Edición de 20 páginas

# LA NACION

PRECIO EN TODO EL PAIS VEINTE CENTAVOS

AÑO VIII — SUSCRICIONES: Por 1 año: $ 60.—Por 6 meses: $ 32. Por 3 meses: $ 17. — Por 1 año, extranjero: $ 120. — SANTIAGO DE CHILE, LUNES 18 DE AGOSTO DE 1924. — TELEFONO INGLES 3113 - 3114 AGUSTINAS 1253 - 1269 — Núm. 2,774

# La Zona Central se impone sobre los sureños por 2 tantos contra 1

## ALREDEDOR DE DIEZ MIL ESPECTADORES PRESENCIARON LA BREGA VERIFICADA EN EL ESTADIO POLICIAL

### EN EL COMPUTO FINAL POR EL ESCUDO SIMPSON, SE PRODUCE UN EMPATE EN EL PUESTO DE HONOR ENTRE SUREÑOS Y CENTRALES. — ESTOS CUADROS DIRIMIRAN SUPREMACIA EL JUEVES, EN EL ESTADIO POLICIAL

**La Asociación Chilena de Football concentrará 23 jugadores. — Detalles y comentarios al margen de la gran contienda.**

Se esperaba justificadamente que la reunión footballística de la tarde de ayer en el Estadio Policial asumiría todo el carácter de los grandes acontecimientos deportivos, ya que la sóla circunstancia de que iban a intervenir en la contienda los conjuntos de las Zonas Central y Sur, anticipaba la seguridad de un gran éxito; pero, sin duda que esas expectativas se han visto de sobra superadas.

Y ello es profundamente halagador para el amor propio nacional en cuanto está representado por el apreciable núcleo de la colectividad que lucha por el desarrollo y perfeccionamiento de estas prácticas de nuestra cultura.

Porque en verdad es que, desde muchos años a esta parte no se había notado que coincidieran más unánimemente las apreciaciones de dirigentes y espectadores al juzgar la pericia de los contrincantes y la belleza que caracterizó a todas las múltiples faces más salientes del lance.

No menos de doce mil personas concurrieron a presenciar el espectáculo. oVces atronadoras, vibrantes de entusiasmo y de emocinó, no cesaron de aclamar, durante todo el partido, a los esforzados exponentes del popular deporte.

Los aplausos partidaristas, tan propios de estos encuentros, en que el criterio se perturba y el apasionamiento torna egoístas a los hombres, fueron excluídos por completo, al prodigar el estímulo, dándose paso sólo a las manifestaciones de júbilo y de aliento que no hacían distinción de bandos, porque eran sinceras y expontáneas.

El público no se equivoca en sus juicios cuando tiene el valor moral de desprenderse de esos pequeños resabios de tiempos lejanos, en que la arena deportiva no era el honroso terreno en que ahora se trata de armonizar las facultades físicas con las espirituales, sino aquel en que, movidos por equívoco concepto, servía de campo de idscordia propicio al desahogo de rencores y bajas pasiones.

Es así que se nota en las pistas santiaguinas un saludable progreso en materia de tolerancia, tan necesaria para que el juicio sea justiciero y para que el jugador obtenga provechosa experiencia, tanto en sus defectos como en sus buenas cualidades.

Muy satisfactorio es poder añadir a estas observaciones relacionadas con la concurrencia, la de que, por su parte, los contendientes no sólo convencieron por la corrección técnica del juego sino también por la caballerosidad que en todo momento supieron demostrar.

En estas condiciones, se puede sostener, sin temor de equivocarse, que la reunión de ayer, en cuanto a los espectadores se refiere, dejó en todos los ánimos la impresión de que fué una fiesta de hermoso alcance social, y, por lo que hace a los jugadores, que es la más espléndida contienda verificada entre elementos nacionales.

Las tribunas de segunda clase y las especiales ofrecían un aspecto hermoso invadidas por un grueso número de aficionados, notando entre ellos a caracterizados dirigentes de la Asociación de Football de Chile. Anotamos la presencia del vicepresidente del Senado, señor Héctor Arancibia Laso; diputado señor Rafael Torreblanca; Director de "La Nación", señor Carlos Dávila, y a los dirigentes de la Asociación de Football de Chile.



Vistas parciales de la enorme concurrencia que presenció la memorable contienda y algunas fases del juego. Al centro el conjunto que representó a la Zona Sur

## EL LANCE PRELIMINAR

La tarde deportiva debía iniciarse con el encuentro concertado entre los teams preferentes del Internado y Jorge V, cuyos componentes son jugadores fogueados en las lides deportivas.

A las 2 P. M. el señor Alberto Warncken llamó a los elencos encargados de jugar el preliminar.

La contienda adquirió un movido desarrollo, notándose un desempeño activo en las diversas líneas que accionan homogéneamente.

El primer período transcurre sin que la cuenta fuera abierta, a pesar de la intensa labor desplegada por los quintetos ofensivos.

La etapa final tuvo mayor movilidad, logrando igualar posiciones a un tanto, siendo marcado el goal del Internado debido a un penal que fué muy bien aprovechado por los blancos (Internado).

Finalizado el encuentro preliminar, la concurrencia aplaudió a ambos equipos por su buena actuación.



El conjunto de la Zona Central, vencedor d e la contienda

## LA CONTIENDA DE FONDO

En los momentos que debía iniciarse el lance inter-zonas, el Estadio Policial ofrecía un aspecto bello, rodeado en sus cuatro costados por una verdadera muralla humana. No había sitio para mayor asistencia, por lo que se decidió suspender la venta de localidades.

A las 3.30 P. M. hicieron su entrada al field los cuadros encargados de verificar la contienda de fondo. Después de los saludos de estilo, se instalan en sus arcos a probar al guardavallas.

Previo un sorteo se designa como árbitro al señor Alberto Warncken, que, asesorado por los señores Pedro J. Malbrán e Izzo, llama a los elencos que se alinean en la siguiente forma:

Zona Central:

Ibacache
Urrejola Poirier
Elgueta Catalán Ampuero
Legarreta (cap.) Bravo Délano
J. Pardo A. Pardo

O

Varas Reyes
H. Muñoz Ramírez Domínguez
Sánchez Toro Sanhueza
Wicke (cap.) Canto
Robles

Zona Sur:

Los sureños lucían camiseta blanca, mientras los centrales se presentaban a la lisa con camisetas rojas.

De los cuadros que publicamos en nuestra edición anterior solamente faltó Bernal que fué reemplazado por Ibacache.

Legarreta gana el sorteo que elige campo con viento a favor.

**PRIMER PERIODO**

Desde el primer momento se puede apreciar la interesante movilidad que tendría el partido, pues Ramírez al

El partido está muy movido, el balón va de un campo a otro con gran rapidez notándose un afán de las líneas delanteras en abrir la cuenta a su favor, pero las defensas se conducen con eficacia interceptando las corridas iniciadas por los punteros.

### LOS CENTRALES A LA OFENSIVA

Estimulados por el aplauso de la concurrencia, los residentes organizan sus filas e inician una ofensiva tesonera contando con la cooperación de la línea media, que oportunamente alimenta los ataques a la valla contra Oria.

Legarreta recibe un lance de Elgueta, se corre zigzagueando y pasa a Délano, quien enfila un tiro que obliga al zaguero derecho sureño a conceder un corner. El tiro esquina es servido por Atanasio Pardo, provocando un serio entrevero que salva, Robles, enviando el balón al centro del field.

### LOS SUREÑOS SE ORGANIZAN

Sanhueza cruza el field con un largo tiro que toma Ramírez, el centro delantero se corre por el cen-

poner en juego el balón cede a H. Muñoz que de inmediato invade el terreno enemigo dispuesto a efectuar una jugada de eficacia, pero es detenido en su acción por Elgueta.

Había transcurrido un minuto de juego cuando Sanhueza sufre un accidente al intentar detener a Atanasio Pardo; pero pronto reingresa al field restablecido completamente.

Parece que esto da bríos al medio zaguero sureño, pues inicia un continuado juego brusco que impacienta a la concurrencia.

tro, y al ser detenido en su acción
or Catalán cede a Horacio M
z; el insider izquierdo también es

molestado, por lo que pasa a Varas. El puntero envía a la valla un potente shoot que toma Hora-

cio Muñoz, probando a Ibacache, que salva la situación concediendo un corner. El tiro esquina lo sirve

Reyes en muy buenas condiciones; pero Urrejola aleja el peligro con fuerte gambetazo.

### LOS ROJOS AL ATAQUE

Legarreta organiza a su elenco, recibe un tiro de Ampuero, pasa a José Pardo que, muy bien colocado, finiquita la acción con un lance que sale out, rozando el travesaño.

El puntero derecho se combina rápidamente con Legarreta y Délano, en forma que anulan toda defensa. Sus acciones no logran abrir la cuenta, pues muy cerca del arco defeccionan rematando out.

### SE ABRE LA CUENTA A FAVOR DE LOS SUREÑOS

Van transcurridos 20 minutos de juego. El cuadro de Legarreta ha permanecido un momento a la expectativa; pero pronto la línea media, con pases oportunos, alimenta al quinteto ofensivo en forma que la defensa a cargo de Canto y Witke debe multiplicarse en la acción.

Los sureños, por su parte, procuran airosamente invadir el campo contrario y abrir la cuenta, lo que logran en buena forma, mediante una hábil jugada de Ramírez, que anida el balón en las redes con un violento tiro que Ibacache no pudo detener, dada su potencia y buena colocación.

La apertura de la cuenta añade mayor movilidad a la brega: los sureños tratan de afianzar su victoria parcial; pero encuentran una tenaz defensa, mientras los centrales organizan sus filas para igualar posiciones frente al cuadro que se defiende con denuedo.

### LOS SUREÑOS SIGUEN PRESIONANDO

Domínguez recibe un pase de Sanhueza, se corre por su lado, y muy cerca del arco rojo remata la acción; pero en forma desviada, cuando la cuenta parecía que sería aumentada a dos goals.

Toro detiene una incursión de Bravo, aprecia la buena colocación de Horacio Muñoz, y le pasa el balón, quien, al ser interceptado por Canto pasa a Varas; el veloz puntero izquierdo sureño se corre por su ala, y desde escasos metros de la línea de toque envía al centro un potente shoot que toma muy bien Ramírez, enviando al arco; pero la pelota encuentra las manos de Ibacache que sale como una exhalación de su valla para defender los colores a su custodia. El arquero rojo ha debido conceder un corner, que sirve Reyes; pero sin resultado.

### SANHUEZA DESARROLLA JUEGO BRUSCO

Sanhueza emplea foul para detener a Atanasio Pardo. El puntapié libre lo sirve Elgueta, formando un serio entrevero en la valla sureña, remata la acción Bravo que cabecea para introducir el balón en las redes; pero la pelota sale out, rozando el travesaño ante la ex-

# GUIA PROFESIONAL

## ABOGADOS

**OFICINA JURIDICA**
**LUIS EDUARDO PIZARRO**
**Gmo. ALESSANDRI ALTAMIRANO**
**FERNANDO GUZMAN VERGARA**
**JORGE WILSON WERNER**
Trasladaron su estudio a Agustinas 1148. Oficina 27. Teléfono 5087.

**GABRIEL AMUNATEGUI**
**SALVADOR DE LA VEGA**
Huérfanos 1153. Oficinas 32 y 38. Casilla 3091 Teléfono número 707.

**ERNESTO BARROS JARPA**
Atiende sus asuntos profesionales el señor Agustín Barros Jarpa, en Morandé 235.

**IGNACIO CHACON DEL CAMPO**
Morandé 450, bajos. Teléfono 2003 Casilla 3244.
Casilla 2592.

**FEDERICO DUNCKER BIGGS**
Huérfanos 833. Altos Banco Germánico. Casilla número 219. Teléfono número 695.

**ALBERTO DURAN B.**
Huérfanos 1235. Oficina 8. Casilla N.o 2914.

**LADISLAO ERRAZURIZ**
**LUIS QUINTEROS T.**
Amunátegui 301. Teléfono N.o 683

**HELIA ESCUDERO G.**
Abogado de Internacional Información. Galería Edwards, oficinas 5 y 7. Domicilio: Moneda 3109.

**GALVARINO GALLARDO NIETO**
Ahumada 168.

**NICANOR ELGUETA**
Galería Alessandri 19. Altos. Teléfono 588

**OSVALDO HEVIA L.**
Morandé número 244. Casilla 1881

**BERNARDO LEIVA**
Abogado. Bandera 552. Casilla 2068

**MANUEL MERINO E.**
**LUIS MERINO**
Bandera 166. Teléfono 2077. Casilla 1407. Horas de oficina: de 10 a 11 1|2 A. M.

**LORENZO MONTT**
**AMBROSIO MONTT WILMS**
Compañía 1207. Teléfono 1807.

**VICENTE MOLINOS GAETE**
Agustinas 1148. Teléfono 2110.— De 10 a 12 y 4 a 6.

**NICOLAS MARAMBIO MONTT**
Morandé 322. Casilla 2699. Asuntos civiles y especialmente cuestiones mineras.

**ROBERTO DE PETRIS**
Estudio y domicilio: Galería Alessandri 25. Teléfono 156. Casilla 4044.

**ANTONIO PLANET O.**
Especialmente cuestiones comerciales. Estudio: Bandera 239. Casilla 1024. Teléfono 1137.

**HUBERTO SALGADO GALLARDO**
Criminalista. Alegatos Cortes. Asuntos civiles, militares. Estudio-domicilio. Bandera 663. Atiende clientes franceses e ingleses en su idioma.

**LISANDRO SANTELICES E.**
Abogado. Compañía 1346. Teléfono N.o 831.

**GUILLERMO TRUCCO**
Abogado
Oficina Ossandón. Bandera 168.

**ALBERTO VERDUGO L.**
Abogado. Agustinas 1521. Teléfono 1357. Honorarios módicos.

**HUMBERTO YAÑEZ VELASCO**
Agustinas 818. Teléfono 1614.

**EMILIO TAGLE RODRIGUEZ**
Atiende especialmente asuntos comerciales y mineros. Bandera 75. Bolsa de Comercio, 3.er piso, oficina 207. Teléfono 2018.

## INGENIEROS

**RAFAEL TORREBLANCA**
Oficina técnica. Galería Alessandri 20. Casilla 3952. Teléfono 1349.

**ALFREDO LEA-PLAZA**
Moneda 1168. Teléfono 137

## MEDICOS

**Dr. AMENABAR OSSA**
Oculista Catorce años Europa, tres años médico director Hospital de Niños. 21 de Mayo 578. De 1.30 a 4. Teléfono 602.

**Dr. CARLOS D. AGUIRRE**
Especialmente vías urinarias. Venéreas, sífilis. Consultas de 5-8. Carmen 191.

**Dr. ITALO ALESSANDRINI**
Cirugía y ginecología, 1 a 3. Merced 322. Teléfono 3555.

**Dr. LEONCIO ANDRADE**
Medicina interna. Rayos X. Merced 136. De 2 a 5. Teléfono 4528.

**Dr. LUIS AGUILAR**
Médico cirujano. Regresó de Europa. Castro 107. De 1.30 a 3. Teléfono 313.

**Dr. ARNELLO**
Cirugía, anestesia general, venéreas. García Reyes 17. De 12-3. Hospital San Vicente, 4-5.

**Dr. BUNSTER**
Santa Rosa 86. Consultas de 3 a 4 Teléfono 3476.

**ARTURO BARRAZA ARAYA**
Médico Cirujano
Especialmente vías urinarias, venéreas, sífilis. De 3 a 6. Puente N.o 557. Teléfono 4374.

**Dr. BRAGA CASTILLO**
Rayos X. Merced 136. Teléfono 1393 Ausente Europa. Atenderá consultorio doctor Leoncio Andrade, 2 a 5

**Dr. RIFO BUSTOS**
Estudios en Europa. Medicina interna, preferentemente corazón, y estómago, 3 a 5. Cochrane 177.

**Dr. BORQUEZ SILVA**
Estudios Europa. Pulmón, corazón estómago, intestinos. Rayos X, 3 a 5. Arturo Prat 80. Teléfono 19, Matadero.

**Dr. BISQUERT**
Vías urinarias, sífilis. Moneda 859. De 5 a 6. Casilla 2563. Teléfono número 953.

### Dr. BRONFMAN

Estudios en Europa. Cirugía, enfermedades señoras, venéreas, 2 a 5 Compañía 1463. Teléfono 3457. Teléfono domicilio 3086.

**Dr. JULIO BUSTOS**
Médico Ciudad. Santiago. Medicina interna niños, sífilis. Recoleta 707 De 2 a 4.

**Dr. ROBERTO BALTRA G.**
Medicina general, vías urinarias 3.30 a 6. Ahumada 11. Teléfono 170. Parque.

**Dr. BEAUMONT**
Ayudante servicio ginecología, Hospital Salvador, Santo Domingo 975. De 3-5. Domicilio: Avenida Manuel Montt 1541. Teléfono 93, Santa Elena.

### Dr. BARRENECHEA

Oculista, especialista en oídos, nariz, garganta. Huérfanos 801, esquina San Antonio.

**Dr. MARIANO BAHAMONDE RUIZ**
Cirugía y ginecología Cochrane 66 De 2 a 5. Domicilio: Delicias 1230

**Dr. HECTOR CORONA T.**
Se dedica exclusivamente a exámenes de laboratorio. Delicias 868 Teléfono 2483.

**Dra. JULIA CLAVERIA**
Afecciones bronco-pulmonares, curación del asma. Consultas: 1-3. Ejército 660.

### Dr. RODOLFO CASTILLO

Jefe servicio oídos, nariz y garganta Hospital San Borja. De 2 a 5 en Delicias 1164.

**Dr. ALDO CONTRUCCI**
Estudios Europa. Medicina interna. Sífilis. Agustinas 1729. 2.30 a 4.30 Jefe policlínico prof. Brokmann. Teléfono 3340.

**Dr. LEON CHONCHOL**
Medicina general. Rayos X. Sífilis, piel, venéreas, consultas: 3 a 5. Serrano 34.

**Dr. CROIZET**
Trasladóse, Londres 25, entre Serrano y San Francisco. De 1 a 3

**Dr. CASTAÑEDA IGLESIAS**
Ex-Médico residente del Hospital Niños. Compañía 1839. Teléfono 254. Consultas: 1 1|2 a 3 1|2.

**Dr. EDUARDO CRUZ COKE L.**
Medicina interna. Merced 305. De 4.30 a 6.30. Teléfono 4205.

**Dr RODRIGO DONOSO GAETE**
Médico Hospital Salvador. Medicina interna. Consultas: de 1.30 a 3 P. M. menos los Sábados. Amunátegui 32. Domicilio: Santo Domingo 1477. Teléfono 256.

**Dr. CARLOS DOREN N.**
Enfermedades de señoras. Cirugía. Monjitas 536. Teléfono 2571. Consultas: 1 a 4.

**Dr. E. DAVILA H.**
Estudios Europa. Medicina interna. Laboratorio: de 5 a 7. Nataniel 113.

**IGNACIO DIAZ MUÑOZ S.**
Medicina general. Vías urinarias, 3 a 6. Bandera 574. Teléfono 8424. Recién llegado de Europa.

**Dra. JUANA DIAZ MUÑOZ**
Especialista enfermedades señoras y niños. 4 a 6. Delicias 853. Teléfono número 1715.

**Dr. RICARDO DONOSO**
Enfermedades del corazón, pulmón Regresó de Europa. 2.30 a 4.30. Agustinas 619.

**Dr. DODDS**
Cirujía, huesos, injertos óseos, cirugía cráneo-cerebral, de la médula y nervios. Estudios Estados Unidos, Europa. 21 de Mayo 578. Ausente hasta fines de Agosto.

**Dr. EDUARDO DE SALON**
Regresó de Europa. Cirugía, enfermedades señoras 1 a 3. Agustinas número 1606. Teléfono 3623.

### Dr. DIMITSTEIN

Agustinas 1308, esquina Teatinos. Rayos X, medicina general, especialidad corazón, pulmón, estomago o higado. 1 a 4. Teléfono 3848

**Dr. ESPINA**
Rayos X. Medicina interna. Estudios Europa. Catedral 1425, cerca Amunátegui. Teléfono 3102. De 1.30 a 4.

**Dr. FRANCISCO EDWARDS**
Estudios Europa. Vías urinarias. Teatinos 10. De 2 a 4. Regresó.

**Dr. FUENZALIDA CORREA**
Cirugía, enfermedades señoras, partos De 2 a 3. Huérfanos 745. Teléfono número 406.

**Dr. FUENZALIDA BRAVO**
Profesor extraordinario. Enfermedades de niños. Merced 560. Teléfono número 1721. 2 a 4.

**Dr. FONTECILLA**
Estudios Europa. Afecciones pulmonares y nerviosas. Rayos X, pneumotórax artificial, tuberculinoterapia, etc. Delicias 1626.

### Dr. CARLOS GARCES BAEZA

Delicias 1276 — Teléfono 3747
Exámenes químicos bacteriológicos. Reacción Wasserman. Rayos X. Medicina interna 3 1|2 a 5 1|2.

**Dr. RICARDO GUNTHER**
Ayudante clínica ginecológica universitaria. Cáncer, aplicaciones de radium, 2 a 4. Avenida España 96. Teléfono 253, Parque.

**DOCTOR GIANELLI**
SIFILIS PIEL VIAS URINARIAS
21 de MAYO 567
CONSULTA de 3 a 6

### Dr. GLEISNER V.

Consultas de 4 a 6. Pulmón, corazón hígado riñón, intestino, etc. Sífilis. Castro 26.

### Dr. FELIX GROHNERT B.

Enfermedades de la piel, sífilis y venéreas
Luz ultra violeta radioterapia De 3 a 6. Ejército 391.

**Dr. VICTOR M. GACITUA**
Partos. Enfermedades de señoras. Trasladóse: Merced 312, 2 a 4. Teléfono 970.

**Dr. GREENE**
Estudios Europa. Cirugía y ginecología. San Martín 509. 1 a 4. Teléfono 2860.

**Dr. GARCIA COLLAO**
Estudios Europa. Ojos, oídos, nariz y garganta, San Antonio 148. De 3 a 6

**Dr. ENRIQUE GONZALEZ H.**
Estudios Europa. Especialista estómago, intestinos, hígado, diabetes, obesidad, reumatismo. Ejército 344. De 1.30-3.30.

**Dr. ANDRES GONZALEZ NOLLE**
Estudios Europa. Especialidad señoras, niños, Huérfanos 1693. Consultas: Riquelme 317 De 2 a 5.

**Dr. ANIBAL GREZ**
Oídos, nariz, garganta. De 1.30 a 3.30, Merced 324. Teléfono 3555.

**Dr. GUSTAVO GIRON L.**
Cirugía y ginecología. Brasil 32 Teléfono 3126. De 2 a 3.

**Dr. ALEJANDRO INFANTE**
Médico Jefe, Policlínico Niños Hospital Salvador, 3 a 6. Delicias 253

**AGUSTIN INOSTROZA**
Cirugía general. Especialmente de niños, sífilis. De 4 a 6. Puente 583.

**A. ICAZA BARRIOS**
Médico - Cirujano
Santo Domingo 739. Teléfono 3809. De 2-4.

**Dr. ROBERTO JARAMILLO**
Ejército 707. Teléfono 142 Parque

**Dr. JOHOW**
Estudios Europa. Cirugía y ortopedia. Adultos, niños, 3-4, Santo Domingo 1523.

**Dr. ALBERTO KORNER ANDWANTER**
Estudios en Estados Unidos. Cirugía, ortopedia. Consultas: 10-12 de la mañana, Santo Domingo 614.

**INSTITUTO RADIOLOGICO**
Radioscopia, radiografía, radioterapia, aplicaciones radium.

**Dr. ADOLFO KAPLAN**
Estudios Estados Unidos y Europa. Compañía 1229.

**Dr. TEODORO LEIBEE**
Enfermedades nerviosas. Medicina interna. Aplicaciones eléctricas. Lunes, Miércoles, Viernes, 5 - 6: Martes, Jueves, Sábado, 2 a 4, Olivos 794.

### Dr. H. LEA PLAZA

Estudios en Europa, Compañía N.o 2115. De 2 a 5. Teléfono N.o 3880.

**Dr. LABRA LETELIER**
Nariz, garganta, oídos. Consultas: de 1 a 5, Compañía 1361.

**Dr. ARMANDO LEON L.**
Cirujano, Compañía 1909. Martes, Jueves, Sábado, 1 a 3. Teléfono 3846.

**Dr. LOIS**
San Pablo 1236. Medicina general. Vías urinarias, sífilis. De 1 a 4.

**Dr. LAVAL**
Medicina interna. Amunátegui 31. De 1 a 3. Domicilio: Cochrane 346.

**Dr. MEZA OLVA**
Estudios Europa Medicina interna. Sífilis, 4 a 6. Dieciocho 263. Teléfono N.o 1769. Domicilio: Vicuña Mackenna 955. Teléfono 9, Santa Elena.

**Dr. G. MORAGA FUENZALIDA**
Regresó Europa. Enfermedades niños. Cochrane 118. Teléfono 2804. De 2 a 4 1|2.

**Dr. MOORE FUENZALIDA**
Enfermedades señoras. Cirujano residente Hospital San Borja, 1.30 a 3.30 Vergara N.o 155. Teléfono N.o 3074.

**Dr. MORALES VILLABLANCA**
Trasladóse, Monjitas 559. Teléfono N.o 3828. De 3 a 6.

**Dr. MUÑOZ VALENZUELA**
Médico residente Hospital Niños Enfermedades niños. Matucana 203. 2 a 5. Teléfono 158.

**Dra. CORA MAYERS**
Médico - Cirujano
Regresó de Estados Unidos. Especialista en niños. Luz ultra-violeta. Ahumada 49. Teléfono 711.

**Dr. ERNESTO MOLINA C.**
Serrano 68
Cirugía general. Regresó de Europa. Consultas: De 4.30 a 6 P. M.

**Dr. JUAN MARIN B.**
Cirugía general. Enfermedades niños. Delicias 1164. De 2 a 4.30. Domicilio: San Diego 1849.

**Dr. MORALES BELTRAMI**
Medicina general. Especialmente niños. Catedral 2257. De 1 a 2.

**Dr. MANUEL MORENO**
Medicina general, particularmente: riñón, estómago, intestinos. Tratamiento especial, tuberculosis pulmonar. Estudios Europa. San Francisco 155 De 2.30 a 4.30.

**Dr. MALBRAN**
Enfermedades mentales y neviosas. De 2 a 4. San Antonio 584.

**Dr. JUAN MONTENEGRO M.**
Enfermedades de niños. Compañía N.o 1770. Teléfono 2120. De 2 a 4.

**Dr. OSCAR MELENDEZ**
Medicina interna, sífilis. 21 de Mayo N.o 578. De 2 a 5. Domicilio: Sazié N.o 2007. Teléfono 2246.

**Dr. K. NUÑEZ Z. MORA**
Martes, Jueves y Sábado, 2-6. Matucana 230. Teléfono 291. Estación.

**Dr. LUIS OPAZO F.**
Jefe Policlínica Niños Universidad Chile. Compañía 3007. Teléfono 48, Estación.

**Dr. OHLERICH**
Titulado Alemania y Chile. Medicina interna. Enfermedades niños. Teléfono 333. Catedral 1438. De 2 a 4.

**Dr. ORREGO PUELMA**
Médico Hospital San Juan de Dios. De 3.30 a 5. Agustinas 1314. Teléfono 1217.

**Dr. PAREDES F.**
Amunátegui 33. Especialmente enfermedades señoras. Ginecología, Cirugía, 2 a 4.

**Dr. A. CUSTODIO POBLETE**
Medicina interna y niños. Recoleta 65. De 1 1|2 a 2 1|2. Teléfono N.o 4365.

### Dr. PANTOJA

Corazón, pulmón, estómago, sífilis. Delicias 1276, de 2 a 4. Teléfono 3747. Santo Domingo 1036, 3 a 6. Teléfono N.o 514.

**Dr. MARCIAL PARADA**
Oídos nariz, garganta. De 2 a 5. Santo Domingo 851. Teléfono 1859.

**Dr. DAVID PULIDO L.**
Enfermedades niños. Santo Domingo N.o 1190. Teléfono 2152. De 1 a 4.

**Dr. PRUNES**
Estudios Europa. Jefe Clínica, piel, sífilis, venéreas. Merced 490. Casilla 3896.

**Dr. OSCAR PERALTA**
Medicina general, señoras, 3 a 6.30. Prat 672. Teléfono 174. Matadero.

**Dr. PATIÑO MAC-IVER**
Medicina interna. Enfermedades niños. Libertad 448; de 2 a 4. Teléfono 1686.

**Dr. ALBERTO PANATT**
Médico Jefe Policlínico. Prof. Prado Taglé. Pulmón, corazón, estómago. hígado. Rayos X. Teléfono 1211. Huérfanos 1819. De 2 a 4.

**Dr. LUIS QUIROGA**
Medicina general. Consultas: 3-5. Catedral 1452. Teléf. 3760.

**Dr. ALBERTO RABAUSEN**
Cirugía general. Carmen 47. De 2 a 4. Teléfono 3022.

**Dr. AQUILES RIVEROS**
Graduado en Bruselas. Partos, señoras. Medicina general. Consultas en

**SU SANATORIO**
Avenida Matta 386. Pensionado para partos, operaciones, medicina, aislamiento y curación nervios, morfinómanos. Teléfono 97, Matadero

**ADOLFO REccIUS**
Médico cirujano. Cirugía general. De 2 a 4. Hospital San Vicente.

**Prof. ALEJANDRO DEL RIO**
Enfermedades de oídos, nariz y garganta. 19 Miraflores. Consultas: a hora fija diariamente (salvo los Sábados), 2 a 5.

**Dr. JOEL RODRIGUEZ F.**
Estudios Europa. Medicina interna. Especialidad estómago, intestinos. Rayos X. De 2 a 4. Amunátegui 559. Teléfono 2810.

**Dr. CESAR RODRIGUEZ LEON**
Medicina interna general, adultos y niños. Catedral 2807.

**Dr. DEL RIO GUARDIAN**
Medicina interna. De 3 a 5. Trasladóse Santo Domingo 2067. Teléfono 4333.

### INSTITUTO SANITAS

Agustinas 1958
Laboratorio, auto-vacunas, radioscopias, terapia de radium y de Rayos X, Luz ultra-violeta, aplicaciones eléctricas, instalaciones de radium, baños de ácido carbónico, diatermia.

**Dr. SCROGGIE**
Especialidad enfermedades de niños. Jefe de la Clínica de Niños. Universidad de Chile. Consultas de 3 a 4 de la tarde. Rosas 1157.

**Dr. SANTANDER**
Estudios en Europa. Medicina interna, especialmente estómago e intestinos. Rayos X. Alameda 3131. De 2 a 5.

**Dr. CRISTOBAL SAENZ**
Estudios Europa. Afecciones médico quirúrgicas de abdomen. Especialmente estómago, sífilis. Rayos X. De 2 a 4. Agustinas 1839. Teléfono 3098.

**Prof. Dr. SOTO PARADA**
Laboratorio científico. Moneda 1035. De 6 a 6.

**Dr. CARLOS SZAMAN**
Médico cirujano Consultas: 1.30 a 4. Trasládose: Delicias 225.

**Dr. STOLTING**
Oculista. Médico recibido Alemania y Chile, Moneda 627. De 3 a 6.

**Dr. MARCO A. SEPULVEDA**
Laboratorio: Bandera 736. Teléfono N.o 333. Exámenes completos sangre, orina, esputos, etc., cultivos autovacunas. Abierto a toda hora.

**O. SCHAW ARZENBERG TH.**
Médico-cirujano. Enfermedades de niños. 2 a 3. Santo Domingo número 1523.

**Dr. HELLMUTH SIEVERS W.**
Médico-cirujano. Domicilio: Molina 673. San Antonio 375. De 2 a 3 1|2.

**Dr. TORRES TORRES**
Jefe Clínica Prof. Korner. Enfermedades internas y cirugía. Catedral 1289. De 3 a 5.

**Dr. VEGA MACHER**
Exclusivamente pulmón. Nataniel 109. De 2 a 3.30. Lunes, Miércoles y Viernes.

**Dr. VIVES BRAVO**
Enfermedades niños. Trasladóse a Delicias 335. Teléfono 2895.

**Dr. G. E. VIDAL S.**
Delicias 2696. Teléfono 245. Estación. Consultas: 5 a 6.

**Dr. J. M. VERGARA KELLER**
Regresó de Europa. Partos, ginecología. Agustinas 823. De 2 a 4. Teléfono 2355.

**Dr. ANGEL VIDAL OLTRA**
De 1 a 3. Catedral 1403. Teléfono 2006.

**Dr. RAUL VENTURA JUNGA**
Médico residente Hospital Salvador. Medicina general. Esp. sistema cardio-vascular. Monjitas 559, 4.30 a 6. Teléfono 3828 y 395.

**Dr. VILLAGRA**
Estudios Europa. Unicamente pulmón. Rayos X. 2-6. Dieciocho 487. A. Teléfono 131. (Parque).

**Dr. JAIME VIDAL OLTRA**
Ex-director Sanatorio San José para tuberculosis. Pulmón, corazón, estómago. 3 a 5. Catedral 1433. Teléfono 2006.

**Prof. Dr. VARGAS SALCEDO**
Exclusivamente cirugía. Trasladóse Compañía 2499. Teléfono 1060. Martes, Jueves, Sábados, 2 a 5.

**Dr. VICUÑA HERBOSO**
Jefe Clínica servicio Prof. García Guerrero. Hospital San Vicente. Medicina interna, especialmente enfermedades del corazón. Martes, Jueves, Sábados, 2.30 a 4.30. Almirante Barroso 270. Teléfono número 1053.

**Dr. YAÑEZ G. W**
Estudios Europa. Piel, sífilis, venéreas. Trasladóse: Delicias 865. De 4 a 6. Casilla 618.

**Dr. ARTURO ZAPFE**
Oído, nariz, garganta. Especialista Hospital Salvador y Niños. Dieciocho 237. De 2 a 5. Teléfono 257. Atiende clientela Dr. Alcaino.

**Dr. WAUGH ALDUNATE**
Estudios Europa. Especialmente enfermedades internas. Venéreas. Sífilis. Reacción Wasserman. 3 a 4. Compañía 1853.

**Dr. WEINSTEIN**
Estudios Europa. Enfermedades de la piel, sífilis y venéreas. Radioterapia y luz ultra-violeta Agustinas 1257. De 2 a 5.

**Dr. WIREN**
Oídos, nariz, garganta. Compañía número 1606. De 2 a 3.

## DENTISTAS

**Dr. CLODOMIRO CONTRERAS**
San Antonio 451. Teléfono 3692. Horas: 9 a 11 y 3 a 6.

**FORTUNATO ENCINA F.**
Especialmente placas, coronas puentes. Extracciones indoloras. Ahumada 56.

**LAURA H. DE GARATE**
Rosas 2353, cerca Plaza Yungay. Trabajos rápidos y sólidos. Extracciones indoloras.

**Dr. GALLARDO GONZALEZ**
Estudios en Filadelfia. Consultas: diurnas y nocturnas. Echaurren 26. Regresó.

---



**DEFUNCION**
Ha fallecido la señora
**Domitila Mellafé v. de Galarce**
Sus restos serán sepultados hoy Lunes 18, a las 8.30 A. M., en el Cementerio Católico. Rogamos a sus amigos y los que lo fueron de su esposo, el señor Ramón Galarce, se sirvan acompañarla a su última morada. El cortejo partirá de Almagro 358.
MAURICIA ARANDA

**DEFUNCION**
Ha dejado de existir el señor don
**José Nicolás Labra Palacios**
Sus restos fueron sepultados ayer privadamente.
LA FAMILIA.

**DEFUNCION**
Ha dejado de existir nuestro querido esposo y padre, señor
**Armando Arriaza Cañas**
Sus restos serán conducidos al Cementerio Católico hoy Lunes 18 del presente a las 3.30 P. M. El cortejo partirá desde su casa habitación, calle Echaurren 434.
ELISA DE ARRIAZA E HIJO

**RESPI L., N.o 7**
Cito a la Cam.: de 1.er gr.: para hoy Lunes 18, a las 9.15 P. M.
EL SECRET.:

**EXPRESION DE GRACIAS**
Damos las más sinceras gracias a todas las personas que se dignaron acompañar los restos al Cementerio General de nuestra querida e inolvidable prima y sobrina,
**Margarita López S.**
ELISA, MARGARITA Y AURELIO SAAVEDRA

**DEFUNCION**
Ha dejado de existir nuestro idolatrado hijo y hermano
**Humberto Aranda Pérez**
Rogamos a los que fueron sus amigos y a los nuestros acompañar sus restos mortales al Cementerio General, hoy Lunes a las 3 P. M. El cortejo partirá de Avenida España N.o 170, casa 6.
MERCEDES PEREZ v. DE ARANDA E HIJOS



**COMPAÑIA DE REFINERIA DE AZUCAR DE VIÑA DEL MAR**

Por acuerdo del Directorio, y de conformidad con el artículo N.º 34 de los Estatutos, se cita a los señores Accionistas a Junta General Ordinaria, para el Miércoles 20 del presente mes, a las 2.30 P. M., en la Oficina de la Compañía, calle Serrano N.º 300, 4.º piso.
El Registro de las Acciones permanecerá cerrado desde el 9 hasta el 20 del corriente, ambos inclusive.

Valparaíso, Agosto 6 de 1924.
O. CARVALLO,
Director - Gerente.
A-20

## MUNICIPALIDAD DE SANTIAGO
### Pago de contribución a la renta

La contribución municipal a la renta correspondiente al segundo semestre de 1924, de la Primera Comuna, que comprende las subdelegaciones 1.a, 2.a, 3.a y 4.a, pueden cancelarse a partir del día Miércoles 20 del presente mes.

EL TESORERO MUNICIPAL.

A 20

## BRITISH SOCIETY

**ANNUAL GENERAL MEETING AND EXTRAORDINARY GENERAL MEETING**

The ANNUAL GENERAL MEETING of the above Society will be held at The Club House, San Antonio 215, on Friday evening the 22nd. inst. at 6 P. M., when the Report and Balance Sheet for the financial year will be presented.

An EXTRAORDINARY GENERAL MEETING will be held on the same date and inmediately after the proceedings of the Annual Meeting, to discuss the Reform of Articles 3, 4, 5 and 7 of the Statutes

E. LLEWELLYN-JONES,
Hon. Sec. and Treasurer.

## FERROCARRILES DEL ESTADO

Se solicitan propuestas públicas para el 29 de Agosto próximo por estaño en lingotes, aceite para ejes de locomotoras eléctricas, grasa especial para zapatas de pantógrafos y grafito para idem.

Bases y antecedentes en la Secretaría del Departamento de Materiales y Almacenes en la Estación de Alameda.

Santiago, 29 de Julio de 1924.

Solicítanse propuestas públicas para la construcción de un edificio de Concreto Armado para la Administración de la Maestranza Central de San Bernardo, las que se abrirán en el Departamento de la Vía y Obras el 15 de Setiembre próximo, a las 15 horas, donde pueden consultarse bases y antecedentes, diariamente de 14 a 16 horas.



**CHACRA**
de 10 a 20 cuadras, deseo arrendar pronto, cerca de San Vicente de Tagua-tagua o Peumo.
Dirigirse a U. B.
ALMIRANTE BARROSO 97
SANTIAGO

# La concentración deportiva entre el personal de la casa W. R. Grace

## EN LAS JORNADAS ATLETICAS CONCEPCION SE ADJUDICA LOS HONORES DE LA VICTORIA. — EN LAS CONTIENDAS DE FOOTBALL, SANTIAGO SE CLASIFICA VENCEDOR

## OTROS DETALLES DE ESTA GRAN JUSTA. QUE SE CLAUSURO AYER CON BRILLANTE EXITO EN EL ESTADIO DE "EL LLANO"

**Brillo extraordinario obtuvo durante el día de ayer la jornada final de la gran concentración deportiva del personal de la Casa W. R. Grace, de las oficinas de Santiago, Valparaíso, Concepción y Valdivia.**

El Estadio de El Llano, galantemente cedido por la Caja de Crédito Hipotecario, uno de los más hermosos y bien tenidos campos de juegos que existen en la capital, se vió muy concurrido por altas personalidades del comercio, de la banca y distinguidas familias de nuestra sociedad.

El franco espíritu de solidaridad que presidió esta justa, la alegre camaradería de todos los participantes, el estímulo amplio que obtuvieron los vencedores, de sus jefes y gerentes, la nota alentadora que recibieron los vencidos; todo esto contribuyó al éxito de esta simpática manifestación de la vida al aire libre.



1.—Los estímulos donados por los gerentes y je fes de la Casa. 2.—Vencedores en la carrera de 110 metros vallas. 3—El señor J. Martínez, uno de los dirigentes de la concentración. 4.—El atl eta Philip Hurn, que obtuvo el mayor número de p untos en las pruebas atléticas. 5.—El equipo de foot-ball de Santiago, que venció a Valparaíso. 6.—El conjunto de Concepción, que venció en la c arrera de postas.

### Las jornadas atléticas

El programa de las pruebas atléticas dió oportunidad para apreciar las espléndidas aptitudes de numerosos concursantes, que se presentaron al field en muy buenas condiciones.

**100 metros:**
1.o Guillermo Sanhueza, de Concepción.
2.o Philip A. Hurn, de Talcahuano.
3.o Orchard, de Valparaíso.
Tiempo: 11 5|10.

**200 metros:**
1.o Guillermo Sanhueza, de Concepción.
2.o Eduardo Carbone, de Santiago.
3.o Orchard, de Valparaíso.

**400 metros:**
1.o Sepúlveda, de Valparaíso.
2.o Sanhueza, de Concepción.
3.o Carbone, de Santiago.

**800 metros:**
1.o Aliaga, de Valparaíso.
2.o Jara, de Valparaíso.
3.o Soto, de Valparaíso.
Tiempo: 2.19 4|5

**1,500 metros:**
1.o Jara, de Valparaíso.
2.o Roberto Mujica, de Santiago.
3.o Juan Luzzi, de Valdivia.
Tiempo: 5.11 1|5.

**110 metros con vallas:**
1.o Oscar Achondo, de Santiago.
2.o Roberto Mujica, de Santiago.
3.o Ernesto Mutis, de Valparaíso.
Tiempo: 16 1|5.

**Carrera de 3 pies 100 metros:**
Venció el equipo formado por los señores Roberto Davis y Hormaechea.

**75 metros planos (mayores de 30 años)**
1.o Carlos De Grotte, de Santiago.
2.o Miguel Mac-Guire, de Santiago.
3.o Roberto Davis, de Santiago.
Tiempo: 10.

**Lanzamiento de la bala:**
1.o Philip Hurn, de Talcahuano.
2.o Eduardo Urrutia, de Concepción.
3.o Frodden, de Valparaíso.
Distancia: 9.44 metros.

**Lanzamiento del dardo:**
1.o Pedro Urrizola, de Concepción.
2.o Philip Hurn, de Talcahuano.
3.o Sepúlveda, de Valparaíso.
Distancia: 87.68 metros.

**Lanzamiento del disco:**
1.o Pedro Urrizola, de Concepción.
2.o Philip Hurn, de Talcahuano.
3.o Reid, de Valparaíso.
D 26.30 metros.

**Tirar la cuerda:**

En esta interesante competencia Valparaíso venció a Santiago. En la final contra Concepción, nuevamente se anotó la victoria el equipo porteño formado por Campbell, Lumsden, Seckman, Frodden, Mac-Gee, Sepúlveda, Paolinelli, Reid, Hidalgo y Coller.

**Salto largo con impulso:**
1.o Guillermo Sanhueza, de Concepción.
2.o Philip Hurn, de Talcahuano.
3.o Oscar Achondo, de Santiago.
Altura: 5.88 metros.

**Salto con garrocha:**
1.o Roberto Mujica, de Santiago.
2.o Oscar Achondo, de Santiago.
3.o Philip Hurn, de Talcahuano.
Altura: 2.56 metros.

**Salto largo sin impulso:**
1.o Philip Hurn, de Talcahuano.
2.o Díaz, de Valparaíso.
3.o Delfín Rojas, de Santiago.
Distancia: 2.73 metros.

**Salto alto con impulso:**
1.o Augusto Aninat, de Concepción.
2.o Roberto Mujica, de Santiago.
3.o Oscar Achondo, de Santiago.

**Salto alto sin impulso:**
1.o Philip Hurn, de Talcahuano.
2.o Díaz, de Valparaíso.
3.o Oscar Achondo, de Santiago.
Altura: 1.35 metro.

**Carrera de postas (4x100)**
Esta prueba dió margen a una refiida competencia entre los equipos de Valparaíso y Concepción, los que empataron en el tiempo de 50 5|10. Corrido el desempate, triunfó en espléndida forma la posta de Concepción, formada por los atletas señores Hurn, Sanhueza, Urrizola e Ibieta, quienes mejoraron el tiempo en 5|10.

### Los lances de foot-ball

Los encuentros de foot-ball dieron margen a buenas actuaciones por parte de los diferentes equipos participantes, venciendo en la presentación final el conjunto local, que se expidió en forma correcta y entusiasta, destacándose del cuadro J. Arroyo, Hormachea y Austin.

**Valparaíso contra Concepción.**— Se iniciaron las competencias con el partido entre los cuadros de Valparaíso y Concepción, correspondiéndole los honores de la jornada a los porteños por 8 puntos contra 4 de sus adversarios.

**SANTIAGO CONTRA VALPARAISO**

Este lance había despertado interés por tratarse de dos buenos equipos que en anteriores jornadas habían desarrollado los mejores esfuerzos, y en los cuales había vencido Valparaíso.

Al llamado del árbitro señor Eduardo Macdonald, los cuadros se presentaron así:

**Santiago:**

C. Alcayaga
M. Mc. Guire, A. Orbeta
B. Campaña, C. Favereau, J. Arroyo
O. Arroyo, J. Hormaechea, J. Austin
E. Carbone H. Lobos

0

Romo J. Jara
Dutton, Paolinelli, M. Marambio,
Lucero, Arellano, Lumsden
J. Lindsay, R. Arellano
E. Mutis

**Valparaíso:**

Desde los primeros momentos de la jornada inicial se pudo apreciar el estado de entrenamiento del cuadro metropolitano el que, gracias a la armonía en sus líneas presionó con insistencia. Fué así como Austin a los cinco minutos se anotó el primer punto, ventaja que muy luego fué aumentada en otro goal por Hormaechea mediante un certero tiro esquinado.

A los 20 minutos los visitantes reaccionan y tienen momentos felices. Marambio ventajosamente colocado se apunta el único goal por parte de Valparaíso. Así terminó el primer tiempo.

En la segunda jornada, Santiago afianzó su situación marcando dos nuevos tantos. El primero a raíz de un tiro penal que fué servido por Oscar Arroyo y el segundo después de una hermosa jugada individual del mismo jugador.

Vencedores y vencidos recibieron numerosas felicitaciones por el juego caballeroso que habían desplegado en todo momento.

**EL COMPUTO DE LAS PRUEBAS ATLETICAS**

El cómputo final de la competencia de atletismo fué el siguiente:
1. Concepción con 59 puntos.
2. Valparaíso con 30 puntos.
3. Santiago con 29 puntos.
4. Valdivia con 1 punto.

**EL ATLETA MAS SOBRESALIENTE**

Las oficinas de la Casa W. R. Grace, de Valdivia, habían donado un estímulo especial para el atleta que obtuviera el mayor número de puntos, honor que le correspondió al señor Philip Hurn, de Talcahuano.

Este meritorio deportista demostró poseer excepcionales condiciones para esta clase de lides y fué objeto, al recibir los numerosos premios que ganó, de una larga y merecida ovación.

**LA REPARTICION DE PREMIOS**

En uno de los pabellones del Estadio se reunieron poco después de terminado el programa deportivo, los gerentes y jefes de la Casa Grace, el personal y las familias para presenciar la repartición de los premios.

Todos los vencedores recibieron numerosas demostraciones de simpatía y palabras de estímulo de sus jefes y compañeros.

**LA PROXIMA CONCENTRACION**

El éxito halagador que ha obtenido esta primera reunión, cuyo iniciador ha sido el gerente interino de la casa de Valparaíso, señor F. E. Metzner, ha resuelto a la Dirección General de Grace y Co. para proseguirlas.

La segunda concentración de esta índole se efectuará el año próximo en la ciudad de Concepción.

**SE CLAUSURA LA CONCENTRACION**

En los amplios y bien tenidos comedores del Estadio, se verificó a las 5.30 P. M. la manifestación de despedida a las delegaciones visitantes y la clausura de la gran reunión deportiva.

Todos los asistentes fueron obsequiados exquisitamente y atendidos en forma cariñosa por el personal de la Casa de Santiago.

A los postres habló el señor F. E. Metzner para expresar sus congratulaciones por el amplio espíritu deportivo que había reinado en todo momento. Incitó a los jefes de las diferentes casas a que dieran las mayores facilidades a su personal para la práctica de los ejercicios físicos. Felicitó al atleta de Talcahuano, señor Hurn por su espléndido triunfo y a sus camaradas les expresó que para la próxima reunión debían haber muchos Hurn que vencieran. Finalmente agradeció la especial dedicación que habían tenido en la organización y desarrollo del torneo los señores J. Martínez y Muñoz.

**HABLA EL GERENTE DE SANTIAGO, SEÑOR ALFREDO CUETO**

En medio de los aplausos y hurras al distinguido gerente de la casa de Santiago, señor Alfredo Cueto, hizo uso de la palabra, más o menos en los siguientes términos:

"Me es sumamente grato dejar constancia que se han realizado ampliamente las expectativas de los organizadores de esta gran justa deportiva que se ha desarrollado en la más perfecta cordialidad. La finalidad de esta simpática reunión no puede ser más laudable: el numeroso personal de la Casa Grace se ha conocido y ha fomentado el deporte que tantos beneficios reporta al organismo. En esta forma ha ganado Grace y Co. y han ganado todos".

Finalmente, a pedido de los concurrentes, el señor Cueto cantó algunos trozos de ópera, siendo objeto de merecidos aplausos.

**LAS DELEGACIONES VISITANTES**

Los jefes de las Delegaciones de Valparaíso, Concepción y Valdivia, nos expresaron el grato recuerdo que llevan de esta reunión y la gratitud que sienten por los señores gerentes que en forma tan gentil los atendieron durante su estada en la capital.

Las diversas delegaciones regresaron anoche a sus respectivas ciudades.



## La Zona Central se impone sobre los sureños por 2 tantos contra 1

(Continuación de la 1.a Pág.)

expectación de la concurrencia, que creyó momentáneamente que la cuenta se había igualado.

Sánchez, para detener a José Pardo, emplea las manos. El tiro no da resultado, pues Canto devuelve el lance con un violento tiro que pasa media cancha. Este medio zaguero anula algunas ofensivas de Legarreta y José Pardo, que se combinan en buena forma.

Sanhueza continúa en sus intentos de detener en mala forma a Atanasio Pardo, empleando medios que prohiben los reglamentos. La concurrencia se impacienta y forma un ruido ensordecedor, pidiendo la salida de este jugador del field por los medios ilícitos a que recurre para salvar a sus colores.

### LA ZONA CENTRAL PRESIONA ABIERTAMENTE

Legarreta está atento a la buena colocación de sus compañeros. Recibe un pase de Elgueta, burla a Witcke, pero es detenido por Canto. Cede a José Pardo que envía al arco un fuerte tiro que obliga a Robles a lanzarse rápido al suelo para detener el lance arrastrado del excelente puntero derecho.

Nuevamente Legarreta vuelve a la ofensiva, pero esta vez cruza el field con tiro largo que toma Atanasio Pardo; el puntero izquierdo remata con recio lance a la valla, viéndose obligado nuevamente Robles a abandonar su arco y devolver débilmente, alejando el peligro Canto, con potente shoot.

### UN GOAL "CENTRAL" ANULADO. LA CUENTA SE IGUALA

Todas estas acciones deberían tener su premio, pero el tanto marcado por la Zona Central es anulado debido a un hands que comete Canto dentro del área penal. Legarreta ha recibido un corto pase de Ampuero, se corre por su lado y cede a José Pardo que devuelve de inmediato con una centrada que toma el mismo Legarreta con la cabeza, anidando el balón en las redes.

José Pardo es llamado a servir el tiro penal. La concurrencia se impacienta y espera no sin esperanza que el puntero derecho efectúe una jugada eficaz. Pardo, al sonar el pitazo, envía un potente shoot que Robles no puede detener, pues la pelota encuentra la red mediante tiro arrastrado al ángulo de la valla.

A los 33 minutos de juego se ha igualado la cuenta. Los asistentes se ponen de pie y ovacionan al conjunto central por la igualdad de posiciones que deja a ambos cuadros en buenas condiciones para un nuevo ataque.

### LOS SUREÑOS SE REHACEN

Los blancos organizan sus filas, y bien alimentados por los medio-zagueros, llegan hasta la valla roja, pero Catalán salva cediendo un corner. El tiro esquina es servido por Reyes en forma que da ocasión a un serio entrevero frente al arco de Ibacache, pero Urrejola aprecia la difícil situación de sus colores y concede otro corner, que al ser servido por Varas, no da resultado por out.

### LA CENTRAL AL ATAQUE

Legarreta y Bravo se combinan en pases cortos, se aproximan en buena forma a la valla blanca, pero encuentran la tenaz resistencia de Canto y Witcke, que libran a sus colores con buen estilo.

Se puede notar la forma inteligente como acciona Legarreta, que en todo momento distribuye el juego entre aquel de sus compañeros que está mejor colocado.

Un hands de Sánchez, dá oportunidad a José Pardo para efectuar un potente tiro al arco, pero la jugada se malogra debido a un off-side de Bravo.

### EL JUEGO SE EQUIPARA UN MOMENTO

Urrejola anula las ofensivas débiles de Varas. Pasa a Catalán que es detenido por Toro, pero comete un hand casual dentro del área penal. El árbitro no cobra la falta, juzgando que la acción de Catalán se ha debido a un hecho casual, pero hace una advertencia al centro medio zaguero rojo.

Ramírez al hacer un avance comete un fold que sirve Ampuero; el tiro forma un serio entrevero frente a la valla de Robles, pero la acción se malogra por off-side de Délano.

Catalán detiene un avance de Reyes, que ha centrado, habiendo previamente recibido un pase de Ramírez. El medio zaguero central se corre por el centro del field y pasa a Legarreta, pero le capitán central es detenido por Canto, que aleja el peligro con fuerte gambetazo.

### RAMIREZ SE ACCIDENTA

Van corridos 15 minutos de juego. El delantero blanco sufre un accidente, por lo que el juego se suspende un instante. Ramírez ha efectuado una mala acción shooteando en forma incorrecta y se lesiona, pero pronto recobra su estado normal y prosigue actuando en la brega.

### LA ZONA CENTRAL DOMINA

José Pardo recibe un tiro de Catalán, se corre por su ala y centra en buena forma; pero el balón atraviesa la línea del área de Robles sin que Délano, bien colocado, aprovechara esta situación.

Sanhueza comete un foul al detener a Atanasio Pardo. La acción ha sido tan visible que el público se impacienta y solicita la salida del medio zaguero sureño.

### ATANASIO PARDO E IBACACHE SE ACCIDENTAN

El puntero izquierdo central, Atanasio Pardo, se accidenta debido a un fuerte pelotazo en parte delicada. Se ve obligado a abandonar el field y no ingresar hasta el comienzo de la etapa final; tal ha sido la dolencia que le ocasionó.

Faltan dos minutos para finalizar el primer período. Ramírez y Domínguez, combinadamente, se aproximan a la valla de Ibacache y envía el centro delantero sureño un lance que Ibacache detiene, siendo cargado por ambos delanteros. El guardavallas experimenta un accidente que obliga al referee a suspender nuevamente el juego hasta que Ibacache da señales de encontrarse en condiciones de seguir desempeñando su puesto.

Cuando se encontraba la Zona Sur en situación de amagar las posiciones de los centrales, suena el pitazo que anuncia el final del half-time inicial.

### LA ETAPA FINAL

A decir verdad que la etapa anterior tuvo un juego no tan sólo movido sino un tanto combinado. Este factor importante del buen foot-ball no predominó en el período final, pudiéndonos percatar que la acción individual fué la característica más sobresaliente.

Bravo reinicia la brega poniendo en juego a Legarreta, pero la acción se malogra por intervención de Toro, que aleja el peligro con tiro que toma Varas, sin resultado.

### EL JUEGO SE EQUILIBRA

Délano, que ha recibido un pase de Ampuero, se corre por su lado y logrando burlar a Canto envía a escasos metros del arco un tiro que salva Robles débilmente, pero el peligro lo aleja definitivamente Canto con recio shoot.

Una incursión de la Zona Sur se malogra debido a off-side del puntero Varas, que se ha corrido muy ligeramente al ala.

Witcke concede un corner para detener un avance de los centrales. Es servido con tiro largo por José Pardo, alejando el peligro Canto con fuerte tiro al centro.

### UNA BUENA JUGADA DE LEGARRETA

El capitán del elenco rojo, Juan Legarreta, distribuye en buena forma el juego entre sus compañeros. Envía un lance a José Pardo, cuya colocación excelente le permite efectuar una buena centrada que toma Délano, cabeceando al arco; pero el balón sale out rozando el travesaño.

El balón va de uno a otro campo, notándose las inteligentes actuaciones de Urrejola y Julio Witcke que secundados hábilmente por Poirier y Canto anulan las ofensivas de sus adversarios.

### EL JUEGO DECAE NOTABLEMENTE

Nos percatamos que las líneas delanteras llevan varios ataques a las vallas contrarias, pero falta la combinación corriente en la práctica del buen foot-ball. De este modo la defensa se encuentra en situación de repeler cualquiera ofensiva devolviendo el balón al centro.

Sanhueza ha cotinuado en sus fouls para detener a Atanasio Pardo, en forma que parte de la concurrencias reitera sus deseos para que el árbitro obligue al medio zaguero sureño a abandonar el field. Se restablece la calma y la contienda sigue su curso.

Horacio Muñoz hace algunas incursiones individuales que Poirier se encarga de anular con cabezadas que son muy aplaudidas por el público. En verdad que el zaguero izquierdo Central está en sus buenos días, pues durante todo el partido estuvo a la altura de sus dignos antecedentes.

El insider izquierdo Sureño efectúa algunas corridas con recios lances a la Valla Central, pero Ibacache demuestra su buen entrenamiento salvando a sus colores en excelente estilo.

### EL TANTO QUE DIO LA VICTORIA A LA ZONA CENTRAL

Legarreta organiza su quinteto. Estimula a los punteros Centrales en su acción, a pesar de los continuos fouls de Sanhueza que siempre está atento a repeler cualquiera ofensiva y aunque para ello infrinja el reglamento.

Por off-side de Délano se malogra una incursión al campo blanco. Los rojos no se desaniman por este contratiempo y siguen impertérritos en la tarea de vencer la tenaz defensa de los Sureños.

Toro comete un foul. El tiro es servido por Bravo en forma que Legarreta colocado en la línea de toque envía un potente shoot a la valla de Robles. El lance es tomado en excelente forma por Bravo que cabecea y anida el balón en las redes de la Zona Sur.

La jugada ha sido efectuada con notable tecnicismo, por lo que la concurrencia aplaude entusiastamente estimulando a los Centrales a aumentar la cuenta a su favor.

### LOS SUREÑOS PIERDEN UN TIRO PENAL

Había trascurrido un minuto de producido el tanto anterior, cuando Catalán comete un hands dentro del área penal.

Domínguez es llamado a servir la falta. La concurrencia esperaba que la cuenta se igualara, pero el insider internacional, ante la sorpresa general, envía un tiro arrastrado desviado saliendo out.

La Zona Sur ha perdido la oportunidad de igualar posiciones con el elenco Central.

### LA ZONA CENTRAL DOMINA

Sánchez comete un foul para detener a José Pardo. La indecisión que en este momento demuestra el árbitro provoca una discusión en el field, hasta que el tiro libre es servido sin resultado.

### POIRIER, EL HOMBRE DEL DIA

El zaguero izquierdo ha verificado una jornada brillante. Justifica sus condiciones de jugador internacional de renombre alejando el peligro en circunstancias que la caída del baluarte Central parecía inminente.

Un hands de Catalán a 20 metros del arco, da oportunidad a Sánchez para enviar un potente tiro a la valla que salva Poirier con fuerte cabeceada.

Una incursión de los blancos (Sur) es detenida con débil tiro por Ampuero encargándose Poirier de repeler el ataque mediante un potento gambetazo al centro de la cancha.

El zaguero izquierdo internacional salva a sus colores de un tanto concediendo un córner, pues Reyes y Toro se combinan. El tiro esquinado es servido por el puntero derecho Sureño, pero Catalán se encarga de alejar el peligro cabeceando.

### DELANO SE ACCIDENTA

El insider izquierdo Central sufre un accidente a consecuencia de haber sido cargado fuertemente por Sanhueza. El delantero se repone de la lesión y el juego prosigue su desarrollo en forma un tanto anormal, pues los Sureños tratan con juego brusco de encontrar la victoria. En estas condiciones el árbitro se ve obligado a conceder numerosos tiros libres que la defensa salva en buena forma.

### LOS MOMENTOS FINALES NO TIENEN INTERES

A decir verdad los momentos finales de la contienda no tienen fases de interés, pues anotamos que las jugadas tienen un individualismo perjudicial para la buena práctica del foot-ball. Las defensas se encuentran en situación de repeler cualquiera ofensiva.

Instantes después y cuando los rojos atacaban, se da final a la brega con el triunfo de los Centrales por dos goals a uno de la Zona Sur.

### LO QUE FUE LA JORNADA

El match final entre las Zonas Central y Sur, jugado en la tarde de ayer, tuvo dos períodos completamente opuestos: el primero, que abarcó las dos terceras partes del tiempo que duró el lance y, en el cual, pudieron apreciarse hermosísimas jugadas, netamente científicas y, el resto, en donde uno de los bandos en lucha hizo derroche de juego brusco. El público que junto con crecer en número va distinguiendo lo bueno de lo malo, premió con frenéticos aplausos a los promotores del primer período y fustigó enérgicamente a los que intervinieron en el segundo.

Cuando estos últimos hechos que lamentamos son consecuencia del escaso conocimiento que se tiene sobre el dominio del balón los censuramos; cuando por el contrario, ellos son provocados por jugadores que ya tienen adquirido un renombre en los fields nacionales, francamente que no encontramos adjetivos para calificarlos.

Seis fueron los hombres que rodaron por tierra, víctimas de accidentes más o menos serios, de los cuales, cuatro podemos aceptar como casuales; pero, los otros dos, correspondientes a Atanasio Pardo y a Ibacache, fueron obra de jugadas ilícitas. Aún cuando la iniciativa de tales hechos partió de varios elementos con igual ardor, debe sin embargo, recalcarse la desgraciada actuación que le cupo desempeñar a Sanhueza, el medio zaguero derecho de la Zona Sur, quien, después de cometer una tras otra falta, se jactaba libremente de su funesta obra.

Los jefes de las Ligas que componen la Zona Sur, deben tomar nota de estos hechos que el público condenó uniformemente, porque les va en ello nada menos que su buen nombre y, porque la falta de sanción puede producir las más graves consecuencias aún en sus propias

Elementos que en el ardor del juego olvidan hasta los más elementales deberes de cortesía, no pueden, no deben ser incluídos en elencos representativos de ninguna institución seria.

Esperamos, pues, que en el futuro, no le sea dado presenciar a nuestro público, compuesto en parte por damas que adornan los fields de la capital y estimulan con su presencia a jugadores y dirigentes, un espectáculo completamente opuesto a lo que ellas en realidad se merecen.

Entrando a analizar la labor desplegada por ambos cuadros, debemos sentirnos satsifechos de que el foot-ball nacional cuente actualmente con elementos de primer orden. Tal opinión nos sugiero esa serie de jugadas que mantuvieron en suspenso al público durante el tiempo que duró el partido.

La historia de nuestro foot-ball internacional remonta al año 1910 en que nuestro elenco representativo intervino en Buenos Aires en los Juegos Olímpicos del Centenario argentino.

¿Cuál fué nuestra actuación? Los chilenos caímos vencidos en todas las jornadas y en una de ellas la cuenta en contra nuestra alcanzó a 9 tantos.

¿Y cuál ha sido nuestra presentación más sobresaliente? Sin lugar a dudas el juego que desplegamos en 1920 en Viña del Mar en la jornada con los uruguayos, quienes después de poner en juego todas sus innegables condiciones sólo lograron batirnos por dos puntos contra uno.

No debemos olvidar que hace sólo dos meses, los mismos jugadores orientales se clasificaron campeones mundiales de la rama más popular de la cultura física.

¿Y cuáles son las características de los campeones mundiales?

Su guarda-vallas posee una colocación impecable. Solo en contadas ocasiones emplea el pie. Tiene una seguridad asombrosa en las manos.

Los zagueros poseen kicks seguros y fuertes. Uno se coloca cerrando la puerta y el otro siempre adelante.

La línea media posee una cohesión como pocas y su táctica habitual es la siguiente: si sus delanteros están en el ataque, se confunden con ellos, constituyendo una línea de 8 forwards; si sus zagueros se ven apremiados, corren en el acto en auxilio de los backs y entonces la zaga se compone de 5 hombres.

En la línea de ataque los punteros son velocísimos, verdaderos rayos, y en cuanto a los centrales su gran condición está en la fuerza de los tiros al arco dirigidos con un acierto poco común.

El juego lo efectúan casi sistemáticamente por bajo. Sólo los zagueros y los punteros levantan la pelota. Actúan con verdadera ciencia, y casi podríamos decir con arte. Los pases cortos se alternan con los largos y el balón cae siempre a los pies del hombre que está en mejor situación para efectuar una jugada peligrosa.

En la jornada de ayer pudimos constatar con verdadero agrado que muchas de estas inmejorables condiciones están haciendo escuela en nuestro ambiente deportivo.

Los chilenos poseemos una constitución física extraordinaria. La prensa extranjera unánimemente nos ha reconocido este gran factor.

Se nos ha criticado tres errores fundamentales: la falta de astucia deportiva, la falta de armonía y finalmente el exceso de impetuosidad en las jugadas.

Es cierto que con una visita de un conjunto profesional podríamos adquirir mayor malicia. En cuanto a la inteligencia con que deben obrar los once hombres del conjunto, estamos en situación de afirmar que mucho hemos progresado. Ya lo hemos dicho en ocasiones anteriores: el cuadro es una verdadera máquina en que cualquier falla de algunos de sus engranajes anula, a lo menos, perjudica enormemente la acción del conjunto.

En cuanto a la impetuosidad es una característica propia de nuestra raza. Muchas veces hacemos desgaste excesivo de energías, cuando con un poco de mejor colocación podríamos concentrar nuestras fuerzas para los momentos de verdadero apremio. Las corridas locas deberían desaparecer en absoluto para ser reemplazadas por ataques metódicos.

Los que hemos tenido la suerte de presenciar las jornadas anteriores del elenco internacional chileno y el desarrollo de la contienda de ayer, estamos en situación de opinar que en el presente año podríamos con un metódico entrenamiento llegar a formar un conjunto tan eficiente como el que defendió el baluarte nacional en 1920, en Viña del Mar, frente a los orientales.

Estudiando ahora la actuación individual de los jugadores, debemos, según el resultado obtenido, empezar por la Zona Central, la vencedora de la contienda.

**Ibacache.**—Reemplazó muy discretamente al arquero de planta, Bernal, quien se encontraba indispuesto. Las veces que fué requerido intervino con acierto, logrando convencer que dispone de las facultades indispensables para ocupar un puesto de tanta responsabilidad.

**Poirier.**—Nada que no sean bondades podemos agregar a la labor desplegada por el gran zaguero porteño. Rápido, seguro, oportuno y de una compenetración exacta del papel que le incumbe desempeñar, se observó hasta en los más insignificantes detalles de su trabajo.

**Urrejola.**—Valiente y resuelto, supo colaborar eficientemente al lado de su compañero de fila. Urrejola está en situación de intervenir en cualquier elenco de importancia y le espera sin duda alguna un brillante porvenir en las lides foot-ballísticas.

**Ampuero.**— El incansable medio zaguero de la decana confirmó una vez más sus extraordinarias facultades para la defensa. Con su acertada intervención se frustraron varios tantos que ya aparecían como inevitables. Ampuero, apoyando un poco más a sus delanteros puede llegar a ser una de las principales figuras del cuadro internacional.

**Catalán.**—Colaboró ardorosamente a la defensa de su equipo; pero, justo es reconocer que anduvo un tanto desacertado. Parece que Catalán se ofusca en ciertos momentos, dando margen a jugadas erradas. Así lo vimos, al menos, en repetidas ocasiones, entregar el balón a los pies de un contendor.

**Elgueta.** Aunque no es el mismo medio zaguero que vimos en el campeonato Sur Americano de 1920, conserva siempre gran parte de sus sobresalientes cualidades. Sin embargo, obstruyo oportunamente a los ágiles que tenía a su cargo y supo alimentar conciénzudamente a sus delanteros.

Si es verdad que Elgueta ha estado resentido de su salud, hay que aplaudir francamente el papel que ayer desempeñara.

**J. Pardo.** El veloz y diestro puntero derecho de la Asociación Santiago, se condujo a satisfacción general y a su feliz intervención se debe en gran parte el triunfo alcanzado por la Zona Central. J. Pardo no tiene competidor en el puesto que ocupa y su inclusión en el elenco internacional se presenta inamovible.

**Legarreta.** Fué, como siempre, el alma de la línea de ataque del cuadro que dirigió. Sus combinaciones rápidas y precisas facilitaron enormemente la labor de sus compañeros.

Es lástima grande que un jugador de la talla de Legarreta no figure entre nuestros hombres en las listas internacionales en perspectiva. Tenemos entendido que los reglamentos de la Sur Americana de Football no le impiden defender los colores de su segunda patria.

**Bravo.** En general, anduvo bien, pero le notamos alguna incertidumbre en los instantes supremos, lo cual perjudicó naturalmente la acción del conjunto. Si Bravo consiguiera dominar un poco sus impulsos, seguramente que obtendría un positivo provecho.

**Délano.** Nos dejó buena impresión. Gran corredor y oportuno en las marcadas, fué la sombra constante de la zaga contraria. Esperamos verlo entre los componentes del elenco internacional definitivo.

**A. Pardo.** Actuó bien, aún cuando pudo haberlo hecho mejor, a no excederse en el juego de floreo, que lo perjudica, a sí mismo y al resto del conjunto. Como a su hermano José, entre los jugadores de ayer no se le divisa ningún serio competidor.

**ZONA SUR**

**Robles** Se desempeñó con la serenidad y certeza que le caracterizan. Los tantos que entraron a su arco fueron imbarajables. En cambio, salvó a su cuadro en muchas oportunidades que pudieron aumentar el score en contra suya.

**Canto y Witcke.** Se destacó nítidamente el primero. Gran shooteador y jugador de mucha iniciativa en los instantes apremiantes de la refriega, admiramos en Canto su labor tesonera y pareja, pues desde el comienzo hasta el final del juego se desempeñó con un singular y ardoroso entusiasmo.

Witcke falló en ciertos momentos; pero en general se condujo muy discretamente. Debe reprimir esos tiros violentos sin dirección determinada que a nada práctico conducen.

**Sánchez, Toro y Sanhueza.** La línea media de la Zona Sur, con excepción de Toro, estuvo muy mal representada, no tanto por la labor técnica del juego, como por la censurable actitud que asumieron a lo largo de casi todo el partido. Esto último anula a nuestro juicio cualquiera feliz intervención que les cupiera desarrollar dentro de su respectivo puesto.

Toro actuó bien. Incansable, resuelto en sus movimientos y combinando en todo sentido sin titubeos de ninguna especie. Sin embargo, debemos dejar constancia que se excedió en ciertas jugadas, que sin ser de carácter grave son inadmisibles en un jugador de su categoría. Eso de sostener en sus caídas a un contendor no está clasificado como lícito en ningún texto de foot-ball.

**Varas y Reyes.** De estos dos delanteros de la Zona Sur preferimos al último que estuvo acertado en sus centradas. Reyes será un buen puntero, ya que tiene pasta para ello, pero necesita todavía pulirse un poco. Su compañero, Varas, como lo dijimos en nuestra edición del Lunes último, ha perdido mucho de su antigua eficiencia.

**Domínguez, Ramírez y Muñoz.** La línea central delantera que es sencillamente magnífica, no se mantuvo siempre a la misma altura. Parece que una vez vislumbrada una posible derrota para sus colores, olvidaron un tanto el juego de combinación, para concretarse más a estorbar al contendor, que a sacar provecho práctico de su respectiva labor. Así por ejemplo, Ramírez defeccionó en muchas ocasiones, perdiendo buenas oportunidades. Muñoz no estuvo a la altura de su presentación anterior y varios de sus tiros se perdieron por falta de dirección. Sin embargo, consideramos que su inclusión se impone en el cuadro internacional.

En cuanto a Domínguez, es indiscutible que el excelente y popular ágil sureño no tiene, hoy por hoy, quien le iguale entre los elementos nacionales de primera categoría. Sin embargo, debemos hacerle una recomendación, dictada únicamente en beneficio de su propio prestigio. Debe abstenerse de jugadas de dudoso gusto, en la cual intervengan las manos, aún cuando en ciertos momentos parezcan obra de la casualidad.

**EL ARBITRO**

El juez nos pareció muy fuera de training. En ningún momento pudo seguir de cerca las diferentes jugadas.

## EL ELENCO INTERNACIONAL DE LA ASOCIACION DE FOOT-BALL DE CHILE

La Asociación de Foot-Ball de Chile que debe actuar en Setiembre próximo en el primer certamen de la Unión Suramericana de Foot-Ball, aprovechó la etapa final del Escudo Simpson paar seleccionar a 24 jugadores, los cuales serán sometidos a diferentes entrenamientos para constituir finalmente el elenco de la corporación.

El cuadro provisional ha quedado en la siguiente forma:

Bernal
Urrejola, Poirier
Elgueta, Toro, Ampuero
Domínguez, Schneberger, Délano
Solari A. Pardo

Suplentes: Ibacache, Fica, Canto, Veloso, Figueroa, Zambrano, Calderón, Sanhueza, Olguín, H. Muñoz, Bravo, Reyes y J. Pardo.

**EL ESCUDO "SIMPSON"**

El cómputo final de la competencia nacional por este trofeo es el siguiente:

Primeros, en empate: Zonas Sur y Central, con cuatro puntos cada una.

Tercero: Zona Norte, con tres puntos.

Cuarto: Zona Austral, con un punto.

El desempate entre sureños y centrales, salvo acuerdo en contrario, se realizará el Jueves de la presente semana en el Estadio Policial. Hoy habrá una importante reunión de los dirigentes para fijar los pormenores de esta jornada.

# Australes y nortinos empatan ayer en Viña del Mar

## DESPUES DE UN MOVIDO LANCE NO SE ABRE LA CUENTA. — COMENTARIOS SOBRE LA ACTUACION DE LOS EQUIPOS Y SU PARTICIPACION EN EL TORNEO SIMPSON

Los aficionados porteños, que con tanto interés han seguido el desarrollo del campeonato por el Escudo Simpson, se congregaron ayer en un número superior a tres mil personas en la cancha principal del Valparaíso Sporting Club, a presenciar el lance final del concurso entre los cuadros representativos de las Zonas Austral y Norte.

Como en las reuniones precedentes los asientos de preferencia fueron ocupados por distinguidas familias del balneario y del puerto.

Un espléndido día de sol, y en calma, dió mayor brillo al partido, en que hubo más entusiasmo que demostración de buen football, característica, por demás, conocida de antemano, en consideración a las anteriores presentaciones que habían hecho los contendores.

### EL ENTRE ZONAS

Eran las 3.20 P. M. cuando hizo su entrada a la cancha el conjunto nortino, desfilando en la forma acostumbrada. Instantes después le siguió el cuadro de la Zona Austral. Ambos fueron cariñosamente aplaudidos.

El árbitro señor Norberto Ladrón de Guevara verificó el sorteo reglamentario, que favoreció a los australes, los cuales resolvieron por situarse a favor del sol y de una suave brisa.

Finalmente los elencos se colocaron así:

Zona Austral (verdes):

Fica
Veloso Delgado
Merino Venegas Linford
García Schneeberger Sublabre
Cerda Maldonado

0

Araya Solar
Carvajal Meza Bauza
Cabrera Zambrano Gaete
Rojas J. Ramírez
Bernal

Zona Norte (azulinos)

De guardalíneas sirvieron los señores Dávila y Alberto Castro, por la Norte y Austral, respectivamente.

### EL PRIMER PERIODO

Meza puso en movimiento el balón a las 3.30 P. M., y fué despojado luego por Schneeberger, quien en el acto puso en acción a sus ágiles los que en rápidas combinaciones se acercan a la zona peligrosa de los nortinos.

### VEINTE MINUTOS DE CONSTANTE PRESION DE LOS AUSTRALES

Linford, encargado de vigilar a Solari, y Venegas contrarrestan los esfuerzos de Meza, Bauza y Solari, y se ve entonces una acción continuada del quinteto ofensivo verde que arrolla a la defensa contraria. Se destaca la labor de Sublabre que en dos oportunidades [illegible] botaron en el travesaño.

Varias combinaciones del trío central se pierden lastimosamente por rematar precipitadas de Schneeberger y finalmente la acción eficaz de Bernal, Zambrano, Gaete y Ramírez evitó la caída de su baluarte en verdadero bombardeo que se produjo.

En este lapso de tiempo los nortinos sólo una vez pusieron en peligro al arco de Fica, cuando Cabrera despojó del balón a García y entregó a Araya. El puntero burló a Merino e iba violentamente hacia el arco cuando surgió Veloso, quien midió mal y erró el shot, pero instantáneamente, de dos trancos se reincorporó alcanzando a Araya con un trancazo que hizo rodar por tierra al atacante. Veloso entonces, con toda calma, después de salvar a su arco de un momento dificilísimo pues Araya estaba sólo a tres metros de la puerta, avanzó hasta más de la mitad de la cancha entregando a Cerda.

### DOS CORNERS CONSECUTIVOS CONTRA LOS AUSTRALES

Cortado el sistemático ataque de los australes, los nortinos dan oportunidad a que Araya avance violentamente y al centrar lanzó muy bien rebotando la pelota en el pecho de Veloso hacia el corner. El puntapié esquina lo recibe nuevamente Veloso, el que es impelido a sacar el balón afuera. Servido el corner esta vez lo hizo Araya desviado.

Vuelta la pelota al centro, cae en poder de los azulinos, quienes amagan ahora por su ala derecha. Solari es continuamente asediado por Linford; pero a pesar de todo logra desprenderse y ejercita algunos ataques; pero sus centradas se esterilizan, pues Meza y Bausa nunca están en su puesto.

### JUEGO EQUILIBRADO

Los verdes presionan otra vez, mediante pases cortos, que impresionan favorablemente; pero ello no surte efecto, porque sus remates carecen de precisión.

Solari se decide a hacer juego individual, confiado en su ligereza. Sus tiros al arco son desbaratados por Veloso, pero ello no impide [illegible] al puntero nortino, cada vez que la pelota está a su alcance.

Un pase largo de Merino lo recoge Sublabre, quien envía un precioso tiro directo que detiene Bernal con maestría.

Nuevamente Sublabre, en posesión del balón, avanza solo por el centro, ejecuta varios dribblings, y desde 18 metros envía un gambetazo que pega violentamente en el travesaño.

En un ataque sostenido de los verdes, Zambrano comete un foul a escasa distancia del área de castigo. Delgado sanciona la falta con un directo fuerte, que [illegible] Bernal plenamente colocado.

En medio de la mayor animación llegó el término del primer período sin score.

### LA SEGUNDA ETAPA

A las 4.30 P. M., Schneeberger reinicia la contienda, haciendo avanzar inmediatamente a su línea por intermedio de Cerda. [illegible]

La pelota es tomada por Zambrano, el que pasa a [illegible] Bauza, [illegible] Solari. [illegible]

Cerda fracasa en dos tentativas en forma visible.

El juego se presenta movido, y el balón, como [illegible] de un arco a otro; pero las combinaciones son pobres, principalmente entre los nortinos [illegible] Delgado [illegible] el horizontal.

Meza recibe de Gaete y entrega a Bauza, quien al avanzar [illegible] pasa a Araya. El puntero avanza [illegible] estaba a tres metros del arco de Fica, interviene con toda oportunidad Veloso.

### LOS NORTINOS A LA OFENSIVA

Se suceden un período en que los nortinos logran arrinconar a sus contrarios, dando trabajo a la defensa contraria.

Un tiro de Bauza detiene Fica con precisión.

En una corrida de Solari, en que este jugador lucha contra Linford y Delgado, éste último se ve precisado a conceder un puntapié esquinero que sirve Solari. El centro va matemáticamente dirigido, defendiendo Veloso [illegible] con la cabeza.

Merino entrega a Sublabre, el que a su vez, pasa a Schneeberger. Este último se combina con García, [illegible] perdiendo una oportunidad única por tiro desviado.

### UNA ACCION INDIVIDUAL DE SOLARI

Solari es el único hombre que logra destacarse de entre los nortinos. Obligado por las circunstancias se empeña en un trabajo individual, [illegible] Delgado y desde 18 metros envía un violento tiro que pasa rozando el travesaño. Fué una bonita jugada que arrancó frenéticos aplausos.

Desde este momento Solari se convierte en el jugador peligroso del cuadro [illegible]

El juego sigue movidísimo.

### LOS AUSTRALES PIERDEN UN MAGNIFICO MOMENTO

Sublabre se entiende con [illegible] con un gambetazo que Bernal detiene con gran brillo [illegible]

La pelota vuelve en los precisos momentos que se hacía presente Schneeberger y García. El primero a tres metros de la puerta, recibe el balón directamente del arquero, pero se ofusca lamentablemente y demora en rematar, enredado, mientras García siguió su trayectoria, obligando el offside.

Solari se combina con Meza y avanza rápidamente. Veloso les sale al encuentro y hace una cortada que lleva la pelota al cielo.

### LOS ULTIMOS MINUTOS

Se acercan los momentos decisivos y cada cual trata de anotarse la victoria, siguiendo un período de juego movidísimo que entusiasma a la concurrencia.

Un avance combinado de Schneeberger y Sublabre, finaliza el primero con un precioso tiro que pasa a escasa distancia del travesaño.

Nuevamente Venegas pone en juego a su trío central cuyos hombres trabajan con gran empeño, principalmente Sublabre que se luce por su potente shoot. Desde 15 metros envía un gambetazo sorpresivo que Bernal alcanza a detener.

Corresponde ahora a los nortinos poner en aprietos a sus contendores. Gaete combina a Bauza, quien avanza y centra, tomando Solari, quien envía un tiro que detiene Fica, débilmente, dando así ocasión a que los nortinos se sitúen casi todos en el baluarte Austral. Veloso, Delgado y Linford se multiplican e impiden accionar a Meza y Solari.

Dos avances de los Australes se pierden por offside. Un remate de Araya detiene Fica muy bien.

Otro ataque de los nortinos por intermedio de Araya obliga a Merino a conceder un córner que bien servido lo cortó Veloso con la cabeza.

Cuando Zambrano iba a combinar a Solari llegó el pitazo final que sorprendía a los cuadros en un empate a cero tantos.

### SE JUEGA UN COMPLEMENTARIO

A fin de resolver la posesión de las 11 medallas de plata que había donado especialmente para este encuentro el entusiasta deportista porteño señor Ricardo González Aguirre, se acordó jugar dos períodos complementarios de diez minutos.

Estos se verificaron en medio del mayor entusiasmo, sin que variara la situación.

Según se nos informó el premio, previa consulta al donante, será sorteado hoy entre los capitanes, ya que existe la imposibilidad de que estas zonas vuelvan a enfrentarse este año.

### COMENTARIOS

El partido de ayer, si bien reunió a dos cuadros que tienen condiciones - en cuanto a su labor en conjunto, en cambio se desarrolló en un ambiente tal de movilidad, que logró mantener el interés del público.

El empate producido refleja la característica de ambos elencos: formado por hombres muy entusiastas, empeñosos, pero que aún no han podido empaparse en los resortes que la actual técnica del popular deporte exige. No podíamos tampoco suponerles un estilo diferente, si consideramos que se trata de jugadores en su mayoría principiantes en lides de esta importancia, que nunca han salido al extranjero ni han tenido oportunidad de mezclarse con los de las zonas Central y Sur, en donde está circunscrito no sólo la dirección superior y técnica del foot-ball sinó que el grueso de los aficionados que se han empapado de los últimos progresos.

Estamos ciertos que el contacto, que en esta oportunidad han tenido con los otros elencos que intervinieron en la Competencia Simpson, les será de positivo provecho para el porvenir, lo cual se irá acrecentando a medida que esta clase de torneos se generalicen.

Volviendo al partido de ayer y analizando el esfuerzo desplegado por ambos conjuntos, la victoria debió corresponder a la Zona Austral, que llevó mayor número de ataques y tuvo más en jaque a la defensa contraria. Pero su quinteto ofensivo careció de precisión en sus remates y varias veces perdió oportunidades únicas. Schneeberger no está bien de centro foward, es nervioso y ayer le faltó valentía en los momentos decisivos. El punto descollante fué Sublabre, que de inside izquierdo hizo una labor que le habíamos desconocido hasta ahora. Tiene fuerte shot, cachañea muy bien y es muy rápido en sus movimientos. Sería necesario probarlo con elementos de primer orden.

Maldonado y García son muchachos jóvenes que con perseverancia pueden surgir.

El puntero derecho Cerda no merece integrar un conjunto entre-zonas. Ayer fué sencillamente nulo.

Fué muy eficaz la colocación del zaguero Linford en la línea media. Tiene mucha carrera, lo que le favoreció frente a Solari, a quien anuló en varias oportunidades y alimenta con eficacia a sus delanteros. Sus compañeros Merino y Venegas aunque no estuvieron a la altura de él, cumplieron a satisfacción, dentro de sus aptitudes.

El trío defensivo fué sin duda lo mejor del cuadro austral, en donde se destacó nítidamente el zaguero Veloso que afianzó el prestigio de su presentación del Viernes.

En la apreciación [illegible] sobre el exponente de la [illegible], debemos establecer que alcanza sólo a parte de [illegible] país, pues tenemos fundamentos para afirmar que existen en [illegible] muchos jugadores meritorios que en esta ocasión no pudieron [illegible] de presencia o no fueron tomados en cuenta en la selección del conjunto representativo.

# CHILE Y LA MARATHON MUNDIAL

## EL FORMULARIO DE CASTILLO NO FUE PRESENTADO POR EL SEÑOR HARNECKER, EN VISTA DEL DENUNCIO DE PROFESIONALISMO, DEL PRESIDENTE DE LA A. D. A. CHILE, SEÑOR BETTELEY

**"Así evité la descalificación total de los chilenos y una vergüenza para el país"—dice el señor Harnecker. — "Si el denuncio es o no fundado, esto es una cuestión que no me incumbe analizar, porque no estoy en antecedentes".**

**"Creí que la Asociación de Deportes Atléticos de Chile, seguía siendo la Sección Atletismo de la Federación Sportiva Nacional de Chile"—expresa oficialmente el Conde Baillet Latour.**

"La Nación" dió oportunamente la noticia que el Comité Olímpico Chileno, en su última sesión, había acordado abrir una amplia investigación sobre las causales que impidieron a los aficionados chilenos Juillet y Castillo, participar en las Olimpiadas de Colombes.

En respuesta a una consulta formulada al jefe de la delegación chilena en París, señor Harnecker, este conocido deportista se ha dirigido a la Confederación Chilena de Deportes, en los siguientes términos:

"Como Castillo fué denunciado como profesional, cablegráficamente por la Asociación de Deportes Atléticos de Chile, la Federación Internacional tuvo que tomar cartas en el asunto, y me planteó la situación en la forma siguiente: o se retira la inscripción de Castillo, o se descalifica a todo el Comité Olímpico Chileno, y por consiguiente, a toda la delegación, sin que hubiera podido actuar ni uno solo.

Antes esta situación de suma gravedad, producida a última hora, cuando ya debía comenzar a Olimpiada y como había que evitar para el deporte chileno, este desastre, y salvar también al Comité Olímpico Chileno y al mismo delegado, don Jorge Matte, no me cupo otra actuación que consentir en que se borrara la inscripción de Castillo, y se hicieran desaparecer todos los papeles, formularios, etc., que con él se relacionaban, pues si éstos avanzaban un paso más es decir, si salían de manos de la Federación Internacional y llegaban a manos del Comité Olímpico Internacional y del Comité Ejecutivo de la Olimpiada, la descalificación total de los chilenos se habría producido, y con ésto la vergüenza para el país.

Créanme, y con la mano en el corazón, se los digo, que he pasado ratos de gran amargura y angustia con motivo de este incidente desgraciado.

Si el denuncio que recibió de la Asociación de Deportes Atléticos de Chile, la Federación Internacional es o no fundado, esta es una cuestión que no me incumbe analizar, porque no estoy en antecedentes.

Deseo agregar que, aunque soy bastante viejo y creo tener un criterio propio e independiente para tomar resoluciones en casos graves, siempre he tenido por norma consultarme, y en este caso pedí consejos al Conde Henry Baillet Latour, nuestro amigo común.

Este distinguido deportista aprobó incondicionalmente mi actitud y me manifestó que así se lo escribiría a don Jorge Matte.—(Firmado) Luis Harnecker".

#### DOCUMENTO OFICIAL DEL CONDE BAILLET LATOUR

Por su parte, este dirigente, en nota oficial expresa: "En el Brasil la Asociación que preside el señor Betteley, aceptó el arbitraje del infrascrito para solucionar las dificultades, puesto para el cual fué nombrado a indicación de usted (señor Jorge Matte).

Como la Asociación de Deportes Atléticos de Chile intervino en los Juegos Latino-americanos bajo la dirección de la Federación Sportiva Nacional que usted dirige y como su Federación está afiliada presuntivamente a la Federación Internacional Amateurs de Aficionados, tenía entendido que la sección de atletismo de ustedes seguía siendo la Asociación de Deportes Atléticos de Chile.

Sólo en este concepto acepté en el Congreso que la Asociación de Deportes Atléticos de Chile, sección atletismo de la Federación Sportiva de Chile, quedara afiliada presuntivamente en la autoridad mundial de atletismo.

Cuando me consultó el señor Harnecker sobre el denuncio de profesionalismo al corredor Castillo, creí que el citado denuncio emanaba de la sección atletismo de la Federación que usted dirige y sólo por esto le expresé que aprobaba el retiro del formulario.

La situación provisional del atletismo chileno espero arreglarla de acuerdo con las instrucciones que usted me dé, ya que la afiliación presuntiva de la Federación Sportiva de Chile es anterior al reconocimiento presuntivo de la Asociación de Deportes Atléticos de Chile.—(Firmado) Henry de Baillet Latour.

## EL CONJUNTO DE LA ASOCIACION URUGUAYA DE FOOT-BALL

**Por la combinación internacional de hoy llegarán al vecino puerto los jugadores del elenco que la Asociación Uruguaya de Foot-Ball, detentora del campeonato mundial, envía al Perú a sostener algunos lances con la Asociación de aquella República.**

**Los uruguayos tomarán mañana vapor con rumbo al Callao. A su regreso jugarán en Santiago un lance con el seleccionado de la Federación de Foot-Ball de Chile. También se medirán en Talca con el cuadro local.**

**"La Nación" presenta un cariñoso saludo a los distinguidos footballers orientales que en viaje al Perú estarán sólo algunas horas en tierra chilena.**

## Por la Copa Chile

#### SANTIAGO 3 CONTRA GUACOLDA 2

En la cancha del Santiago, se realizó en la tarde de ayer el encuentro oficial por la Copa Chile, entre los primeros equipos de estos Clubs.

El Santiago tuvo que lamentar la ausencia de Castelblanco y Vengoa, sin embargo, sus reemplazantes, Pizarro y Lobos, supieron comportarse en buena forma.

El primero en abrir la cuenta fué el Guacolda, quien lo hizo por intermedio de Niño, a los dos minutos de empezar la brega, siendo Pallarés el encargado de efectuar el empate, a los treinta minutos de juego, volviendo después el Guacolda a sacar ventaja por un tiro penal, a raíz de una falta cometida por Fuenzalida, dentro del área de castigo.

Durante el segundo tiempo el cuadro Recoletano amagó con bríos durante todo el período, pero la defensa del Guacolda supo salir airosa cada vez que era requerida. Sin embargo, Pallarés primero y Morales después, lograron vencer la valla contraria dos veces más, conquistando el Santiago en esta forma el triunfo.

A primera hora, por la competencia oficial, jugaron los segundos cuadros, venciendo el equipo del Santiago, quien se adjudicó la victoria por cinco tantos contra cero, conservando de esta manera el puesto de honor en el cómputo, donde figura a la cabeza, sin ningún punto en contra.

En la mañana actuaron los terceros equipos por la copa Miguel Blanco, venciendo también el cuadro del Club dueño de casa, por dos tantos contra uno, conquistando con este triunfo, el primer lugar dentro del cómputo de esta competencia.

# B O X

## LA LABOR DE LA FEDERACION AMATEURS DE BOX DE CHILE

### QUEDA ORGANIZADA LA ASOCIACION PROVINCIAL DE COQUIMBO

La Federación Amateurs de Box de Chile, ha continuado con todo entusiasmo en la organización definitiva de esta rama de la cultura física.

El entusiasta deportista señor Armando Mandujano Tobar, sub-prefecto de la policía de Coquimbo, ha fundado recientemente la Asociación Provincial de Box de Coquimbo, la que se ha incorporado a la Amateurs. Delegados de esta nueva entidad ante el Consejo Directivo de la dirigente han sido nombrados los señores Julio Cordero Bustamante y Alberto Mandujano Tobar.

En el curso de la presente semana, los señores Eduardo [illegible], Ventura Debezzi y Carlos [illegible], designados en comisión por [illegible], presentarán un interesante proyecto, quedando constituída la Asociación Provincial de Santiago.

La nueva organización de boxeadores aficionados contempla la constitución de las asociaciones provinciales.

Estas asociaciones [illegible] por intermedio de dos delegados debidamente autorizados [illegible] Federación Amateurs de Chile, la que en esta forma extenderá su acción a todo el territorio de la República.

## EL PROXIMO MATCH DUQUE RODRIGUEZ-VICTOR CONTRERAS

### ESTA TARDE, EN LA FEDERACION DE BOX, SE EFECTUARA EL REMATE DEL PREMIO

Hoy, a las 6 1|2 P. M., se efectuará en la Federación de Box de Chile el remate de la pelea concertada entre el campeón de Chile en el peso medio Duque Rodríguez y el campeón de Chile en el peso medio liviano Víctor Contreras.

Seguramente esta pelea tendrá enorme interés para los aficionados al box y también para nuestros empresarios, ya que ambos pugilistas ocupan una brillante situación en el ambiente boxeril de Chile.

Duque Rodríguez, actualmente no tiene competidor e igual cosa le ocurre a Víctor Contreras por lo que será interesante ver actuar a estos dos boxeadores que están reconocidos como dos formidables peleadores.

Contreras, viene de Argentina donde sostuvo varios combates que seguramente le deben haber dejado bastante experiencia que sabrá aprovechar en su próximo combate.

Ambos boxeadores han acordado pelear por el mayor premio que ofrezcan los empresarios de la capital y para esto, como lo decimos más arriba, someterán esta tarde en el local de la Federación de Box de Chile a las 6 1|2 P. M., a un remate el premio que han de disputar.

## FEDERACION AMATEURS DE BOX DE CHILE. — CAMPEONATOS ANUALES

Damos a continuación el programa de mañana, por los campeonatos de esta institución:

Peso mínimo.— Arturo Contreras, del J. Perry, con [illegible] Núñez, del M. de San Bernardo.

Humberto Padilla, del Ursus, con Gregorio Raveta, del L. A. Baeza.

Peso mosca.— Santiago Meza, del L. A. Baeza, con [illegible] Cavieres, del H. Rojas.

Humberto Quiñones, del L. A. Baeza, con José [illegible], del Mundial.

Ismael Corvalán, del H. Rojas, con Manuel Fuentes, del [illegible]tional.

Peso gallo.— Armando Carrasco, del Cóndor, con Alberto [illegible]nejo, de la 2.a Comisaría.

Carlos Orrego, del Cóndor, con Manuel Gutiérrez, del [illegible] Contreras.

Carlos Rojas, del M. de San Bernardo, con Carlos [illegible], del B. G. Solar.

Peso pluma.— Julio Alvarez, del R. de Janeiro, con [illegible] Pérez, del L. A. Baeza.

Víctor Orellana, del Tallman, con José M. Castillo, del H. Rojas.

Leopoldo Flores, del J. Contreras, con José Labarca, del Recoleta.

Peso liviano.— Rafael González, del J. Contreras, con [illegible] Cerda, del L. A. Baeza.

Luis Román, del M. de San Bernardo, con Humberto [illegible], del R. de Janeiro.

Peso medio liviano.— Pablo Latorre, del B. G. Solar, con Humberto Cresto, del Audax.

Enrique Pineda, del B. G. Solar, con Lindorfo [illegible], del R. Jaramillo.

Peso medio.— José H. Rojas, del Ursus, con Víctor [illegible], del Cóndor.

Nota importante. Los aficionados que figuran [illegible] esta competencia y que aún no han actuado en la primera [illegible], deben encontrarse en condiciones de actuar, pues el Jurado [illegible] sábado próximo, se realizarán los dos programas finales de la primera serie.

LA NACION

Santiago, 18 de Agosto de 1924.

## POLITICA ADUANERA

### I — SU INFLUENCIA EN LA ECONOMIA NACIONAL

No basta pagar el déficit fiscal para creer que se ha normalizado la Hacienda Pública.

Menos pagarlo con emisión de bonos productores de billetes, incurriendo en el extraño caso de emitir papel para garantizar papel.

El pago del déficit es una simple regularización de caja y cancelación de créditos por pagar. La emisión es la depreciación de todos los valores y el abatimiento a corto plazo de la capacidad productora del país.

Lo que se requiere es política financiera y política económica. Regularizar las finanzas con el equilibrio de las entradas y gastos y fomentar la producción nacional y su fácil distribución y consumo.

En estos casos la política aduanera tiene una importancia considerable.

El problema de las tarifas aduaneras de importación, sólo preocupa entre nosotros a uno que otro catedrático de Economía Política y a los productores nacionales directamente interesados en evitar competencias extranjeras.

En los Estados Unidos, en cambio, la política aduanera es "la razón fundamental" que diferencia los dos grandes partidos: el "republicano" y el "demócrata".

Realmente ningún aspecto de la Economía Política, en la parte que se refiere a las legislaciones o regulaciones económicas, afecta más decisivamente la vida de un país que las tarifas aduaneras.

Un país sin aduanas de importación debe, forzosamente, permanecer en la primera etapa de las actividades productoras, o sea, en la categoría de las naciones exportadoras de materias primas.

Al mismo tiempo, sin tarifas aduaneras fácilmente movibles, ningún país puede proteger sus sistemas monetarios contra las emigraciones de oro o baja del valor de la moneda resultante de exceso ocasional de importaciones.

De igual modo, sin legislación aduanera conscientemente proteccionista, ningún país podría defender su naciente industria nacional de la competencia ruinosa de productores extranjeros con utilidades y experiencia ya capitalizadas, y capaces, en cualquier momento, de practicar el "dumping", o sea, la internación al más bajo precio necesario para provocar la ruina de la producción local.

Finalmente, es necesario tomar en cuenta la considerable facilidad tributaria que permiten las tarifas aduaneras. Es esta una cuestión de finanzas públicas que merece la misma razón de estudio que se dispensa a la influencia de la importación, ya sea en el Balance de Pagos — con su efecto en la depreciación de la moneda — o en la protección a las industrias nacionales.

En este sentido, se puede decir que nuestras tarifas aduaneras contribuyen con menos de lo que debería corresponderles en la integración de los recursos del Estado.

Una fórmula prudente — seguida de cerca en los países nuevos que llevan en su legislación un propósito proteccionista de sus industrias nacionales — atribuyen un 30 o|o a los recursos fiscales que deben ser obtenidos de las tarifas aduaneras de importación. Los países que señalan un porcentaje menor son aquellos que, teniendo desde antiguo establecidas sus industrias, la mayor parte de su importación corresponde a materias primas industriales y artículos de consumo alimenticio. Entre ellos se encuentran Francia, Inglaterra, Alemania, Bélgica, Italia y otros.

Los Estados Unidos, que acaban de pasar de la categoría de exportadores de materias primeras al de país productor de manufacturas, demuestran en sus tarifas aduaneras el visible propósito proteccionista de sus industrias nacionales.

En 1916, en fecha inmediatamente anterior a los impuestos de guerra, las tarifas aduaneras proporcionaban una entrada fiscal de 213 millones, contra 512 millones que correspondían al "internal revenué". O sea, la relación de los derechos de importación con el total de entradas fiscales alcanzaba casi justamente al 30 o|o ya señalado como cifra media.

Debe advertirse todavía que inmediatamente después de la guerra, cuando el alza del dólar respecto de las monedas europeas amenazaba con invertir la corriente de tráfico, la Ley Fordney alzó de nuevo las tarifas, a fin de detener en parte el crecimiento proporcional de las importaciones en relación con la exportación.

El alza media aduanera puede obtenerse, recordando que en 1922, las importaciones sujetas a tarifas sumaron 991 millones de dólares y los derechos respectivos 292 millones. Para el año 1923, las importaciones tarifables ("dutrable") fueron 1,185 millones y los derechos aduaneros sumaron 450 millones. O sea, la tarifa aduanera media subió de 29 a 38 por ciento. (Rate of Duty dutiablé).

Puede decirse que, si no hubiese sido por esta alza considerable en las tarifas, el comercio exterior de los Estados Unidos, afectado por el alza del dólar y el descenso de las exportaciones (8 mil millones en 1920 a 4 mil millones en 1923), habría debido afrontar, junto a un balance desfavorable, una grave crisis industrial y de desocupación obrera.

Para nosotros el problema aduanero ofrece un interés que nunca ha sido lo suficientemente considerado. Por un lado existe una industria nacional que en parte se debe crear y en parte proteger. Por otro, es necesario elevar el porcentaje con que las aduanas de importación contribuyen a las entradas públicas. Y, por último, existe el problema de la desvalorización de la moneda, derivado principalmente de que las diferencias entre exportación e importación no bastan para compensar las "salidas invisibles de dinero". O sea, que las importaciones deben todavía reducirse respecto de las exportaciones a fin de elevar los saldos aduaneros favorables. Todo esto, como en el caso de los Estados Unidos y de todos los países, es materia de legislaciones aduaneras.



# LA TRANSFORMACION DE SANTIAGO

**por JOAQUIN EDWARDS BELLO**

Santiago es actualmente una de las ciudades del mundo donde más se construye, y es que la cultura, el afán de higiene y confort ha entrado de golpe. Antiguamente se construía muy mal, con carácter provisorio, de tabiques y adobes, que ahora son descartados poco a poco de las modernas construcciones. El carácter provisorio de nuestras ciudades, la tendencia a la barraca, al pabellón, al edificio de pone y quita, va desapareciendo aunque no del todo. Es visible el gusto por la piedra, el mármol, el material sólido, que hace las ciudades sólidas y estables. Un edificio de material de primer orden, comparado con uno de imitación, es como un reloj de oro comparado con uno de nikel. Desgraciadamente Chile tuvo una época de gran decadencia o mal gusto en arte en general, y arquitectura en particular, que permanece marcada en la capital por una serie de atroces construcciones de barro con revestimiento de molduras, florones, angelotes de yeso, etcétera, del más triste efecto. Eso es barro tapado, que al menor accidente se parte, se raja, se desmorona. El adobe no es más que barro, y nos hemos acostumbrado a él por mal gusto y pobreza, pero es un sistema que escandaliza a los extranjeros y que solamente se usa en la China, en algunas poblaciones de México y aldeas en el Sur de Estados Unidos.

Al fin y al cabo las construcciones de los pueblos son como un símbolo de la psicología de los habitantes, y también como un retrato de ellos. Así un ingenioso dibujante pudo hacer un notable estudio de las casas comparadas con el sombrero y la vestimenta de los habitantes. En este sentido nótanse analogías, en los diversos países del mundo. Aquí, el traje raído, parchado, del bajo pueblo es muy semejante a las casas, parchadas, jorobadas, llenas de grietas y partiduras por donde se ve el barro lo mismo que el color aceitunoso de la gente enfermiza en ciertos suburbios infectos.

Chile tuvo una época de decidida decadencia a la cual yo no me atrevería a señalar fechas. Pero existió y hay muestras muy patentes de ella.

Ese mal gusto no está extinguido del todo. Una de las pruebas del mal gusto atroz, del espíritu beocio de las gentes y desconsideración con el pasado artístico fué la vandálica e inexplicable voladura del puente de cal y canto. ¿Cómo pudo llevarse a cabo ese acto? Nosotros no podemos comprenderlo, y, recordándolo, nos atrevemos a asegurar que esta generación vale mucho más que esa, que miró volar sin una protesta, la joya artística más valiosa de la capital. Un gran arquitecto extranjero, de paso en Chile, mirando un billete de a diez pesos, donde el famoso puente está en efigie, pedía que le llevaran a ver la maravilla, y no podía creer cuando le dijeron que fué destruído con dinamita. Lo más gracioso es que esas generaciones pretenden mirar en menos a esta de ahora. Sin embargo, yo aseguro que jamás en esta época podría llevarse a cabo tal depredación. Está naciendo ya una conciencia artística.

¿Para qué fué destruído el puente de cal y canto? Pues nada menos que para poner esos afrentosos puentes de ferralla, del Creusot, estructuras militares de pone y saca, indignas en todo caso de una gran capital. En todo se ve, se aprecia la cultura de una ciudad y de un pueblo: el ojo popular se educa por el árbol, la estatua, el puente, la perspectiva. Por eso deben velar las autoridades por la enritmia ciudadana.

En París, Florencia, Roma, Venecia, Sevilla, todo educa el ojo. Aquí tenemos que dar una batalla para ser artistas. Santiago tiene los puentes más feos del mundo, pudiendo tener uno de los más hermosos. Ciudades de escasa importancia en Europa tienen puentes artísticos. Florencia y Lucerna son famosas por sus puentes, que tienen sin duda cierto parecido con nuestro famoso puente que el mal gusto y el espíritu beocio ordenó destruir.

Aunque ya sé lo que van a decirnos mañana: que el puente fué destruído porque en sus hermosas garitas se guarecía de noche la gente maleante. Y entonces ¿para qué está la policía? Mañana destruiremos también el Congreso para que no riñan los diputados. Es la historia tudesca que tan oportunamente recordó Jean Emar la historia de vender el sofá... Aplicando ese mismo criterio volamos nuestro jardín zoológico: porque los perros despedían muy mal olor... ¡Para eso están los grifos y el agua clara, caramba! Es cierto que Chile tuvo su época de inmensa decadencia. Ahora para ver un cóndor enjaulado tendremos que pedírselo al señor Giuriatti.

De los monumentos bellos de verdad de nuestro pasado no queda más que la hermosa iglesia de Santo Domingo; la Casa Rosada se vende; la Catedral fué macarroneada con estuco y pasta; la Merced lo mismo.

Esa generación que destruyó el puente de cal y canto fué de lo más nefasto que se conoce; inventó el sistema de remates y compra-venta, es decir el sistema de venderlo todo al mejor postor para comprar cositas doradas, nuevecitas, flamantes, recién llegadas al baratillo. Los ricos muebles de caoba, las mesas recias, enchapadas, los cuadros, los armarios, las camas tradicionales, la vajilla de plata, todo se vendió para adquirir los horribles dorados las lámparas de bazar y los catres de catálogo.

Esa es la generación que hizo puentes de ferralla y destruyó la Catedral. Ahora esta generación, tan vilipendiada trabaja por recuperar esos tesoros. Don Fernando Tupper, que construye la Casa del Artista, en la calle de Santa Rosa, es un genuino representante de esta generación, hombre de buena voluntad, príncipe de buen gusto que racciona generosamente y noblemente.

Ahora vamos a trazar a grandes rasgos la silueta de don Luis Barros Borgoño, que encarna el espíritu de reacción de esta época sobre la antigua decadencia. Don Luis Barros podría ser llamado justamente el Haussmann chileno. Al conjuro de su inspiración han brotado barrios nuevos, higiénicos, flamantes en Valparaíso, Santiago y Quilpué. El dinero en sus manos es efectivamente un medio y no un fin. Con ojo de verdadero estadista ha comprendido que la mejor de las inversiones es la propiedad, el terreno, la edificación. Manos a la obra. En esta época en que el peso se deprecia progresivamente, lo mejor es construir, comprar tierras y hacer barrios nuevos, valorizar terrenos.

La población Huemul, que se debe enteramente a su iniciativa, es un verdadero milagro. En la parte más bravía y sórdida de un barrio pegado a los mataderos, más allá de la castiza Avenida Matta, donde aún triunfan los **palomillas** agresivos, ha surgido un pueblo nuevo, higiénico, admirable en su aspecto rectilíneo y artístico a la vez, dotado de biblioteca, baños, teatro, hospitales, y con la promesa de una cooperativa. La idea del señor Barros Borgoño al emprender tan gigantesca obra es acrecentar el dinero de la Caja, movilizarlo e incorporarlo al cuerpo nacional en sus múltiples actividades. En un discurso pronunciado en la inauguración de las obras de la población Huemul, el señor Barros Borgoño dijo:

"Un país será tanto más civilizado, tanto más poderoso, cuanto más eficiente sea esa fuerza moral propia que le habilite para la creación de esos capitales que son la palanca de su fuerza, de su independencia y de su libertad.

"Y estos instrumentos de producción no se pueden formar fácilmente sino en países en que el trabajo sea honrado, esté garantida la propiedad y la seguridad sea cierta.

"La actividad de la circulación económica moderna **tiende a movilizar estos capitales que los siglos precedentes mantenían en la inacción, y al empozamiento de las economías acumuladas ha sucedido una era de benéfica expansión en favor de sus poseedores y de la comunidad entera.**

"Si ésta aprovecha de estos capitales por su incorporación al movimiento económico general, en cambio retribuye generosamente con instituciones sociales, con instrumentos de crédito y con medios de acción que sólo es capaz de proporcionar una organización adelantada y vigorosa.

"Y de esta suerte hace posible la realización de anhelos y de propósitos para los cuales resultarían impotentes los esfuerzos aislados de los particulares".

La biblioteca de la población Huemul, a cargo del conocido escritor don Luis Popelaire, es una pequeña maravilla. Cuenta ya con una buena colección avaluada en más de cien mil pesos. La biblioteca no es exclusiva de la población, sino pública, y especialmente indicada para el servicio a domicilio. Sería muy conveniente que esta biblioteca se modernizara más y se universalizara, pues ahora no es más que un cimiento trazado en el viejo molde. Pero el señor Popelaire es hombre de iniciativa y es muy posible que, dentro de poco esa sea una verdadera biblioteca moderna.

La idea del señor Barros Borgoño, muy combatida por la gente pacata, de sacar el capital de los sótanos es altamente educadora en este país donde existía la tendencia a la momificación de los caudales particulares. El oro de la caja ha triplicado en esa vasta y certera especulación. Ese barrio sórdido que de la noche a la mañana ve surgir esbeltas columnas, capiteles, balaustradas, peristilos, y monolitos de estilo colonial o plateresco español, triplica su valor, da vida a la ciudad y dulcifica las asperezas de las diferenciaciones sociales, desgraciadamente fuertes en este pueblo. Bosques de piedra y recia mampostería reemplazan las destrucciones de la edad Beocia, hacen olvidar en parte los atentados desastrosos de ayer, de esa generación que a veces nos echa en cara la decadencia. Aquí en Chile hay decadencia, sí, pero es gubernamental. En todo caso el arte, la juventud intelectual, los estudiantes, el pueblo, el medio, valen más que ayer y merecen un gobierno mejor. La administración está por debajo de la nación, y ya que la iniciativa gubernamental ha fracasado como propulsora del progreso en las ciudades, pidamos a tales hombres como don Luis Barros Borgoño lo que falta, a saber: un hotel de primer orden; alumbrado; puentes artísticos para concurrir a los barrios que al conjuro de la economía, de la virtud nacional, brotaron en desmedro de la bancarrota administrativa.

J. E. B.



# NOTAS POLITICAS Y PARLAMENTARIAS

## INAUGURACION DE UN CLUB DEMOCRATA



co después de las 4 de la tarde se dió comienzo a la sesión solemne, en la que el directorio del Centro hizo entrega a sus miembros del nuevo local de Maestranza 226, y de su nuevo estandarte.

Después de verificada la asamblea, se sirvió un magnífico lunch, en uno de los salones del Club.

La reunión de inauguración del nuevo local del Centro se vió especialmente concurrida por sus miembros y parlamentarios del partido, quienes admiraron la comodidad y amplitud de él y aplaudieron la actividad gastada por el directorio.

**MANIFESTACION A DON BERNARDO QUIROGA**

En la sesión solemne de ayer se acordó llevar a efecto el Miércoles próximo, en la noche, un banquete en honor del ex-municipal y miembro prominente del partido don Bernardo Quiroga como una exteriorización de adhesión y simpatía de sus correligionarios.

Las adhesiones, que ya son muchas, se reciben en el local del Centro, Maestranza 226, y han sido ya especialmente invitados los parlamentarios demócratas y los dirigentes del partido.

## EN LA JUNTA CENTRAL DEL PARTIDO RADICAL

En conformidad al acuerdo adoptado en la reunión del Sábado, hoy a las 9 1|2 P. M., celebrará sesión extraordinaria la Junta Central Radical, con el objeto de continuar el debate iniciado sobre la actitud de los diputados diputados radicales en las últimas incidencias políticas, discutir más ampliamente la indicación formulada por el miembro de la Junta, don Arcadio Meza y someterla a votación.

En la sesión del Sábado, se quiso someter a votación la indicación aludida, pero a instancias de los diputados señores Lois y León Ugalde, se acordó aplazar la votación para la sesión de hoy en la noche, para discutirla más ampliamente.

La indicación del señor Arcadio Meza, complementada por el Presidente de la Junta, don Guillermo Labarca, está concebida en los siguientes términos:

"La Junta Central Radical estimando que, en virtud de disposiciones del Estatuto Orgánico, sólo a ella corresponde la dirección política superior del Partido y ningún diputado puede tomar la representación de él en la Cámara, si no es autorizado por la mayoría de sus colegas o el Comité Parlamentario en subsidio, declara que son contrarias a la buena marcha del radicalismo, y perniciosas y desquiciadoras para la disciplina y cohesión del Partido, las declaraciones políticas que se hagan sin el respectivo acuerdo de los organismos directivos, especialmente cuando vayan en contra de un Ministerio con representación radical". La indicación del señor Labarca, que complementa la anterior, es en el sentido de que los parlamentarios que falten a esta declaración de la Junta, deberán ser descalificados por ella y pedirse de la respectiva asamblea su separación del Partido.

Existe vivo interés en los círculos políticos por conocer el resultado a que se arribe en la votación.

## ECOS DE LA VOTACION SOBRE CURICO

El movimiento iniciado por la Asamblea Radical de Curicó ha adquirido una nueva faz, por desacuerdo de los miembros del nuevo partido radical socialista con el proyecto de programa que fué sometido a la consideración de la Asamblea, en la sesión celebrada en el día de ayer en el local del Club Radical de Curicó.

Damos a continuación el telegrama que hemos recibido sobre el particular, de nuestro corresponsal.

CURICO, 17.—"La Nación.—Santiago.—"El movimiento separatista de Curicó adquiere una nueva faz. Reunidos hoy en el Club Radical gran número de aliancistas con el objeto de discutir el proyecto de programa del Partido Radical-Socialista, publicado en la prensa, se manifestaron divergencias en orden a la forma en que se lleva el movimiento y a las orientaciones definitivas que se le dará. A este respecto hubo muchas opiniones en el sentido de que el proyecto de programa no consulta las aspiraciones de los espíritus avanzados, que creen se necesitan moldes novísimos para nivelar las aspiraciones de reconstitución del país. Se agregó que el proyecto de programa ideado no consulta el principal propósito de obtener que los parlamentarios actúen en conformidad con los deseos de las asambleas que representan. La opinión dominante es la de organizar un nuevo partido a base de un programa que consulte una organización legislativa gremial, sobre cimientos de intelectualidad y tecnicismo de todas las actividades nacionales, y disciplina férrea de las asambleas y parlamentarios de la nueva combinación. Se acordó, por último, que la Asamblea Radical, alma del movimiento, celebre una sesión el próximo Sábado, con asistencia de todos los delegados de toda la provincia, para discutir y acordar las orientaciones definitivas y en espera de este acuerdo, se han suspendido todas las actividades propiciadoras del movimiento. — El corresponsal."

### Asamblea Radical de Santiago

Para hoy, a las 9 1|2 P. M. está citada a sesión extraordinaria esta colectividad política, para tratar del proyecto de creación del Banco Central.

### Directorio General Demócrata

Este Directorio celebrará sesión mañana, por tener en su tabla de trabajo, varios asuntos pendientes que resolver.

### Club de la Democracia

El directorio de esta institución hace a todos los correligionarios de Santiago y de provincia, invitación general, a fin de que visiten este nuevo hogar democrático, que está ubicado en Bandera N.o 560 (interior). La secretaría atendida todos los días, de 5 P. M. a 7 P. M., para los efectos de admisión de socios.

### La Convención extraordinaria demócrata

La Mesa Directiva del Partido, ha estado en estos últimos días, preparando la circular, que ha de enviarse a las diversas diversas Agrupaciones del país.

El Presidente, señor Paredes, nos ha manifestado que esta Convención de transcendental importancia, por las materias que en ella se tratarán será todo un éxito, por el entusiasmo que ya se nota en las diversas Agrupaciones para concurrir a ella.

### PARTIDO LIBERAL

**CENTRO LIBERAL**

Esta noche, debe celebrar sesión el Centro Liberal, a las 9.30, en el Club del Partido.

Como hemos informados, el objeto principal de la sesión, de esta noche, es debatir las reformas de los Estatutos del Centro y ocuparse de cuestiones de carácter económico y políticos.

## LA ASAMBLEA RADICAL DE ANGOL Y EL Sr. ROJAS M.

La Asamblea Radical de Angol llamó a raíz de la votación sobre la elección de Curicó, a su diputado, señor Rojas Mery, a fin de que explicara el fundamento de su voto emitido sobre el particular.

Desde hace algún tiempo esta Asamblea ha venido preocupándose en varias sesiones de la situación delicada que está creando a este partido la actuación de algunos diputados en el seno de la Cámara que ha sido calificada de indisciplinada y contraria a los intereses del partido.

Igualmente ha considerado en sus reuniones esta Asamblea el espíritu que ha guiado a muchos de los dirigentes radicales en las actividades del partido al supeditar toda labor a una finalidad de política presidencial y que ha sido estimada por algunos miembros de esa Asamblea como de suma gravedad para el porvenir del partido.

**EL LLAMADO AL SR. ROJAS MERY**

Como decíamos, la Asamblea de Angol acordó en su última sesión llamar a su seno al diputado señor Eulogio Rojas Mery, para que explicara la actitud que le cupo en la calificación de Curicó, en cuya votación, como se sabe, votó en favor del señor Rivas Vicuña, en unión con algunos otros diputados del partido.

**EL SR. ROJAS MERI EXPLICA SU ACTITUD**

Por el nocturno del Sábado el señor Rojas Mery se dirigió a Angol, respondiendo al llamado de la Asamblea, y asistió en el día de ayer a la sesión del directorio de dicha Asamblea, dando las explicaciones del caso en obedecimiento al acuerdo de la Asamblea.

El señor Rojas Mery se extendió largamente en observaciones de carácter de política general y expresó, en cuanto a su voto, que había procedido, al votar favorablemente para el señor Rivas Vicuña, de acuerdo con la mayoría de los diputados radicales.

La unanimidad de los miembros del Directorio de la Asamblea manifestó su desagrado por la actuación del señor Rojas Mery. Igual consideración le mereció al Directorio la actitud de los demás diputados radicales que han actuado en forma análoga al señor Rojas Mery, prestando sus votos al acuerdo que aprobó definitivamente los poderes del señor Rivas Vicuña.

El Directorio no adoptó otra actitud en espera de la próxima asamblea que se celebrará pronto, y ante la cual expondrá las explicaciones del señor Rojas Mery. En esta asamblea, según se nos informa, se tomarán acuerdos de sumo interés relacionados con este asunto.

**IMPRESION QUE PRODUCE ENTRE LOS RADICALES DE ANGOL LA ACTITUD DEL SR. ROJAS MERY**

Nuestro corresponsal nos comunica que entre los radicales de Angol, la actuación del señor Rojas Mery sería mirada con cierto descontento, siendo comentada en forma desfavorable.

Los radicales de Angol han manifestado a S. E. el Presidente de la República, su incondicional adhesión.

## PARTIDO LIBERAL-DEMOCRATICO ALIANCISTA

JUNTA EJECUTIVA.—Para hoy a las 6 y media P. M., en el local del Club Balmaceda, Compañía 1228, está citada a sesión la Junta Ejecutiva Liberal Democrática.

Se nos ruega encarecer la asistencia, por haber asuntos importantes que tratar.

LA ASAMBLEA DE HOY EN EL CENTRO DEMOCRATA DE SANTIAGO. — Hoy continuará el Centro Demócrata de Santiago las asambleas extraordinarias fijadas para los días Lunes, con el fin de oír disertaciones y tratar las materias [illegible] y otros [illegible] varán a la próxima [illegible] tido.

La reunión de hoy [illegible] y media P. M., en [illegible] ocupar la tribuna [illegible] partido, pertenezca o no al Centro [illegible]

# LOS REPORTAJES POLITICOS DE AYER

## Las interesantes declaraciones del Sr. Arancibia Laso, sobre la situación del Partido Radical

## El Partido Radical ante la lucha presidencial

El comentario político de ayer ha girado en torno a las incidencias ocurridas en el seno del Partido Radical, con motivo de la actuación de algunos de sus diputados en la Cámara.

Este comentario ha venido a hacerse más vivo con las declaraciones hechas por distinguidos miembros de este Partido, en la prensa de la capital, y en los cuales se califica la actitud de estos diputados en forma dura, estimándose como desquiciadora para las normas de disciplina que han constituído la tradición política de este Partido.

**LAS DECLARACIONES DEL SEÑOR ARANCIBIA LASO**

Nuestros lectores están al cabo de las declaraciones hechas por el senador por Antofagasta, y vicepresidente del Senado, formuladas e nel reportaje que publicamos en nuestra edición de ayer.

El señor Arancibia Laso considera la actitud de la Asamblea de Curicó al acordar la constitución del Partido Radical-Socialista, como una protesta justificada con el temperamento de la juventud radical, "en cuanto significaría el estallido de indignación que ha producido entre sus correligionarios de esa ciudad, los atropellos de sus derechos por algunos diputados de la Alianza".

Estima que el movimiento iniciado podría producir una escisión en el Partido Radical. Pero está seguro, dice, que la serenidad volverá a los espíritus y que el gesto de los radicales de Curicó se convertirá en una experiencia provechosa para la dirección del Partido.

Piensa el señor Arancibia Laso que este trastorno en el seno del Partido Radical debió haber sido previsto. Al efecto, recuerda que él mismo, vislumbrando lo que pudiera acontecer, propuso en la Junta Central una indicación que fué aprobada, en el sentido de que los parlamentarios radicales que tuvieran la minoría de las opiniones, deberían plegarse al parecer de la mayoría.

Agrega en seguida que, a pesar de esto, la dirección del Partido Radical y el Comité Parlamentario de la Cámara de Diputados, nada hicieron en los casos de las elecciones de Curicó y Quillota, por poner en práctica el acuerdo adoptado por la Junta. Estos hechos, dice el señor Arancibia, no pasan inadvertidos para las Asambleas provinciales, y es natural que sus miembros se sientan irritados ante pruebas tan manifiestas de dirección deficiente y de indisciplina parlamentaria.

Dice que "el Presidente del Partido tiene una inmensa responsabilidad cuando le corresponde hacer cumplir los acuerdos de la Junta Central y que esa responsabilidad se acrecienta cuando el no cumplimiento de tales acuerdos puede llegar a constituir una amenaza para la unidad del Partido"

En seguida, estima el señor Arancibia Laso que hay que descontar desde luego la posibilidad de que un radical entre a disputar con éxito la candidatura a la presidencia para el próximo período, a pesar de contar en su seno con hombres de grandes merecimientos. "Sin embargo, un político de larga vista, no puede desentenderse del peligro que se ve venir y que consiste en el aislamiento del Partido Radical". Expresa que los adversarios políticos de la Alianza tienden a producir un movimiento que traiga como consecuencia la ruptura de esta combinación política a fin de dar fácil opción a cualquier candidatura que reviva el predominio político de la vieja oligarquía que imperó hasta el instante en que la Alianza impuso la candidatura presidencial. Manifiesta que el único propósito que guía a los enemigos francos o encubiertos de la Alianza es producir una combinación híbrida de partidos, con el objeto de propiciar una determinada candidatura presidencial.

Para defenderse de este movimiento reaccionario cree que el Partido Radical debe proceder con suma cautela, no considerando como fin único del radicalismo la Presidencia de la República".

# EL SENADO CELEBRA SESION EXTRAORDINARIA

El Senado ha sido citado hoy extraordinariamente, a fin de ocuparse del estudio del proyecto sobre el Banco Central, el cual será tratado sobre la base del informe de la Comisión de Hacienda, formada por los señores Héctor Zañartu, Enrique Oyarzún y Guillermo Subercaseaux.

El informe de la Comisión de Hacienda es favorable al proyecto.

Como informamos oportunamente en la reunión celebrada por los Senadores aliancistas en el curso de la semana pasada, se acordó en el Senado celebrar sesión extraordinaria el Viernes próximo, a fin de ocuparse de este proyecto, en caso de que la Cámara no hubiere despachado los proyectos de subsidio.





**DON ENRIQUE TAGLE MORENO.**— Sigue acentuándose la mejoría en la salud de nuestro primer redactor don Enrique Tagle Moreno, que desde hace algunos días se encuentra hospitalizado en la Asistencia Pública.

Numerosos caballeros, miembros destacados de nuestra sociedad y de la política han llegado hasta el Pensionado de la Asistencia, a imponerse del curso de la enfermedad del señor Tagle.

**EN LA COLONIA ITALIANA DE VALPARAISO.**—Con motivo de aproximarse el término de la temporada de caza, los esposos Sacillotto Favero, ofrecieron últimamente en Valparaíso, un banquete en su residencia de la calle Freire, al que concurrieron distinguidos miembros de la colonia italiana del vecino puerto.

Asistieron las siguientes personas:

Señoras: María Favero de Saciltotto, Teresa Ganna de Mori, Ema Montesi de Perfetti, Ercilia Vallarino de Demuth y señorita Graciela Ovalle A.

Caballeros: Remo Saciltotto, Cav. Ettore Brachiglione, vice-Cónsul de Italia; cav. Camilo Mori, presidente del Círculo Italiano; Vicente Gallatti, Rafael Perfetti, De Velardi, Humberto Crestuzzo, Aldo Carminatti, Julio Pozzi, Juan Seyler, Pablo Romero, Tito Brachiglione, Pablo Favero y Edmundo Favero.

**ENFERMOS.**— Mejor continúa la señora Lucía Morel de Larraín.

**MANIFESTACION.**— ... noche se llevó a efecto ... los comedores del Cl... cepción, la comida qu... un grupo de amigos al ... Manuel Ferrier Moller.

Asistieron los siguien... res: Manuel Ferrier M... María Ferrier Moller, R... Río S., Alberto Cabrer... lisario Rodríguez, Víct... Bordeu, Neréo Ducasse... do Bordeu Alemparte, ... rín, Reinaldo Schassmann... Jorge Campo R., Juan ... rel, Adrián Concha, Jos... Arce, Carlos Downey V... Bahamonde, Víctor O... Eberhard R., Alberto M... deu, Guillermo del Río S... Larenas C., Miguel G... co, Carlos Bordeu Alem... rique González Pastor, ... Salgado, Juan Frugone... dro Romero, Germán S... Jorge Salas B., Jorge ... Manzano, Tomás Sanh... María, Darío Pulgar, R... Mathieu y Enrique O...



Distinguidas damas que forman parte del directorio que presidió la reunión de ... la Unión Patriótica

**CLUB DE SEÑORAS.— Biógrafo.**— Mañana Martes, día cedido a la Beneficencia, habrá en esta sala una hermosa función de biógrafo.

El producido de las entradas estará destinado a beneficiar una obra por demás meritoria y humanitaria; la Escuela Dominical Benjamín Franklin; para esta función se ha escogido una hermosísima película titulada: "Redención de amor". Lo interpreta Norma Talmadge, en compañía del eminente actor Harrison Ford.

Esta artista luce magníficas toilettes de último estación. Se admiran bellos paisajes y hermosos panoramas filmados en la isla de Jamaica, Londres con todo su esplendor del gran mundo aristocráatico sirve también de escenario de la obra.



Matrimonio Rahausen-Vargas

**ASOCIACION CATOLICA JUVENTUD FEMENINA.**— Mañana Martes tendrá lugar en el Llano Subercaseaux, el té que ofrece el Centro San Isidro, a la presidenta y directorio de Santiago.

A esta manifestación se han adherido las siguientes señoritas: Efigenia Barros Jarpa, Otilia Ovalle Cuadra, Matilde Merino Lemus, Laura Rossel Brieba, Raquel Rojas Urzúa, Isabel Olivares Arias, Blanca Hinojosa Herrera, Berta Rossel Brieba, Lucía Nelson Bosquet, Elena Hinojosa Herrera, Blanca Mannheim Merino, Mercedes de Terán Mantero-la, Graciela Merino Lemus, Elcira Pérez de Arce, Rebeca Hinojosa Herrera, Lucía Aguayo Blaitt, Sara Calderón Conde, Olga Andrade Ramírez, María Vásquez Jaramillo, Laura Silva Formas, Marta Colvin Andrade, Adriana Fernández Romero, Rebeca Gómez León, Julia Hinojosa Herrera, Lucrecia Martínez Jiménez, Raquel Silva, Tina Gallegullos V., Julia Bravo de Ross, Aurelia Barberis, Florinda Gallegullos V., Fresia Montero, Esperanza Guajardo, Ana Smith Auger, Norma Gallegullos V., Laura Gelvez Gómez, Blanca Smith Auger, Sara Carvallo Guerrero, Clelia Rojas Urzúa, María Lisboa, Adriana Escobar Vivian, Ema Lisboa, Elena Escobar Vivian, Sara Fuenzalida, María Urzúa Fraga, Lucía Fuenzalida, María Rojas Urzúa.

A las 3 P. M., el autobús del Estado El Llano, esperará en Alameda, esquina San Diego.

## EL TANGO ARGENTINO

En días pasados se presentó a la sala de enseñanza del profesor M. Aguilar, Gálvez 119, el danzarín argentino y propagador del tango, señor Humberto Mazzullo, quien, con el deseo de ofrecer sus servicios profesionales a la distinguida sociedad de Santiago, quiso demostrar al profesor más técnico y práctico del país, sus condiciones y experiencias en los diferentes estilos de la danza tan en boga como lo es el "Tango argentino".

El profesor Aguilar, que es un gran admirador del tango, quien lo ha venido propagando desde el año 1910, ha aprovechado esta exhibición que le ofrecía el señor Mazzullo y tuvo el gusto de imponerse de la experiencia y dominio que tiene dicho joven argentino en tan preciosa danza.

Los diferentes estilos de tango que demostró el señor Mazzullo fueron danzados con tanta destreza y corrección, que el maestro Aguilar, como no es egoísta en su profesión, reconoció en él, que es uno de los mejores bailarines argentinos que nos han visitado en estos últimos tiempos, y como instructor de este baile, tiene condiciones especiales para ello, le hizo enseñar a uno de sus alumnos, quien le comprendió con facilidad todos sus diferentes pasos.

**EL NOVENO ESCRUTINIO ... GRAN CONCURSO DE ... ZAS DEL SPLENDID.** — ... a continuación el resultado ... escrutinio del Gran Conc... Bellezas que con singular ... cial continúa verificándose ... Splendid. Las más altas ... en este escrutinio verifi... las alcanzaron las señori...

1 Magdalena Huneeus V... dés
2 Luisa Ríos Mackenna...
3 Cecilia Undurraga L... rraín
4 Blanca Lyon Vial ...
5 Pila Subercaseaux Alt... nate
6 María Lyon Edwards...
7 Lucía Lira Silva...
8 Marta Alessandri Rodrí... guez
9 Amelia Zañartu Barsal...
10 Lucy Jara Barros ...

**MATRIMONIO EN TALCAHUANO.**— Han contraído matrimonio en Talcahuano, la señorita María Luisa del Fierro C., con el señor Lubin Gilabert Gormaz.

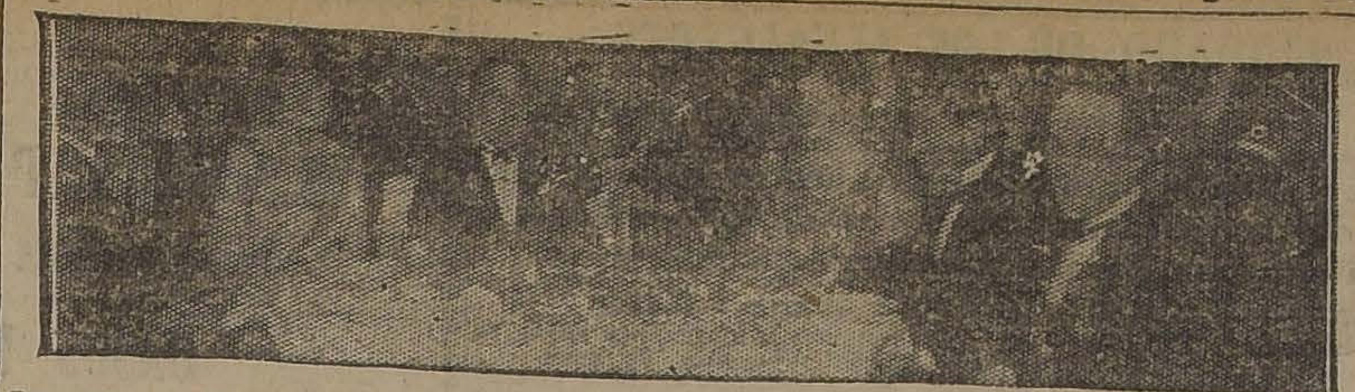
Se radicarán en San Antonio.

**MISA EN MEMORIA DE LA SEÑORA CAROLINA ORREGO DE EDWARDS.**— El Martes 19, a las 9 A. M., se dirá una misa en la Basílica de la Merced, en memoria de la señora Carolina O. de Edwards.

Oficiará la misa el señor Undurraga.

**DE CO[illegible]CION.** — Con motivo de su onomástico, la señorita María Aste Cosso. ofreció antenoche un dinner blanc en su elegante residencia de Concepción.

Asistieron: María B. de Cosso, Juanita C. de Aste, Margarita C. de Giraud, Adela C. de Migueles, Noemí Passicot, Cora Passicot, Rosita Caprile, María Aste Cosso, Elena Caridi, Luisa Bardi, Clotilde Roncati, Colomba Bardi, Laura Dubreuil, Clorina Bardi, Emma Vivaldi, Amada Aste Cosso, Olga Rogazy Cosso, Amada Rogazy Cosso, Cayo Pandolfi, Oscar Corsi, Gustavo Lavagnino, Miguel Harosteguy, Emilio Salaverry, Alberto Passicot, Humberto Roncati, Andrés Caprile, Florencio Benavides, Carlos Lacoste, Raul Dubreul, César Filippi, Carlos Aste, Luis Migueles, Julio Migueles y Augusto Aste.



Durante el dinner-danzant efectuado el Sábado último en los comedores del Savoy Hotel

**EN LA DIPLOMACIA.**—El Embajador de Estados Unidos ofreció anoche una comida a un grupo de sus relaciones.

—En la combinación transandina de esta noche llegará el nuevo Embajador de Italia, Excmo. señor Alberto Martín Franklin y señora.

—Esta noche llegará procedente de Buenos Aires, de regreso a su patria, el secretario de la Legación de Panamá en la República Argentina, señor Gil Ponce.

**MATRIMONIO CONCERTADO.**—Se ha concertado el matrimonio de la señora Lidia Gilabert v. de Marfui' con el señor Gerardo Belmar Rodríguez.

**MATRIMONIO EN LOS ANGELES.**—Ha sido bendecido recientemente en Los Angeles, el matrimonio de la señorita Isaura Larenas Romo con don Carlos Camus Gómez.

Sirvieron de padrinos en la ceremonia religiosa, por parte del novio, don Carlos Camus Luco y señora Delia Gómez de Camus, representados por don Alvaro Montero y señora Amelia Mujica de Montero. y por parte de la novia, don Demófilo Larenas Fuenzalida y señora Ismenia Romo de Larenas

En el matrimonio civil actuaron como testigos los señores Jasé Antonio de la Fuente, Víctor Durán, Luis de la Maza Cortés, Alejandro Larenas, Víctor Jensen y Daniel Urrutia Serrato

**DE PARIS.**—En el "New York Herald" de París encontramos la siguiente información:

M. Ernesto Zorrilla Larrain a offert dimanche dernier au Château de Madrid un tres élégant diner. Parmi les invités: M. José Eyzaguirre, Mme. Juanita del Carril de Eyzaguirre, M. Félix de Ossa Vicuña, Mme. Elena Fabres de Hurtado, M. Víctor Eyzaguirre, Mr. Héctor Carrasco Bascuñán.





Diferentes grupos tomados durante la recepción ofrecida en la tarde de ayer por la señorita Guadalupe Trejo Lerdo de Tejada

## LA TEMPORADA DE DRAMAS EN EL VICTORIA

### La Compañía María Guerrero presentó anoche "El caudal de los hijos". — Esta noche va "El pavo real", de Eduardo Marquina.

Muy numerosa y muy selecta fué la concurrencia que tuvo anoche la gran sala del Victoria con motivo de hacerse "El Caudal de los Hijos", el fuerte drama de López Pinillos, Parmeno.

Esta obra nos fué dada a conocer por la mismaa compañía Guerrero el año 1918 y luego la han representado con frecuencia otras compañías, como la de Esteban Serrador que lograba hacer de ella una de sus mejores labores escénicas. Como el teatro de Linares Rivas, el de López Pinillos cuenta con muchos admiradores; su tecnicismo experto desenvuelve los efectos con facilidad y anonada al espectador con escenas y situaciones de una gran intensidad patética. Es posible que el teatro no sea precisamente eso o no deba serlo, por lo menos, pero la verdad es que se explica que encuentre ese estilo y esa manera una acogida emocional en el público.

Con todo, a un espíritu amplio, penetrante, este teatro no lo emociona sino superficialmente. Luego la reflexión y la serenidad destruyen el efecto, queda sólo la impresión de que se le ha asaltado para arrebatarle un sobresalto o unu escalofrío de compasión o de terror. Menos mal que las ideas que se ponen en acción son, cuando menos, beneficiosas. Ese sentido exagerado de la honra, esa expresión sangrienta de la dignidad, sintomática del espíritu celta, no pueden hacer daño, sino bien, mucho bien en esta época en que la lealtad, la honradez y la verdad sufren tantos descalabros. Lo malo está en que la obra deja en el ánimo una impresión de ambiente rancio, un poco sepulcral, con sus alegatos morales y el empeño desmesurado con que la honra quiere lavarse en sangre. Talvez una filosofía sonriente y tolerante dejaría en el espíritu una impresión más fresca y durable.

La compañía hizo una interpretación muy discreta de la obra; doña María Guerrero imprime a su papel una vibración brillante; no es menos interesante la labor de don Fernando Díaz de Mendoza que traza su personaje con sobriedad y energía. La señorita María Guerrero y López es una buena actriz o por lo menos promete serlo. Le vimos haciendo papeles secundarios hace seis años pero se ha desenvuelto en tal forma que ha superado la espectativa que se fundara entonces en ella. El joven Fernando Díaz y Guerrero discreto y justo.—L. R.

Esta noche va un estreno. Se presenta "El Pavo Real" de Eduardo Marquina, obra en verso en tres actos y diez cuadros.



**EXPOSICION FRANCISCO PONS.**—Desde ayer se encuentra abierta en el salón Casanova, la exposición de cuadros del afamado pintor español, Francisco Pons Arnau.

El público aficionado al arte pictórico tendrá con esto la aportunidad de conocer y apreciar los verdaderos y consagrados méritos de este gran maestro, yerno y discípulo del inmortal Joaquín Sorolla.

Esta exposición permanecerá abierta durante toda la semana.

**MANIFESTACION.**—Un grupo de amigos de don Manuel de la Maza lo festejó anoche con una comida con motivo de su reciente nombramiento como juez titular del departamento de Limache.

Asistieron las siguientes personas:

Manuel de la Maza, Nicolás Icaza Barros, Francisco Bunster de la Maza, Carlos Valdés Edwards, Juan M. Campos, José Wilson Escala, Joaquín Demarchi, Clodomiro Gutiérrez, coronel Carlos López, Guillermo Bunster de la Maza, Carlos Donoso Vergara, Baltasar Donoso B., Antonio Huneeus Valdés, Hoscar Honorato C., Belisario Troncoso, Fernando Morandé Dávila, Joaquín Ossa V., Ramón Yáñez Frías, Luis Izquierdo.

# PLANTEMOS OLIVOS, NARANJOS Y LIMONES EN LA ZONA DE LA COSTA

por AGOR

## Es el momento de plantar árboles de hoja persistente. — Variedades que deben cultivarse de preferencia en nuestro país. — Zonas más apropiadas para plantar con provecho naranjos y limones.

Conocedores de las condiciones tan favorables que presenta el país para el desarrollo de la fruticultura y del gran interés que tiene para nosotros, en vista del elevado precio a que las frutas se comercian, es natural que debamos preocuparnos de aumentar su producción, haciendo las plantaciones en las localidades más adecuadas a su buena producción.

En esta época del año se plantan los árboles de hojas persistentes tales como Olivos, Naranjos y Limones.

Para los Olivos, elegiremos la zona de la costa comprendida entre los ríos Rapel y Bío-Bío, en un ancho medio de 50 kilómetros, donde es posible cultivarlo de secano y obtener buenas cosechas todos los años. Al Norte del Rapel sólo podemos asegurar una producción normal si hacemos las plantaciones de riego, pues el clima es muy seco, y aun cuando los árboles se desarrollen bien, la producción es escasa o nula.

Entre las diversas variedades de Olivos, elegiremos la variedad Sevillano o común, a causa de que produce perfectamente en el país, que su fruto grande y de sabor agradable, es el más apropiado para el consumo directo de la fruta, siendo que no hay inconveniente para destinarla a la elaboración de aceite de comer, con lo cual podemos orientar nuestra producción hacia la forma comercial que nos dé un mayor resultado económico. Las variedades especiales para aceite tienen el inconveniente de que su fruto es de tamaño reducido, y aún los de mayor tamaño no se prestan para el consumo al natural. Estas variedades no dan una producción de frutos mayor que el Sevillano, ni tampoco producen un porcentaje mayor de aceite, ni dan un aceite de mejor calidad. No teniendo ninguna ventaja especial que obligue a preferir las variedades aceiteras, y teniendo un gran consumo de aceitunas que no podemos abastecer con nuestra producción, es natural que pensemos en que por ahora no hay ventaja importante en posponer el cultivo del Olivo común.

En la propagación del Olivo no es condición fundamental que la planta sea injertada para que sea más vigorosa o productiva, pues el Olivo tiene la propiedad de propagarse perfectamente por estacas y la calidad de la planta dependerá de la calidad de las ramillas que hayamos seleccionado con el objeto de propagarlas.

Aun cuando ha aumentado en forma apreciable la cantidad de Olivos plantados, estamos aún lejos de la cantidad necesaria para producir la totalidad del aceite que el país consume, a fin de que pueda librarse de la importación de aceite y consumirlo de mejor calidad. Se han establecido y se establecen varias fábricas destinadas a elaborar aceite de comer, lo que facilitará la venta de las aceitunas que se produzcan.

La producción de naranjas también tiene gran interés en vista del gran consumo que se hace de esta fruta en los centros poblados, y en especial en las minas. Estamos muy lejos de abastecer las necesidades de nuestro consumo y creemos que esta fruta nunca llegará a exportarse en proporción importante, pues no podremos producirla tan económicamente como los países tropicales.

En el país tenemos pocos terrenos francamente convenientes al cultivo de este árbol, motivo por el cual debemos aprovechar al máximum las pequeñas zonas adecuadas a su producción. Como es árbol que no resiste a las heladas, sólo conviene plantarlo en los terrenos regados de la región Norte y en los pequeños valles, con clima local, de la zona de la costa hasta el río Bío-Bío. En el valle central se hiela fácilmente.

No siendo fruta que tenga un porvenir seguro en el comercio de exportación, es natural que no tenga un interés fundamental el cultivo de las variedades especialmente aceptadas en el mercado exterior. Por esta causa no vemos inconveniente para que se propaguen las buenas variedades que tenemos, así como no hay inconveniente para que le demos un lugar preponderante a la variedad sin pepas, Washington navel y otras; pero sin pensar en el comercio de exportación.

En todo caso, la planta de Naranjo exigiremos que sea injertada sobre Naranjo agrio, pues es la única manera de evitar la aparición de Gomosis, enfermedad terrible, que mata los árboles en poco tiempo. Pero se dice que el injerto de naranja dulce sobre naranjo agrio, comunica a la fruta un cierto gusto amargoso. Debemos tener presente que la injertación es el único medio de que disponemos para producir fruta de calidad uniforme y concluír con los numerosos tipos de frutas que tenemos, a causa de que su multiplicación hasta ahora sólo se ha hecho por medio de las semillas.

El cultivo del Limón está en condiciones semejante al Naranjo respecto a la poca extensión que tenemos en nuestro territorio, adaptable a su buena producción. Debe plantarse en las mismas localidades que el Naranjo, pues no resiste a las heladas.

En cuanto a su comercio, diremos que esta fruta tiene porvenir para la exportación, motivo por el cual debemos preferir las variedades más recomendables para ese comercio. Tenemos las variedades Génova, Eureka, Lisboa, Villafranca, que son las más aceptadas.

Si queremos tener fruta de calidad uniforme, es absolutamente necesario plantar sólo plantas injertadas en naranjo agrio, pues el Limón es mucho más sensible a la acción de la Gomosis que el naranjo, y la única manera de impedir el dessarrollo de esa enfermedad en un limonar, consiste en adoptar la planta injertada en la forma que hemos indicado.

El Limón produce muy bien por estaca, mugron, motivo por el cual es muy convenìente este sistema de multiplicación. Planta producida de esta manera no debe recibirse ni regalada, si se trata de hacer una plantación industrial, pues hay que agregar a su ninguna resistencia a la gomosis, el hecho de que las plantas viven alrededor de diez años y se secan sin causa alguna aparente.

Estando en la época en que se plantan los diversos árboles a que nos referimos en esta publicación, es natural que estimulemos su plantación en las localidades adecuadas, teniendo presente los datos indicados más arriba.

A.







# IMPORTANCIA DEL CUIDADO DE LOS ALFALFARES

por ROBERTO OPAZO G.

## Importancia comercial de la alfalfa aprensada en nuestro país. — Esta es la época de emprender los cuidados culturales de los alfalfares destinados a la venta al estado seco. — Principales condiciones que es preciso llenar para obtener pasto de buena calidad.

El cultivo de la alfalfa para destinarla a la producción del pasto aprensado o heno, tiene una importancia considerable en el país, pues el comercio de este forraje para satisfacer las necesidades de las salitreras, de las minas y de las ciudades, toma cada día mayor importancia, lo que ha permitido aumentar la superficie cultivada para satisfacer estas necesidades.

Pero a pesar del aumento que ha experimentado nuestra producción de heno de alfalfa, siempre tenemos que llamar la atención al alto precio comercial a que se cotiza, lo que transforma a este cultivo, en uno de los más remuneradores que podemos emprender en la actualidad, contando con el mercado asegurado para su venta.

A esta ventajosa situación que se ha presentado en el año actual tenemos que agregar que no ha variado el mercado consumidor y en cambio parece que la producción no podrá seguir al unísono, es decir, hay el temor de que la producción forrajera del presente año se encuentre disminuída.

Las extraordinarias condiciones de la sequía del año actual, que afecta principalmente a la zona dedicada a esta producción, ha de tener alguna influencia aún cuando esta planta sólo es cultivada en campos regados, en toda la zona productora. Pero si la sequía no le afecta por esta causa directamente, en cambio puede afectarle indirectamente si tomamos en cuenta que la falta de lluvias ha acarreado la falta de nevadas en la cordillera, de donde viene el temor de que pueda disminuir el agua de los ríos a mediados de Verano y de ahí provendría la disminución en esta producción, lo que podría crear una situación difícil si no nos preocupamos desde luego de este asunto que puede llegar a tener tanta importancia.

El valle del río Huasco es el primero en que encontramos una producción importante de pasto aprensado o heno de alfalfa. En ese valle las lluvias son normalmente muy reducidas, pero cae nieve en la cordillera. Además dispone de dos pequeñas lagunas que permiten regular el régimen del río Huasco que riega esos campos. Por estas causas estimamos que la disminución en la cosecha, si llega a producirse, será pequeña.

En cambio, en la provincia de Coquimbo tenemos una producción importante de heno que estimamos se encontrará afectada por la falta de lluvias y la falta de nieve en la cordillera. Como los ríos de esta provincia no disponen de depósitos o lagunas que regulen su caudal, es natural presumir que en el segundo o tercer corte pueda producirse la falta de agua que impida continuar la cosecha y en tal caso no sería aventurado estimar la disminución en 200,000 qtls. mts. de heno.

La provincia de Aconcagua y la de Santiago son las mayores productoras de heno de alfalfa y las condiciones anormales del año también tendrían su repercusión en este cultivo. En efecto, la cordillera de Aconcagua carecía de nieve antes de la nevazón que hemos tenido últimamente y es de presumir que no baste una nevada en esta época del año para almacenar reservas importantes que permitan mantener un caudal regular del río, durante los siete a ocho meses que dura la temporada de riego. En la cordillera de Santiago se dice que antes de la última nevada no había reservas suficientes para mantener el caudal del río Maipo sino hasta Enero y como esta nevada no parece que permitirá guardar grandes reservas, parece presumible pensar que a fines de Verano puede faltar agua para regar el tercer corte y por esta causa tener una disminución en la producción. La disminución en estas provincias, unidas a las de la provincia de Coquimbo, pueden alcanzar a cantidades de alguna importancia que dificultarán la situación de los obligados consumidores.

Naturalmente que si la Primavera se presenta lluviosa o caen nuevas nevadas importantes en la cordillera, esta disminución no será de temer. Así lo deseamos con gran interés, pero desgraciadamente lo avanzado de la estación no nos permite esperar con gran fundamento un cambio de esa naturaleza. Por otra parte, debemos tener presente que la lluvia de los días 7 y 8 del presente, fué tan insignificante en relación con lo que necesitaba, que más permite creer que hay pocas esperanzas de que puedan abundar las lluvias en el resto de la temporada. La lluvia fué un pequeño respiro o descanso y si no se repite antes de fines de mes en mayor proporción, no ha pasado más allá de proporcionar una gran esperanza a los que la necesitan con tanta urgencia.

Conociendo la situación que puede presentársenos veamos qué es lo que nos conviene hacer. Desde luego diremos que estamos en el momento en que se principian los cuidados culturales de los alfalfares destinados a la producción de heno, de manera que podemos efectuar estas prácticas en las praderas de alfalfa que tenemos al Sur del río Cachapoal, en donde no faltará agua para el regadío, e introducir la industria del pasto aprensado, para compensar aunque sea en parte a la disminuición que pueda haber en la zona productora de heno.

Es natural que en estos alfalfares donde se iniciará este trabajo, no se dispone de instalaciones hidráulicas para fabricar el fardo de embarque, para proveer el Norte del país; pero en cambio puede atenderse el consumo de toda la región central, con esa alfalfa que se enfardaría en prensas de colisa y así podemos reservar la totalidad de la producción de fardo de embarque, para atender el consumo de la región Norte.

El primer trabajo que debemos hacer a los alfalfares destinados a la producción heno, consiste en rastrearlos para destruir las malezas que principian a desarrollarse y para soltar el suelo que comprime el cuello de las plantas de alfalfa, dificultando su buen crecimiento; pues provoca un principio de asfixia.

Esta rastreadura la haremos de preferencia con rastra de resortes montadas en ruedas, para que podamos darle estabilidad, graduar la profundidad o energía del trabajo y asegurar la regularidad del trabajo que efectuamos. La profundidad a que debe trabajar la rastra debe quedar comprendida entre cuatro a seis centímetros.

Para que la rastreadura produzca el resultado deseado, es necesario que el suelo tenga un cierto grado de humedad para que se desarraiguen las malezas con facilidad. Concluída una rastreadura, se procederá inmediatamente a dar otra en dirección cruzada, para completar la acción de la primera y si el suelo está muy enmalezado o endurecido, podrán darse tres o cuatro rastreaduras sucesivas sin temor alguno de que esto puedo perjudicar al alfalfar.

Si no tenemos rastra de resortes, podremos emplear la rastra de clavos; pero su acción será menos enérgica y su trabajo menos eficiente, motivos por los cuales se prefiere el empleo de la rastra de resortes.

Si alguien tiene la máquina llamada "regenerador de alfalfar", también puede usarla, previniéndole que sólo los tipos modernos, que se asemejan a las rastras de resortes montadas en ruedas, son los que dan buen resultado y que a falta de estos modelos es preferible la rastra de clavos.

Concluídas las rastreaduras indicadas, se dejará secar el pasto o malezas arrancadas antes de proceder a regar, pues si regamos inmediatamente nos puede ocurrir que las malezas vuelvan a arraigar y hemos perdido completamente el benéfico resultado que tratábamos de obtener con este trabajo.

Otra precaución que debe tomarse consiste en limpiar las acequias regadoras y destruir los bordes, para que las máquinas segadoras puedan trabajar hasta dentro de las acequias sin inconveniente y de esta manera se impido que se conserven las malezas en las acequias.

Como ha pasado la época de emplear abonos a los alfalfares, debemos prevenir a quienes deseen abonar que tal operación debe hacerse en el mes de Mayo y que la aplicación de abonos en este tiempo no les dará resultado hasta el año entrante, salvo que se trate del superfosfato que sólo conviene desparramarlo sobre terrenos previamente encalados.

R. O. G.











# CONSULTORIO AGRICOLA DE "LA NACION"

**E. D.— Los Vilos.— Este año a causa de la falta de lluvias no hemos podido preparar barbechos, le agradeceré decirme qué haremos para sembrar el año entrante, en caso que las condiciones sean favorables.**

R.— En terreno absolutamente seco no es posible preparar barbechos en buenas condiciones, aunque el terreno pueda cultivarlo por medio de tractores, pues la tierra quedará inerte a causa de que falta la humedad para que se desarrollen los fermentos de la nitrificación, que son tan eficaces en la fertilidad que adquieren los terrenos barbechados.

Si usted tiene barbechos que no pudo sembrar, es natural que no hay inconveniente para que los aproveche, lo mismo que si tiene terrenos donde se pierda o se ha perdido la siembra, pues no hay inconveniente alguno para resembrar dichos suelos. En último caso sería necesario sembrar a tierra rota después de la primera lluvia, lo que nunca da una gran cosecha.

**J. F.— Combarbalá. — Le agradeceré indicarme en qué consisten las prácticas del Dry farming y si será posible aplicarlas en esta localidad.**

R.— Se denominan terrenos de Dry farming aquellos que reciben anualmente una cantidad de aguas lluvias comprendidas entre 250 y 500 m. m. Naturalmente que hay algunas causas que modifican esta indicación general.

El cultivo del Dry farming no es sino un barbecho mejorado y lo fundamental de esta práctica consiste en hacer que el terreno absorba la totalidad del agua lluvia que recibe, la almacene y la conserve para darla únicamente a las plantas que ahí se cultiven.

Los buenos terrenos de Dry farnim son los de consistencia media, es decir, que no sean arcillosos, que tengan un espesor uniforme hasta 2.50 metros de profundidad para que retenga la mayor cantidad de agua. Se evita la pérdida de agua por evaporación, manteniendo constantemente una capa de terreno suelto en la superficie, la que sirve de aisladora y evita la pérdida de la humedad que el suelo contiene, por la sola acción del sol o del aire seco, y se reserva la totalidad de ella para que la aproveche la planta que se cultiva.

El Dry farming es el método de los trabajos rápidos pues a continuación de cada lluvia, llovizna o chubasco que forme costra sobre el suelo, debe proceder a rastrearse para formar la capa aisladora de terreno suelto llamada Mulch.

En esa localidad debe ... se el Dry farming en ... posible.

**S. G. — Lo Espejo. — ... sibilidad de que pued... tirse años tan secos ... tual, es conveniente ... con anticipación. Me ext... nadie se preocupe de ... artesianos que permit... bastante provecho de ... subterráneas, que deb... dar en el país, ¿Por qu... desarrollar iniciativas y ... hace propaganda en ... tido?**

R.— La constitución geol... país no permite creer q... dan formarse pozos ar... a causa de que el terre... valles es de acarreo ... cha profundidad y al ... los suelos permeables ... ble obtener aguas surg... ha hecho la prueba ... tado.

En muchas localid... país se encuentra agu... fundidades y en cantid... bles; pero esas aguas ... pensable elevarlas por ... bombas, lo que dific... trabajo. Hay varios ... para regar la gran ... Tamarugal por medio ... procedimiento y, sin ... nada importante se ha... que indica que el pro... es de tan fácil solució... Naturalmente que se ... rán algunas partes d... da ser económico el ... elevar aguas subterr... ro por ahora eso es ... tico en vista del ele... de las instalaciones y ... cionamiento, por lo ca... combustibles.

# MEDICINA VETERINARIA

## LOS PELIGRCS DE LA LECHE "AL PIE DE LA VACA"

**Por el Veterinario Dr. L. SCHMIDT HERMAN**

La frecuencia con que se oye aconsejar a las personas el tomar la "leche al pié de la vaca" precisamente a las enfermas o convalescientes, me ha sugerido la idea de esbozar los peligros que esta práctica encierra, y aunque mis deseos son de tratar de este interesante capítulo en extenso deberé hacerlo en forma muy extractada, ya que es imposible contar con el espacio suficiente para tratar tan vasto tema.

**Leches tuberculosas:** La producción de leche es una función orgánica que demanda gran desgaste al animal que la produce y por esto una vaca cuanto más lechera, más propensa es a contraer enfermedades, en especial la tuberculosis. Está perfectamente probado que la leche procedente de vacas tuberculosas contiene con frecuencia los vacilos de Koch, aunque no padezca la afección a la ubre misma, en cuyo caso la eliminación es abundantísima.

Se comprenderá fácilmente el grave peligro que encierra para las personas el consumo de la leche ingerida inmediatamente de sacada, vulgarmente "al pie de la vaca". Este peligro es mucho mayor en los enfermos o convalescientes y en forma muy especial en los niños; la frecuencia de las afecciones tuberculosas en los intestinos de las criaturas habla mucho en favor de este modo de infección.

Si bien es cierto que en las grandes ciudades, la mayor parte de las leches se consumen después de hervidas, ello nopriva la contaminación de los útiles de cocina; la ingestión de los venenos microbianos (toxinas) que contienen las leches tuberculosas, toxinas que no se destruyen por la cocción.

Pero no debemos mirar esto bajo este punto de vista, ya que en nuestra capital, hay centenares de establos, muchos que expenden leches de vacas abiertamente tuberculosas, burlándose con toda facilidad del servicio de inspección municipal, que adolece de defectos fundamentales y cuya utilidad es casi nula.

Se debe también pensar en los numerosos hogares, que tienen privadamente una vaca, cuya leche se destina al consumo de la casa y la cual toman cruda especialmente los niños en el momento de ordeñar al animal.

El peligro de la ingestión de leches crudas, es mucho mayor todavía en los campos, donde nuestros inquilinos se sirven de este alimento en especial para la crianza de sus hijos. He tenido ocasión de ver en varias haciendas a esta pobre gente, reunida al lado del animal, esperando su turno para desayunarse con un poco de leche, procedente de animales que por su estado han sido eliminados de la lechería del fundo y pasado como gran cosa a los inquilinos, vendida a ellos, a un precio, que si bien es cierto es barato en dinero, es muy caro por las vidas que puede costar a la nación.

Esto habla muy poco en favor de la cultura y conciencia de la gran parte de nuestros hombres de campo; pero yo no los culpo tanto a ellos como a nuestros gobernantes, que ocupan todo su tiempo en las actividades políticas, desentendiéndose de los grandes y verdaderos problemas que interesan a la nación.



**Reacción positiva de oftalmo reación**

Estamos cada día más en ruina y nada se hace por proteger a una de las principales fuentes de riqueza del país: la ganadería, cuyos flagelos están íntimamente ligados con la salud pública. (Fiebre aftosa, carbunclo, (picada) tuberculosis, etc.)



**Cuando tose un animal tuberculoso elimina millones de microbios**

Tiempo es que aunamos nuestros esfuerzos porque venga pronto el Ministerio de Agricultura y junto con él la Ley de Policía Sanitaria Animal.

No puedo ocultar la envidia con que miro en mi carpeta de trabajo la cantidad de folletos que gratuitamente reparte el Gobierno argentino por intermedio del Ministerio de Agricultura, enseñando a todos los hacendados de esa República, cómo se combaten las enfermedades que afectan a los animales, especialmente los que se trasmiten a la especie humana; instruyéndoles también sobre la manera de explotar las diferentes industrias agropecuarias.

Así se hace patria, y no de otro modo ha podido llegar la República Argentina al envidiable pie en que se encuentra, con respecto a su enorme ganadería.

Si nuestro Gobierno tiene relegada en forma tan lamentable a la ganadería, no es posible conformarse con tal estado de cosas y debemos procurar emprender la profilaxis privada, convencidos de que todo el que la practique no sólo hará obra patriótica, sino que en poco tiempo verá cada uno el beneficio que le reporta la lucha bien orientada contra las enfermedades del ganado.

En materia de tuberculosis, si bien es cierto, que no hay tratamientos curativos, en cambio la ciencia posee un valioso recurso para diagnosticar a tiempo la enfermedad: la reacción de tuberculina en sus distintos procedimientos.

Mediante esta valiosa toxina, el hacendado puede hacer con método la eliminación de los animales tuberculosos, especialmente los reproductores y vacas de lechería.

La reacción de tuberculina, por la oftalmo - reacción es muy sencilla: sólo cuesta por animal alrededor de treinta centavos.

He aquí como se practica la oftalmo - reacción; se vierte en un ojo del animal unas dos o tres gotas de tuberculina. Al cabo de pocas horas, en los animales tuberculosos se produce una reacción inflamatoria, que llega hasta la formación de una pequeña cantidad de pus, que se acumula en más o menos cantidad en el saco lacrimal (ojo legañoso). Los animales sanos no reaccionan en ninguna forma.

Siendo, pues, tan fácil y económica la forma de reconocer la tuberculosis, es de esperar que la oftalmo-reacción se generalice en nuestros campos para bien de todos los agricultores y de la salud de todos nuestros conciudadanos.

Y continuando la idea que encabezó este artículo, desterremos para siempre la práctica de tomar leche "al pié de la vaca", porque en esta forma no sólo puede originar la tuberculosis, sino también la fiebre tifoidea, el cólera infantil, escarlatina y otras temibles enfermedades, que a diario van minando esta raza, cuyos recuerdos de sanidad y vigor van siendo cada vez más lejanos.

DR. SCH. H.

# CONSULTORIO VETERINARIO

Señor Veterinario.—Dr. Schmidt Herman.—En un círculo de amigas hemos tratado sobre la hermosa Ambulancia para perros, gatos, de su propiedad y que ha inaugurado últimamente, y una de ellas sostiene que todos los servicios son gratuitos para llevarlos a su Hospital.

Yo me he permitido hacerle esta indiscreta pregunta y rogarle me diga cuánto valen los servicios de la Ambulancia, como asimismo cuánto cuesta diario la estada de los animalitos en el hospital. — Curiosa Misiyú.

**Respuesta:**—Su amiga ha tenido razón en parte, pues la ambulancia atiende gratis los animales accidentados en la vía pública y que no tienen amos que los auxilien.

La ambulancia la he creado para facilitar a las personas el traslado de sus animales hasta el consultorio clínico mediante una tarifa suficiente para los gastos de la máquina: cuatro pesos ida y vuelta. En cuanto a hospital no lo tengo.

—

Señor Schmidt Hernan.—Hago un llamado a su inagotable paciencia y caridad con los animales para que se sirva contestarme en "La Nación" del Lunes próximo. Se trata, señor, de un gatito para el cual usted me envió hace tiempo una excelente receta para el romadizo y sanó completamente. Pero hace como un mes atrás lo hicimos arreglar y parece que se le ha descompuesto la sangre, pues se saca los pedazos rascándose, parece que fuera arestín.

Le hemos dado leche con azufre y le aplicamos parafina en las peladuras, pero no sana.

Espero de usted, señor, se servirá indicarme qué tratamiento debo seguir para sanarlo cuánto antes y tendré que agradecerle una vez más la molestia que se toma por servirnos.

Lo saluda atentamente.—Sia.

**Respuesta:** — No use parafina, además de ser demasiado irritante y dolorosa, tiene el inconveniente de ser tóxica. Conozco centenares de casos de envenenamiento por este original procedimiento.

Sobre las partes enfermas haga fricción con Bálsamo Antisárnico para gatos, de venta en "La Hacienda" pasaje Balmaceda N.o 6. Santiago.

**Dr. L. SCHMIDT HERMAN,**

Médico Veterinario, San Antonio N.o 457. Teléfono 3649.



# SERVICIO METEOROLOGICO DE "LA NACION"

## LAS NEVADAS EN SANTIAGO por JULIO BUSTOS NAVARRETE

**Las nevadas desde los tiempos de la colonia. — Aumento progresivo de las nevadas. — El período actual, 1920-1924. — La nevada del 8 de Agosto.**

Las nevadas producidas en la región de Santiago, en general, han sido escasas y sólo se señalan en períodos aislados desde el año 1536 a 1920; pero a partir de este último año, hasta la fecha, habrá podido observarse un período nuevo, perfectamente definido y que se ha caracterizado por una serie continua de años secos y de nevadas.

Los antecedentes históricos que ha sido posible consultar, señalan como un fenómeno bastante raro y extraordinario la caída de nieve en la región de Santiago. Así, en un período de más de tres siglos, se señalan solamente cuatro nevadas de verdadera importancia.

La primera nevada histórica, ocurrió en el año 1536, y abarcó una considerable extensión del Valle Central de nuestro país.

La nevada de mayor duración se produjo en el año 1647, el año del famoso terremoto de Mayo, durante el cual nevó con gran intensidad por espacio de tres días, consecutivos.

El 12 de Agosto del año 1853 se produjo una nevada que duró tres horas y cubrió completamente todo el Valle Central, hasta la Angostura de Paine.

El 18 de Agosto del año 1848, ocurrió una gran nevazón en la región de Santiago, convirtiendo hasta el Llano de Maipo, en una pequeña y pintoresca Siberia. Comenzó a nevar a las seis de la mañana, y la caída regular y apacible de las plumillas, sin ráfagas, pero en medio de un frío intenso, se prodongó durante gran parte del día. No deja de ofrecer cierto interés—hace notar don Benjamín Vicuña Mackenna—la circunstancia de que estas nevazones ocurrieran en años de notable sequedad, porque en 1832 llovió sólo durante 99 horas y en 1848, apenas doce horas más.

En la noche del 20 de Julio del año 1891, nevó con cierta intensidad alcanzando la altura de la nieve a más de 6 centímetros.

Del 12 al 13 de Julio del año 1898, nevó en forma persistente y se produjo al final de la nevada, lluvia congelada. La altura de la nieve alcanzó a 8,5 centímetros.

El 30 de Junio de 1912, nevó en la madrugada en toda la región de Santiago; la altura de la nieve alcanzó a más de 5 centímetros.

Como puede observarse, durante todo este primer período, que data desde los tiempos de la Colonia, las nevadas se habían producido en una forma aislada en la región de Santiago, constituyendo un fenómeno extraordinario y excepcional.

En 1920, se inició el período actual, durante el cual, año tras año, sin interrupción se han producido nevadas de mayor o menor importancia en la ciudad de Santiago.

La primera nevada de este período, se observó el 12 de Julio de 1920. Es curioso hacer notar en esta nevada—que se circunscribió a la parte Oriente de la ciudad—la producción de un estado especial de la nieve, en forma de esferitas de 3 a 4 milímetros de diámetro y de consistencia blanda, formando una transición entre la plumilla y el granizo y que los meteorologistas franceses denominan nieve "grenue". Nevó ese día, desde las 16 horas 50 minutos, hasta las 17 horas 40 minutos.

Exactamente un mes después, el 12 de Agosto, se repitió el fenómeno con notable intensidad, alcanzando la altura de la nieve a más de 3 centímetros.

El año 1922, se produjeron nevadas en el mes de Agosto. El 18 de Agosto después de haber ocurrido un gran temporal se produjo una nevada que abarcó gran parte de la Zona Central. En Santiago nevó desde las 4 horas 15 minutos hasta las 10 horas de la mañana, alcanzando la altura de la nieve a 5,5 centímetros. En la cumbre del San Cristóbal, la nieve tuvo un espesor medio de 20 centímetros.

En el mismo mes, pocos días después, se produjo otra nevada de fenómeno, en intervalos regulares, entre 3 y 6 de la tarde. En todos aquellos días se observó el tipo especial de nieve compacta (Nieve "grenue") de que ya hemos hablado.

En el año actual, 1924, se han producido varias nevadas en el Sur. La nevada del Viernes 8 de Agosto, de la semana antepasada, que afectó toda la región de Santiago, se caracterizó por sus caracteres borrascosos. Su producción fué casi simultánea desde Puerto Montt hasta Santiago, afectando en forma discontinua el Valle Central. En Santiago nevó desde las 13 horas 15 minutos de la tarde, hasta las 15 horas, más o menos y con fuertes rachas del Sureste.



**Borrasca de nieve**

…produciéndose una gran nevada que afectó todo el Valle Central. La nevada se inició a las 5 horas 30 minutos de la madrugada, con un fuerte viento Sur, y persistió hasta le 14 horas. La altura de la nieve alcanzó a 7,5 centímetros, y en la cumbre del San Cristóbal, a 14 centímetros.

El año siguiente, 1921, se produjo una pequeña nevada el 1o. de Junio que afectó la región oriente de Santiago. En el centro de la ciudad hubo lluvia mezclada con nieve solamente. En Providencia la altura de la nieve alcanzó a 0 5 centímetros.

El día 14 del mismo mes, se produjo otra nevada de mayor importancia que la anterior. Nevó en abundancia desde las 3 horas hasta las 7 horas de la mañana, importancia que ocurrió el 27. Nevó desde las 18 horas 15 minutos de la tarde, hasta las 22 horas 3 minutos, alcanzando la altura de la nieve a 4 centímetros, y en la cumbre del San Cristóbal a 18 centímetros.

El año pasado 1923, se produjeron varias nevadas.

La primera caída de nieve se efectuó en la noche del 8 al 9 de Julio, después de un recio temporal. Fué de escasa importancia y no alcanzó a cubrir el suelo.

En el mes de Agosto, entre los días 26 y 29, se produjo una serie de nevadas que caracterizaron un estado atmosférico especial, presentando fenómenos borrascosos. El día 26, nevó en la tarde en la parte oriente de la ciudad. En los días 27, 28 y 29 se repitió el fe-

La altura de la nieve alcanzó a 10 centímetros en Providencia y a más de 23 centímetros en la cumbre del San Cristóbal.

Tenemos pues, completado el ciclo 1920-1924. Todo este período se ha caracterizado por años secos y de nevadas.

J. B. N.

Observatorio de El Salto, a 15 de Agosto de 1924.



17 DE AGOSTO DE 1924

## OBSERVACIONES METEOROLOGICAS GENERALES

**PERSISTE EL MAL TIEMPO EN LAS PROVINCIAS DEL SUR DEL PAIS, CON LLUVIA Y FUERTES VIENTOS.—UNA NUEVA DEPRESION SE APROXIMA.—LLOVIZNAS PARCIALES EN LA ZONA CENTRAL**

**PRESION ATMOSFERICA.**— El régimen isobárico ha experimentado notables fluctuaciones en las últimas 24 horas.

La depresión atmosférica que apareció en la madrugada del Sábado, ha continuado desplazándose en la región Austral, donde la presión atmosférica ha bajado considerablemente, llegando a un mínimum de 735 milímetros (980 milibarias) en Punta Arenas.

El centro de altas presiones que existía en la región Norte de la República Argentina, ha sido parcialmente destruido y solamente persiste un máximum barométrico secundario en el Uruguay (Montevideo).

En las últimas horas del día de ayer ha aparecido una nueva depresión secundaria.

**VIENTOS.**—El TEMPORAL que se inició el Sábado en el extremo Sur del país, ha continuado con notable intensidad y en forma persistente, durante el día de ayer. Desde la provincia de Valdivia hasta Magallanes, los vientos del Norte han soplado con intensidad habiendo adquirido caracteres de temporal entre Chiloé, Isla Huafo y Cabo Raper. La velocidad de las ráfagas ha excedido de MIL METROS POR MINUTO. En las provincias de la Zona Central y en la República Argentina han soplado vientos locales y variables.

**TEMPERATURA.** — El régimen isotérmico se ha visto alterado por los últimos cambios atmosféricos.

En toda la costa del Atlántico, la temperatura ha subido a consecuencia del descenso de la presión atmosférica. Entre Bahía Blanca, Buenos Aires y Porto Alegre, las máximas se elevaron a cerca de 20 grados. En cambio en el interior, entre Córdoba y Neuquén, continúan las mínimas bajo cero.

En nuestro país, la temperatura se ha manifestado sensiblemente moderada; las máximas no han excedido por lo general de 18 grados y las mínimas no han bajado de 5 grados.

**NEBULOSIDAD.**—La nebulosidad ha aumentado notablemente; por el litoral, los nublados y neblinas se extendieron hasta Arica y por el interior, hasta la provincia de Coquimbo. En toda la Zona Central, la atmósfera amaneció cubierta, tornándose amenazante en las últimas horas de la noche. En el Sur, continúa completamente nublado.

En la República Argentina, la nebulosidad ha disminuido; los nublados han sido escasos en Salta, Tucumán, San Juan, Mendoza, San Luis, Córdoba y Buenos Aires.

**HIDROMETEOROS.**— La LLUVIA ha continuado con intensidad durante el día de ayer, en las provincias del Sur del país; ha llovido con fuerza en Cautín, Valdivia, Llanquihue y Chiloé. En Valdivia, la precipitación, hasta las 7 horas de la mañana de ayer, excedía de 20 milímetros de agua caída. Hubo lloviznas parciales en la Zona Central anoche.

En la República Argentina ha llovido con intensidad en Neuquén.

Las heladas han desaparecido en todo el Valle Central de nuestro país; sin embargo, persisten en Bolivia, Paraguay y en las provincias de Salta, Mendoza y Córdoba, en la República Argentina.

## ANUNCIOS METEOROLOGICOS

**Persistirán las alteraciones atmosféricas generales, acentuándose el mal tiempo en las provincias del Sur del país.**

**CARACTERES GENERALES DEL TIEMPO**

Desde hace algunos días a esta parte, el estado del tiempo en nuestro país, ha perdido la continuidad y normalidad que se había observado hasta la fecha, habiendo podido observarse en las diversas regiones del país, frecuentes cambios atmosféricos que indican claramente que existe una perturbación general que afecta una considerable extensión de nuestro territorio.

La depresión atmosférica que apareció el Sábado pasado, fué una de las primeras de este período y que inició el mal tiempo en las provincias del Sur; en la actualidad, ha aparecido una nueva depresión secundaria por el Oeste, de no menores proporciones que la anterior, y cuyo paso vendrá a prolongar indefinidamente el período de alteraciones atmosféricas en que nos encontramos, dando margen a la producción de frecuentes malos tiempos y lluvias, tanto en las provincias del Sur, como en las de la región Central.

La trayectoria de esta segunda depresión atmosférica, como la de la anterior, afecta totalmente la región Sur de nuestro país y sólo en una forma parcial la Zona Central. Esto producirá como consecuencia lógica un acentuamiento progresivo de los fenómenos atmosféricos hacia las provincias del Sur, donde serán de mayor intensidad y de más larga duración.

**ANUNCIOS PARA LA ZONA NORTE**

Cambios atmosféricos en Coquimbo y Atacama; aumento de la nebulosidad, descenso de la temperatura, frecuentes neblinas y lloviznas.

Desde la provincia de Antofagasta hasta Arica, el tiempo continuará bueno, con frecuentes nublados en el litoral, vientos dominantes de Sur y gruesa marejada.

**ANUNCIOS PARA LA ZONA CENTRAL**

Persistirán las alteraciones atmosféricas, no excluyendo las posibilidades de lluvias parciales y lloviznas, conforme lo hablamos anunciado en nuestra edición de ayer.

La temperatura continuará más fresca: las máximas alcanzarán hasta 17 grados y las mínimas bajarán a 5 grados.

**ANUNCIOS PARA LA ZONA SUR**

El mal tiempo se acentuará en las provincias del Sur del país.

La nebulosidad se presentará bastante elevada.

Soplarán vientos del Norte.

La temperatura continuará relativamente fría.

Lloverá con intermitencias.

**ANUNCIOS PARA LA COSTA**

Persistirán las alteraciones atmosféricas generales en el litoral, acentuándose el mal tiempo progresivamente hacia el Sur. A partir de la costa de la provincia de Maule, soplarán recios vientos del Norte y lloverá con intermitencias. Entre Punta Tumbes y Chiloé habrá gruesa marejada.

MAREAS: Pleamar en Valparaíso a las 12 horas 1 minuto (única).

NOTA: Estos anuncios se trasmiten por radiotelefonía a todo el país.

# M. Herriot informará el Jueves al Parlamento sobre la Conferencia de Londres

**Se considera seguro que las Cámaras ratificarán los acuerdos adoptados. — El Reichstag se reunirá también esta semana con el mismo objeto. — Se cree que los nacionalistas alemanes, no obstaculizarán el plan Dawes, siempre que el Gobierno le haga algunas importantes concesiones. — El comienzo de la evacuación de las zonas ocupadas.**

LONDRES, 17. — "The Sunday Times", refiriéndose al éxito con que ha concluído la Conferencia, dice: "Ahora empezará la reconstrucción de Europa".

Rifiriéndose a las causas del éxito, dice que se ha debido a que las discusiones se realizaron con un espíritu comercial y no con espíritu belicoso.—(U. P.)

LONDRES, 17.— Los delegados alemanes y belgas partieron de Londres de regreso a sus respectivos países.

También partió la delegación francesa, incluyendo a todos los expertos. — (U. P.)

PARIS, 17. — Las autoridades franco-belgas han ordenado la evacuación de Offenburg y Appenweier, las cuales estaban ocupadas desde el 2 de Abril de 1923, porque los alemanes habían suprimido los trenes internacionales entre París y Varsovia, y entre París y Praga, los cuales hasta ahora no han corrido. — (U. P.)

PARIS 17.—"Le Matin", refiriéndose a la Conferencia de Londres dice que se ha reducido la cuota francesa en las reparaciónes, pero que la aceptación del plan Dawes, significaría un progreso enorme y que transformará las relaciones de los paises( comercialmente.

Cree que stados Unidos ha colaborado a la solución de las divergencias franco-alemanas.

Expresa que M. Herriot, seguramente al regresar a Francia, seguirá una política correlativa al giro que tome la política en los otros aises signatarios del convenio de Londres.

"Le Petit Jorunal" dice que muchas cuestiones muy importantes han quedado sin solucionarse y que si la atmósfera de confianza que reina actualmente persiste, se logrará la restauración de uropa, y agrega que si no se producen incidencias en los próximos meses y si no sobreviene el incumplimiento del plan Dawes por parte de Alema ia, es de esperar que los resustados de esta Conferencia, sean mucho mejores que el plan mismo de los expertos.

"L'Echo de Paris" y "Le Pertinax" dicen que a pesar de los imprudentes sacrificios que se han hecho, no se ha obtenido ninguna ventaja para la situación económica de Francia.

Observa que el movimiento de evacuación comenzó el 30 de este mes y demuestra que M. Herriot ha acordado una evacuación progresiva. la cual estará terminada al fin del año establecido en el protocolo de Londres.

"Le Petit Parisien" dice que M. Herriot, sin vacilar, llegó hasta un límite en las concesiones que se podían hacer, pero que obtuvo apreciables resultados.

Entrevistado M. Theunis declaró que no había habido una Conferencia de mejores y más efectivos resultados desde la de Versalles. "Los norteamericanos desmotraron mucha actividad—dijo—y prestaron un concurso eficacísimo a la Conferencia".

Declaró que los diarios de alemania no debían seguir alegando que se les obliga a aceptar las demandas aliadas porque los capitales franco-belgas y la evacuación del Ruhr pueden asegurar el cumplimiento del plan Dawes con toda lealtad, durante el año fijado para la evacuación, a menos que los banqueros pongan como condición para la contratación del empréstito, una pronta evacuación; en este caso la lucha probablemente podría reiniciarse."—(U. P.)

LONDRES ,17.—Los delegados italianos partieron de Londres, de regreso a Italia.—(U. P.)

BERLIN, 17.—Se espera que la batalla en el Reichstag referente al plan Dawes se iniciará el Jueves próximo.

El Gobierno tiene la esperanza de inducir a los nacionalistas a que no entorpezcan la aprobación del plan, mientras los nacionalistas, esperan, en caso de no obstaculizar su despacho, obtener varias importantes concesiones, tales como su admisión en el Gabinete.

Los socialistas, por su parte, no ocultan su oposición a un posible acuerdo entre el Gobierno y los nacionalistas y tienen la esperanza de que el Reichstag se disuelto, pues, llamándose a nuevas elecciones, ellos seguramente aumentarían su representación.

El pueblo, en general, parece no ser partidario a la aprobación del plan Dawes.

A propósito del despacho de la legislación que exigirá el plan Dawes, se recuerda que algunas importantes leyes exigen los dos tercios del Reichstag, como ser, las relativas al Banco de Emisión, al embargo de las industrias y a la hipoteca de los ferrocarriles.—(U. P.)

BERLIN, 17.—En los círculos políticos se admite que los delegados alemanes tuvieron éxito en la conferencia Internacional de Londres, obteniendo algunas concesiones económicas, si bien se les censura porque reconocieron con su actitud los discutidos derechos de Francia relativos a las sanciones militares en la zona del Ruhr.

Se reconoce francamente que los delegados alemanes han conservado para Alemania su completa libertad de acción, mientras estén pendientes las negociaciones relativas al tratado comercial con Francia.

Con todo, la prensa ataca persistentemente a los delegados por haber ido demasiado lejos en las concesiones.

Miembros destacados del partido nacionalista han reiterado que el partido debe oponerse al Pacto de Londres.

Un diario socialista, ocupándose de la posición de los nacionalistas, declara que a éstos les queda sólo una alternativa: o mitigar su oposición al plan Dawes o provocar nuevas elecciones, en cuyo caso incurrirían en un grave error —(U. P.)

PARIS, 17.— El Premier Herriot, ha sido entrevistado acerca de las cuestiones políticas de actualidad originadas en la Conferencia Internacional de Londres, y se declaró sumamente satisfecho de los resultados de las reuniones de Londres, manifestándose muy optimista respecto del porvenir.

Los elogios que en sus discursos ha hecho de los beneficios de la Conferencia Interaliada, que después llegó a Conferencia Internacional, con la aprobación de Alemania, fueron repetidos por el Premier una vez más, mostrándose convencido de que existe una buena voluntad visible de parte del Gobierno alemán para dar cumplimiento en lo sucesivo a los compromisos alcanzados.

M. Herriot dijo que cuando no hubiera necesidad de mantener las tropas francesas en las regiones ocupadas, serían retiradas, como es lógico, aunque no se hubiera cumplido todavía el plazo de un año fijado en Londres.

Agregó M. Herriot que si las leyes para la ejecución del Plan Dawes, no eran aprobadas en el Reichstag, el Canciller Marx le aseguró que el Gobierno alemán lo disolvería, y una nueva elección sería desfavorable a la oposición, pues los partidos de derecha serían derrotados.

El Jueves se presentará a las Cámaras francesas el Premier Herriot.

Parece seguro que las Cámaras aprobarán sus actuaciones en la Conferencia de Londres.

Se anticipa que los discursos que se dirigirán contra la política del Premier en el Senado, no causarán quebrantos al Gobierno, y que por el contrario, estarán más bien revestidos de un carácter académico.

El Premier francés declaró que se trasladará a Ginebra con Mr. Mac Donald, a fin de proponer en la Liga de las Naciones un proyecto destinado a la pacificación general, por medio del recurso de hacer que los arbitrajes se hagan extensivos a todos los asuntos políticos, económicos, y de todo orden, que amenazan la paz de las naciones, siguiendo así la política iniciada en las recién pasadas reuniones de Londres.—(U. P.)

PARIS 17.—Se anuncian numerosas interpelaciones en la Cámaras.

Hasta este momento se hallan inscritos en la de Diputados, los señores León Blun, Vincent Auriol, Cachin y Jean Fabri.

En el Senado intervendrá M. Poincaré sobre la cuestión de la Conferencia de Londres.

El Miércoles, el Premier se explicará ante la Comisión de Relaciones Exteriores.

Se anuncia que M. Caillaux, en la Cámara de Diputados, criticará la política del Gobierno, anterior a las actuaciones de Londres, las cuales serán aprobadas por M. Herriot, quien elogiará la acción que ha cabido en ellas a M. Herriot.—(U. P.)

ROMA 17.—En los círculos políticos y en la prensa, se comenta la labor de la Conferencia Internacional de Londres, y se expresa unánime satisfacción ante la firma del protocolo de Londres. "Il Messaggero" dice que las noticias de la clausura de la Conferencia, con la aceptación del Plan del general Dawes, satisfizo a toda la opinión, pues se esperaba en medio de general interés la normalización de la vida europea. Agrega que se considera el punto culminante de la Conferencia, la fijación del plazo para la evacuación del Ruhr y de las condiciones del empréstito a Alemania. Termina augurando a M. Herriot el más completo éxito ante las Cámaras francesas.—(U. P.)

## LA OPOSICION SE PREPARA PARA ATACAR A M. HERRIOT

**(Correspondencia cablegráfica de J. O'Brien especial para "La Nación")**

PARIS, 17.—La opinión pública de Francia, parece estar conforme en aceptar las decisiones tomadas en la Conferencia de Londres, desde que aparece el éxito de la implantación del plan del General Dawes, y desear que se proceda a ensayar una nueva política respecto de las relaciones con Alemania, si bien no se cree que se logre obtener grandes resultados de ella.

El anuncio de que la evacuación de las ciudades de Offenburg y Appenwier, se iniciará el Lunes, traerá consecuencias indirectas, pues aún no produciéndose agitaciones populares, el pueblo mira con más preocupación que ninguna otra cosa, la influencia que tendrá la evacuación de las regiones ocupadas, sobre el costo de la vida, si acaso, como se ha significado, la hulla subirá de costo, y en el próximo Invierno, los artículos alimenticios y de primera necesidad alcanzarán altos precios.

Se confirma en los círculos políticos de esta capital, la noticia que la oposición está preparando violentos ataques al Gobierno presidido por M. Herriot, y que en dichos ataques se alzarán terminantes protestas por la política internacional observada por el Gobierno francés durante el curso de las Conferencias de Londres, acusándose a la delegación de Francia por haber llegado, con el consentimiento del Gobierno de la Nación, a acuerdos que entrañan prácticamente, la cancelación de las disposiciones del Tratado de Versalles.

Seguramente se tomarán ventajas en el discurso de hoy del Ministro de Comercio, M. Reynaldy, en el cual ha dicho: "Ayer ha sido firmado en Londres, el que será, según lo espero, el tratado definitivo entre Francia y Alemania. Este tratado, reduce nuestras deudas, equitativamente fijadas en su origen, pero cuyo reembolso total no se podía exigir. Además, si bien se hacen en el tratado unas pocas concesiones, nos aporta ventajas superiores a las limitaciones que puede imponernos, puesto que nos trae al mismo tiempo la paz".

"Le Temps" indica que el sistema fijado para los pagos en especies, como asimismo para los pagos en dinero, han sido perfeccionados en la Conferencia de Londres, cuyos acuerdos dejan constituído el procedimiento que se observará para ponerlos en práctica.

Agrega que estos acuerdos de la Conferencia Interaliada constituyen la segunda parte del nuevo camino que seguirán las relaciones internacionales de las naciones europeas.

"La primera parte de dicho camino la constituyó el plan del General Dawes", dice el articulista, y agrega:

"El viaje emprendido por estas nuevas vías, todavía no toca a su término, pues del asunto del empréstito a Alemania surgirán aún varias cuestiones, cuya solución no está determinada todavía".

Además, recuerda que las disposiciones del plan de reparaciones del General Dawes, se mantendrán en vigencia tan sólo por el espacio de cuatro años.—**O'BRIEN.**—(U. P.)

## ESPAÑA

MADRID, 17.—**El Directorio, contestando a la petición de los diarios** sobre el levantamiento de la censura, dice que dada la gravedad de la situación interna, hay necesidad de prudencia en las informaciones sobre los movimientos de Marruecos. Considera imposible el levantamiento de la censura.—(U. P.)

## LOS VUELOS ALREDEDOR DEL MUNDO

**Zanni lleva recorridos 12,880 kilómetros**

LONDRES, 17.—**El aviador Zanni** ha enviado un cable anunciando que llegó a Vinh a la 1.50 P. M.—(U. P.)

REYKJAVIK, 17.—**El aviador Locatelli** aterrizó en ésta sin novedad.—(U. P.)

BUENOS AIRES, 17.—**La opinión** pública ha seguido con el más vivo interés las diversas etapas del raid que ha emprendido el aviador argentino mayor Zanni.

El público acude a las oficinas de los periódicos a informarse de las últimas noticias del vuelo.

Zanni lleva ya recorridos ... kilómetros, desde su partida de Amsterdam, hasta su llegada a Vinh.

Reina una grande ... por la suerte que corre ... dor argentino en su ... empresa.—(Especial).

LONDRES, 17.—... —Un cable procedente ... anuncia la partida ... argentino, mayor Zanni ... a las 6.40 A. M.—(U. P.)

## ACTIVIDADES DEPORTIVAS MUNDIALES

CAPE GRISNEZ, 17.—**Debido a que se rumoreaba que el fracaso de la nadadora** Harrison se debía a la falta de entrenamiento, ella ha publicado un certificado médico que dice: "He examinado a la señorita Lilian Harrison. Su pierna derecha presenta una esquimosis de un diámetro medio de seis centímetros. Se cree que esta lesión fué ocasionada por un choque."—(U. P.)

SARATOGA, 17.—**Firpo trabajó hoy** ante una enorme concurrencia. Hizo en total doce rounds, dos de boxeo con la sombra, dos de salto a la cuerda, dos con el saco de arena, dos de boxeo con Jack Townsend, dos con Ferrara y dos con Bill Tate.

Fernández ha contratado los servicios de Jimmie De Forest, pues ha firmado un contrato de pelea con Tex Rickard, para realizar un match preliminar del match Stribling-Berlenbach, el 27 de Agosto corriente.

Firpo ha demostrado durante su entrenamiento de hoy, estar en espléndidas condiciones.—(U. P.)

RIO DE JANEIRO, 17.—"Río Jorunal" dice que está en peligro la concurrencia del Brasil al campeonato suramericano, por que la Asociación Paulista se niega, a suministrar los elementos de que dispone. Sólo lo hará después que se haya decidido a quien corresponde la regemonía del foot-ball argentino.—(**Agencia Americana**).

BUENOS AIRES, 17.—**Las carreras realizadas hoy en el Hipódromo argentino,** dieron los siguientes resultados:

Primera carrera.—... montada por Orduña ... 1.31 1|5; 2.o Calabria ... meri.

Segunda Carrera.—... montada por Leguizamo ... 1.32 1|5; 2.o Vigorosa ... ma.

Tercera Carrera.—... montado por Ruiz. Tiempo ... 2.o Valoir y 3.o Ayedo.

Cuarta Carrera. — ... Nievo, montada por ... po: 1.37 2|5; 2.o Zan... Miss Rose.

Quinta Carrera.—... tado por Arcuri. Tiempo ... 2.o Anatema, 3.o Colosal.

Sexta Carrera. — ... montado por Cosalga ... 2.5 1|5; 2.o Winchester ... tras.

Séptima Carrera.—... montado por Leguizamo ... po: 1.43 2|5; 2.o ... Gran Pillete.

Octava Carrera.— ... montado por Acosta. Tiempo ... 1|5; 2.o Murmullo, ... —(U. P.)

## El Congreso Panamericano de Caminos

**El programa del que se reunirá en Buenos Aires en 1925. — Declaraciones de un delegado chileno.**

**(Correspondencia cablegráfica de Joseph Jones, especial para "La Nación")**

NUEVA YORK 17. — En la Conferencia Pan-Americana de Comunicaciones, cuyas reuniones acaban de tener lugar en Estados Unidos, ha llegado a importantes cuerdos después de discutir diversos puntos relativos al mejoramiento de los caminos, y a las condiciones económicas de su mantenimiento.

Con el asentimiento unánime de treinta y siete delegados que representaban a las naciones de Centro y Sur-América, se acordó publicar un libro con la labor de la Conferencia, incluyendo una reseña oficial de los trabajos de construcción de caminos en diversos países cuyo suelo y cuyas condiciones de clima se asemejan.

El programa del Congreso de Caminos de Buenos Aires, que se realizará en Mayo de 1925, ha sido dividido en dos partes: asuntos que constituyen materia de discusiones internacionales, como ser uniformidad en los permisos de tránsito, igualdad de reglamentos para el tráfico, etc. Y en segundo lugar, las cuestiones técnicas propiamente tales, referentes a construcción, mantenimiento, reparaciones, costo y plan general de los caminos.

Para el primero de estos problemas se indicó el sistema argentino, de creación de roganismos encargados de mantener los caminos, determinar las expropiaciones necesarias, distribuir el plan general, etc., de acuerdo con los intereses provinciales. pero sin descuidar los intereses generales del país y del Continente.

El delegado chileno señor Fermín León, declaró que las leyes chilenas sobre caminos eran de todo punto excelentes, pero que fallaban porque necesitaban complementarla con la educación, que populrizara el interés por los buenos caminos y su mantenimiento.

El señor Federico Fuch, delegado peruano, manifestó que el Perú necesitba un plan definitivo y completo de construcción de vías, para impedir que se construyan de iniciativa particular, o por obra del Gobierno, caminos que no tengan importancia general, o que sean superfluos al lado de los que son de importancia para todo el país.

El señor Julio Fajardo, delegado de Colombia, al Congreso Pan-Americano de Caminos, indicó que los caminos preparados con tierra de ripio, eran los más convenientes en vez de otros más caros y de escasos resultados. El señor Fajardo indicó la necesidad de dedicar especial atención a los problemas relacionados con el mantenimiento de los caminos.—JONES).—(U. P.) —

## ¿En vísperas de importantes acontecimientos en España?

**La actual situación política y el problema de Marruecos podrían afectar, tarde o temprano, a la Monarquía. — El fracaso de la jira por Africa, de Primo de Rivera, aumenta el descontento. — Es posible que se organice un Gobierno liberal y que se reabran las Cortes.— Temores de una guerra civil.**

HENDAYA DE LA FRONTERA, 17.—Aunque no existe un peligro inmediato para el trono de Alfonso XIII, varias noticias recibidas aquí de fuentes muy bien informadas, las que han llegado a pesar de la estricta censura, indican que una constante inquietud ha acompañado a la familia real durante su veraneo en San Sebastián, debido, especialmente, al fracaso del viaje de Primo de Rivera a Marruecos, el que no dió los resultados que éste esperaba.

Se sabe, en efecto, que el Presidente del Directorio encontró aún en las esferas oficiales oposición a su propósito de cambiar la política que se ha venido desarrollando en Africa. Muchas causas han contribuído a aumentar el descontento. La falta de éxito de las tropas enviadas a Marruecos, el proyecto de repatriar una parte de ellas, a lo que hay que agregar todavía las dificultades que han surgido en España misma, entre los partidarios de Primo de Rivera y los políticos que están ansiosos de recuperar el poder.

Entre muchos políticos existe un marcado resentimiento contra el rey por la actitud que asumiera, aceptando el pronunciamiento del 10 de Setiembre. Sin embargo, es dudoso—aunque no imposible—que en caso que Primo de Rivera caiga, cualquiera petición de abdicación, por amenazante que sea, será resistida por el rey Alfonso, porque habría, desde luego, la grn dificultad de la mla salud del Príncipe de Asturias.

La situación política es tan delicada, que hace temer una guerra civil. Se informa que el rey está vivamente preocupado en obtener con gran tino que Primo de Rivera renuncie, para lo cual busca los mejores argumentos, pues de este modo se evitarían muchas complicaciones, incluyendo el peligro de una división en el ejército, una de cuyas partes apoyaría al actual Presidente del Directorio y la otra a su sucesor.

Desgraciadamente, el Dictador no acepta arreglos de esta naturaleza, por lo que no sería raro que viniera un nuevo gobierno, en el cual podrían figurar el general Berenguer o algunos políticos como el conde Romanones o Maura, que actuarían con el asentimiento tácito del rey.

En vista de que crece día a día el descontento, y de que los adversarios de Primo de Rivera son cada vez más numerosos, se predice que el Directorio no conmemorará su primer aniversario.

Se predice también que se formará un Gabinete liberal, y que muy pronto se abrirán las Cortes, después de lo cual Primo de Rivera abandonaría su gobierno, sin haber liquidado la guerra de Marruecos, como lo ha venido prometiendo.

Se cree también que si no se encuentra una situación pacífica a las actuales dificultades, se planteará rápidamente una cuestión vital para la monarquía. — (U. P.)

## CUBA

HABANA, 17.—**Varios muertos y más de quince heridos** resultaron a consecuencia del tiroteo, que hubo en el mitin de los liberales en la provincia Pinar del Río, el Sábado último.

Se cree que hubo desórdenes similares en los mitins de los liberales en las provincias de Matanzas y Santa Clara.

El Presidente Zayas hizo dispersar a más de cien conservadores que se habían reunido ayer, y que eran partidarios de la elección de Menocal, para candidato a la Presidencia de la República.

Se ha dicho que varios altos jefes del Ejército y de la Marina tienen encargo de disolver cualquiera reunión que se realice esta semana de los conservadores partidarios de Menocal.—(U. P.)

## INDIA

**LUCHA ENTRE ... DUES Y MAH...**

**LAS OPERACIONES ... DESARROLLAN ... SAMENTE EN ... ZONAS**

DE NUESTROS CORRESPONSALES ESPECIALES VIA [illegible] Y ALL AMERICA CABLES INS. Y DE "THE [illegible] PRESS". LOS ORIGINALES DE TODOS LOS CABLEGRAMAS QUE SE INSERTAN EN ESTA SECCION, ESTAN A DISPOSICION DEL PUBLICO EN ESTA EMPRESA.

# EL GENERAL RONDON NO PARTICIPO EN LA REVOLUCION DEL BRASIL

## Comunicación de este alto jefe al Ministro de Relaciones de su país

RIO JANEIRO, 17.—El general Rondon envió una carta al Ministro de Relaciones Exteriores, diciendo que se ve forzado a dirigirse al Ministro en vista de las insistencia de las noticias extranjeras, afirmando que participó en el reciente movimiento revolucionario.

Dice que en cuanto dichas noticias fueron dadas por las agencias telegráficas no les dió la menor importancia, pero ahora que ha leído en el "Journal" la noticia enviada de aquí, de una entrevista concedida al "Diario de Lisboa" por el ex-Senador de la República, señor Metello Junior, afirmando aquella falsedad, se apresura a pedir al Ministro de Relaciones Exteriores tenga la gentileza de enviar por medio de nuestros Embajadores en Buenos Aires y Lisboa y de nuestros Ministros en Montevideo y Madrid, un desmentido a la infame y tendenciosa noticia deshonrosa para el Brasil y aún más ignominiosa para su glorioso ejército.

Añade, que el Gobierno sabe positivamente cuál ha sido su actitud en la vida nacional desde la proclamación de la República.

Pasó su juventud en trabajos técnicos no interrumpidos en Matto Grosso, Coyaz, Pará Amazonas, internacionales, ejecutando trabajos en Sao Paulo Paraná y las fronteras cuya realización demandaba la República con urgencia. Vuelto al seno de la sociedad, de 1920 para acá, no hizo otra cosa sino trabajar para concluir los trabajos de su misión.

Demuestra que desde la proclamación de la República, jamás quiso tomar parte en la vida política a pesar de ser insistentemente solicitado por los jefes de su Estado. Agrega que convencido hoy más que nunca de que el ejército no debe inmiscuirse en la política nacional para que así pueda mejor y más dignamente cumplir su honrosa misión social, ha condenado en absoluto todas las revueltas o revoluciones que han tenido su origen en el ejército o en la marina, por entender que ellas constituyen una traición a los poderes constituídos de la nación y una deshonra para el soldado que jura lealtad y fidelidad al Gobierno constitucional.

Dice que la opinión nacional ha condenado este movimiento [illegible]cioso, y que ningún brasileño, sinceramente patriota, le podrá dispensar simpatía, porque ella es la expresión viva de la indisciplina y del espíritu de anarquía y la negación formal del buen sentido.

Expone que la República tiene necesidad de orden y de paz para cumplir su destino político y que el Gobierno necesita que la autoridad constitucional sea respetada para así cumplir su programa de Administración pues sólo así el progreso será una realidad.

"El Brasil—agrega—ya llegó a la edad orgánica y por eso repele todo movimiento subversivo y condena a todos los revolucionarios"

El Ministro de Relaciones Exteriores en seguida que tuvo noticias de que circulaba en los Estados Unidos la especie de la participación del general Rondon en la revuelta desmintió la noticia de manera categórica en un documento oficial del 22 de Julio. Conforme al pedido del distinguido oficial es ha renovado el desmentido de la falsa noticia.—(Agencia Americana).

### BRASIL

MONTEVIDEO, 17.—De Brasil anuncian que continúa la persecución de los rebeldes. El 14 éstos sufrieron una derrota en las cercanías de Matto Gross. Hubo varios muertos y numerosos prisioneros. En caso que no se rindan se les obligará a dispersarse, lo que facilitará su captura.—(U. P.)

RIO JANEIRO, 17.—El Congreso brasileño de contabilidad se inauguró hoy.—(U. P.).

RIO JANEIRO, 17.—Se realizó en Sao Paulo una imponente manifestación promovida por las clases universitarias y con la adhesión de otras en honor del Presidente Dr. Carlos Campos, quien saludado por varios oradores, contestó en un elocuente discurso agradeciendo.—(Agencia Americana).



# El hallazgo del cadáver de Matteotti

## Hoy se realizará el reconocimiento judicial de los restos, los que serán entregados des pués a la viuda

ROMA, 17.— Los funerales de Matteotti se realizarán tan pronto como se practique una identificación completa del cadáver, lo cual podría tener lugar mañana.

Los restos se trasladarán de Roma a Badía-Polesine, donde la familia posee una sepultura de sus antepasados.

La prolongada expectación del pueblo ha terminado con el descubrimiento del cadáver de Matteotti, el que fué obra de la casualidad, como que Caratelli andaba ayer de caza por esos lugares y no en misión del servicio.

Caratelli ha sido objeto de la curiosidad de todo el mundo, pues en las calles y en las plazas se le detiene para pedirle informaciones respecto de los detalles que rodearon el acontecimiento del hallazgo.

En general, ha producido mucha satisfacción el descubrimiento del cadáver de Giacomo Matteotti, porque mediante la autopsia médico-legal se podrá establecer la causa de su muerte. El informe que se dé a este respecto podrá evitar que el jurado experimente alguna confusión sobre la forma en que se dió muerte al ex-diputado y con las declaraciones de los presuntos culpables.

El cadáver de Matteotti demuestra en todas partes las mordeduras de los zorros de la vecindad, que devoraron sus carnes.

En Milán ha causado una verdadera satisfacción la noticia de haberse encontrado el cadáver de Matteotti, lo que revela que había cierta ansiedad en el público por su hallazgo, a fin de tener pruebas sobre la muerte del ex-diputado.— (U. P.)

ROMA, 17.— Los restos del ex diputado Matteotti fueron colocados en una urna, y trasladados de Riano a Roma, por los diputados Baldesi y Bocconi, ambos de la oposición, por un grupo de parlamentarios del Partido Socialista, por el abogado Zenarini, del Comité Ejecutivo del Partido, por su viuda, su cuñada y su sobrino te Lucci, para la identificación judicial.

Los repórters de los diarios "Il Messagero" y del "Corriere Italiano", encontraron a lo largo de la ruta posiblemente recorrida por los asesinos, para llevar el cadáver para su sepultación en el lugar en que fué encontrado, un gran trozo de género raído que corresponde al uniforme que usan los presidiarios de Nápoles, lo que hace presumir que uno de los asesinos habría estado encarcelado allí.

El Juez instructor del proceso, señor Tancredi, visitó la Cámara de Diputados en la mañana de hoy y abrió la correspondencia de Matteotti, desocupando su buzón en presencia del Presidente señor Rocco. Después de retirar las envolturas de cada uno de los objetos postales dirigidos a Matteotti se encontró que muchos de ellos decían relación con los asuntos internos del Partido Socialista.

El Juez instructor entregó dicha correspondencia al diputado De Michilis, vice-secretario del Partido Socialista, quien había demostrado cierta impaciencia porque le fuese entregada.— (U. P.)

ROMA, 17.— Posiblemente los funerales de Matteotti se realizarán sin ceremonias en esta capital y serán trasladados directamente a Badia.

Una gran muchedumbre ha peregrinado al Cementerio del Riano, a colocar flores en la capilla ardiente provisoria que se ha levantado allí y oran de rodillas, mientras no se realicen las formalidades judiciales.

La muchedumbre que trafica a lo largo del Tiber, desde Roma hasta el Riano, coloca flores en un monumento improvisado que se ha erigido en el lugar en que se supone fué asesinado Matteotti y que consiste en una cruz.

Todo quedará en ella hasta que el juez instructor del proceso declare mañana que el cadáver corresponde al de Matteotti y entonces será entregado a la viuda o a su representante, para que lo conduzca a las ceremonias fúnebres para su traslado a Roma y después de los funerales para su traslado a Badía.— (U. P.)

MILAN, 17.—Turati, entrevistado para conocer su estado de ánimo con motivo del hallazgo del cadáver de Matteotti, dijo: "Se ha renovado mi profundo pesar por su muerte, como que él era para mí como un verdadero hermano mayor."

Se anuncia que con la aparición del cadáver de Matteotti, no se producirá ningún cambio en la situación política de Italia.—(U. P.)

ROMA, 17.—Mañana Lunes, en el Cementerio de Riano, se identificará oficialmente el cadáver de Matteotti, en presencia de representantes de la viuda, de los defensores y de los asesinos.—(U. P.)

# CORDOBA CONTINUA AGASAJANDO AL PRINCIPE HUMBERTO

BUENOS AIRES, 17.—El segundo día de la estada del Príncipe Humberto de Saboya en Córdoba se ha marcado con actos de entusiasta homenaje de afecto y simpatía hacia el regio visitante.

A las 9.30 A. M. el Príncipe asistió a una misa de campo. Visitó en seguida el Colegio de los Salesianos, recorrió y elogió sus dependencias. Una hora después se realizó el homenaje de la Municipalidad, consistente en la colocación de una placa destinada a la Avenida en la calle Humberto Primero. Se le hizo entrega de un pequeño "facsímil" de la misma, como un recuerdo.

Ofreció el acto, en cordiales palabras, el Intendente señor Gordoñez. El Príncipe, en medio de los aplausos de la muchedumbre, descubrió la placa.

Visitó más tarde el Hospital Italiano. A mediodía fué obsequiado con un almuerzo por la colonia, [illegible] sión oficial de recepción, el que tuvo lugar en el Club Social. Terminado éste, a las 14.30, la comitiva se trasladó al Parque Sarmiento, donde se efectuó una revista y desfile de las fuerzas nacionales de la guarnición.

Hubo también una grandiosa concentración escolar. Un gentío inmenso aclamó al heredero de la Corona de Italia.

Al atardecer se le ofreció un garden party en el Crisol Club. Fué ésta una brillante fiesta de carácter social.—(Especial).

BUENOS AIRES, 17.—Informan de Córdoba que el tren del Príncipe Humberto saldrá en la noche, partiendo a las 10 de la noche, para llegar mañana a Buenos Aires, después del mediodía.

Despidieron al Príncipe el Gobernador señor Rocca, el Intendente y las demás autoridades y un inmenso gentío.—(Especial).



### ESTADOS UNIDOS

WASHINGTON, 17.—La invitación oficial al Congreso Panamericano del Trabajo, que se realizará el 3 de Diciembre en México, han sido enviadas hoy a la organización de los Trade Unión de todas las naciones de Norte y Sur América.—(U. P.).

### ARGENTINA

BUENOS AIRES, 17.—El Ejecutivo dictó un decreto destinando la suma de 25 mil pesos a la International Law Asociation para costear los gastos que demandará la representación de Argentina en la próxima reunión.—(U. P.)

BUENOS AIRES, 17.—El Ejecutivo enviará un proyecto al Congreso proyectando la expropiación de grandes extensiones de tierras en el centro del país, de propiedad de las provincias y de los particulares, cercanas a las estaciones, que no estén subdivididas. Para la aplicación de la ley se dispondrán cien millones de pesos. No se expropiarán las tierras que su propietario destine a colonización.—(U. P.)

BUENOS AIRES, 17.—El presupuesto de obras públicas se reducirá en quince millones.—(U. P.)

BUENOS AIRES, 17.—El Ateneo Argentino rendirá en breve un homenaje a la memoria del escritor, poeta y orador don Belisario Roldán.—(U. P.)

BUENOS AIRES, 17.—En honor del Ministro de Francia se realizó un almuerzo en el Jockey Club, al que asistieron miembros del Cuerpo Diplomático.—(U. P.)

### URUGUAY

MONTEVIDEO, 17.—Se falló a favor del Gobierno el pleito que iniciaron Dorner y Bermit, sobre la ocupación de los barcos alemanes que se hallaban en los puertos uruguayos durante la guerra europea.—(U. P.)







# INFORMACIONES DEL INTERIOR

## EL DEPORTE EN PROVINCIAS

(De nuestros Corresponsales, por Telégrafo)

**INTER-LICEOS DE PARRAL Y CAUQUENES**

PARRAL, 17. — Ayer se efectuó en ésta, una interesante competencia, entre los equipos de los liceos de Parral y Cauquénes.

En la competencia de atletismo triunfaron los representantes de Cauquénes y en el match de foot-ball, venció el equipo del liceo de Parral.

Numerosa concurrencia asistió a esta fiesta deportiva.

**GESTIONES PRO STADIUM**

PARRAL, 17. —Están muy bien encaminadas las gestiones de la Asociación Sportiva, para adquirir un amplio terreno para destinarlo al futuro estadio. Se espera la resolución del Consejo, sobre personalidad jurídica, para dar a las gestiones, un impulso definitivo.

**MATCH COQUIMBO OVALLE**

LA SERENA, 17 — En la partida de foot-ball jugada hoy, ganó Coquimbo por tres goals contra cero de Ovalle.

**DOS PARTIDAS EN SAN ANTONIO**

SAN ANTONIO, 17. — Por la copa "Víctor Celis", se jugaron las siguientes partidas:

Iberia versus Cóndor F. C. y "San Antonio" versus "West India F. C.", triunfando los teams del Iberia, y West India, respectivamente.

COPIAPO, 17. — Buena impresión ha causado en esta ciudad la actuación del equipo de foot-ball de la Zona Norte, frente a los grandes jugadores de otras zonas.

LA SERENA, 17. — En el término del campeonato, triunfó el equipo de La Serena, por tres goals sobre el equipo de Coquimbo.

Los campeones serenses han sido muy aplaudidos.

CHILLAN, 17. — En el final de la primera etapa del Campeonato Viña Concha y Toro, entre los clubs de Talca, Linares, Chillán y Concepción, venció el Liceo Concepción, a Unión Chillán, por dos goals contra cero.

### TARAPACA

**Llega un Capitán colombiano**

(De nuestro corresponsal, por telégrafo)

IQUIQUE, 17. — Ha llegado a esta ciudad, el capitán colombiano, señor Mariano Maldonado, quien viene destinado a prestar servicios en el Regimiento Granaderos.

**Instalación obligatoria de agua potable**

(De nuestro corresponsal, por telégrafo)

IQUIQUE, 17—A comenzar la instalación del agua potable en todas las casas de la ciudad, ha llegado a este puerto el inspector visitador de dicho servicio, don Ernesto Orrego. Empezará las funciones de su cargo, en la próxima semana.

**Se posterga el match Tani-Salas**

(De nuestro corresponsal, por telégrafo)

IQUIQUE, 17. — A causa de que se enfermó el "negrito" Salas, se ha postergado su match con El Tani, para el 5 de Setiembre.

### ATACAMA

**El Intendente y familia salvan ilesos de un accidente**

(De nuestro corresponsal, por telégrafo)

COPIAPO, 17. — En circunstancias que volvía del viaje de inspección del interior de la provincia, el señor Intendente, don Luis Romo, acompañado de su señora esposa e hijito, se volcó el automóvil que los conducía, haciéndolos saltar violentamente de sus asientos.

Afortunadamente, ninguno de ellos sufrió lesión alguna y tan sólo el auto quedó completamente destrozado.

### COQUIMBO

**Banquete en honor de los jugadores serenenses**

(De nuestro corresponsal, por telégrafo)

LA SERENA, 17. — En el Hotel España, se ofreció un gran banquete de 140 cubiertos, en honor del quipo serenense que ganó el campeonato provincial, venciendo a Ovalle y a Coquimbo.

Concurrieron las autoridades locales, dirigentes políticos, periodistas y la juventud serenense.

Este triunfo ha sido celebrado en toda la ciudad.

### TALCA

**Los clubs So..a y Tennis, eligen Directorio**

(De nuestro corresponsal, por telégrafo)

CUREPTO, 17. — Hoy se verificó una reunión de los miembros del Partido Unionista del Club Social de ésta, con el fin de elegir directorio, quedando constituído en la siguiente forma:

Presidente, don Miguel Squella; Vice, don Abraham Ortega; Secretario, don Ramón González; Tesorero, don Eliecer Fuenzalida; Directores, señores Manuel Labra, Manuel Rojas y Nuncio Gladach.

Con el mismo objeto se reunió el Club de Tennis, resultando elegidos, Presidente, don Abraham Ortega; Secretario, don Ernesto Parra; Tesorera, señorita Elena González; Directores, señores Guillermo Segovia y Saldurino Baeza y señoritas Noemí Ortega y Lidia Parra.

## MOVIMIENTO MARITIMO EN EL PAIS

(De nuestro Corresponsal, por Telégrafo)

**Antofagasta, 17 de Agosto**

AYER LLEGARON:
El Magallanes del Sur.
El Fresia del Norte.

AYER SALIERON:
El Magallanes a Iquique.
El Fresia al Sur.
El Venezuela a Venezuela.

**Valparaíso, 17 de Agosto**

AYER LLEGARON:
El Losada, de Londres.
El Rodophis, de Corral.
El Tarapacá, de Arica.

AYER SALIERON:
El Taltal, para Arica.
El Flora, para Arica.

**San Antonio, 17 de Agosto**

AYER LLEGARON:
El Sirena, de Coronel.
El León, de Coronel.

AYER SALIERON:
El Río Bueno, a Valparaíso.
El Palm Branch, a Talcahuano.

AYER LLEGARON:
El Santiago, de Puerto Montt.
El Apple Branch, del Norte.

**Corral, 17 de Agosto**

AYER LLEGARON:
El Chiloé, del Norte.
El Junín, de Liverpool.

AYER SALIERON:
El Aida, al Norte.
El Rodophis, al Norte.

HOY LLEGO:
El Valparaíso, del Sur.

HOY SALE:
El Chiloé, al Sur.

## DE NUESTROS CORRESPONSALES

### VALDIVIA

**NOTICIAS DE LA REGION**

(De nuestro Corresponsal, por Telégrafo)

VALDIVIA, 17. — Una nueva central, con nueva mesa conmutadora telefónica, será inaugurada mañana por la Compañía de Teléfonos de Valdivia. Asistirán especialmente invitadas, las autoridades locales y miembros de la prensa.

Con motivo de su jubilación, los miembros del magisterio primario de Valdivia, ofrecieron ayer una manifestación en honor de la maestra, señora Carmen Andrade de Márquez. En el transcurso de ella, hablaron los señores Felicindo Torres y Primitivo Fuentes, a quienes contestó agradeciendo la señora manifestada.

Porque se dirige a Europa y Buenos Aires, por vía de negocios, el personal de la Casa Paluán, despidió anoche, con una comida, en el Hotel Busseníus, a su jefe el señor Miguel Paluán.

Para conmemorar el aniversario de la ley de Instrucción Primaria Obligatoria, las escuelas públicas de Valdivia, están preparando un programa de festejos, entre los cuales se cuenta una velada organizada por los alumnos de la Escuela Normal "Camilo Henríquez".

En misterio impenetrable se mantiene el desaparecimiento del comerciante otomano, Nicolás Chahuán, de Corral. Parte de la prensa de Valdivia acepta la idea de que se haya fugado.

Se quejan de que hasta el momento permanezca clausurada la escuela de Las Cruces, subdelegación de San José, los vecinos de este lugar. Esta clausura data del fallecimiento de la directora señorita Candelaria Mansilla.

Ha sido desestimada por parte del Gobierno, la petición que hicieran los vecinos y autoridades de Corral, respecto al establecimiento de Policía Fiscal en ese puerto, por cuanto estima que les corresponde a los carabineros hacer este servicio.

NOTAS SOCIALES. — Matrimonios: El señor Augusto Klein, ha contraído matrimonio con la señorita Ludovina Vyhmeister, en Puerto Varas.

Cambio de anillos. — Ayer cambiaron anillos de compromisos matrimonial, el señor Luis Zbinden, con la señorita Enriqueta Chlebnicek, de Valdivia.

Enfermos. — Se encuentran enfermos en Valdivia, las señoras Banda Hoffmann de Comments, y Ana Gómez de Escobar y los señores Rodemil Espejo y René Sáns.

Con seiscientas toneladas de madera para Caldera, Chañaral y Huasco, entró esta mañana a Corral el vapor "Valparaíso".

A causa del temporal, perdió anoche una lancha frente a Peñitas, con 715 durmientes.

Retiró su renuncia el Gobernador de La Unión, señor Ricardo Riettecher, quedando solucionada la dificultad que se había producido por el nombramiento de reemplazante.

De la Dirección del diario "El Correo" de Osorno, se hizo cargo el abogado conservador, señor Ignacio Sierpe García.

Un cargamento surtido está tomando en Corral, el transporte "Rancagua", debiendo partir al Norte el 23 de los corrientes.

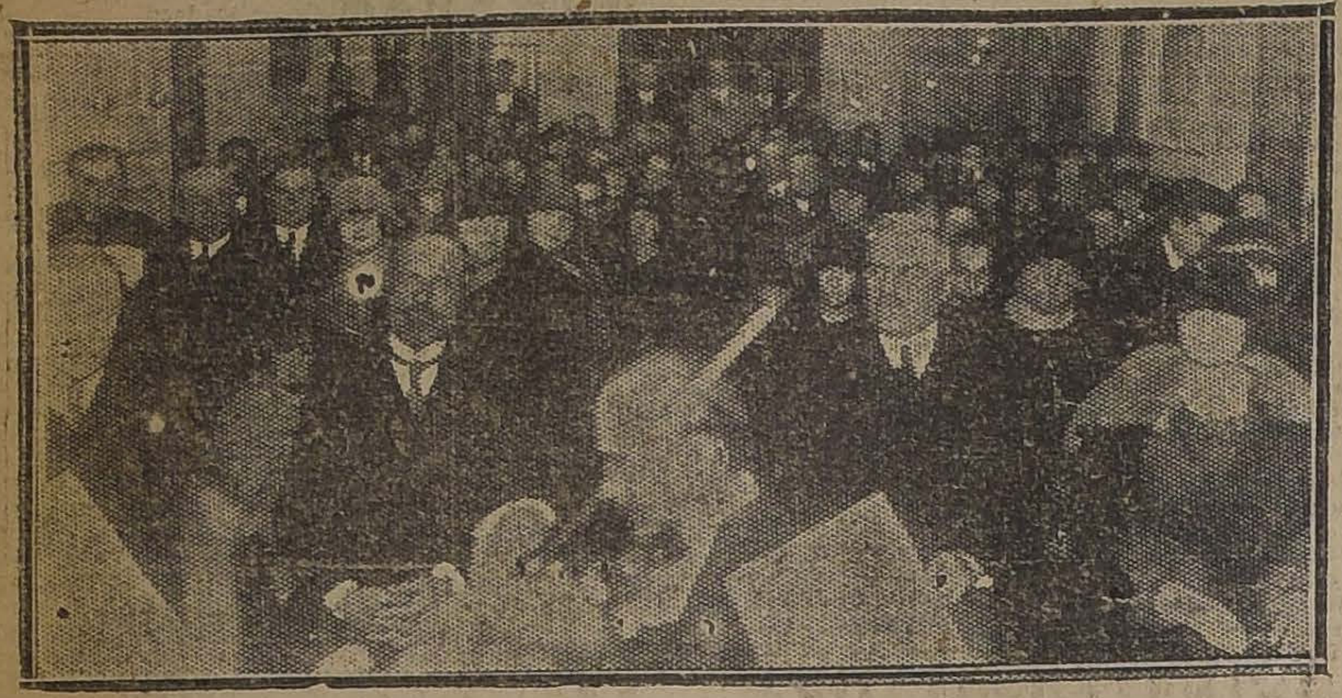
La caracterizada señora Genoveva Hausdorf de Gotsilch, ha fallecido en Puerto Varas.

El escampavía "Yelcho" sembró alevines de salmón en los ríos Ganes, Concha y Puelo de Llanquihue, siguiendo al Palena con el mismo objeto.

# AVISOS DE VAPORES

# LA FIESTA DE AYER EN EL INSTITUTO ITALIANO

Organizada por el Comité de Escuela, personal directivo y docente y alumnos del Instituto Italiano, se llevó a efecto ayer tarde en este establecimiento la fiesta que se había anunciado para celebrar el ono- toldi; Cav. Emilio Castagneto, Cav. Félix Corte, Cónsul de Italia en Valdivia, Director del Instituto y familias de los asistentes y de los ... Algunos números de música ... niendo como los demás oradores, de relieve la lucida actuación del señor Castagneto como Presidente de la Comisión de Escuela. Contestó don Emilio Castagneto manifestando su



Asistentes a la fiesta en el Instituto Italian

mástico del Presidente de la Comisión de Escuela, Cav. Emilio Castagneto.

Un público numeroso, formado en su mayor parte por personalidades de la Colonia Italiana residente, se dió cita en este acto, que adquirió especiales relieves. Entre los asistentes se contaban el Excmo. Ministro de Italia, Comm. Fortunato Cas- gida se desarrollaron entre los diversos números del programa. Hicieron uso de la palabra durante el acto el Tesorero señor Girardi, el director señor Hipólito Galante, el profesor señor Alejandro Ricca y el alumno Oscar Blin.

Al término de la velada pronunció una hermosa alocución el Ministro de Italia, señor Castoldi, po- agradecimientos por el acto que se realizaba en su honor.

Se siguió a continuación un animado baile, que se prolongó pasado las ocho de la noche, hora en que los asistentes se retiraron gratamente impresionados por las atenciones de que les había hecho objeto durante el desarrollo de la fiesta.

# LAS SEÑORITAS EMPLEADAS DE COMERCIO

## CELEBRARON AYER EL 10.° ANIVERSARIO DE LA FUNDACION DE SU SINDICATO



Durante el acto en el Teatro Miraflores

A las 4.30 de la tarde se llevó a efecto el acto literario-musical con que se celebraba el 1.o aniversario del Sindicato de Señoritas Empleadas de Comercio y Oficinas.

Se desarrolló un programa muy interesante compuesto de cantos, bailes clásicos y un juguete cómico.

Merecieron especiales aplausos el señor Manuel Catalán, y las señoritas Eva Pinillas, asimismo la señorita Judit Quiroz en bailes clásicos que presentó con verdadero lucimiento.

# HOY PRINCIPIAN A LLEGAR LOS REGIMIENTOS

## QUE VIENEN DESDE LAS PROVINCIAS A TOMAR PARTE EN LA GRAN REVISTA MILITAR QUE SE PASARA EN SANTIAGO CON OCASION DE LA VISITA DEL PRINCIPE HUMBERTO DE SABOYA

A medida que se acerca la fecha anunciada para la llegada a Santiago del Príncipe Humberto de Saboya, heredero de la corona de Italia, que en breve visitará nuestro país, se intensifican los preparativos que tanto por parte del Gobierno como de la Municipalidad se activan desde hace días con el objeto de brindarle al regio visitante una brillante acogida.

**HOY PRINCIPIAN A LLEGAR LOS REGIMIENTOS**

Como se sabe, entre los festejos que se han preparado, figura una gran revista militar que tendrá lugar en el Parque Cousiño. Para el mayor lucimiento de este número, no solamente se hará tomar parte en ella a los regimientos militares de guarnición en Santiago, sino también algunos cuerpos venidos especialmente de provincias.

Entre otros, vendrá el Regimiento Yungay, de guarnición en San Felipe, que ya ha partido de su sede y que arribará a ésta en el día de hoy.

**UNA PELICULA DE LA VISITA REAL**

Por la combinación de esta tarde parte a Los Andes la señorita Renée Oro quien va a organizar los preparativos de la película cinematográfica que filmará con motivo de la llegada del Príncipe Humberto, film que comenzará a la salida del túnel internacional, al pisar Su Alteza tierra chilena y recibir los saludos oficiales.

Acompañarán a la señorita Renée dos operadores, equipos que serán reforzados por un tercero que tendrá a su cargo la impresión de escenas desde un avión que seguirá al tren [...] su arribo a ésta. También se filmará a vuelo de avión los distintos aspectos del desfile militar del Parque Cousiño, así como los demás números de los festejos que se han de realizar en esta ciudad y Valparaíso.

# EN LA ESCUELA DE MEDICINA



Durante el baile que se efectuó ayer en la Escuela de Medicina organizado por los estudiantes de Farma[...]

# DESINFECCION DE LOS TRASPORTES DE GANADO

**CONFERENCIA DEL INGENIERO AGRONOMO DON ANGEL FAIVOVICH**

El Miércoles próximo dará el ingeniero agrónomo don Angel Faivovich, en el local de la Sociedad Agronómica de Chile una conferencia sobre la desinfección de los trasportes de ganado, materia que ha preocupado últimamente a diversas instituciones agrícolas del país, como asimismo a la Dirección de los Ferrocarriles.

# SOBRE LA ACCION DE LA IGLESIA CATOLICA

**LA CONTROVERSIA DE AYER DE LA I. W. W.**

A las 3 de la tarde de ayer Domingo, se llevó a efecto en el local de la I. W. W., la controversia anunciada, referente al tema "¿Ha sido perjudicial o beneficiosa a la Humanidad la acción de la Iglesia Católica?", entre los señores Presbítero Silva Santiago y el obrero don Gaspar Ballofet.

Ante una concurrencia de cerca de dos mil personas, principió su conferencia el señor Silva, desarrollando el tema anunciado y ocupándose entre otras cosas de la dignificación del trabajo por la Iglesia Católica, de la dignificación de la mujer, de la acción desarrollada por el catolicismo en pro de la civilización y del progreso del mundo y concluyendo por afirmar que todo lo bueno, lo grande, lo valioso, lo bello está ligado únicamente a la Iglesia Católica.

Disertó alrededor de dos horas y media sobre el tema, siguiéndole en el uso de la palabra el obrero zapatero señor Gaspar Ballofet.

Desarrolló su tema el señor Ballofet, impugnando cada una de las aseveraciones del Presbítero, negando el que la Iglesia Católica hubiera dignificado el trabajo, principiando por aludir a la maldición hecha a Adán condenándolo al trabajo. Impugnó también la afirmación de que la Iglesia hubiese dignificado a la mujer, e hizo alusión al Concilio Religioso que llegó hasta a negarle que tuviera alma. En cuanto a la acción desarrollada en pro de la civilización y del progreso del mundo, la combatió haciendo citas históricas sobre las prohibiciones de enseñanzas que fueran en contra de la Ciencia Mosaica, la destrucción de bibliotecas científicas, la Inquisición, las cruzadas, los Papas a través de la historia, etc.

Nuevamente replicó el señor Presbítero a muchas de estas afirmaciones, negándolas terminantemente.

Como la hora hubiera avanzado mucho, quedó de continuarse la controversia próximamente, quedando el diputado señor Arturo Lois de tomar parte en esta discusión.

# EL CENTRO DE ESTUDIANTES BOLIVIANOS

**RECIBIO AYER AL PRESIDENTE DE LA FEDERACION UNIVEDSITARIA DE LA PAZ**

Con todo lucimiento se efectuó en la tarde de ayer la sesión pública que el Centro de Estudiantes Bolivianos había preparado para recibir al ex-presidente de la Federación Universitaria de Bolivia, señor Carlos Salinas.

El acto se desarrolló en todas sus partes, iniciándose con un discurso del presidente del Centro, señor Víctor Ruiz.

Tomaron parte en diversos números de música, canto y declamación, las señoritas Marta de la Quintana y Margarita Núñez del Prado, y los señores Walter Figueroa y Rafael Parada.

El señor Fernando López, ex-secretario de la Federación de Estudiantes de La Paz, trazó la silueta intelectual y política del señor Salinas.

Por su parte el señor Carlos Salinas pronunció un hermoso discurso que fué muy aplaudido.

# SOCIEDAD UNION COMERCIAL

Esta institución en su última sesión de Directorio, entre otros asuntos, tomó los siguientes acuerdos:

Aceptar como socios activos a los señores Alamiro Ramírez Montenegro y César Saldaño García.

Pagas las cuotas mortuorias de tres socios fallecidos, con un valor en total de $ 31,285, de acuerdo con el informe del abogado. Pasar a la categoría de jubilados, por haber enterado quince años como socios activos de la institución a seis de sus miembros.

Hacer imprimir la Memoria social del año 1922-1923.

Se tomó nota de la invitación que hace la Convención de Enseñanza Comercial que se reunirá en Talca en Setiembre próximo, para que la Unión Comercial se adhiera.

Se recibió de la comisión correspondiente el proyecto de presupuesto para el año 1924-1925, acordándose tratarlo en una próxima sesión extraordinaria.

# CAMPEONATO NAC. DE AJEDR[...]

## ELIMINATORIA DE CHILLAN Y PRIMER TORNEO IN[...] PROVINCIAL: COLCHAGUA v. BIO-BIO



Señores Tirapegui, campeón de la provincia de Bi[...] Carlos Anfuns, campeón de Colchagua; y el árbitro, [...] Jorge Walton



Señores Ernesto Mutis, campeón de Curicó, y Ju[...]varrubias, que ocupó el segundo lugar durante la [...]natoria final

El resultado final del campeonato departamental de Chillán se terminó el 16 del presente, resultando campeones del departamento: 1.o don **Ernesto Mutis**, con 7 puntos; 2.o don **Julio Covarrubias**, con 4 1|2. Don **Ernesto Mutis** queda calificado campeón de Chillán y se adjudica el premio donado por el diputado don Alejandro Greek Cross y que está [...] nuestro poder a su [...]

El campeonato de Ñuble [...] dirá en competencia con los [...] nes que resulten en Bulnes [...] gay y San Carlos.

**PRIMER CAMPEONATO [...] PROVINCIAS**

Ayer en las oficinas de [...] ción" se dió comienzo al [...] tre **don Antonio Tirapegui** [...] peón de la provincia de B[...] **don Carlos Anfuns**, [...] **Colchagua**, se jugó [...] triunfando el señor Anfuns [...] blancas. Hoy se continuará [...] tida.

# Aún no se esclarece el misterio del camino de Las Vegas

## EL DIPUTADO SEÑOR UGALDE SE CONSTITUYE AYER NUEVAMENTE EN LLAY-LLAY, A FIN DE PROSEGUIR LAS INVESTIGACIONES. — NO SE HA EFECTUADO NI SE EFECTUARA LA RECONSTITUCION DE LA ESCENA.

Después de las incidencias de que dimos cuenta en nuestra edición de ayer, sobre la actuación del Fiscal Militar, Capitán señor Jarpa, para establecer la responsabilidad que afecte a los carabineros que dieron muerte al reo Augusto Saavedra Alamos, el Ajicito, cabe informar lo que respecta al sumario judicial.

**NO SE HA IDENTIFICADO LA PERSONA**

El Juez del Crimen de Quillota se constituyó en el sitio del suceso pocas horas después de desarrollado, y allí el médico municipal de Llay-Llay examinó el cadáver, vió las heridas que tenía y constató que la muerte de Saavedra había sido producida por los balazos.

No ha habido autopsia oficial, la que se hizo el Viernes fué dispuesta por el abogado defensor don Ignacio Cardemil Reyes.

El Juzgado tampoco ha ordenado la identificación de Augusto Saavedra, de modo que en el sumario no había hasta el Sábado ningún antecedente que diga cuál fué la conducta de Saavedra.

**RESULTADOS DE LA AUTOPSIA**

De este trabajo que hizo el médico de ciudad de Quillota, señor Torres, se desprende que el cadáver tiene tres heridas a bala: una profunda en el pecho, otra en el hombro izquierdo, profunda también y con destrucción de los huesos y la tercera pequeña, circular, en la espalda, en la región central, que corresponde al pulmón derecho.

Las heridas destrozaron órganos vitales como son la arteria aorta y parte del pulmón derecho.

El médico se ha reservado mayores detalles porque debe entregar su informe al abogado señor Cardemil.

Sabemos, sin embargo, que se encontraron manifestaciones de derrames internos en la espalda, brazos y piernas.

**CON EL DIPUTADO SR. PEDRO LEON UGALDE**

Anoche tuvimos oportunidad de conversar con el diputado señor Pedro León Ugalde que en el día de ayer estuvo nuevamente en Llay-Llay, a donde fué para imponerse de las últimas incidencias desarrolladas en este asunto, cuya investigación el parlamentario radical ha seguido muy de cerca.

He aquí lo que nos dijo el señor Ugalde:

**EL SACRIFICIO DE SAAVEDRA FUE PREMEDITADO**

Con antecedentes perfectamente autorizados, puedo decir a Uds. que me ha formado el convencimiento que el sacrificio de Augusto Saavedra, fué premeditado por los carabineros.

Tengo el testimonio de dos distinguidos vecinos de la provincia de Aconcagua, cuyos nombres me reservo por el momento, a quienes el teniente Ossa le dijo que al Ajicito se lo iba a mamar, éstos son los términos textuales.

Con la debida autorización puedo agregarles—nos dice el señor Ugalde—un detalle interesante que revela cómo los carabineros buscaban una víctima cualquiera que les permitiera salir del paso en su fracasada persecución en busca del "Flaco Manuel", a quien querían atribuir el asesinato del cabo Venegas.

Los señores Enrique Octavio Alliende y Julio Benicelli, ingeniero de la electrificación el primero y jefe de máquinas el segundo, nos han informado que en aquellos días de persecución a El Flaco", el teniente Ossa les pidió permiso para hablar por el selector, aparato telefónico, con la estación de Rungue, a fin de ponerse al habla con el sargento Candía, y oyeron que el oficial le pedía informaciones sobre la pesquisa.

Se dieron cuenta que el sargento contestaba que éstas habían sido infructuosas y entonces el teniente Ossa le ordenó con reiteradas exigencias que allanara la casa más sospechosa y le mandara preso a cualquiera.

**NO SE HA HECHO LA RECONSTITUCION**

Impuesto por los diarios—nos dijo el señor Ugalde—de las rectificaciones que se han querido hacer desde Llay-Llay, fué que me presenté allá sorpresivamente y pude comprobar que no se ha hecho la reconstitución de la escena, diligencia que es elemental en todo asunto de esta naturaleza.

El fiscal, capitán Jarpa, me manifestó que no la había hecho porque la estimaba innecesaria.

**EL ABOGADO ASESOR**

Pude imponerme también—nos dice el señor diputado—que el abogado de los carabineros, señor Aldunate, sólo durante el día de hoy ha asesorado al fiscal y lo ha hecho interviniendo en las declaraciones de los soldados.

Durante sus actuaciones alguien observó al abogado que la diligencia de la reconstitución de la escena era indispensable y el señor Aldunate contestó que esos eran recursos tinterillescos que a nada conducían.

**EL ASESOR SERA EL DEFENSOR**

Es del caso hacer notar que el abogado asesor, señor Aldunate, no será el defensor de los soldados ante el Tribunal Militar, pero lo será ante la Corte de Apelaciones.

**EL FISCAL NIEGA UN CERTIFICADO**

Ustedes pudieron imponerse —nos dijo el señor Ugalde— que el fiscal, capitán Jarpa, levantó una acta para hacer constar que se les había negado la entrada al fundo en la madrugada del Sábado para reconstituir la escena y que esa acta la firmaron algunas personas de las asistentes, entre ellas, el que habla. Pues bien, pedí al fiscal una copia de ese certificado y me fué negada, porque me dijo, forma parte del sumario.

**EL CABO NAVIA ESTA CONFESO**

Pude saber—continúa el señor Ugalde—que el cabo Navia, a quien se había traído ya de Limache, está confeso de haber disparado con carabina y pistola, y recalcó este detalle: "con carabina y con pistola".

**LOS CARABINEROS VUELVEN A LAS PALMAS**

Las instrucciones que la Comandancia de carabineros dió al capitán Jarpa fueron de iniciar el sumario y mantener en seguridad al personal comprometido.

Pues bien, los tres soldados volvieron al retén de Las Palmas, de orden del mismo fiscal.

Esto me indujo a dirigir un telegrama desde Llay-Llay al comandante García Vidaurre, representándole la burla que se hace de sus instrucciones.

Supongo que habrá sido tomado en cuenta mi denuncio, porque en la tarde de ayer se me informó que los soldados habían sido enviados a Limache, al escuadrón de que es jefe el mismo fiscal, capitán Jarpa.

**LA IMPRESION PERSONAL DEL Sr. UGALDE**

Preguntamos también al señor Ugalde sobre la impresión que se haya podido formar respecto de este asunto y nos manifestó que con los antecedentes amplísimos que conoce, estima que el reo Augusto Saavedra fué sacrificado sin motivo alguno, sin causa justificada y sin necesidad.

**UN MINISTRO VISITADOR ESTABLECERIA LA VERDAD**

Nos agregó el señor Ugalde que a pesar del tiempo transcurrido que ha dado oportunidades para preparar planes de defensa, cree que si un Ministro visitador se avocara el conocimiento de este proceso que tanta alarma ha causado en los pueblos de esa zona, podría restablecer la verdad a muy breve plazo.

Hasta aquí lo que nos informó el diputado señor Pedro León Ugalde.

**EL INCIDENTE PROMOVIDO POR EL TENIENTE OSSA**

Dimos cuenta anteriormente que en la misma noche que se inició el sumario militar en Llay-Llay, el teniente Ossa había promovido un incidente en las calles del pueblo, en circunstancias que con el teniente Mascayano y el señor Isensee se dirigía a la hacienda.

Sobre esto la policía de Llay-Llay pasó el siguiente parte al juzgado:

"Doy cuenta a US. que en la madrugada del 16 del presente, en circunstancias que el guardián 3.o José M. Herrera, por encargo de vigilancia de la clase de servicio de población, llamó la atención al automóvil de la hacienda Las Palmas, el cual salió de la plaza con sus luces apagadas.

"El guardián ya nombrado en cumplimiento de su sobligaciones hizo detener el automóvil con el objeto de exigir de la persona que lo gobernaba encendiera las luces, en cumplimiento de los reglamentos municipales.

"Como el guardián Herrera tuviera que acercarse por el lado del gobierno del auto, para exigir que se le prendieran las luces, fué increpado con palabras deshonestas o poco corteses por un civil que viajaba en el auto sin tener lugar a conocerlo.

"De esta circunstancia se aprovechó el teniente Ossa para saltar por sobre la portezuela de la cámara del auto para agredir de hecho al ciudadano Ismael Becerra, que se encontraba en esos momentos al lado del auto.

"En vista de esta actitud tomada por el teniente Ossa, con referencia al ciudadano en mención, se vió el guardián en la imprescindible necesidad de llamarle la atención, tomando en consideración [...] oficial se encontraba en [...] estado de ebriedad [...] presenciado por el señor [...] diario "La Nación" que [...] momentos le cupo llegar [...] del suceso; y también [...] caída que tuvo el [...] cuando increpó de hecho [...] dadano de que más arriba [...] ción.

"Hago presente a US. [...] Comandancia reclamó de [...] Herrera de la forma [...] baramente recibió el [...] parte del oficial señor [...] revestido de autoridad [...] blar frases ni tomar [...] lentas contra la policía [...]

"Dios guarde a US.—[...] da".

## NOS DICE EL DIPUTADO RADICAL: "CONOCIDA LA FORMA EN QUE SE TRAMITA EL SUMARIO MILITAR, ESTIMO QUE ESTE ES UNA FARSA RIDICULA". — "TENGO ANTECEDENTES PARA SUPONER QUE LA MUERTE DE AUGUSTO SAAVEDRA FUE PREMEDITADA."

# NOTICIAS BREVES; PERO IMPORTANTES

## LEALAS, PORQUE ENTRE ELLAS PUEDE USTED ENCONTRAR ALGUNAS QUE LE INTERESEN

EL CONSEJO DE INSTRUCCION PUBLICA celebrará sesión ordinaria hoy a las 5 de la tarde para ocuparse de la con concesión de títulos y grados y resolver asuntos de orden interno.

EN EL CENTRO ESPAÑOL SE LLEVO A efecto ayer una hermosa reunión de carácter social, que terminó con un baile que se prolongó hasta las primeras horas de la madrugada.

LA ASOCIACION DE EMPLEADOS DE CORREOS de Chile ha invitado a sus miembros a los funerales del compañero don Humberto Aranda, los que tendrán lugar a las 3 de la tarde, partiendo el cortejo de la casa habitación del extinto, Avenida España 170.

UN BAILE EN LA UNIVERSIDAD DE CHILE prepara para el Domingo próximo el Centro de Estudiantes de Derecho, haciéndose para esta fiesta diversos preparativos, que asegurarán su éxito.

EL PRIMER EMBAJADOR DE ITALIA EN Chile señor Franklin, llegará esta noche a esta capital, con el objeto de estar ya recibido de las funciones de su cargo cuando arrive el Príncipe Humberto de Savoya.

EL SINDICATO DE EMPLEADOS DE COMERCIO, celebra esta tarde el primer aniversario de la institución con una hermosa fiesta que tendrá lugar en el Teatro Miraflores.

EL BAILE DE AYER EN LA ESCUELA DE Medicina resultó una lucida fiesta, habiéndose dado cita en ella gran cantidad de universitarios, que durante varias horas se dedicaron a las delicias de la danza.

UN GRAN CONCIERTO EN EL TEATRO SEtiembre da esta tarde el barítono chileno señor Manuel Núñez, que en breve parte a Estados Unidos para seguir después a Italia.

UN BAILE EN LA ESCUELA NORMAL JOSE Abelardo Núñez preparan los alumnos del Establecimiento para el Domingo 24 del presente.

JUNTA GENERAL DE LA UNION DE MAtronas de Chile habrá mañana Martes 19, a las 3 de la tarde en el local de la Sociedad Médica.

# EN EL CENTRO [...]PAÑOL

**SE LLEVO A EFECTO [...] UNA SIMPATICA VE[...]**

Anoche se llevó a efecto [...] Centro Español, una [...] lada, ofrecida por el Directorio [...] institución a las familias [...] lonia.

La fiesta consistió en [...] terario y baile.




## Los hermanos Ben[...] son otoman[...]

En la información que [...] sobre las cuantiosas [...] tidas por los hermanos [...] jimos que eran de nacionalidad [...] mana.

Se nos ha informado [...] mente que no pertenecen [...] nia otomana residente [...] que bajo los nombres de [...] Antoine viajan con pasaporte [...]

# EL AFFAIRE DE LAS QUILICURAS

## HOY SE REANUDARAN LAS ACTIVIDADES JUDI[...]

El público se halla impuesto del giro que ha tomado el proceso que se instruye en el 4.o Juzgado del Crimen para investigar las defraudaciones e irregularidades notadas en los traspasos de acciones de la Compañía de Minas de Quilicura, que afectan a considerable número de personas, y que, como informamos ayer llegan a trescientos mil pesos.

Alrededor di ruidoso asunto, se han hecho en el día último, los más variados comentarios, especialmente en los círculos bursátiles y entre los perjudicados con la defraudación, quienes han [...] su deseo de que el Gobierno [...] venga y designe un [...] cal para que investigue [...] se imponga de la marcha de [...] gocios en la Bolsa [...] Chile, institución que [...] ha tenido que lamentar [...] a la cárcel de dos de [...] res.

Las actividades [...] neral, suspendidas [...] ayer, por ser Domingo [...] que hoy se reanudarán [...] ciones judiciales y se [...] novedades de importancia [...]

# LA CONFERENCIA DEL Dr. LANDA

## CONCLUSIONES DE LOS TEMAS TRATADOS EN LA ASAMBLEA DE EDUCACION

En el salón de la Universidad, el doctor Landa ha dictado una conferencia sobre tesis educacionales, ante la asamblea de educadores.

Las conclusiones de estos trabajos son las siguientes:

1.o Creación de la Superintendencia de Educación Nacional.

2.o Dictación del Plan General de Enseñanza y de la Reforma total de los programas, de acuerdo con las cinco bases del decreto 6,445, de 30 de Diciembre de 1921, que son las siguientes:

I. La escuela primaria común.

II. La continuidad de la enseñanza.

III. La simplificación de los programas.

IV. La aplicación integral de los métodos activos.

V. La concentración de la Enseñanza alrededor de la Historia de Chile y de América y procediendo a la elaboración de los nuevos programas en la forma indicada en el mencionado decreto.

3.o Intensificar y mejorar la enseñanza comercial y dar a la industria todo el desarrollo que sea necesario para llegar en el menor plazo posible a elaborar el máximo de las materias primas que produce el país.

4.o Sin la venia del Estado nadie en el país podrá dedicarse a la educación, cualquiera que sea el ramo que se enseñe.

5.o Pedir al Gobierno y al Congreso la dictación de leyes especiales que deben financiar la reforma total de la enseñanza.

6.o Difundir la enseñanza del trabajo en toda forma, mientras en actividad un plan de enseñanza, utilizando todos los elementos que existen por el momento en el país.

7.o Implantar en toda la República la enseñanza industrial para los adultos que no alcanzaren los beneficios de la reforma educacional.

8.o Acercamiento, entre sí, de los padres de familia, para fomentar una corriente de opinión encaminada a promover la reforma y adaptarla a la verdad del hogar y a la vida económica.

II

9.o Procurar el acercamiento de todos los ciudadanos y de los hogares entre sí, solicitando la cooperación de todas las instituciones religiosas morales, cívicas y económicas, para levantar el espíritu de austeridad y solidaridad social en bien de la República.

10.o Pedir la cooperación de la Prensa, para procurar la educación moral, cívica y económica del pueblo.

11.o Convertir el teatro en una escuela, que al mismo tiempo que provea a la recreación del pueblo, le imprima rumbos y modifique las costumbres por medio del control de los espectáculos teatrales.

III

12.o Establecer, por los medios siguientes las bases de una política de fomento a la producción nacional, la cual será aprovechada por la nueva enseñanza destinada a servirla:

A) Fomentar por todos los medios posibles la elaboración de todas las materias primas nacionales, ya sea abriendo crédito, por el Estado, a los grandes y pequeños industriales que lo soliciten, o por cualquier otro procedimiento que conduzca al fin indicado.

B) Resolver formalmente el problema de los caminos, de las vías férreas y de la navegación, hasta obtener el tráfico rápido y económico de todos los productos nacionales, por la reforma de las leyes actuales pertinentes.

C) Cultivo obligatorio de todos los terrenos susceptibles de ser cultivados.

D) Construcción obligatoria de todas las obras posibles de regadío haciéndolas el Estado por cuenta de la propiedad, cuando los dueños no cumplan con esta obligación.

E) Fundar exposiciones provinciales permanentes para todos los artículos elaborados en el país, y establecer una prima anual para el mayor productor de cada artículo de buena calidad.

F) Procurar enérgica y rápidamente la nacionalización franca y demostrable a los capitales extranjeros que vengan a explotar el comercio o las industrias vitales para la Economía Nacional.

G) Persecución enérgica de la usura y limitación al mínimum de la utilidad de los capitales inmovilizados al abrigo de un subido interés.

H) Reducir o suprimir los gastos supérfluos, como son los destinados a mantener el lujo y los vicios, e imponiendo, además, una fuerte contribución a los portadores de artículos de lujo no elaborados en el país.

I) Imponer contribuciones de exportación a las materias primas especialmente a los cueros al pelo, a las lanas y el cobre estimulando su elaboración en el país.

J) Acentuar la enseñanza económica de los productores, por medio de plantas industriales modelos que eduquen a estos en las nuevas industrias, para la cual existan obstáculos que la iniciativa particular no pueda vencer por sí sola.

IV

13.o Establecer entre los países latino americanos un plan de cooperación internacional, para mejorar la enseñanza y para fomentar el intercambio económico por medio de una justa reciprocidad alimentando la confraternidad internacional.

# UNION PATRIÓTICA DE LAS MUJERES DE CHILE

## CELEBRA AYER EN LA TARDE UNA GRAN ASAMBLEA EN EL TEATRO DE LA SAGRADA FAMILIA

La Unión Patriótica de Mujeres de Chile, verificó ayer Domingo en la tarde en el Teatro de la Sagrada Familia, en San Alfonso, una gran asamblea que se vió muy concurrida.

En el programa ameno e instructivo participaron distinguidas damas pertenecientes a la Unión Patriótica.

Abrió la asamblea en un elocuente discurso la señora María Carmela Blanco de Vergara, disertando sobre acción social e instrucción.

En seguida hizo uso de la palabra don Bernardo Lira Montané, quien, refiriéndose también a la instrucción, tuvo palabras elocuentes y de convicción para llamar al obrero a instruirse y perseverar en esos propósitos. El señor Lira fué largamente aplaudido por el público.

La señorita Raquel Aldunate Barros, pronunció un discurso en el que trató en forma amplia la acción social y los fines que persigue la Unión Patriótica de Mujeres. En frases llenas de brillo probó que en la época actual deba trabajarse, unidos todos, sin distinción de clases, por los comunes ideales que cada mujer sustenta y que hoy día se encuentran amenazados.

El discurso de la señorita Aldunate Barros fué acogido con calurosos aplausos.

Muy aplaudida fué también la hijita de cinco años de edad, Olga Figueroa, quien, con toda gracia y expresión, cantó varios couplés.

Finalmente, el Padre Alfonso, Superior Redentorista, pronunció un hermoso discurso agradeciendo a la Unión Patriótica de Mujeres, la asamblea, que se había verificado en ese barrio, que tendrá frutos benéficos.

A la conferencia que se llevará a cabo el Domingo próximo, un grupo de obreros ha ofrecido su concurso, a fin de desarrollar un programa ameno e instructivo.

# EL MINISTRO DE FRANCIA EN CHILE

## LLEGARA A ESTA CAPITAL EL 7 DEL MES PROXIMO

Después de permanecer por algún tiempo en Buenos Aires, como Encargado de Negocios en Argentina, llegará próximamente al país el Ministro de Francia M. Jean Loisceleur des Longchamps Deville.

Según noticias recibidas en los círculos de la Colonia, el señor Ministro de Francia se encontrará el 7 de Setiembre en Santiago.

En la capital de la vecina República ha sido objeto de toda clase de atenciones por las autoridades e instituciones extranjeras residentes.

# MANIFIESTO A LOS UNIVERSITARIOS

La nueva Federación de Estudiantes hará circular hoy el siguiente manifiesto, en las Escuelas Universitarias:

### MANIFIESTO DE LA FEDERACION DE ESTUDIANTES DE CHILE A LOS UNIVERSITARIOS

Un ligero análisis de nuestra vida universitaria, en el fondo robusta y llena de energías; **pero dispersa y sin sentido social alguno**, nos ha dado la íntima convicción de que es necesario reunir en un sólo núcleo este gran número de energías aisladas y constituir una organización estudiantil, que siendo el reflejo de este momento espiritual, de los universitarios, sea capaz de plasmar en el futuro todas las nuevas posibilidades espirituales de los estudiantes. Queremos decir que sin encerrarse en normas determinadas y determinados principios, marque desde este momento la iniciación del nuevo camino que ha de seguir nuestro desenvolvimiento, en el futuro, empezando por ser una fiel representación de lo que actualmente somos.

Intimamente convencidos de esta necesidad hemos fundado una asociación estudiantil que acordamos denominar "Federación Estudiantes de Chile"; **pero que carece de todo vínculo con las instituciones estudiantiles fenecidas**, siendo, como nosotros en el medio actual, una entidad nueva, iniciada en su vida hoy. **No tiene pasado, pero sí un ancho camino hacia adelante, a lo largo del cual construirá una hermosa y digna tradición.**

Tres instituciones estudiantiles han desaparecido en el corto período de dos años. La Federación de Estudiantes de Chile, de noble tradición, prestigiada por memorables campañas públicas; desprestigiada más tarde al alzarse contra nuestro ambiente social, agitando sus principios renovadores; **pero cuyo inmenso valor culminó con su máximo desprestigio**, fué la única institución que influyó en el progreso de las ideas en el país, y la que dejó más honda huella en los espíritus. Las otras, La Federación Nacional y la Universitaria, después no fueron sino una prolongación agónica de la de Chile, con todas sus taras, relajación moral y predominio de la mediocridad. Hijos de decadencia, pronto cayeron en la ruina y en la muerte.

**Limpio el campo universitario, ahora sólo resta el supremo esfuerzo de pura construcción, y en esto estamos empeñados**, siempre alentados por los constantes estímulos recibidos de esta vida diaria y de los acontecimientos que en ella observamos. **Espíritus superficiales han querido ver un forzamiento de los hechos, al tratar de fundar esta Federación.** Quisieran que ello fuera el fruto de un momento de intensa vida nuestra que permitiera el nacimiento espontáneo de esta organización. Olvidan estos compañeros que tales momentos son provocados por fuerzas reales que actúan incesantemente sin esperar contemplaciones absurdas y cuyo estallido no es más que una intensificación de la vida, es decir, de la lucha de las fuerzas que contribuyeron a provocarlo. **De ahí la necesidad de la acción constante, de la constante preocupación por todos los fenómenos de la vida, nunca definitivos y finales.**

Tales razones robustecen nuestro propósito y hacen de nuestro anhelo de unión estudiantil una ancha vía por donde penetren todas las aspiraciones de los universitarios, aspiraciones que hoy andan por ahí dispersas, tal vez buscando una mano que las ate en un sólo y fuerte haz.

Compañero universitario: **Usted que despertó a todas las sugerencias de la vida, no ha de permanecer indiferente a este fervoroso llamado que hoy le hacemos.** Vendrá a reunirse a nosotros con la entera seguridad de que esto no significa un renunciamiento de su personalidad. En nosotros hallará expansión. **Y ésto es lo que queremos, indefinida expansión de nuestras individualidades, en el terreno fecundo de nosotros mismos.**

Le invitamos a firmar los registros de adhesión que se abrirán en cada Escuela Universitaria.

**El Comité Ejecutivo.**

**CENTRO DE EX-ALUMNOS DEL INSTITUTO SUPERIOR DE COMERCIO. — Constitución del nuevo Directorio.** — Se ha citado a las 9 de la noche de hoy al Directorio del Centro de Ex-Alumnos del Instituto Superior de Comercio, con el objeto de constituirse. Además, en la misma sesión, se nombrarán los delegados del Centro ante la Segunda Convención de Enseñanza Comercial, y se estudiará el siguiente proyecto de acuerdo: Considerando que los fines que persigue el Centro de Ex-Alumnos del Instituto Superior de Comercio, son estrechar los lazos de amistad contraídos en las aulas, se acuerda: aceptar como socios activos a los alumnos del Instituto Superior de Comercio, en las condiciones que se expresan: sin pagar cuotas hasta que dejen de pertenecer al establecimiento en Alumnos; y pagando sólo un peso mensual hasta tres meses después de haber abandonado el colegio, en caso de ser miembros del Centro de caso de no formar parte del Centro de Estudiantes. Tres meses después, de terminados sus estudios en el Instituto de Comercio, todos estos socios tendrán las mismas obligaciones que el resto de los ex-alumnos.

## La Compañía Lírica llegará a Santiago el Miércoles en la noche

El debut se efectuará el Viernes con "Aída".

El Sábado se efectuará la función de gala en honor del Príncipe heredero de Italia.

Hoy se terminaron los trabajos de reconstrucción del escenario del Municipal, procediéndose inmediatamente después al aseo del palco escénico.

El personal de maquinaria del teatro, ya tiene todo listo para la colocación de todos los elementos que dejen habilitado el local para el funcionamiento de la Compañía.

Don Renato Salvati ha comunicado, que la compañía saldrá mañana de Buenos Aires en combinación especial y directa, para llegar a Santiago el Miércoles en la noche. El total de personas que vendrán, pasa de ciento cincuerta.

El debut se efectuará el Viernes en la noche, cantando "Aída" por el cuadro dramático, formado por la soprano Sara César, mezzo soprano Blanca Sadun, tenor Ismael Voltolini, barítono Carlos Morelli y bajos Gaudio Mansueto y Juan Alsina. Los bailables estarán a cargo del coreógrafo Pierre Michalowsky a quien acompañará la solista Vera Grabinska, cuatro bailarines, 16 bailarinas y 30 niños.

La dirección general de la obra la tendrá el Maestro Comm. Alfredo Padovani, secundado por los maestros Antonio A. Berettone y Luis Frigerio.

El Sábado se efectuará como acto oficial del programa de festejos al Príncipe heredero de la Corona de Italia, una gran función de gala, a la que concurrirán, además del ilustre huésped y su séquito, S. E. el Presidente de la República y todas las autoridades locales.

El Domingo en la tarde se efectuará la Gran Matinée Italiana, con el concurso de la compañía, y que ha organizado la Colonia en honor del Príncipe. Este acto será ofrecido por el primer embajador italiano en Chile, señor Alberto Martín Franklin y por lo[illegible] [illegible]ente de la Colonia.

El abono a las doce matinées y vespertinas se cerrará mañana.

## La temporada de Ricardo Calvo en el nuevo Tetro Victoria

Una corriente de viva espectación ha despertado en nuestros círculos sociales, la próxima temporada que hará en el nuevo Teatro Victoria, el célebre actor español Ricardo Calvo.

Como hemos dicho este artista, es uno de los elementos más representativo del teatro clásico de la península, y su gran prestigio en la escena le ha consagrado como el actor más genial de su época, en la interpretación del teatro histórico.

Ricardo Calvo, a quien se le c[illegible] noce en España por el mago de la recitación, es un actor joven aún, que sólo representa el teatro selecto de Lope de Vega, Tirso de Molina, Calderón de la Barca, Cervantes, Duque de Rivas, Echagaray, Molliere, Schakespeare, Rostand y los autores consagrados como genios del arte teatral.

La temporada que ha de iniciar dentro de poco en nuestro primer teatro de Santiago, el Victoria, la compañía de Ricardo Calvo, ha de ser uno de los acontecimientos artísticos de más trascendencia para nuestra vida artística, ya que con ella ha de rememorarse a nuestra memoria las joyas más preciadas del teatro clásico, que desde largos años en que nos visitó en el Municipal el conjunto teatral Calvo-Vico, no hemos podido apreciar en su alto valor la riqueza del teatro de la época.

## "El Pavo Real", un estreno de Marquina, esta noche en el Victoria, por la Compañía Guerrero-Díaz de Mendoza

La temporada de arte que ha iniciado en el nuevo Teatro Victoria, la compañía de los ilustres esposos doña María Guerrero y Fernando Díaz de Mendoza, se presenta sin duda, como una de las más interesantes que hayamos presenciado, no tan sólo por el prestigio de los geniales comediantes sino también por el repertorio que nos darán a conocer y que como hemos anunciado está compuesto en su mayoría de obras desconocidas para el público. Así en el día del debut, se nos presentó la compañía con un estreno interesante por tratarse de una obra de Linares Rivas, y ahora nos anuncia otro estreno para la función de hoy en la noche, se trata de una alta comedia de Eduardo Marquina, el laureado poeta español, titulada "El Pavo Real". En esta comedia, doña María Guerrero y otras figuras de importancia de su elenco tiene gran figuración en la interpretación de la obra.

"El Pavo Real", es una comedia, como casi todas las de Marquina fina e intencionada, de argumento interesante y su trama se desarrolla en un ambiente elegante.

## Bührle y Buonavoglia, en el Santiago

La compañía nacional llevará a escena en las dos funciones de hoy, que se hacen a precios populares, la graciosa comedia "El padrón municipal", en la que se distinguen por su labor graciosa Buhrle, Elena Puelma, Pedro Sienna y las demás primeras partes del simpático conjunto.

Buonavoglia se ha esmerado en dar novedad y mayor atracción a sus programas de canciones y maquietas y al efecto, ha estrenado números de los más divertidos.

Marilita Buhrle colabora muy eficazmente con sus tonadillas, de las que ha dado a conocer varias de mucha aceptación.

Las dos funciones de hoy son las últimas que da esta compañía en este teatro, pues deberá ceder el escenario a la compañía Bertini-Gioana, que debuta en la noche de mañana.

Más la compañía Buhrle y Buonavoglia, en vista de la aceptación entusiasta que ha tenido su reaparición en esta capital se presentarán desde el Jueves y sólo por algunos días en el teatro de La Comedia, que deja la Royal Troupe para marcharse al Perú.





## Ultimas funciones de la Royal Troupe

La Royal se despedirá el Miércoles en la noche, con una función en honor y beneficio del celebrado galán cómico Roujen, que ha sido el que más simpatías y aplausos ha conquistado con su trabajo.

Para esta función se ha preparado un programa de alto interés, a cargo de todos los artistas de la troupé y es posible que colaboren al mejor éxito varios elementos de otros teatros de la capital.



—Hoy no habrá vermou[illegible] ceder el escenario a las [illegible] fías de Kawesky y sus al[illegible] dan una fiesta a benefic[illegible] Boy Scouts.

—La Royal trabajará [illegible] turna con un programa [illegible] y novedoso, en el que se [illegible] rios estrenos. Además, tra[illegible] tonadillera La Chilenita, y [illegible] cerá el Chaplín chileno, [illegible] sanini.

## Mañana debutará [illegible] Gioanna en el Teatro Sa[illegible]

En la noche de mañana [illegible] reaparecerá ante nuestro pú[illegible] notable compañía italiana [illegible] retas "Bertini-Gioana", que [illegible] manecido en el Norte del [illegible] una gira brillantísima, que [illegible] epilogar en Valparaíso con [illegible] desbordantes y sostenidos [illegible] co juntos justifican [illegible] triunfos que este que enca[illegible] lo Bertini y Pina Giona, [illegible] figuras más eminentes de [illegible] pués no se trata de un [illegible] de sólo determinados art[illegible] opereta, sino de un elenco [illegible] mogéneo y valioso en todos [illegible] ponentes.

Hay en estos espectáculos [illegible] cia y evidente distinción y [illegible] de los elementos encarga[illegible] roles de mayor responsab[illegible] ponden admirablemente a [illegible] tivo. Tienen, además de la[illegible] guras mencionadas, artist[illegible] valía de Pía Ferace, Lia G[illegible] rado Baldini, Mario Rober[illegible] ini, Brabaglia y otros, que [illegible] un total armónico y dign[illegible] mejores aplausos.

Esta compañía se present[illegible] noche de mañana Martes [illegible] ciosa opereta de Emmerich [illegible] "La Bayadera", obra que [illegible] a fines de la temporada [illegible] mantuvo en el cartel con [illegible]

## EL NUEVO TEATRO O'HIGGINS SE INAUGURARA EL VIERNES 29 DEL PRESENTE

Hace tres días, quien quiera que visitara la construcción del teatro O'Higgins, habría apostado cualquiera suma a que era imposible estrenar la nueva sala el Viernes 29. Sin embargo, si se examina ahora, el excéptico de la semana pasada no se atrevería a hacer muy gruesa la apuesta.

Si se continúa trabajando por el ahinco que en los últimos días, no es de extrañar que el O'Higgins pueda ser inaugurado el día fijado y, sin exageración, hasta anticiparse la fecha.

El O'Higgins, es un coliseo que hará honor a Santiago y que superará al Esmeralda. Su construcción es enteramente original, con su hermoso techo estilo bizantino, su platea alta y baja, y sus cómod[illegible] des populares dotad[illegible]

La próxima inaugur[illegible] O'Higgins ha revolucion[illegible] rrio San Pablo. En varias [illegible] la redonda se ha notado [illegible] miento de transacciones [illegible] dades y muchos edificios [illegible] reparados.

La Dirección de la Soc[illegible] relio Valenzuela F. y Cía. [illegible] mitando la instalación d[illegible] va línea de autobuses, [illegible] por Brasil y Cumming, [illegible] transversal es de evidente [illegible] y que una persona que [illegible] de la ciudad quiere trasla[illegible] de la Alameda a San Pa[illegible] intermedias, tiene que [illegible] mente hasta el centro o [illegible] tación Central.

# MUSICA

## EL RECITAL DE CANTO DE HOY EN LA SALA IMPERIO

### La distinguida soprano americana, Miss Margaret Taylor, ofrece un concierto de despedida

Un numeroso público, compuesto por miembros de las colonias americana e inglesa, por distinguidas familias de nuestra sociedad, por representantes de toda la prensa local, por representantes de nuestros círculos musicales y por alumnas superiores del Conservatorio Nacional de Música, asistirá esta tarde a las 3.30 al concierto privado que en vista de las numerosas solicitaciones recibidas ha accedido a ofrecer en la Sala Imperio la eximia cantante americana, señorita Margaret Taylor antes de regresar a los Estados Unidos. Es Margarita Taylor una cantante fina, y de una hermosa y perfecta escuela que le permite manejar su bien timbrada voz de sopran ocon singular maestría. El público de Santiago ha tenido ocasión de conocerla y apreciarla en diversos conciertos ofrecidos en años anteriores, pública o privadamente, en el Teatro Unión ntrlaCe etshrdluetaoishrdluetaoinluu Central en la Embajada norteamericana, en el Club de Señoras, Centro Femenino de Estudio y otros círculos; y en cada una de estas presentaciones llamó la atención por sus extraordinarias facultades vocales y el experto dominio de ellas, como también por su temperamento claro de artista expresiva del canto, que le permite comprender el a[illegible] tístico dándole todo el re[illegible] sario. Ahora regresa a [illegible] donde tiene compromisos [illegible] les que cumplir, pues ha d[illegible] temporada de Octubre en el [illegible] cional de Opera de Nueva [illegible] cantar allí en español la [illegible] ra "Dolores", que ha apre[illegible] bajo la hábil dirección d[illegible] Barbat.

Todas estas circunsta[illegible] personalidad de la concert[illegible] que haya inusitado en[illegible] nuestros círculos de [illegible] asistir a este recital d[illegible] terés por su programa [illegible] acompañado al piano por [illegible] Alicia Didier y que da[illegible] nuación detalladamente:

A.—Caro Selve (italia[illegible]) del.

B.—Romance (francés) [illegible]

C. — Claire de Lune [illegible] Szulc.

D.—Un Bel, de Ma[illegible] (italiano), Puccini.

E.—Madrigal Español, [illegible]

F.—Carita (Español), [illegible]

G.—Autumn Song (ing[illegible]

H.—Vainka's Song (in[illegible] Stutzman.

I.—The Last Hour (in[illegible] mer.

J.—The Wine in the [illegible]

## CONCIERTO MANUEL NUÑEZ

Hoy, a las 6 1|2, en el Teatro Setiembre, se llevará a cabo el gran concierto que nos ofrece en su despedida nuestro compatriota, el barítono Núñez. No hemos dudado un momento que el público amante de la buena música acudirá a este hermoso recital, tratándose que, es uno de los buenos artista nuestro quien lo dedica a sus compatriotas, esperanza que hallará eco en el corazón de todo chileno.

Damos a continuación el programa de este interesante concierto:

**Primera parte**

I a) Rachmaninoi, melodía.

a) Chopin, vals op. 34 N.o 1, piano, señorita María García L.

II Verdi.—Rigoletto.— Atto secondo.— Duetto.—"Figlia, mío padre", por la soprano señorita Ana Verdugo y Manuel Núñez.

III Tosti.—Melodía.—"Io, ti sento", por la soprano señorita Hortensia Cornejo.

IV Saint-Saens.—Sansone e Dalila.—Cantabile.—"S'apre per te il mio cor", por la mezzo-soprano señora Adela Tirreau.

V Thomas.— Amleto.— Recitativo ed arioso.—"Como il romito fior", por Manuel Núñez.

VI Ponce.—Estrellita.— [illegible] mexicana), por la sopran[illegible] Ana Verdugo.

VII Wagner.— Tannh[illegible] manza.—"Oh! tu bell'astr[illegible] or", por Manuel Núñez.

**Segunda parte**

I César Cui.—Orientale[illegible] por el señor Ricardo Vi[illegible]

II Gómez.—Salvador R[illegible] zonetta.—"Mia Piccirella" [illegible] prano señorita Hortensia C[illegible]

III Giordano.—Andrea C[illegible] Monólogo.—"Nemico della [illegible] por Manuel Núñez.

IV Verdi.—Rigoletto.— [illegible] —"Caro nome che il mio [illegible] la soprano señorita Ana V[illegible]

V Verdi.—Ernani.—Duet[illegible] ni trasse amor possente", [illegible] prano señorita Hortensia [illegible] Manuel Núñez.

VI Tirindelli.—Melodía.— [illegible] por la mezzo-soprano se[illegible] Tirreau.

VII a) Williams.—Vida[illegible] señorita Hortensia Corn[illegible]

b) Leoncavallo.— Zaz[illegible] Zazá", por Manuel Núñ[illegible]

Acompañará al piano el [illegible] lo maestro señor Aníbal A[illegible] fanta.

## El martes se efectuará el segundo concierto de Horszowsky

Con un público numeroso y en el que se notaba la presencia de nuestros más conocidos aficionados y miembros de la colonia alemana, se efectuó ayer el primer recital del gran pianista polaco Miecio Horszowsky.

En el concierto de ayer tarde, el pequeño "virtuoso" de otrora, realmente sorprendente por lo exacto y expresivo, conserva su sensibilidad exquisita y su notable facilidad mecánica. Pero en sus interpretaciones de ahora, se entrevé a cada instante al músico profundamente culto, a quien le tiene sin cuidado el "efecto", y que aspira a ser el intermediario eficaz entre una obra de arte y el público.

Ayer Horszowsky se puso al servicio de obras de Mozart, Chopin, Debussy y Franck. Las tradujo con toda fidelidad, con toda devoción. En la nota delicada, en la expresión contenida y profunda tuvo aciertos realmente admirables. No podía darse estilo más sobrio, más puro, no cabía mayor variedad en el sonido—sonido de rica calidad siempre. Así Horszowsky [illegible] que se puede ser grande, [illegible] dose simple.

El público entusiasmado [illegible] a tocar varias compos[illegible] le programa.

El segundo concierto [illegible] á el Martes en la tarde [illegible] Imperio, a base de obras [illegible] Beethoven, Moussorgsky [illegible]

Las localidades están [illegible] en la boletería de la Im[illegible]

El programa completo [illegible] guiente:

Bach. —Suite inglesa [illegible] or; Prelude, Allemande, [illegible] Sarabande, Passepied, G[illegible] Beethoven. — Sonata [illegible] 31 N. 1; Allegro vivace, [illegible] grazioso, Rondo. Allegretto. [illegible] una Exposición: 1, Pa[illegible] II Moussorgsky. — [illegible] Paseo; 2, El Viejo Cas[illegible] 3, Las Tullerías (Dispu[illegible] después de jugar); 4, B[illegible] polaco tirado por bueyes [illegible] 5, baile de los pollue[illegible] carones; 6, Samuel G[illegible] Schmuyle (El judío r[illegible] dío pobre); 7, Paseo [illegible] Mercado); 8, Catacum[illegible] crum Romanum). Con [illegible] lingua mortus; 9, Baba [illegible] ja de la leyenda rusa [illegible] puerta de los colosos [illegible] XII Chopin, — N[illegible]

## Arcos sigue triunfando en el Unión Central

El entusiasmo del público por las veladas de esta compañía se mantiene con todo interés, lo que viene a demostrar las simpatías con que cuenta este bufo en el público de la capital.

"En un burro tres baturros", la pieza cómica de Novión, que fué en la sección matinée, marcó el primer triunfo en el día de ayer para este conjunto.

En vermouth se puso en escena "La tía de Carlos", una de las obras de mayor éxito cómico para el conjunto y en la que Arcos desborda en comicidad en el papel de tía.

En la noche, como una deferencia especial a distinguidas familias que solicitaron se pusiera en escena la astracanada en tres actos "El orgullo de Albacete", se hizo esta comedia con éxito.

Cada uno de los elementos del elenco que tomaron parte en el reparto de las obras puestas en escena, sacaron partido de sus respectivos roles.

—Para hoy, en vermouth, se pone en escena el éxito de la temporada titulada "En un burro tres baturros", obra que como hemos dicho tiene un especial realce por la labor que hace en ella Rafael Arcos.

En la noche va nuevamente el otro éxito del conjunto titulado "A toda máquina", pochade de gran comicidad y de especial lucimiento para Arcos.

## El simpático beneficio de hoy en el Cine Victoria

Esta noche se llevará a efecto en el Cine Victoria, del barrio Recoleta, una interesante velada que se ha organizado para ayudar a la familia de Alfredo Torricelli, el conocido artista recientemente fallecido. Torricelli fué uno de los hombres de teatro que tuvo más sinceras amistades en todos los gremios que actúan cerca de los bastidores, y así, su inesperado y lamentable fallecimiento fué hondamente sentido por sus compañeros de arte, sus jefes, los periodistas y escritores. La familia del querido artista quedó en una situación difícil y los amigos del extinto han querido acudir en su ayuda organizando esta velada que traerá un oportuno auxilio a las personas de su familia.

El programa preparado es de lo más interesante y prestarán su concurso artistas del prestigio de Pepe Vila, Manuel Gironella y Aurora Cortadella, quienes tendrán a su cargo un atrayente programa de concierto y variedades. La distinguida artista señorita Agueda Benítez, que colaboró con Torricelli en la interpretación de algunos films, recitará algunas poesías, siendo una de ellas la composición de Gabriel y Galán "El embargo".

Como se ve, esta velada tiene doble atractivo ya que favoreciendo a la familia de un querido artista, el público podrá pasar unas horas muy agradables.

Como decimos, esta función se efectuará esta noche en el Cine Victoria, del que Alfredo Torricelli fué administrador durante muchos años.

Se pasará también como estreno la preciosa película de argumento dramático "Temple de acero" por William Duncan y Edith Johnson.

Las localidades pueden solicitarse dese la mañana en la boletería del teatro.

## Paquita Escribano

Como se ha anunciado, en los primeros días del mes entrante, debutará en La Comedia esta celebrada tonadillera, que es, sin duda, la que mayor aceptación ha alcanzado entre nosotros.

Paquita trae un repertorio totalmente renovado y sus toilettes han de llamar la atención por su riqueza y su buen gusto.

La Escribano viene ya en viaje desde la capital peruana, donde ha sido festejada con mayor entusiasmo que en las pasadas giras, pues la prensa la ha encontrado con mayores y más valiosos merecimientos artísticos.

sostenido menor, Op. 27 N.º 1; Nocturno en re bemol mayor, Op. 27 N.º 2; Polonesa en mi bemol, Op 22.

## Esta tarde Litén, recita

A las 6 1|2 de la tarde de hoy el eminente trágico belga Mr. Carlo Liten da su último recital en el Teatro de la Asociación de Estudiantes Católicos, Huérfanos 1038. El programa escogido como se verá más abajo es muy apropiado para dar a conocer la poesía contemporánea de lengua francesa y para dar ocasión de lucimiento a las cualidades del distinguido actor.

Es de esperar, pues, que antes de partir de Chile tenga Liten un lleno esta tarde y que el público cultivado se dé cita en la Asociación para aplaudirlo.

Las entradas están en venta en la Casa Weil y en la Asociación de Estudiantes Católicos.

## NOTICIAS CINEMATOGRAFICAS

### SPLENDID

**Ultimas exhibiciones de "El día que me quieras". — Los festejos en honor del Príncipe de Saboya en Buenos Aires.** — Hoy, tanto en la especial a las 5.30 P. M. como en la segunda sección de la noche, se exhibirá nuevamente y fuera de programa la notable "Información Glucksman", que anoche alcanzó un verdadero éxito, y que se puede considerar como un récor de información cinematográfica, titulada: "Los grandes festejos tributados en Buenos Aires en honor del Príncipe Humberto de Saboya", admirable cinematografía en tres actos que relata todas las fiestas que se llevaron a efecto en Buenos Aires en honor del Príncipe Heredero de Italia, y cuya permanencia durante cinco días en dicha ciudad dió lugar a manifestaciones extraordinarias de entusiasmo.

Además se verificarán las 9.ª y 10.ª y últimas exhibiciones de la producción Paramount "El día que me quieras" sentido poema de amor y juventud, cuyo argumento es la más hermosa novela de amor que se haya filmado hasta la fecha, y cuya presentación es sin exageraciones la más grande proeza de arte y lujo, realizada hasta la fecha por manufactura alguna del mundo.

Son intérpretes de esta obra la elegante Gloria Swanson y Rodolfo Valentino, cuya correcta presentación en este film le ha valido nuevas adoradoras.

El éxito de este film podemos considerarlo como un verdadero récord, pues estrenado el Martes con teatro lleno, fué repetido el Jueves, con mil pesos más de entrada que el primer día y el Sábado con setecientos pesos más que el primer día.

En la selecta a las 5 P. M. y primera de la noche a las 9.30 P. M., se exhibe la hermosa producción pasional de la Paramount titulada: "Tras los antifaces", creación de la encantadora favorita Dorothy Dalton.

### SALA IMPERIO

**La función extraordinaria de esta tarde, a beneficio de la Capilla de Animas. — La reexhibición de la noche.**

Esta tarde a las 6.30, como lo ha venido anunciando la prensa, ha de verificarse en esta sala central una función extraordinaria a beneficio de los fondos con que la Capilla de Animas atiende a la ejecución de sus obras benéficas. Para este acto se ha preparado un interesante programa cinematográfico y también literario-musical que ha de ser, sin duda, de todo el agrado del público y de las numerosas familias de nuestra sociedad, que se han apresurado a tomar localidades para esta función. Desde luego, podemos anunciar la reexhibición del hermoso film de lujo, edición de la editorial Metro, titulado "La edad romántica", obra que está interpretada por la aplaudida actriz Viola Dana, y que fué muy celebrada con motivo de su estreno. Además del espectáculo cinematográfico, sabemos que aportarán su desinteresado concurso para el mejor brillo y atracción de esta fiesta, la distinguida soprano señorita María Pellizari, que interpretará escogidos trozos de diferentes autores, y el señor Víctor Barros Lynch, que declamará escogidas poesías originales.

Por la noche, a las 9.40, la Sala Imperio reprisará la exhibición de la cinta que tan lucido éxito alcanzó en las funciones sociales de ayer Domingo, la producción de la Fox, titulada "En busca de un millonario". Es esta una fina cinta de lujo en que la grácil actriz Shirley Mason, junto con hacer una espléndida creación interpretativa, tiene especiales encantos para el público femenino por las elegantes toilettes que luce y de las que se hace una exposición atrayente al presentar en el film una de las casas de modas de más renombre en el barrio de Broadway.

### EL ESMERALDA DA HOY "AMOR IMPURO" Y "UNA JOVEN A LA MODERNA"

El Esmeralda tiene exceso de películas. Sus contratos con la Universal Pictures Corporation, Cía. Italo-Chilena y Mundial Film le permiten tener diez estrenos a la semana entre los cuales escoger los cinco mejores.

Este es el motivo por el cual, con el estreno de "El monje", se ha visto obligado el teatro de un millón de pesos a dar en sus dos funciones de hoy un doble programa de dos películas de gran atracción.

La primera es "Amor impuro", novela de Jorge Ohnet interpretada por Lucy Doraine. Es la historia de un hombre que fué a parar a la cárcel por haber disparado contra su infiel amiga en un arrebato de celos. Salido de prisión ha rehecho su vida y se ha casado con una distinguida dama, triunfando en los círculos literarios y sociales de París. Pero la mujer que fué la culpable de su anterior caída, no pierde la esperanza de hacerlo volver a su lado, empleando para ello todos los medios.

La otra película es el gracioso vodevil "Una joven a la moderna", interpretada por la hechicera Laura La Plante. Hace esta preciosa actriz el rol de muchacha consentida que quiere encontrar su marido ideal entre los pololos de sus amigas.

—Mañana se estrenará "El monje".



—El Jueves irá la segunda función de "Sonando el cuero".

—El Viernes se estrenará la penúltima función de "Parisette".

### HOY A LAS 6 SE HARA EN EL BRASIL UNA EXHIBICION PRIVADA DE "NUESTRA SEÑORA DE PARIS"

Con el fin de adaptarle sincrónicamente la música especial que trae la película Universal "Nuestra Señora de París", hoy se exhibirá privadamente esta obra, a las 6 en punto, en el Teatro Brasil. A esta exhibición han sido invitados empresarios y periodistas, exclusivamente.

Como ya lo hemos dicho, "Nuestra Señora de París" es la mayor proeza realizada hasta ahora por el cinematógrafo. Es una cinta que no tiene parangón con ninguna otra y que constituye un verdadero monumento a la memoria de Víctor Hugo, haciendo conocer la obra maestra del ilustre pensador francés por todos los ámbitos de la tierra.

Veinte millones de pesos costó la adaptación de la novela. La Catedral de Nuestra Señora y ocho manzanas de París antiguo fueron reconstruidas bajo la dirección de expertos. 84 artistas de primer orden tomaron parte en la interpretación, secundados por más de 3,000 comparsas.

El estreno en público de "Nuestra Señora de París" se efectuará el Martes 26 en los teatros Setiembre y Brasil.

### VICTORIA

**Los espectáculos de hoy.** — En la sección especial de hoy, este concurrido cine estrenará la cinta de aventuras titulada: "Temple de acero", interesante comedia dramática interpretada por el notable primer actor William Duncan, siendo secundada por la hermosa estrella Edith Johnson. En la sección nocturna se efectuará el beneficio a favor de la familia del malogrado ex-administrador señor Alfredo Torricelli, en el cual tomarán parte destacados artistas de la capital.

A continuación se exhibirá la cinta titulada: "Temple de acero".

### ALAHAMBRA

**Una creación de William Farnum.** — El cartel de este teatro central consulta para hoy en sus secciones especial y nocturna, dos nuevas exhibiciones de la cinta dramática de la conocida editorial Fox, titulada "Perjurio", hermosa obra de intenso desarrollo, de argumento interesante y trascendental, cuya trama muestra un doloroso drama de la vida real, nutrido de veracidad, sentimentalismo y atracción. Realza mayormente los conjuntos de la obra, la imponderable labor interpretativa del gran actor William Farnum.

### ATENAS

**La reprise de hoy.** — Este teatro reprisará en sus dos funciones de hoy, especial y nocturna, la primera jornada de la serial titulada: "Las luchas del destino", interesante novela episódica interpretada por los aplaudidos artistas William Duncan y Edith Johnson.

### REPUBLICA

**El estreno de hoy.** — Una nueva producción extraordinaria de la acreditada y conocida manufactura Metro-Screen Clasics, estrenará hoy este cine en sus funciones especial y nocturna, la obra que se titula "El fox-trot nupcial", siendo interpretada por la seductora y gentil actriz Viola Dana, secundándola el apuesto primer actor Bryan Washburn.

### MUNDIAL

**Norma Talmadge y Harrison Ford en "Redención de Amor".** Los carteles de este teatro anuncian para sus dos funciones de especial y noche, dos últimas exhibiciones de esta película social, con escenas de intensa emoción, magníficas toilettes y espléndidos escenarios, que permiten a sus intérpretes lucir ampliamente sus condiciones de artistas.

### COLON

**Herbert Rawlinson en "Un ladrón que no es ladrón". Eddie Polo en "Lucha desigual" y "La Primavera de 1964".** Un triple programa de atracción presenta este teatro de la Plaza Ecuador en sus dos funciones de especial y noche. Rawlinson hace de su emocionante creación un drama intenso de aventuras, intrigas policiales y amor. "Lucha desigual" es una soberbia creación de luchas titánicas por el aplaudido y gran actor Eddie Polo. Y la "Primavera de 1964" es una chistosísima cómica interpretada por la graciosa Neelly Edwards.

### ELECTRA

**"¿Tiene la mujer derecho a la vida?".** — Presenta nuevamente en las funciones de especial y noche de hoy esta producción Paramount interpretada por la estrella de cuerpo escultural, Betty Compson.

Un seleccionado programa orquestal completará la función de hoy.

—Mañana, especial y noche estrenará la Paramount-British titulada "Rosa entre rosas" por Mary Glynne.

### ODEON

**Richard Talmadge y Max Linder.** — Richard Talmadge, el rey de los atletas, en su última y más movida creación: "El rey de la velocidad", novela que relata las aventuras de un campeón de motocicleta que llega a ser el rey de un estado europeo. Y Max Linder, en su más reciente creación: "Siete años de mala suerte".

### AVENIDA

**"La tragedia del orgullo herido".** —Hoy estrena esta sala una de las más lindas producciones dramáticas de la Fox, en la cual interviene como intérprete del rol central el emiente actor John Gilbert. Se trata del sentido romance pasional "La tragedia del orgullo herido", cuyo tema está dedicado principalmente a la mujer joven, que suele confundir el amor con la vanidad.

### DELICIAS

Antonio Moreno en "La perdida". Un drama de intensa emoción, amores, intrigas y luchas por el favorito de todos los públicos, Antonio Moreno, presenta este teatro de la Alameda esquina San Alfonso, en sus dos funciones de especial y noche de hoy.

### PROXIMOS ESTRENOS

**Hoot Gibson reaparece con "A 40 caballos".**—Hoot reaparecerá el Sábado en los teatros Setiembre y Esmeralda con una nueva película Universal intitulada "A 40 caballos". En ella hace el rol de comodín de un pueblo, siendo guardián, bombero, dueño de hotel, cargador, actor, director de escena, defensor de menores, chofer, etcétera. Los ratos desocupados los dedica al amor, y en esta sana distracción se prenda locamente de la primera actriz de la compañía Puccini llegando su entusiasmo hasta largarse a Nueva York en su busca.

---

**La nueva edición de "Golondrina".** —En la nueva edición de "Golondrina", los defectos fotográficos de la primera copia han sido subsanados, con lo cual el argumento de la obra se valoriza al máximum.

El estreno de la nueva edición se efectuará en la semana entrante en el Esmeralda, con un especial acompañamiento musical adaptado por el maestro Paul Salvatierra, director de orquesta del Setiembre de Valparaíso.

Las canciones del primer acto serán cantadas por los huasos de Chincolco.

**"La edad del amor" por Tomás Meighan y Agnes Ayres.**—En sus funciones de moda de mañana Martes presentará el Splendid el estreno de una producción Paramount. Los principales roles están a cargo de Tomás Meighan, y de la linda Agnes Ayres, inolvidable protagonista de "La cautiva del caudillo moro" y quien se ha convertido en una de las más grandes favoritas del público aficionado al cine.

Su argumento de juventud, lujo y sentimentalismo refiere una de aquellas conmovedoras novelas poéticas por el estilo de "El día que me quieras...". obras que son las preferidas por nuestro público, y que tienen por escenarios el océano.

### LOS PROGRAMAS DE HOY

**IMPERIO.**—Especial. Beneficio de la Capilla de Animas. Nocturna: "En busca de un millonario" y actualidades 24 y 25.

**ALHAMBRA.**—"Perjurio".

**VICTORIA.**—Especial: Temple de acero". Nocturna: Beneficio de Al[illegible] Torricelli.

**[illegible]AS.**—"Las luchas del destino".

**REPUBLICA.**—"El Fox-Trot Nupcial".

**OLYMPIA.**—"Deber y gratitud".

**BRASIL.**—A las 6: exhibición privada de "Nuestra Señora de París".

**ESMERALDA.**— "Amor impuro", por Lucy Doraine, y "Una joven a la moderna", por Laura La Plante.

**SETIEMBRE.**— Beneficio Manuel Núñez.

**SPLENDID.**—Hoy 6.30 y 10.30: 9.a y 10.a exhibiciones, plateas $ 3, de "El día que me quieras", por Gloria Swanson y Rodolfo Valentino. Y "Las fiestas en Buenos Aires al Príncipe de Saboya". 5 y 9.30: "Tras los antifaces", por Dorothy Dalton.

**DIECIOCHO.**— "La campana de bronce", creación de Doris May.

**ELECTRA.**— Especial y noche: "Tiene la mujer derecho a la vida," por Betty Compson.

**MINERVA.**—"El triunfo de la verdad", por Jack Hoxie y la cómica "El empuja lapiz", por Neely Edwards.

**AVENIDA MATTA.**— Especial y noche: "Parisette' y "Sonando el cuero".

**POLITEAMA.**— Especial y noche: "Vivo o muerto", final; "Sangre española".

**ODEON.—(A. Barroso 768).**—Especial y noche: "El rey de la velocidad", por Richard Talmadge y "Siete años de mala suerte" por Max Linder.

**MUNDIAL.**—Especial y noche: Norma Talmadge y Ford en "Redención de amor".

**COLON.**—Especial y noche: Herbert Rawlinson en "Un ladrón que no es ladrón". Eddie Polo en "Lucha desigual", y Neelly Edwards en "La primavera de 1964".

**DELICIAS.**—Especial y noche: Antonio Moreno en "La pérdida".

**AVENIDA.**—Tarde y noche: "La trajedia del orgullo herido", por John Gilbert.

**IRIS.**—Cuarta función de "Parisette", por Landa Milowanoff y el cómico Biscot.

**NOVEDADES.**—Hoy especial y noche: "Donde estás madre mía".

# LAS CARRERAS DE LA TARDE DE AYER EN EL CLUB HIPICO

## ARDELION, SE IMPONE EN EXCELENTE ESTILO EN EL CLASICO "SANTIAGO GARCIA MIERES". — ZAFIR Y HUMORADA, ABANDONAN LA CATEGORIA DE PERDEDORES. — EN LA PRUEBA DE PRODUCTOS GANADORES, ZARATOGA SE IMPUSO POR UNA CABEZA SOBRE EL GRAN FAVORITO HUMORIST.

### RELACION Y RESULTADOS GENERALES

El segundo día clásico de la temporada de Primavera resultó todo un éxito social deportivo, viéndose nuestro principal hipódromo concurrido por un numeroso público que ocupaba todas las aposentadurías del Club.

Aparte del triunfo de sólo dos favoritos, las demás carreras se resolvieron con la victoria de animales que resultaron dando dividendos elevados, siendo el más alto el repartido por Iradier, que pagó a sus apostadores $ 249 por unidad de $ 10.

La importancia del programa residía en el clásico Santiago García Mieres, sobre 1,400 metros y con una recompensa de $ 10,000 al ganador.

Los cinco competidores que habían ratificado su inscripción se presentaron a dirimir superioridades y a su paso por el paddock fueron objeto del minucioso examen de los entendidos y como era natural resultó en las taquillas Ardelión gran favorito, como lo demuestra la siguiente cotización final que arrojaron las pizarras de paddock:

| | | |
|---|---|---|
| Ardelión | 2,786 | boletos |
| Digno | 1,236 | " |
| Puff | 1,029 | " |
| Greenock | 483 | " |
| Chacaltaya | 363 | " |
| Total | 5,897 | boletos |

Dirigidos los competidores al punto de partida, correspondió a Chacaltaya el lado de los palos, alineándose a continuación Digno, Ardelión y Puff, quedando al lado afuera Greenock.

La partida no demoró en venir y cuando el "starter" dió puerta franca al lote, Puff se adelantó a señalar el camino, seguido de Chacaltaya, Ardelión y Greenock, cerrando el paso Digno II.

El "leader" imprimió desde las primeras distancias un tren violentísimo, pero sin lograr desprenderse más de 2 cuerpos sobre Chacaltaya, que no le perdía pisada, en tanto que Ardelión a igual distancia, permanecía en el tercer puesto desplegando sus grandes medios de acción.

La prueba no tuvo la menor alternativa hasta que el pequeño grupo enfiló la recta final, en donde apareció comandado siempre por Puff, que, sin dar señales de agotamiento, se mantenía al frente. Pero ya a la altura de las galerías el hijo de Pibe vió sus posiciones amagadas ante el violento avance que por fuera le llevaba Ardelión y por el lado de los palos Greenock, al mismo tiempo que atropellaba Digno por el centro de la pista.

La carrera alcanzó su momento más culminante cuando enfrentaron las tribunas de segunda clase. Allí el favorito descontando el terreno con la seguridad característica en él, se apareaba al "leader", entablándose entre ambos una sostenida lucha, la que vino a ser más notable ante el avance de Digno. En los últimos tramos Ardelión, sin el menor requerimiento, rebalsaba la línea de carreras y lo batía por 3|4 de cuerpo, mientras a igual distancia Digno ocupaba el tercer lugar, procediendo por una cabeza a Greenock. Quinta y última a 3 cuerpos, Chacaltaya.

Los 1,400 metros fueron cubiertos en el espléndido tiempo de 1.22 4|5, inferior en 4|5 de segundo del récord que detenta Porro para la distancia.

La reunión se inició con el Premio Baradero, destinado a perdedores de tres años, en el que el favorito Zafir se impuso en una impresionante atropellada final.

Mistere tomó a su cargo la dirección del camino, seguida de Zona Seca, Munda e Ica, mientras en los demás puestos alternaban Dominó, Zambo y Fan Fan, quedando penúltimo Zafir, delante de Presidencia que cerraba la marcha lejos. La puntera no tardó en poner 2 cuerpos en claro sobre sus perseguidores, ventaja con que apareció en la recta final. Frente a las populares las distancias se hicieron más estrechas y Fan Fan pasó a ofrecer lucha a la hija de Buñuelo, pero ésta no decayó y pudo resistir el avance de su enemigo, no así el "rush" que le llevó en los tramos finales Zafir por el centro de la pista, al que dominó en la meta por un pescuezo. El tercer lugar a 1 1|2 cuerpo lo conservó Fan Fan delante de Zambo.

Tiempo: 1.27 2|5.

En un cánter se adjudicó Humorada la segunda carrera, también reservada a perdedores.

En seguimiento de la puntera se lanzaron Jalea, Marly, Almoneda y Tolpán, quedando al fondo Zelanda.

Sin más alternativa que el paso de Mata Penas al segundo lugar a la altura de los 1,100 metros, apareció el pelotón en la recta. Allí Mata Penas cayó sobre la puntera, pero ésta resistiendo con gran energía el avance de su enemigo, no cedió sus posiciones, manteniéndose en frente hasta trasponer victoriosa el disco con 3|4 de cuerpo sobre él. El tercer lugar a igual distancia lo ocupó en un tardío avance Tolpán. Cuarta Almoneda.

Tiempo: 1.26 3|5.

Ocupaba el tercer lugar en el programa el Premio Banderola, prueba condicional sobre 1,200 metros que se resolvió en el batatazo de Iradier, que resultó pagando el bonito dividendo de $ 249 por unidad de $ 10.

Después de un momento de espera se alzaron las cintas, moviéndose al frente Le Francais, seguido de Castellana, Curiosa, Farolillo y Polígama, rodando en la partida Villapín, que se espantó con el funcionamiento del "starting gate", arrastrando a su jinete U. Ibarra, que montó nuevamente después de un instante. A los 200 metros corridos Crimora pasó a señalar el camino, pero luego retrogradó al quinto lugar, debido quizás a algún accidente, quedando nuevamente a la delantera Le Francais y Castellana, con los que desembocó comandando el lote en la recta, en donde Le Francais no tardó en dar señales de fatiga, en tanto que Iradier surgía del centro del grupo en un avance irresistible, el que no pudo detener Castellana, cayendo ésta vencida en la recta por un cuerpo por el pupilo del Stud Alcázar. En un rush tardío Farolillo ocupó el tercer lugar, delante de Regalada. Quinto, Polígama, sexta Libélula, séptima Crimora, octavo Le Francais, noveno Justiciero, décimo El Buin y último, lejos, Villapín, que cruzó la meta cuando el resto de los competidores regresaba al pesaje.

Tiempo: 1.12 3|5.

La cuarta carrera, de análogas condiciones que la anterior fué ganada por Kino. Después de una larga espera, motivada por las nerviosidades de Otumba, Highlander y Yacaré, fué despachado el lote, siendo Naphta la primera en lucir sus colores al frente, llegando a tomar hasta 3 cuerpos de ventaja sobre sus perseguidores, pero luego fué desalojada por Otumba, que había largado mal y que debió apurar desde las primeras distancias para conseguir el puesto de avanzada. Tercero quedó Kino, delante de Jineta y Harding, escalonándose los demás en larga fila, con Highlander a la retaguardia, que partió muy desmejorado.

Girado el último codo y enfilada la recta final, Kino cayó sobre la puntera entablándose entre ambos una tenaz lucha, a la que en los tramos finales, entraba a terciar Dax, sorprendiéndolos el disco cuando Kino había logrado una cabeza de ventaja sobre Otumba, la que precedía por igual distancia a Dax; cuarto, Lanzafuego.

Tiempo: 1.12 4|5.

En seguida del clásico vino el Premio Ben, que había logrado despertar mucho interés, ya que en él alternarían los productos más clasificados para ocupar los primeros puestos en la Polla de Potrillos a disputarse el próximo 31 del presente mes.

La carrera resultó de un final reñidísimo, logrando imponerse en la meta misma Zaratoga sobre Humorist, el que perdió la carrera por descuido de Molina.

Gin Cocktail se apoderó desde la partida del puesto de leader, situándose segundo Alnero delante de Straggler, en tanto que más atrás se escalonaban Paltanas y Curilafquen. En un segundo grupo se movían Latoso, Zaratoga y Humorist, cerrando el paso último, lejos, Kelso, que largó mal y el que a los 500 metros corridos se plegaba al grueso del pelotón. El puntero puso luego 2 cuerpos de claro sobre sus perseguidores, ventaja con que apareció en el derecho final. Allí se vió luego asediado por Alnero, que avanzó por los palos, a ofrecerle decida lucha. El hermano de Almodóvar mantuvo sus posiciones; pero Alnero insistió en su tenaz lucha. La carrera parecía que en los tramos finales se reduciría a la lucha entre los dos punteros, pero luego se vió surgir por el centro de la pista al favorito Humorist, el que descontando el terreno con toda seguridad, no tardó en rebalsar la línea de carrera de sus predecesores. En ese mismo instante, apareció por el claro que quedaba entre Gin Cocktail y Alnero, como una exhalación Zaratoga, avance del que no se apercibió Molina que conducía a Humorist, al extremo que no alcanzó a requerir a su cabalgadura, cuando el disco estaba encima, en donde Zaratoga le sacaba una cabeza de ventaja. Alnero conservó el tercer lugar a un cuerpo. Cuarto Gin Cocktail, quinto, a un cuerpo, Kelso, que en la partida perdió no menos de 50 metros y se comprenderá que a no mediar esta circunstancia, debió haber sido el ganador.

Tiempo: 1.31 1|5.

Kolipí logró por fin anotarse su victoria en la presente temporada, dando cuenta de los enemigos que se le opusieron en la 7.a carrera.

Sigma se destacó al frente, perseguida por Lea, Gentilhomme, Pitillo, Alazán y Jules Dupré, quedando al fondo Kolipí.

Los dos primeros, separados por corta distancia, aparecieron en el derecho al frente del pelotón, desapareciendo luego ante el avance de Gentilhomme, que los dominó sin dificultad, a la vez que Walter Scott se hacía presente y sustituía a su vez a Gentilhomme. Pero frente a las galerías surgió Kolipí del fondo, el que, después de liquidar uno a uno a los rivales que le precedían, se apareó al puntero para dominarlo en seguida en el disco por medio cuerpo. Gentilhomme conservó el tercer lugar, a 1 y medio cuerpo, delante de Lea; quinto, Alazán; sexto, Sigma; séptimo, Jules Dupré; octavo, Sirsac; noveno y último, Pitillo.

Tiempo: 1.17 4|5.

Se puso término al "meet" con el Premio Burlesco, handicap sobre 2 mil metros, en el que hizo suyo el triunfo nuestro favorito Perillán.

Como de costumbre, Kansas fué el encargado de comandar el lote, escalonándose en su persecución Perillán, Kayukeo, Ispaham, Metternich, Boggle, Jolly Fellow, Pintura y Grampian, quedando en la última línea Picarón.

El puntero no demoró mucho en tomar una apreciable ventaja sobre sus perseguidores al extremo de aparecer en la recta opuesta con no menos de 4 cuerpos claros, los que aumentaba a 7 frente al poste de los 1,400 metros. Girado el codo de los 1,100 metros Kayukeo y Perillán en un avance simultáneo se acercaron al hijo de Burgomaster, movimiento al que se plegaba también Metternich.

Ya en la recta final, Perillán avanzó a ofrecerle resuelta lucha al puntero, al que desalojaba a la altura de las populares. En ese mismo instante, Metternich atropellaba por el centro de la pista y ponía a dura prueba al nuevo leader, el que estimulado al látigo pudo conservar en la meta un pescuezo de ventaja sobre el pupilo de Cavieres. El tercer lugar lo conservó Kansas, delante de Pintura. Quinto, Kayukeo; sexto, Boggie; séptimo, Grampian; noveno, Jolly Fellow. Ultimos, Picarón e Ispaham.

Tiempo: 2.7 2|5.

**Primera carrera**

Premio BARADERO — 1,400 metros. — 4,000 al primero, 800 al segundo y 400 al tercero.

| | | |
|---|---|---|
| 1.o Zafir, 56 kilos, 3 años, por Mustafá y Austria, del Stud Los Cardos, jockey, E Rebolledo | 624 | 350 |
| 2.o Mistere, 51 kilos, N. Ramírez | 188 | 84 |
| 3.o Fan Fan 56 kilos, S. Villanueva | 216 | 140 |
| 4.o Zambo 56.4 kilos, C. Pombet | 68 | 44 |
| Calderón 53 kilos, R. Henríquez | 15 | 15 |
| Dominó 53 kilos, V. Marinay | 53 | 36 |
| Imperio 53 kilos, A. Gutiérrez | 34 | 31 |
| Labrador 53 kilos, M. Aranda | 28 | 20 |
| Lancetazo 56 kilos, A. Molina | 522 | 247 |
| Zomol 56 kilos, A. Nieto | 58 | 23 |
| Ica 54 kilos, Alf. Silva | 156 | 98 |
| Munda 54 kilos, H. Ramírez | 116 | 63 |
| Presidencia 51 kilos, R. Palma | 20 | 21 |
| Zona Seca 52 kilos, E. Suárez | 45 | 33 |
| | 2138 | 1205 |

Ganado por un pescuezo, el 3.o a uno y medio cuerpo.

Tiempo: 1.27 3|5.

No corrió La Jota 54.

**Dividendos de Tribunas, unidad de 10 pesos.**

| | |
|---|---|
| Ganador de Zafir | $ 30.50 |
| Placé de Id | 14.90 |
| Id. de Mistere | 30.20 |
| Id. de Fan Fan | 22.10 |

**Dividendos de Galerías, unidad de 5 pesos.**

| | |
|---|---|
| Ganador de Zafir | $ 15.60 |
| Placé de Id. | 7.60 |
| Id. de Mistere | 15.10 |
| Id. de Fan Fan | 11.— |

**Dividendos de Viña del Mar, unidad de 5 pesos**

| | |
|---|---|
| Ganador de Zafir | $ 15.30 |
| Placé de Id. | 7.30 |
| Id. de Mistere | 13.10 |
| Id. de Fan Fan | 9.60 |

**Segunda carrera**

Premio BAYACETO. — 1,400 metros. — 4,000 al primero, 800 al segundo y 400 al tercero.

| | | |
|---|---|---|
| 1.o Humorada 51 kilos, 3 años, por Comisario y Royal Red, del Stud Ebeache, jockey L. González | 782 | 459 |
| 2.o Mata Penas 56 kilos, S. Villanueva | 186 | 141 |
| 3.o Tolpán 56 kilos, E. Rebolledo | 873 | 493 |
| 4.o Almoneda 54.5 kilos, A. Molina | 408 | 265 |
| Marly 53 kilos, M. Aranda | 340 | 326 |
| Incidencia 51 kilos, O. Marín | 37 | 29 |
| Jalea 51 kilos, E. Suárez | 181 | 140 |
| Palisandra 51 kilos, A. Gutiérrez | 105 | 85 |
| Xowaleska 51 kilos, R. Pereira | 84 | 59 |
| Zelanda 54 kilos, H. Ramírez | 98 | 50 |
| | 3093 | 2048 |

Ganado por 3|4 de cuerpo, el 3.o a 3|4 cuerpo.

Tiempo: 1.26 3|5.

No corrieron Keysol 56, Anfora 54, Chata 54.

**Dividendos de Tribunas, unidad de 10 pesos.**

| | |
|---|---|
| Ganador de Humorada | $ 35.60 |
| Placé de Id. | 15.40 |
| Id. de Mata Penas | 27.70 |
| Id. de Tolpán | 15.10 |

**Dividendos de Galerías, unidad de 5 pesos.**

| | |
|---|---|
| Ganador de Humorada | $ 18.40 |
| Placé de Id. | 8.70 |
| Id. de Mata Penas | 13.60 |
| Id. de Tolpán | 9.20 |

**Dividendos de Viña del Mar, unidad de 5 pesos**

| | |
|---|---|
| Ganador de Humorada | $ 17.— |
| Id. de Tolpán | 7.80 |
| Id. de Mata Penas | 10.90 |
| Placé de Id. | 8.— |

**Tercera carrera**

Premio BANDEROLA. — 1,200 metros. — 3,000 al primero, 600 al segundo y 300 al tercero.

| | | |
|---|---|---|
| 1.o Iradier 46.7 kilos, 4 años, por Marcosól y Avellana, del corral Alcazar, jockey R. Henríquez | 150 | 89 |
| 2.o Castellana 47 kilos, L. Gonzáles | 505 | 241 |
| 3.o Farolillo 50 kilos, E. Rebolledo | 852 | 512 |
| 4.o Regalada 53.2 kilos, R. Ubilla | 335 | 164 |
| Polígama 50 kilos, M. Aranda | 398 | 235 |
| Crimora 49.2, Alf. Silva | 674 | 452 |
| Libélula 44.6, A. Gutiérrez | 512 | 384 |
| El Buin 45 kilos, V. Marinay | 233 | 154 |
| Le Francais 41.5 kilos, C. Santelices | 109 | 67 |
| Justiciero 43.4 kilos, P. Olguín | 167 | 86 |
| Villapín 42.4 kilos, U. Ibarra | 324 | 138 |
| | 4159 | 2513 |

Ganado por 1 1|2 cuerpo, el 3.o a 1 pescuezo.

Tiempo: 1.13 3|5.

No corrieron Chalinga 57, S. Gotardo 55, Marcola 53, Grenoble 46, Sticky 41 y Nancy 40.

**Dividendos de Tribunas, unidad de 10 pesos.**

| | |
|---|---|
| Ganador de Iradier | $ 249.50 |
| Placé de Id. | 63.10 |
| Id. de Castellana | 29.60 |
| Id. de Farolillo | 19.20 |

**Dividendos de Tribunas, unidad de 10 pesos.**

| | |
|---|---|
| Ganador de Iradier | $ 109.90 |
| Placé de Id. | 29.80 |
| Id. de Castellana | 14.80 |
| Id. de Farolillo | 8.70 |

**Dividendos de Viña del Mar, unidad de 5 pesos**

| | |
|---|---|
| Ganador de Iradier | $ 150.— |
| Placé de Id. | 38.50 |
| Id. de Castellana | 14.70 |
| Id. de Farolillo | 9.50 |

**Cuarta carrera**

Premio BAMBO. — 1,200 metros.— $ 3,000 al primero, 600 al segundo y 300 al tercero.

| | | |
|---|---|---|
| 1.o Kino 52 kilos, 3 años, por Melbourne y Blue Bird, del señor G. Aguilar, jockey A. Gutiérrez | 542 | 327 |
| 2.o Otumba 50 kilos, P. Silva | 795 | 433 |
| 3.o Dax 50 kilos, U. Ibarra | 554 | 385 |
| 4.o Lanzafuego 44 k. J. Alarcón | 813 | 516 |
| Werger 57 kilos, R. Ubilla | 384 | 222 |
| Foch 46.6 kilos, M. Zúñiga | 345 | 483 |
| Jacobino 49 kilos, Alf. Silva | 357 | 214 |
| Naptha 44 kilos, P. Olguín | 276 | 182 |
| Harding 42.5 kilos, G. Martínez | 83 | 24 |
| Highlander 41.3 kilos, C. Sagredo | 86 | 21 |
| Jineta 40.5 kilos, L. Gonzáles | 169 | 130 |
| Yacaré 40 kilos, J. Guajardo | 64 | 26 |
| | 4347 | 2962 |

Ganado por una cabeza, el 3.o a una cabeza.

Tiempo: 1.12 4|5.

No corrieron Joselito 55, Zain 54, Garonne 53, Kolimán 53, La Poderosa 47 y Sovietista 46.

**Dividendos de Tribunas, unidad de 10 pesos.**

| | |
|---|---|
| Ganador de Kino | $ 30.50 |
| Placé de Id. | 25.50 |
| Id. de Otumba | 21.70 |
| Id. de Dax | 23.30 |

**Dividendos de Galerías, unidad de 5 pesos.**

| | |
|---|---|
| Ganador de Kino | $ 29.30 |
| Placé de Id. | 10.90 |
| Id. de Otumba | 11.30 |
| Id. de Dax | 13.40 |

**Dividendos de Viña del Mar, unidad de 5 pesos**

| | |
|---|---|
| Ganador de Kino | $ 38.80 |
| Placé de Id. | 10.80 |
| Id. de Otumba | 11.40 |
| Id. de Dax | 16.— |

**Quinta carrera**

Premio SANTIAGO GARCIA M. (Clásico). — 1,400 metros. — $ 10,000 al primero, 2,000 al segundo y 1,000 al tercero.

| | | |
|---|---|---|
| 1.o Ardelión 59 kilos, 4 años, por Last Reason y Miss Silvers, del señor O. Bernstein, jockey A. Molina | 2786 | 814 |
| 2.o Puff 61.1 kilos, E. Carrillo | 1029 | 373 |
| 3.o Digno 51 kilos, Alf. Silva | 1336 | 382 |
| 4.o Greenock 61 kilos, V. Jara | 483 | 139 |
| Chacaltaya 57 kilos, E. Rebolledo | 363 | 163 |
| | 5897 | 1870 |

Ganado por 3|4 cuerpo, el 3.o a 3|4 cuerpo.

Tiempo: 1.22 4|5.

**Dividendos de Tribunas, unidad de 10 pesos.**

| | |
|---|---|
| Ganador de Ardelión | $ 19.— |
| Placé de Id. | 13.— |
| Id. de Puff | 16.60 |

**Dividendos de Galerías, unidad de 5 pesos.**

| | |
|---|---|
| Ganador de Ardelión | $ 10.80 |
| Placé de Id. | 6.60 |
| Id. de Puff | 9.10 |

**Dividendos de Viña del Mar, unidad de 5 pesos**

| | |
|---|---|
| Ganador de Ardelión | $ 10.20 |
| Placé de Id. | 6.50 |
| Id. de Puff | 8.50 |

**Sexta carrera**

Premio BEN. — 1,500 metros. — $ 3,500 al primero, 700 al segundo y 350 al tercero.

| | | |
|---|---|---|
| 1.o Zaratoga 56 kilos, 3 años, por Mustafá y Wansbeck, del señor T. Hurley, jockey H. Ramírez | 789 | 431 |
| 2.o Humorist 56 kilos, A. Molina | 3160 | 1399 |
| 3.o Alnero 56 kilos, Alf. Silva | 394 | 372 |
| 4.o Gin Cocktail 56 kilos, V. Jara | 444 | 306 |
| Curilafquén 56 kilos, M. Aranda | 164 | 115 |
| Kelso 56 kilos, L. Zamora | 1350 | 617 |
| Latoso 56.5 kilos, C. Pombet | 93 | 61 |
| Paltanas 53 kilos, N. Ramírez | 336 | 334 |
| Straggler 56 kilos, S. Villanueva | 34 | 38 |
| | 6713 | 3563 |

Ganado por 1|2 cabeza, el 3.o a un cuerpo.

Tiempo: 1.31 1|5.

No corrieron Irlandés 59, El Buin 56, Kino 56 y La Tulipe 54.

**Dividendos de Tribunas, unidad de 10 pesos.**

Ganador de Zaratoga
Placé de Id.
Id. de Humorist
Id. de Alnero

**Dividendos de Galerías, unidad de 5 pesos.**

Ganador de Zaratoga
Placé de Id.
Id. de Humorist
Id. de Alnero

**Dividendos de Viña del Mar, unidad de 5 pesos**

Ganador de Zaratoga
Placé de Id.
Id. de Humorist
Id. de Alnero

**Séptima carrera**

Premio BRETAÑA. — 1,300 metros. — $ 3,500 al primero, 700 al segundo y 350 al tercero.

1.o Kolipí 46.2 kilos, 4 años, por Last Reason y Cachucha, del corral Pocochay, jockey U. Ibarra
2.o Walter Scott 53 kilos, H. Ramírez
3.o Gentilhomme 45 kilos, P. Silva
4.o Lea 48 kilos, P. Olguín
Jules Dupré 49.5 kilos, N. Ramírez
Sigma 49 kilos, Alf. Silva
Alazán 47 kilos, A. Gutiérrez
Pitillo 47.5 kilos, M. Aranda
Sirsac 40 kilos, L. Gonzáles

Ganado por 1|2 cuerpo, el 3.o a 1 1|2 cuerpo.

Tiempo: 1.17 4|5.

No corrieron Danger 59, ... 47, Adriático 42, War Queen ..., dry y Peruga 40.

**Dividendos de Tribunas, unidad de 10 pesos.**

Ganador de Kolipí
Placé de Id.
Id. de W. Scott
Id. de Gentilhomme

**Dividendos de Galerías, unidad de 5 pesos.**

Ganador de Kolipí
Placé de Id.
Id. de W. Scott
Id. de Gentilhomme

**Dividendos de Viña del Mar, unidad de 5 pesos**

Ganador de Kolipí
Placé de Id.
Id. de W. Scott
Id. de Gentilhomme

**Octava carrera**

Premio BURLESCO. — 2,000 metros. — $ 4,500 al primero, 900 al segundo y 450 al tercero.

1.o Perillán 49 kilos, 4 años, por Pirapó y Café, del Stud Perillán, jockey Alf. Silva
2.o Metternich 57.3 kilos, A. Molina
3.o Kansas 51 kilos, H. Ramírez
4.o Pintura 42 kilos, C. Santelices
Kayukeo 49 kilos, U. Ibarra
Boggie 48 kilos, A. Gutiérrez
Jolly Fellow 49 kilos, E. Rebolledo
Picarón 46 kilos, A. Sánchez
Grampian 41 kilos, C. Guerra
Ispaham 40 kilos, J. Guajardo

Ganado por un pescuezo, el 3.o a 1 1|2 cuerpo.

Tiempo: 2.7 2|5.

No corrieron Electrón 61, ... 58, Gentilhomme 51 y Rimel ...

**Dividendos de Tribunas, unidad de 10 pesos.**

Ganador de Perillán
Placé de Id.
Id. de Metternich
Id. de Kansas

**Dividendos de Viña del Mar, unidad de 5 pesos**

Ganador de Perillán
Placé de Id.
Id. de Metternich
Id. de Kansas

# LAS CARRERAS DE LA MAÑANA DE AYER EN EL HIPODROMO CHILE

Con bastante concurrencia se llevó a efecto ayer en este hipódromo el interesante programa anunciado.

Dió principio a la reunión el Premio Raquel, para cuatro años y más no ganadores, en que Fioldidina, la pesadilla del público volvió nuevamente a defeccionar.

Puesto el lote en carrera, Lon se adueñó del comando, no tardando en distanciarse tres cuerpos sobre Amorosa, quedando a continuación Huenu Cara, delante de Norka, con los demás bastante agrupados. En este orden desembocó el lote en tierra derecha, sin sufrir otra variación que el retroceso de Huenu Cara; mientras tanto el puntero, sin ver amagada en ninguna parte sus posiciones, se fué en demanda del disco, el que traspuso con tres cuerpos sobre Amorosa, que aventajó por uno y medio a Norka. Cuarto, en una tardía atropellada, fué Fioldidina.

Tiempo: 55.

En la prueba para productos de la nueva generación, se impuso Lantenac, estrechamente sobre Lloyd George, pagando el mejor dividendo de la reunión.

Dada la partida, Lloyd George se lanzó al frente con ánimo de cubrir la distancia de una hebra. El pensionista de D. López no tardó en poner dos cuerpos sobre Marimangue, que precedía a Lantenac y Sangra. Una vez en tierra derecha, Lantenac empezó a acortar paulatinamente la distancia que le traía el puntero, para frente a las tribunas ponerse a su flanco, y en reñida lucha con él, lograr batirlo en el disco mismo por media cabeza. El tercer lugar a tres cuerpos lo obtuvo Sangra, delante de Anitra.

Tiempo: 54 2|5.

En el Premio Ratón, sobre 1,200 metros, se impuso en un cánter Shoking.

Apenas dada la señal, Shoking se destacó en el puesto de peligro, para a los cien metros corridos distanciarse dos cuerpos sobre Jamaique que precedía a Fiero, y a La Poderosa. El leader con la ventaja adquirida en las primeras distancias, desembocó en tierra derecha, y aunque Fiero trató de darle alcance, tuvo que conformarse con el segundo puesto, a dos y medio cuerpos del hijo de Falaris; tercero a un pescuezo quedó Jamaique, delante de Xenia.

Tiempo: 1.14.

En el Premio Rusia, sobre igual distancia que el anterior, se impuso en buena forma Iverdun.

Alzadas las cintas, Xenops hizo de leader, seguido estrechamente por Grenoble, quedando tercera, como a tres cuerpos, Buena Seña, y a continuación Soga, Trotzky y en el último puesto Iverdun.

Con sólo el avance de Xama, al cuarto lugar, giró el pelotón la curva final, para frente a las galerías agruparse. A esa altura Xama, que venía entre los punteros, rodó, felizmente, sin que su jinete sufriera lesiones de importancia.

Al final de las galerías, Iverdun, que con mucha fortuna había encontrado paso por el lado de los palos, entró a ofrecerle lucha a los punteros, al mismo tiempo que Trotzky mejoraba de colocación, y Telilla se hacía presente desde el fondo. El pupilo de Carlos Gómez, faltando ciento cincuenta metros para el disco, pasó a ocupar el puesto de honor, conservando energías para repeler el violento avance de Telilla, a la que batió por tres cuartos de cuerpo. El tercer lugar a medio cuerpo lo conservó Grenoble, delante de Trotzky.

Tiempo: 1.14.

La quinta carrera se la adjudicó Mula, que en la misma meta logró media cabeza de ventaja sobre Richmond.

El pupilo de Sandoval, apenas se dió la señal, se adueñó del extremo delantero, seguido por Mula, Adriático y Lírica. El hijo de Last Reason, dando muestras una vez más de su reconocida ligereza, no tardó en tomarle tres cuerpos de ventaja al lote que seguía siempre encabezado por Mula. En este orden llegaron al derecho, en donde Mula, paulatinamente fué descontando la ventaja que le traía el puntero hasta lograr en el disco mismo media cabeza sobre él. A dos y medio cuerpos conservó el tercer puesto Adriático, delante de Lírica.

Tiempo: 1.12.

El sexto lugar del programa, lo ocupaba un Steplechasse Militar en que no había apuestas mutuas. La prueba fué sumamente interesante.

Después del Steplechasse se disputó el Premio Radium, que servía de base al programa, en que se impuso Gorgonzola holgadamente.

Apenas dada la señal, Gorgonzola lució sus colores en el puesto de peligro, e imprimiendo un tren endemoniado, no tardó en dispararse hasta diez cuerpos sobre Rimel, que precedía por unos cuatro cuerpos a Griega, quedando a continuación Praliné; el resto del lote bastante desgranado y cerrando la marcha Todo Ilusión. El hijo de Edward Low sin dar cuartel en ninguna parte, llegó a la recta final con no menos de cinco cuerpos sobre el resto del lote, que venía bastante agrupado. Los metros finales carecieron de interés, pues, aunque Tangola y Praliné atropellaron con violencia, no fueron capaces de comprometer en ningún momento el triunfo del pupilo de "El Desvío". Gorgonzola se impuso por tres cuerpos sobre Tangola, que aventajó por dos a Praliné, quedando cuarto Pumarino.

Tiempo: 1.59.

Puso término a la reunión el Premio Ruric, sobre 1,200 metros, prueba que se adjudicó en inmejorable estilo Cherry Apple.

Papirote hizo de leader seguido por Sovietista, Taglioni, Joselito y Cherry Apple. El pupilo de Peralta poco a poco fué distanciándose de sus perseguidores, desembocando en tierra derecha con tres cuerpos de ventaja sobre ellos. Frente a las populares inició su avance Cherry Apple, al mismo tiempo que Joselito mejoraba de colocación. Ya al final de las galerías el pensionista de R. Ramírez lograba ponerse a los flancos del puntero, para dominarlo metros más adelante y sin gran esfuerzo, trasponer el disco con uno y medio cuerpo sobre él. El tercer lugar a dos cuerpos lo obtuvo Joselito delante de Taglioni.

Tiempo: 1.12 4|5.

**Primera carrera**

Premio RAQUEL.—900 metros.—$ 1,500 al 1.o, 30 al 2.o y 150 al 3.o

| | G. | P. |
|---|---|---|
| 1.o Lon, 58 kilos, 4 años, por Longchamps y Arenilla, del señor A. López, jockey L. A. Zamora | 317 | 146 |
| 2.o Amorosa, 44 kilos, A. Sánchez | 381 | 254 |
| 3.o Norka, 49 kilos, E. Cáceres | 147 | 109 |
| 4.o Fioldidina, 41 kilos, E. Santelices | 561 | 398 |
| Bellezita, 56 kilos, J. Moray | 85 | 25 |
| Huenu Kara, 54 kilos, G. Lira | 130 | 89 |
| Medinetta, 58 kilos, E. Ubilla | 70 | 46 |
| Tatcho, 51 kilos, E. Olguín | 119 | 60 |
| Parlachinita, 49 kilos, J. Guajardo | 85 | 31 |
| Florito, 47 kilos, A. Capdevila | 16 | 13 |
| Farrista, 45 kilos, V. Marinay | 105 | 74 |
| Marianita, 48 kilos, E. Santander | 38 | 34 |
| Allipen, 47 kilos, R. Henríquez | 31 | 32 |
| La Liga, 45 kilos, J. Osorio | 120 | 75 |
| | 2104 | 1406 |

Ganado por tres cuerpos; el tercero a uno y medio cuerpo.

Tiempo: 55.

No corrieron: Yum Yum, 57; Cheltonia, 55; Sahareña, 49.

**Tercera carrera**

Premio RATON.—1,200 metros.—$ 1,500 al 1.o, 300 al 2.o y 150 al 3.o

Tiempo: 1.12.

No corrieron: Torquemada, 53; Madagascar, 49; Xanthia, 43; Dody, 41; Lanzafuego, 41.

Dividendos: Tribunas: Unidad de $ 5

Ganador de Mula.. .. $ 13.40
Placé de id.. 8.60
Id. de Richmond.. 11.80

Dividendos: Galerías: Unidad de $ 2

# CANCHA SAN PABLO

**PROGRAMA OFICIAL DE LAS CARRERAS DE HOY**

Primera carrera.—A las 2.30 P. M.—300 metros.—Premio NORA.—Para toda clase de animales.—Handicap.—Inscripción: $ 10.—Premio: $ 50, más el total de las inscripciones.

| Dueño | N.o | Nombre | Peso | Traje jinete | Gorra |
|---|---|---|---|---|---|
| D. Yáñez | 1 | Napoleón | 58 | Oro fanj g. p. | Perla |
| R. Hormazábal | 2 | La Frutilla | 58 | Nar. faj. viol | Violeta |
| I. Yáñez | 3 | Desgraciado | 58 | Gris p. al. br | Azul |
| H. Simonetti | 4 | Chacarera | 58 | Ros. ver. list. | Negra |
| G. Negrete | 5 | Pata de Combo | 58 | Blanco | Blanco |
| J. Lobos | 6 | Lagartija | 54 | Negro | Blanca |
| O. González | 7 | Maipino | 48 | Blanco azul | Azul |
| G. Rojas | 8 | El Guindito | 47 | Col. braz. bl. | Azul |
| P. Rojas | 9 | Coquimbana | 46 | Oro. fanj. az | Oro |

Segunda carrera.—A las 3.30 P. M.—700 metros.—Premio NONESUCH.—Para toda clase de animales.—Handicap.—Inscripción: $ 10.—Premio: $ 100, más el total de las inscripciones.

| Dueño | N.o | Nombre | Peso | Traje jinete | Gorra |
|---|---|---|---|---|---|
| S. Rojas | 1 | Shokin | 58 | Blanco | Blanco |
| S. Avila | 2 | Madamo | 58 | Azul cruzado | Crema |
| U. Chaparro | 3 | Urr | 54 | Bl. azul, lac. | Lacre |
| J. Rojas | 4 | One Step | 56 | Am. con neg. | Amarilla |
| L. Lillo | 5 | Andina | 48 | Gris perla | Gris |

Terceracarrera.—A la 4.80 P. M.—1,800 metros.—Premio NO ME OLVIDES.—Para animales que hayan corrido en el Club Hípico o Hipódromo Chile.—Inscripción: $ 10.—Premio: $ 100, más el total de las inscripciones al 1.o

| Dueño | N.o | Nombre | Peso | Traje jinete | Gorra |
|---|---|---|---|---|---|
| J. Celpa | 1 | Monday | 58 | Blanco | Blanco |
| I. Espinoza | 2 | Farrucho | 56 | Ver. brz. col. | Colorada |
| D. Yáñez | 3 | Farrista | 55 | Col. bl. azl. r. | Blanca |
| S. Avila | 4 | Tarnopol | 54 | Azul cruzado | Crema |
| H. Garín | 5 | La Foca | 54 | Negro | Negra |
| . Padilla | 6 | Curioso | 50 | Conch de vin | Blanca |
| . Muñoz | 7 | Gart | 54 | Azul br. fora. | Morada |
| . Fernández | 8 | Retoño | 42 | Negr verde | Verde |

Herraje libre.




NOTICIAS DIVERSAS

Preparadores de los ganadores de la reunión de ayer en los hipódromos.

Club Hípico

Zafir, J. Celpa.
Humorada, E. Fuentes.
Iradier, D. Díaz.

## ACUERDOS SOCIALES

### Federación de Obreros de Imprenta de Chile

(SECCION SANTIAGO)
(Versión Oficial)

Se llevó a cabo ayer la sesión a que estaban convocados los afiliados a esta sección, discutiéndose la cuenta dada por el Secretario General.

Se acordó:

Dar por terminada la huelga para las ramas de cajistas y encuadernadores, pudiendo éstos trabajar donde más convenga a sus intereses:

Que la rama de prensistas mantenga el boycot a los talleres Universitaria, Santiago, Nascimento y Artes y Letras.

Seguir ayudando a los cesantes de la huelga y en especial a los prensistas que se han negado aceptar trabajo en los talleres donde existe conflicto.

Para esto los federados seguirán cotizando el diez por ciento fijado en la asamblea del Domingo 10.

Atendiendo una invitación de la Federación de Organismos Autónomos en Resistencia, a la cual está adherida la institución, se designa como oradores oficiales de la corporación a los señores Zamora Carlos y Troncoso Luis, ante el comicio que se efectuó ayer en la tarde en Delicias esquina A. Varas, con fines de propaganda sindical. Estas conferencias públicas se llevarán a cabo semanalmente en distintos barrios de la ciudad.

Redactores para el periódico "Autonomía y Solidaridad" fueron designados los señores Rodelindo Ramírez y Carlos Zamora.

Por unanimidad se facultó a la comisión de hacienda para que proceda en la mejor forma a la distribución de la ayuda, en atención a que la cotización fué un tanto escasa, por haber habido en la semana pasada un día de fiesta y en algunos talleres sólo se trabajó hasta el Jueves 14.

**LA NUEVA JUNTA DIRECTIVA**

En conformidad a los acuerdos anteriores, durante el día Sábado y ayer, se prosiguió la votación para la designación de la nueva Junta Directiva. Por este capítulo, la comisión tuvo un árduo trabajo. A la hora indicada por la asamblea, se clausuró la votación. Hecho el escrutinio dió el siguiente resultado:

Secretario General, señor Pedro N. Pratia, (litógrafo).

Secretario de actas, señor Manuel García Aranda (cajista).

Tesorero, señor Enrique Moreno Canales, (prensista).

Directores: señores Ricardo Gallardo Figueroa, Julio Chaves y Efidio Belmar, (cajistas); Pedro Henríquez, Juan Farías y Enrique Díaz, (prensistas: Víctor Briceño, Carlos Márquez y Manuel Bravo, (encuadernadores); Pedro Lisperguer, Ernesto López y Ruperto González, (litógrafos). Uno de los Directores desempeñará las funciones de bibliotecario.

El nuevo Cuerpo Directivo entrará en actividad mañana Martes, para cuyo efecto, se les cita a todos a la primera sesión. Hora: 8.15 P. M. A tan importante sesión se invita a todos los delegados.

En esta misma sesión se conocerá el resultado de la reunión parcial que tendrán mañana los componentes de la rama de prensista, a las 8 P. M.

—Se les advierte a los que deseen colaborar en el boletín de esta semana, que envíen mañana sin falta sus escritos.

—Hoy, a las 8 de la noche, celebrará una importante sesión la Junta Central de la F. D. I. C. Componen este cuerpo central de los obreros de imprenta de Chile, César Díaz, Héctor Morales, Atilio Eulefi, Juan Farías, Luis Araya, Enrique Moreno, Florencio Rosas O., Efidio Belmar, David Uribe.

### Sociedad de Empleados de Farmacia

El 9 del presente celebró sesión el Directorio de esta institución, presidida por el señor Rissetti, sirviendo de secretario el titular, señor Troncoso y con asistencia de los Directores, señores: N. Pitto, P. Ahumada, J. Zorzano, A. Cristi, P. Martínez y P. Bruce.

**Acta:** Se leyó la de la sesión anterior, la que fué aprobada.

**Cuenta:** Se dió de una nota del señor M. Capetillo, por la que renuncia al cargo de Director, para el que había sido nombrado, se acordó dejarla para tratarla en la sesión próxima y se acordó comisionar al presidente para que gestione su retiro.

**Incidentes:** Después de un corto debate el Directorio acordó citar a junta general extraordinaria para una fecha próxima, con el objeto de tomar acuerdos en el sentido de dirigirse al Congreso Nacional para el despacho pronto el proyecto sobre empleados particulares, y al Gobierno para que lo impulse; y también para ver modo de aumentar la cuota mortuoria.

**Orden:** Se entró a tratar de a petición del Presidente, referente al proyecto de una revista, que llevará el nombre de la Sociedad y como carátula el dibujo de su Diploma Social, quedando entendido que la Sociedad no tiene injerencia en ella.

Después de tratar varios otros proyectos y asuntos de carácter interno, se levantó la sesión, a las 11 3|4 P. M.

**Importante:** Se ruega a los señores socios que se encuentran atrasados en sus cuotas, se pongan al día ántes del 23 del presente, fecha en que se tomará resolución definitiva al respecto.

**LA CONCENTRACION DE AYER EN PUENTE ALTO.** — Como se había anunciado, ayer se efectuó en Puente Alto, la concentración obrera que habían preparado algunos Consejos Federales.

De acuerdo con la citación, por el tren que parte de la Estación de Pirque, a las 8 1|2 A. M., se dirigió al vecino pueblo la comitiva.

Una vez allá el elemento trabajador se congregó en la Plaza, donde hicieron uso de la palabra varios Federados.

Por el tren de las seis regresaron a Santiago los miembros de los distintos Consejos, que pertenecen a la Federación obrera de Chile y que habían concurrido a la concentración.

### Citaciones

**Congreso Social Obrero.**—A la comisión de escuela para el Martes a las 5 P. M. en Sama 1522. Se encarece la asistencia por haber asuntos urgentes que tratar, relacionados con la escuela.

**Junta Administrativa del Gremio de Panificadores.**— A reunión a todos los miembros que constituyen este organismo para hoy a la 1.30 P. M., en Arturo Prat 1242.

**Unión Social de la Parroquia de San Francisco Solano** (Sección Caballeros).—De orden del presidente provisorio, a junta general para hoy a las 8.30, en Sama 1669.

**Unión Sindical de Zapateros.**— A sesión hoy a las 8 de la noche. Se ruega la asistencia.

Local de costumbre.

**S. M. Chauffeurs de Chile.** —A sesión general extraordinaria para hoy en la cual la comisión dará cuenta de su estudio de pro unificación con el Centro Sparta. Se ruega la asistencia, hora, y local de costumbre.

**Sociedad de Comerciantes de Santiago de ambos Sexos.. Defensa y ayuda mutua.**—Citar al Directorio para hoy a las 6 P. M. en el local de costumbre.

A junta general para hoy a las 7 P. M., en Andrés Bello esquina de Salas.

**Federación de trabajadores de Hoteles y R. S.** — A junta general para hoy a las 10 P. M.

**Sindicato de Empleados del Centro de Organización Sindical "Carmelo y Prage".** — Sesión general para hoy a las 9 de la noche.

**Centro Cultural Artístico Arturo Alessandri P.**—Se ha citado a todos los socios de este conjunto para hoy en el local del Centro "Dr. Octavio Maira", San Diego 339 a una importante reunión que se llevará a efecto a las 8.30 P. M.

Con el fin de tratar diversos asuntos que no se han resuelto, como sei la reanudación de las actividades sociales, su futuro rumbo y campo de acción, nuevo régimen interno, el aniversario de su fundación y mucho otros asúntos que necesitan su pronta resolución.

También se hace un llamado de reconciliación a todos los socios antiguos que se encuentran retirados de nuestras filas y a todas las personas que deseen cooperar a nuestra labor cultural, difundiendo el arte teatral en las colectividades obreras.

### FIESTAS SOCIALES

**LA FIESTA DEL SABADO EN EL HIPPODROME CIRCO.**— Buen éxito alcanzó la velada que organizaron los tranviarios el Sábado pasado en el Hippodrome Circo.

Como se sabe, se trataba de juntar los fondos necesarios para establecer un Policlínico en el local del Consejo ubicado en la calle Bulnes esquina de Martínez de Rozas.

El programa se cumplió en todas sus partes y la concurrencia aplaudió con entusiasmo a los diversos participantes en la fiesta a que nos referimos.

**UNION GENERAL DE OBREROS METALURGICOS.**— Habiendo fallecido el compañero Carlos Sepúlveda (Q. E. P. D.), citamos a todos los compañeros a sus funerales que tendrán lugar hoy a las 4 P. M.

El cortejo partirá de Avenida Condell esquina de Santa Isabel.

**ASAMBLEA PRO RAZA.** — Mañana a las 6.30 P. M. tendrá lugar en el local de esta institución (Bandera 166) una interesante reunión extraordinaria del Comité directivo, con el propósito de tratar algunos trabajos de suma importancia como es el de los impuestos conque se grava la producción del alcohol.

Ante estos problemas planteados hoy por las Cámaras, le cabe a esta asamblea, conforme lo establecen sus principios, pronunciarse sobre el impuesto mayor que pretende el Gobierno gravar la producción de bebidas y cuyo destino debe ser para combatir el alcoholismo y procurando al mismo tiempo declarar zonas secas en las regiones carboníferas, salitreras, mineras y ganaderas de Magallanes.

Con este motivo se encarece la mayor asistencia.

**CENTRO EL DESPERTAR. — La conferencia de esta noche.** — Esta noche a las 8 y media se dará comienzo a la conferencia patrocinada por el Grupo Espartaco. Hablará el socio señor Jaime Fortuño Morales sobre "Los Gobiernos a través de la historia", "Los presupuestos, lo que son y debieran ser"

Se nota interés entre las diversas instituciones culturales por concurrir a esta fiesta.

Además se ha preparado un escogido acto de variedades en la que actuarán los mejores elementos artísticos de la "Academia Víctor Noir".

Amenizará el acto con escogidos trozos musicales, la orquesta que dirige el maestro señor Alamiro Rodríguez.

Quedan invitados todos los obreros y familias que simpaticen con estos actos.

La entrada es completamente gratuita.

**LA VELADA A BENEFICIO DE LAS OBRERAS EN HUELGA DE LA FABRICA DE TEJIDOS.**— La sección planchado de la Fábrica de Tejidos de la firma Brusadelli, actualmente en huelga, prepara con interés una velada literario-musical y baile a fin de aliviar la aflictiva situación económica en que se encuentran.

Para esta fiesta se ha preparado un interesante programa en el que actuarán conocidos artistas de la capital.

Esta velada se verificará el Miércoles próximo, en el local del Centro El Despertar y se nota entusiasmo entre las clases trabajadoras por asistir.

La parte musical estará a cargo de la orquesta de cuatro profesores que dirige el maestro señor Alamiro Rodríguez.

# MEMORIAL PRESENTADO AL PRESIDENTE DE LA REPUBLICA

## EL PRESIDENTE DEL PARTIDO DEMOCRATA, DON ROBINSON PAREDES, HIZO ENTREGA A S. E. EL PRESIDENTE DE LA REPUBLICA, DE UN MEMORIAL DE LOS OBREROS DE LA GREMIAL DE MAR Y TIERRA, DE TOCOPILLA

## EL SEÑOR ALESSANDRI PROMETIO AL SEÑOR PAREDES PRESTAR LA MAYOR ATENCION A LA SOLICITUD DE LOS INDICADOS OBREROS Y CONTRIBUIR A LA REALIZACION DE LOS ANHELOS DE ELLOS

El Memorial es el siguiente:

"Excelentísimo señor:— Los abajo firmantes, miembros componentes de la 'Gremial de Mar y Tierra" han acordado elevar ante S. E. el presente Memorial, con el fin de exponerle, con el respeto y las consideraciones debidas, las siguientes peticiones:

Nosotros, los obreros y empleados de esta región del Norte, Excelentísimo señor, nos sentimos gravemente afectados por el descuento que s enos hace a nuestros escasos jarnales y sueldos en atención al Impuesto sobre la Renta, creado por la ley respectiva. Este descuento que nos hacen las casas capitalistas a quienes trabajamos, nos grava de tal manera nuestras míseras entradas que producen trastornos en nuestra economía del hogar, y, francamente, no vemos cómo los legisladores hayan tomado en cuenta nuestros jornales para aplicarnos la Ley de Renta en cuanto nosotros creemos que este concepto no es aplicable a nuestras entradas, que obtenemos solamente de nuestro esfuerzo muscular o intelectual.

Para explicarnos el origen de dónde se haya fundado e lconcepto de "renta" que tengan nuestras entradas, hemos consultado algunos "Diccionarios de la Lengua", y en ellos hemos encontrado que por renta se entiende los dineros usufructuados por un capital puesto en giro.

Nosotros no tenemos otro capital que nuestros músculos o nuestro cerebro y, en resumen, equivalemos solamente a máquinas pensantes que utiliza el capital con el fin de hacer producir su renta. En consecuencia, nuestro trabajo es el que produce la renta que el capitalista paga al Gobierno en cumplimiento a la Ley. Luego, al exigírsenos el pago de nuestra contribución individual, se nos hace pagar una doble contribución. Además, tenemos nosotros gremios que obtienen retribuciones que ni siquiera pueden considerarse como jornal efectivo, como los gremios que ejecutan trabajos en la bahía, cuyo jornal, si es cierto que es fijo, en cambio las labores n oson cuotidianas y vienen por temporadas o días indeterminados; haciendo que para avalorar el valor de este trabajo habría que avalorar los que se gana en cierto tiempo con los días de cesantes y dividir la diferencia respectiva, entre los pocos días que se trabajan y los muchos que nada se hace. Nos parece que en ningún caso este sistema puede llamarse "renta".

Dejamos constancia a S. E. que estos gremios de jornaleros, lancheros y estibadores son unos de los más perjudicados por la citada Ley; en iguales condiciones se encuentran los movilizadores de metal, que a veces vienen a tener trabajo a los tres meses!

Con estos considerandos, pedimos a la patriótica y nunca desmentida cooperación a los obreros que siempre S. E. nos ha dispensado, para que tenga a bien escucharnos y arbitrar los medios para que la ley sobre el Impuesto a la Renta sea modificada, de manera que ella grave a los verdaderos rentistas i libre a nuestras escasas entradas de esta injuta opresión económica, que perjudica enormemente el bienestar de nuestros hogares.

Dada la anormal situación económica del país, a la improductibilidad agrícola de la región, como asimismo a la falta de producción fabril en esta provincia todo se importa, y debido a la carestía de los fletes de conducción y a la baja del cambio, los artículos de primera necesidad han subido enormemente; de cuyo requisito se han valido los propietarios para subir el valor de los arrendamientos de nuestras viviendas, que nada tienen de higiénicas ni de viviendas. Estos abusos de los arrendadores se acrecienta con los gastos que últimamente tienen que hacer, con la instalación del alcantarillado y demás impuestos administrativos. De esta manera nuestros jornales se hacen cada vez más estrechos y si S. E. no se preocupa de aslvarnos de esta situación, tendremos que pasar por crisis muy amargas y de funestas consecuencias. Rogamos, pues, a S. E. que arbitre algunas medidas para la creación de algunas leyes o decretos que vengan a evitar este molesto estado de cosas que nos perjudica enormemente.

En otros países se castiga con toda severidad a los que explotan las necesidades y el hambre del pueblo, y eperamos que en este país, que nunca se ha quedado atrás en la confección de leyes que signifiquen progreso y humanidad no se ha de quedar atrás en esta ocasión.

Su Excelencia: por ley del año próximo pasado se decretó que el peso de los sacos de salitre no debía de exceder de 80 kilos; sin embargo, las casas productoras no dan cumplimiento a ese decreto y hay en este puerto casas como la Compañía de Tocopilla, cuyos sacos pasan del peso de 90 kilos.

Como las autoridades locales no controlan este hecho, venimos a solicitar a S. E. que tenga a bien impartir las órdenes del caso para que investigue esta falta y haga cumplir las órdenes del caso para que investigue esta falta y haga cumplir la ley respectiva.

Lo cual nos tomamos la libertad de exponerle, confiados de su adhesión y que sabrá oír nuestras justas peticiones.

Es gracia. — (Por la mesa Directiva de la Gremial de Mar y Tierra) — **José Vallejos O.**, presidente —**Benigno Ortiz B.**, 1.er Secretario de Actas. —

## OFICINA DEL TRABAJO

### SECCION BOLSA DEL TRABAJO

**Servicio fiscal gratuito de colocaciones, para obreros y empleados de ambos sexos.—Arturo Prat 135, Teléfono 2752**

Para colocación inmediata, se han presentado a esta oficina, las siguientes peticiones:

Tres carpinteros con herramientas, para recorredores de pisos, a trato.

Un maestro tornero en madera, con o sin herramientas, jornal al día, 12 pesos.

Tres jardineros competentes, para trabajar a jornal en el Cerro Santa Lucía.

Un mozo de regular edad, para cuidar enfermo, en Providencia.

Un mozo competente, para servir al comedor en casa particular.

Un electricista, competente en manejo de turbina, para Bulnes.

Un prensista de cilindro, para la cuidad.

Un carpintero, para colocacióón de puertas y ventanas.

Un albañil, para colocación de gradas, baldosas y gradas.

Un maestro competente en la fabricacióón de escobas, a trato.

Cinco carpinteros mueblistas, competentes, con herramientas, para trabajar a trato según planos.

Un carpintero para arreglos de muebles, etc., a trato.

Un mozo de regular edad, con buenos informes, para casa particular.

Un matrimonio joven, sin niños, él para mozo-hortelano, ella cocinera.

Un hortelano casado, para un fundo en Marruecos.

Dos señoritas, con buenos informes, una para cajera y la otra para vendedora en una cas comercial.

Una señorita para dactilógrafa, en una oficina.

Una señora de respeto y buenos informes para llavera.

Para ocuprase en casas de familias distinguidas de esta ciudad, casas residenciales, hoteles, etc. con sueldos que fluctúan entre 40 y 120 pesos mensuales, según aptitudes y calidad de los informes, necesítanse con urgencia en esta Oficina

80 cocineras; 7 ayudantes de cocina; 4 para todo servicio en casas de matrimonios solos; 12 para el comedor; 9 para piezas; 8 para piezas y comedor; 2 institutrices; una ama para guagua y 3 muchachas para cuidar niños.

Los empleados y obreros de ambos sexos que deseen ocuparse o encontrar trabajo, por intermedio de esta OOficina, pueden pasar a inscribirse a fin de llamarlos de preferencia, diariamente, de 9 a 12 y de 2 a 6 P. M., en Arturo Prat 135.

Esta Oficina está igualmente en situación de atender con prontitud y eficiencia, cualquier pedido de empleados u obreros que se le haga tanto de la ciudad o de provincia, ya sea personalmente, por correspondencia, telegramas o bien por teléfono.

En la Oficina principal, Arturo Prat 1881, (altos), teléfono N.o 3687, se atienden diariamente, de 2 a 5 P. M., todo lo relacionado con la aplicación de la Ley de Accidentes del Trabajo, conjuntamente con los reclamos que deseen hacer los empleados y obreros en general.





### CAMBIO

| | |
|---|---|
| BANCARIO | 44.10 |
| COMERCIAL | 43.90 |

EQUIVALENCIAS DEL CAMBIO BANCARIO

| | |
|---|---|
| 1 DOLAR VALE | $ 9.76 3\|4 |
| 1 FRANCO | 0.55 3\|4 |
| 1 PESETA | 1.31 1\|2 |
| 1 LIRA | 0.44 |
| 1 NACIONAL ARG. | 3.34 1\|2 |

PREMIO DEL ORO: 233.50

UN PESO PAPEL VALE 5 5\|8 PENIQUES



### ACCIONES Y BONOS

| | | | |
|---|---|---|---|
| **BANCOS** | | | |
| Chile | $ 200 | 200 | t. |
| Chile y Arg. | $ 100 | 40 | n. |
| Concepción | $ 50 | 81 | n. |
| Curicó | $ 100 | 123 | c. |
| Español | $ 100 | 144 | n. |
| Edwards | $ 100 | 215 | n. |
| Garantizador | $ 100 | 12 | n. |
| Francés | $ 50 | 35 | n. |
| Hip. de Crédito | $ 50 | 25 | n. |
| Hip. de Chile | $ 200 | 600 | t. |
| Hip. de Valp. | $ 100 | 146 | n. |
| Industria | $ 20 | 15 | n. |
| Italiano S. S. | $ 180 | 91 | t. |
| Nacional | $ 50 | 89 1\|2 | tr. |
| Talca | $ 100 | 187 | n. |
| **SALITRERAS** | | | |
| A. Santa | $ 10 | 200 | n. |
| A. de Taltal | .. | 4.80 | n. |
| Antofagasta | $ 100 | 79 1\|2 | trp. |
| Boquete | £ 1 | 1½ | n. |
| Barcelona | $ 10 | 8 | n. |
| Chilena | £ 1 | 38¾ | n. |
| Galicia | £ 1 | 37 | tm. |
| Junín | .. | 22½ | n. |
| Lastenia | £ 1 | 57 | trm. |
| La Unión | $ 20 | 0¼ | n. |
| Loa | £ 1 | 77 | cp. |
| N. Castilla | $ 20 | 31 | n. |
| Peñón | £ 1 | 55 | n. |
| Perfetti | £ 1 | 18 | n. |
| Tocopilla | £ 5 | 535 | n. |
| **GANADERAS** | | | |
| Aysen | £ 1 | 63 1\|2 | trp |
| Coquimbo | $ 20 | 23 | n. |
| Lag. Blanca | £ 1 | 170 | n. |
| Río Cisne | £ 1 | 25¼ | n. |
| Rupanco | $ 20 | 18½ | n. |
| G. Grande | $ 1 | 93 | cp. |
| T. del Fuego | $ 1 | 218 | n. |
| Toltén | ... | 20 | n |
| Vallenar | $ 20 | 65 | n. |
| **MINERAS** | | | |
| Alamos | $ 10 | 8.60 | n. |
| Araca | £ 1 | 802 1\|2 | trp |
| Aconcagua | $ 10 | 15½ | vp |
| Al Fin Hallada | $ 5 | 7 | n. |
| Bronces | $ 10 | 8¾ | n. |
| Carb. Penco pref. | £ 10 | 2¾ | n. |
| Id. Ord. | $ 10 | 1.20 | n. |
| Carolina | £ 1 | 47½ | cp. |
| Caylloma | $ 5 | 5½ | n. |
| Cerro Grande | £ 1 | 40 | p |
| Colquiri | $ 5 | 28 | trp |
| Condoriaco | $ 10 | 6¾ | n. |
| Chacaltaya | $ 20 | 53½ | cp. |
| Chañarcillo | $ 20 | 4 | n. |
| Dichas | $ 10 | 85 | n. |
| Disputada | $ 25 | 48 | cp. |
| Domeyko | $ 5 | 1¼ | n. |
| Eureka | $ 5 | 0.55 | n. |
| Espino | $ 5 | 1½ | n. |
| Fortuna Ltd. | $ 10 | 35 | n. |
| Gatico | $ 12 | 8½ | n. |
| Guanaco | $ 10 | 10½ | n. |
| Huanillos | $ 15 | 26 | n. |
| Kala-Uyu | £ 1 | 73½ | cp. |
| Huanuni | £ 1 | 85¾ | vm. |
| Kelluani | $ 10 | 24½ | n. |
| Kumarana | £ 1 | 20 | n. |
| La Florida | $ 10 | 3.10 | n. |
| Los Chiles | $ 20 | 29 | n. |
| Lebu | $ 50 | 84 | trp. |
| Mäfil | $ 50 | 58 | n. |
| María Franc. | sh 10 | 7 | cp. |
| Marta | $ 5 | 4 | n |
| Minera | $ 50 | 37½ | n |
| M. Blanco | £ 1 | 40 | vp. |
| N. Elqui | ... | 16 3\|4 | trp. |
| Oploca | £ 1 | 217½ | cp. |
| Parga | $ 20 | 6½ | n. |
| Poderosa | £ 1 | 15 | n. |
| Potasa | $ 10 | 15½ | |
| Plomo | ... | 40 | n. |
| Salvador | sh 50 | 68 | cp. |
| San Bartolo | $ 20 | 4½ | n. |
| Sto. Cristo | $ 10 | 18 1\|4 | trm. |
| Schwager | £ 1 | 37 | n. |
| Taltal | $ 10 | 15 | n. |
| Tocopilla | £ 1 | 86¾ | cp. |
| Totoral | $ 10 | 5 | n. |
| Vaco | $ 5 | 9 | n. |

| | | | |
|---|---|---|---|
| Vacas | $ 9 | 6½ | n. |
| Vacas | $ 9 | 3½ | n. |
| **PETROLIFERAS** | | | |
| Cachcuta | $ 5 | 0.15 | n. |
| Calacoto | sh 10 | 5 | n. |
| Petróleos | $ | 0.15 | n. |
| Rafaelitas | £ 1 | 5 | trm. |
| Caupolicán | ... | 035 | n. |
| **INDUSTRIALES** | | | |
| Amer. Shoe | $ 100 | 39 | n. |
| A. de Madera | £ 1 | 0.63 | n. |
| Bolsa de Santiago | 5000 | 220000 | n. |
| Id de Val. | 5000 | 270000 | n. |
| B. y Maderas | $ 50 | 38 | n. |
| Catres | $ 20 | 35 | n. |
| C. El Mesón | £ 1 | 33 | trc. |
| Cerv. Unidas | $ 20 | 65 | n. |
| Ch. de Bal. | $ 50 | 46 | n. |
| Ch. de Fósf. | £ 50 | 150 | n. |
| Club Hípico | $ 600 | 12500 | n. |
| Club de Viña | $ 500 | 530 | n. |
| Co. Elect. or. | £ 1 | 14 | n. |
| Id. Pref. | £ 1 | 43 | c. |
| Cía. Industrial | $ 20 | 37 | n. |
| Env. y Enlos. | $ 10 | 10¾ | n. |
| Elect. Industrial | $ 50 | 86 | cc. |
| F. Izquierdo | $ 100 | 75 | n. |
| Gas de Concep. | $ 50 | 55 | n. |
| F. C. E. S. Ber. | $ 50 | 130 | n. |
| Gas de Santiago | $ 50 | 56 1\|2 | tr. |
| Gas de Valp. | $ 50 | 114 | n. |
| Hidro Metalurg. | $ 600 | 2000 | n. |
| Hipódr. Chile | $ 1000 | 2500 | n. |
| Imp. Universo | $ 100 | 170 | n. |
| Lab. Chile | $ 25 | 30 | n. |
| Maestr. y Galv. | $ 10 | 6 3\|4 | tr. |
| Malvoa | $ 20 | 12 1\|4 | tr. |
| Mat. Mod. Valp. | $ 100 | 80 | n. |
| Mol. El Globo | $ 100 | 89 | n. |
| M. La Vega | $ 100 | 100 | n. |
| Nac. Cerv. | $ 25 | 13 | n. |
| Nac. Jarcias | | 9 | n. |
| Nav. Vapores | | 8 | n. |
| Pan y G. Hucke | | 30 | n. |
| Paños Tomé | $ 100 | 290 | n. |
| Pap. y Cartones | $ 100 | 270 | n. |
| Parque Cent. | | 15 | n. |
| Perfumería | $ 25 | 22 | n. |
| Pob. Vergara | £ 5 | 280 | n. |
| P. de Lobos | $ 50 | 120 | n. |
| Ref. Viña | £ 1 | 34 | n. |
| Tabacos | $ 20 | 50 | n. |
| Sporting Club | $ 2500 | 8500 | n. |
| Tej. El Salto | $ 100 | 149¾ | n. |
| Tel. Comercial | $ 25 | 45 | n. |
| Tattersall | $ 100 | 85 | n. |
| T. Unidos | $ 50 | 48 | n. |
| Vap. Sud. Am. | ... | 37½ | n. |
| Volcán | $ 50 | 37 | n. |
| Vidrios | $ 100 | 72 | n. |
| Vinic. del Sur | $ 50 | 30 | n. |
| Vinos Chile | $ 100 | 75 | n. |
| **SEGUROS** | | | |
| Alemana | $ 200 | 350 | n. |
| Alianza | $ 25 | 90 | tr. |
| Alsacia | $ 50 | 50 | n. |
| América | $ 25 | 92½ | n. |
| Americana | $ 150 | 180 | r. |
| Anglo | $ 25 | 65 | n. |
| Araucanía | $ 25 | 53 | n. |
| Central | $ 25 | 60 | n. |
| Chile | $ 25 | 23 | n. |
| Chile Cons. | $ 25 | 100 | n. |
| Cóndor | $ 20 | 17¼ | n. |
| Confianza | $ 40 | 53 | n. |
| Esmeralda | $ 26 | 190 | n. |
| Española | $ 100 | 320 | n. |
| Estrella | $ 10 | 20 | n. |
| Francesa | $ 50 | 192 | n. |
| F. Chilena | $ 25 | 46 | n. |
| Germania | $ 25 | 56 | n. |
| Iberia | $ 62.50 | 140 | n. |
| Industrial | $ 25 | 35 | n. |
| Int. Chile | $ 25 | 50 | n. |
| Italia | $ 300 | 325 | n. |
| Mapocho | $ 75 | 140 | n. |
| Mundial | $ 100 | 70 | n. |
| Nacional | $ 500 | 700 | n. |
| N. España | $ 200 | 212 | n. |
| Porteña | $ 10 | 5 | n. |
| Previsora | $ 50 | 20 | n. |
| Providencia | $ 20 | 7½ | n. |
| Protectora | $ 175 | 200 | n. |
| Santiago | $ 50 | 370 | n. |
| U. Chilena | $ 437.50 | 700 | n. |
| U. Italo Chil. | $ 70 | 70 | n. |
| Valparaíso | $ 15 | 5 | n. |
| Yugoeslavia | $ 20 | 20 | n. |
| **BONOS** | | | |
| Caja 5 £ (31 Mar. 30 Set.) | | 92 | n. |
| Id 6-1 (20 Abr. 31 Oct.) | | 84 | v. |
| Id. 6-2 (31 Mar. 30 Set.) | | 87 | v. |
| Id. 7-1 (15 En. 15 Jun.) | | 84 | t. |
| Id. 7-2 (Id. Id.) | | 88½ | n. |
| Id. 8-1 (30 Jun. 31 Dic.) | | 91 1\|2 | tr. |
| Id. 8-1 (30 Jun. 31 Dic.) | | 91 | t. |
| Id. 8-2 (Id. Id.) | | 95 | n. |
| Hip. Chile 6-2 (Id. Id.) | | 87 | n. |
| Id. Id. 7-1 (Id. Id.) | | 81 | n. |
| Id 8 1\|2 (31 Mar. 30 Set.) | | 88 | t. |
| Id. Id. 7-2 (Id. Id.) | | 93 | n. |
| Id. Id. 8-1 | | 88 1\|4 | tr. |
| Hip. d. $ 2 (Id. Id.) | | 98 | n. |
| Garant. 8 (Id. Id.) | | 84 | n. |
| Id. 7. (Id. Id.) | | 88 | n. |
| Id. 6 (Id. Id.) | | 84 | n. |
| Hip. Valp. 8 | | 88½ | n. |
| Mun. Priv. (Dic. 8. Julio 30 31 Dic.) | | 80 | n. |
| Regadío 8 (30 Jul. 31 Dic) | | 90 | n. |
| Municipalidad Autonoma | | 70 | n. |
| Debentures £ 1 (Mar. 31 Set). | | 89½ | n. |
| Hip. Nac. (31 Mar. 3 Set.) | | 98 | n. |

### MATADERO PUBLICO

ENCIERRA PARA HOY

| Ganado | llegaron | Ganado | llegaron |
|---|---|---|---|
| Bueyes | 53 | Corderos | 614 |
| Novillos | 130 | Cerdos | 465 |
| Vacas | 324 | Cabros | 1 |
| Qued. vivos | 27 | Terneros | 125 |
| En vara | 21 | | |
| Total | 553 | Total | 1205 |

# AVISOS ECONOMICOS

## AVICULTURA Y CULTIVOS

**INCUBADORA VENDESE, CAPACI**dad 120 huevos. Sistema Satorius Germania, calle Mallinkrot 7 B. Bellavista, carro 9. A-20

**HAY GALLOS LEGHORN Y RHODE** Island. Granja El Henar, fundo Lo Campino. 18-A.

**LECHONES HAY EN VENTA. —** Fundo Lo Campino, Quilicura. 18-A.

**ALAMOS PARA LABRANZA CER**ca de Santiago. Dirigirse, casilla 3163. 18-A.

**GRAN REALIZACION DE TODA LA** existencia de árboles frutales, jardín. Vicuña Mackenna 4. A-18

**CRIADERO SEMILLAS DEL PAIS.** Toda clase de semillas. Especialidad en habas y arvejas. Almácigos y plantas en macetero. Alcachofas y espárragos. Atiendo pedidos de provincias. Rosa Suazo Godoy, M. Central. P. San Pablo, 185. A-18

**PLANTAS FRUTALES, FORESTA**les desde 50 centavos. Independencia 2832. A-19

**SEMILLA HIGUERILLA VENDESE.** Casilla 364. 19-A.

## AUTOMOVILES Y CARRUAJES

**ESCUELA PRACTICA DE CHAUF**feurs mecánicos. Cursos rápidos enseñanza por sus dueños. Varias marcas. Vicuña Mackenna 448-56. 17-Oc.

**VENDO FLAMANTE GONDOLA** Ford N.o 5033, con recorrido, Carmen Lira, deja buenas utilidades; estado garantido. Doy facilidades de pago. Verla y tratar: en el recorrido; su dueño la maneja. 19-A

**CARROCERIA AUTO DODGE Y** cuatro llantas, vendo en muy buen estado. Cienfuegos 11. A-18

**SE VENDE UNA VICTORIA APE**rada. Sucre 4005. A—19

**AUTO TURISMO 5 ASIENTOS** compro de ocasión. Presentarlo de 2 a 3. Unión Americana 33. 18-A.

**VENDESE GONDOLA FORD, PER**fecto estado, contado $ 5,500, plazo $ 6,500. Arauco 944. A-18

**$ 550 VENDO CARRETELITA LI**viana, con caballo, arneses, Moneda 2339. A-18

**VENDO AUTO FORD DE OCASION** en perfecto estado. Verlo: Rosas 1115. Tratar: Independencia 1168. A-19

**MOTOCICLETA INDIAN VENDO.** Gálvez 72. A-18

**VENDO BICICLETA EN PERFEC**to estado. San Diego 1481. A-19

**DE GRAN OCASION VENDO: 1** Chalmers Limousine, y 1 Chandler Turismo, ambos en perfecto estado. Verlos y tratar en Castro 70, de 10 a 12, y de 2 a 6. A-19

**OVERLAND 85, PERFECTO ES**tado, vendo. Moneda 2315. Ortega.

**SE VENDE UNA CARRETELA apa**rejada con dos caballos de ocasión. Eyzaguirre 741. 18-A.

**DODGE FLAMANTE, A PRUEBA** vendo ocasión. Salas 157. 18-A

**GONDOLA BUEN ESTADO VEN**do contado o permuto por propiedad. 2 a 4. Gálvez 1267. 18 A

**VENDO UNA CARRETELA PARA** reparto de leche y dos tarros. Maipú 472, carro 7. 18-A

**VENDO CARRETELA CON O SIN,** Patricio Lynch 880. 18 A

**VENDO GONDOLA NUEVA OCA**sión, facilidades pago, verla, Brasil 11. 20 A

**CARRETONES ARENEROS REA**lizo por ausentarme. Calle José Joaquín Pérez N.o 76, cerca Hipódromo Chile. A-19.

**SE VENDE UN VICTORIA PARTI**cular de tiro solo y un coche de dos ruedas para servicio de vendedor de vino y otros. Tratar: Santiago Concha N.o 1160. A-18

**VENDO CARETELA LECHERA po**r no poderla atender con reparto de 20 decálitros y todos sus útiles. Tratar de 10 a 11. Natániel 1891. 19—A.

**BICICLETA EN PERFECTO ES**tado, vendo. Catedral 1472.

**BICICLETAS BUENAS, MARCAS** de todas clases y portes, vendo constantemente. Avenida Brasil 15. San Diego 1845. 18—A.

**GONDOLA FORD, EL MEJOR MO**delo, consulte precio y facilidades —P. Medina. Herrera 574. 20-A.

**CARROCERIAS GONDOLAS FORD** Republic, Brockway listas para entrega rápida ofrece: P. Medina. Herrera 574. 20-A.

**FORD SPORT VENDO OCAS**ión. Herrera 574. 19-A

**GONDOLA FORD TRABAJANDO** perfecto estado realizo $ 6,500 al contado. Garage Buin. Rancagua 79. 19-A

**VENDO GONDOLA DE CAMBIO** tornillo sin fin de ocasión. Facilidades de pago. Esmeralda 673. 19-A

**FORD PARTICULAR CHASIS UL**timo modelo, partida automática, llantas desmontables, tapiz cuero, vendo. Gay 1851.

**COMPRO VICTORIA VIS A VIS.** Gálvez 715, casa 5. 19-A.

**GONDOLA FORD EN PERFECTO** estado, vendo a bajo precio. Tratar 21 Mayo 664.

**MOTO OVERLAND, PERFECTO es**tado vendo, precio de ocasión. Pinto 1991. 19 A

**MOTOCICLETAS VARIAS MAR**cas vendo. Bandera 820. 30 A

**COMPRO GONDOLA FORD, EN** perfecto estado. Guillermo Suárez Antofagasta 2884. A-19

**CARRETON GRANDE DE GOLPE.** Véndese. Sotomayor 37. A-18

**MAGNIFICO AUTO RENAULT TU**rismo regalo $ 5,500 bonito Ford Sport realizo $ 4,000. Garage Buin. Rancagua 79. 19 A

**$ 2.800 REGALO CAMION FORD DE** carga, con su carrocería en perfecto estado y motor garantido, en Gálvez 225.

## ARQUITECTOS

**OFICINA DE CONSTRUCCIONES:** casas de rentas, citées formación de poblaciones, mensuras y tasaciones, planos y presupuestos.—Abel Gac Ovalle. Bandera 140, oficina 4. A 20

## ANIMALES

**CABALLO NUEVO PARA TIRO SE** vende. Avenida M. Montt 423. 18-A

**SE VENDE UNA BURRA LECHE**ra, con un burrito chico. Verla y tratar: San Diego 252. 18-A

**PERRITAS LULU, POMERANIA** finas, vendo. Castro 653. 18 A

**VACAS PARIDAS. LLEGO UNA** nueva partida de terneros chicos garantidas buenas lecheras y en muy buen estado. Verlas calle Antonio Varas 1243 esquina [illegible] Domingo 4258.

## ARRIENDOS (Necesitan)

**NECESITO URGENTE BODEGA** grande para industria con piezas habitación. Dirigirse: Bulnes 1137. A 18

**NECESITO CASA CENTRAL CON** 15 piezas. Dirigirse: Rosas 1130. A 18

**ARRIENDO CASA ÑUÑOA O CIS**terna. Canon $ 150 mensuales. Correo Central. Lec. Santiago. 18-A.

**DESEO ARRENDAR AUTO -URIS**mo siete asientos, por días, a la semana o por meses. Dirigirse: Casilla 2575. A-19

**NECESITO ARRENDAR CASA Aso**leada sin altos de a 7 piezas, prefiero tengan árboles frutales, barrio Providencia y Ñuñoa, por escrito Bulnes 588, o personalmente. 18-A.

**SE SOLICITA EN ARRIENDO CI**tées o conventillos. Tratar con Guichard. Compañía 1069. De 2 a 5 P. M. A118

**MATRIMONIO DESEA ARREN**dar departamento independiente, sin muebles, desde el 1.o Octubre. Datos a P. P. Casilla 1588. A-18

**EXTRANJERO. TOMO EN ARRIEN**do casita limpia, con cuatro o cinco piezas, un piso, patio, en barrio tranquilo, prefiriendo sector Alameda. Vicuña Mackenna, Santa Rosa, Matta. Dirigirse por escrito: Nelet, Puente 508. A-18

**MATRIMONIO EXTRANJERO SIN** niños necesita casa central 6 piezas bajas, sin altos, asoleadas. Ofertas, Maestranza 34. 18 A

**BODEGA ESPACIOSA CON ALGU**nas piezas para habitación necesito arrendar para luego en sector el Matadero, Avenida Matta, Diez de Julio y Blanco Encalada. Ofertas indicando precio. Clasificador B 125, Santiago. 19 A

**EXTRANJERO NECESITA CASIT**a de 4 ó 5 piezas fuera servicio, barrio Bellavista o Carmen Lira, pago hasta $ 200, dirección: E. de V. Huérfanos 1036. 21-A

## ARRIENDOS (Ofrecen)

**$ 300 COMUNA INDEPENDENCIA** arriendo casa quinta, Avenida San Luis 1581, siete piezas y tres dependencias, electricidad, agua potable, etc. Verla, de 10 a 12 M. 18 A

**FAMILIA HONORABLE, ARRIEN**da espléndido departamento, cuatro amplias piezas, balcones calle, cocina W. C. baño, Cumming 732. A-18

**ARRIENDO PIEZA, SAN ANTONIO** 265. A-19

**ARRIENDO CASA GRANDE CON** jardín, 10 habitaciones y dependencias. Maestranza 830, Tratar, de 12 a 2. 18-A.

**MUDANZAS "PARA TODOS SALE** el Sol". Hace traslados de muebles en la ciudad y a cualquier parte de la República. Nataniel 24 Teléfono Ing. 1813. A 20

**ARRIENDO MAGNIFICAS CASAS** central, modernas, todo servicio reción refaccionadas. Llaves. Amunátegui 870. A-22

**ALTOS CENTRALES TODA COMO**didad baño, instalado poca familia. — Tratar: Santo Domingo 1243. 19-A

**PIEZAS CENTRALES, ARRIENDA**se, 21 de Mayo 843. 23-A

**ALTOS MUY ASEADOS, CINCO pie**zas, hall, galería, y dependencias. arriéndase, familia sin niños. Copiapó 959. 18 A

**ARRIENDASE CASA RECIEN TER**minada, tiene salón, comedor, hall, escritorio, 3 dormitorios, baño y dependencia, a 8 cuadras Plaza de Armas. Sama 1538, entre San Martín y M. Rodríguez. 19-A

**SE ARRIENDA UNA CASA EN Dar**dignac 480. 18-A

**ARRIENDANSE CASAS Y CASI**tas, tratar Santa Rosa 264. 19 A

**ARRIENDANSE LOS ELEGANTES** y cómodos chalets, tratar Santa Elena 1185. 19 A

**CABALLERIZO NECESITO, LI**bertad 1310. 19 A

**ARRIENDASE PIEZA BALCON** matrimonio, caballero honorable, casa respeto, pensión. Lira 159. 18 A

**ESPLENDIDO DEPARTAMENTO** de 4 piezas casa quinta. Providencia 973. 18 A

**SE ARRIENDA COMODA CASA.** Tratar: Santa Elena esquina Franklin. A-19

**POR FALTAR SU DUEÑO Arriendo** antigua Peluquería, buena situación. Matucana 580. A-18

**SE ARRIENDA PIEZA AMOBLADA** a caballero solo. Bascuñán 137. A-18

**ARRIENDO DEPARTAMENTO tres** piezas, cocina, luz, Maestranza 1491. A-19

**SAN DIEGO 1245, ARRIENDO ES**te almacén con casa habitación, canon: $ 280 mensuales. A-19

**SE ARRIENDA UNA PIEZA AMO**blada a caballero solo. Nataniel 251. A-18

**CASITA CENTRAL LIMPIA, LUZ** eléctrica, arriendo. Riquelme 759.

**$ 160 ESQUINA PARA NEGOCIO** arriendo grandes pasajes. Chiloé 1740 administración. A-18

**ARRIENDO UNA ESQUINA CON** subterráneo. Catedral esquina Cueto. Tratar: Gálvez 179. A-18

**ARRIENDO CASA CON 15 DEPAR**tamentos, en bajos. Catedral 579. Tratar: Gálvez 179. A-18

**SE ARRIENDA ESPLENDIDO DE**partamento central independiente para profesional o personas honorables. San Antonio 830. 19-A.

**$ 150 Y 250 ARRIENDO CASAS** nuevas. Tratar: Avda. La Paz 283. 25-A

**ARRIENDO PIEZAS VIAJEROS MA**trimonios, meses, días. 21 Mayo 831. 19-A.

**ARRIENDO DEPARTAMENTO. In**dependencia 317. 19 A

**SE ARRIENDA PIEZA BALCON** calle, otra interior sin pensión. Tarapacá 1019, al llegar a Prat. 20 A

**ARRIENDANSE LOS ALTOS DE LA** casa Huérfanos 1373. Tienen cinco espléndidas piezas y dependencias.

**ARRIENDANSE OFICINAS GRAN**des, cuadra y media Plaza. Sto. Domingo 843.

**ARRIENDO CITE 4 CASAS TRA**tar Monjitas 366. 20 A

**EN ALAMEDA ARRIENDASE AL**tos, siete piezas, cuatro dependencias. Canon: $ 500. Tratar: Santa Rosa 336. A-18

**$ 167 CASA CINCO PIEZAS, PUE**[illegible] Esperanza 849. A-18

**$ 240 ALTOS, TODA COMODIDAD.** Verlos: 2 a 5. Huérfanos 2873. A-18

**$ 163 ALMACEN CON MAMPARAS,** casa habitación, a propósito sastrería o negocio decente. Maestranza 655. A-18

**CASA ARRIENDO, CALLE VALDI**via 390, al llegar calle Correo, llaves al 388. Tratar: Sto. Domingo 1064. 19-A

**ARRIENDO PIEZA REGIA BAL**cón calle. Lacunza 1488. 18-A

**PINTURA, ASEOS REFACCIONES** Gálvez 108. 20-A.

**$ 70 PIEZA GRANDE CON LUZ, CA**rrión 1418. 18-A

**ARRIENDO LOCAL CON GARA**ge establecido, en pleno centro e inmediato a Delicias. Tratar, Castro 70, de 10 a 12 y de 2 a 6. 18-A.

**160, 170, 180 ARRIENDASE CASAS** luz, Fariña 439. Interior. A-18

**SE VENDE O SE ARRIENDA CAR**nicería, San Pablo 2320. 18 A

**$ 500 ARRIENDANSE ALTOS CO**modos, higiénicos. Carreras 245. A-22

**CASA ALTOS, GRAN HALL, TE**rraza, etc., arriéndase. Santa Rosa 188. 18-A

**SE ARRIENDA CASA EN AVENI**da Francia 1038. Tratar, al lado, en el portón. 20-A.

**SE ARRIENDA UN DEPARTA**mento, Gálvez 119. 18-A.

**$ 700, SAN MARTIN, BAJOS, 10** habitaciones fuera de servicio, hall, patio, buenas dependencias. Huérfanos 1153. — José Luis Silva. 18 A

**$ 600, SANTO DOMINGO, ESPLEN**dida situación, altos, siete habitaciones, sala de baño instalada, Huérfanos 1153. 18 A

**$ 650, CLARAS, UN PASO DELI**cias, altos, nueve habitaciones y servicios. Huérfanos 1153.

**$ 600, PEDRO DE VALDIVIA, AL**tos, ocho lindas piezas y servicios, muy confortable, derecho a linda quinta. Huérfanos 1153. 18 A

**$ 250 MUJICA, SEIS HABITACIO**nes y servicios. Huérfanos 1153. José Luis Silva. 18 A

**ARRIENDO DEPARTAMENTO CON** cocina, sin niños. Tocornal 541. 18-A

**$ 450 ARRIENDO CASA MANUEL** Montt 1406. Providencia. 18-A.

**$ 800 ALAMEDA N.o 269, ARRIEN**dase casa esquina recién concluida con todas las comodidades modernas. Dispone de salón, escritorio, comedor cuatro dormitorios toilet, dos patios cocina y dependencias. — Dirigirse: Alameda 267 A. 19-A

**ARRIENDASE ALMACEN. DELI**cias 337. Llaves y tratar: Delicias 335. A-25

**ARRIENDO GRAN SITIO, PARA** depositar leña, madera o materiales, en San Francisco 1431. Tratar, Serrano 166. A-19

**ALMACEN CON PIEZAS, PATIO,** arriéndase a tres cuadras del centro, en calle San Francisco 332. Canon $ 200. A-19

**280 ARRIENDO ALTOS ASOLEA**dos, siete piezas, servicios, gas, electricidad, tres cuadras Alameda. Angamos 285, entre Lira-Maestranza.

**ARRIENDASE MAGNIFICOS DE**partamentos independientes, de dos y una piezas. Santa Rosa 253. A-19

**A PROFESIONALES ARRIENDO,** centralísimas piezas elegantes. San Martín 530. A-20

**SE ARRIENDA EN SAN PABLO** 1171, un local y 5 piezas. A-18

**SE ARRIENDA ESPLENDIDO LO**cal para restaurant, situación inmejorable, con derecho a comprar la instalación, en Borja 233. Tratar en Dolores 861. A-19

## ALHAJAS

**LA FRANCO BELGA COMPRA AL** más alto precio brillantes, perlas platino y oro. San Diego 139. Setiembre 15

**NOVIOS: ARGOLLAS ORO 18 A 14** kilates, ofrece Relojería Sportman, 30 pesos par. San Diego 780. 10-S.

**LA FRANCO BELGA COMPRA AL** más alto precio brillantes, perlas, platino y oro. San Diego 139. 17 Set.

## BOMBAS

**1.a COMPAÑIA DE BOMBEROS** "Esmeralda".—Cítase al personal a academia práctica para el Martes 19, a las 9 3|4 P. M.—El teniente primero.

**5.a Cía. DE BOMBEROS.—CITO A** la compañía a academia y ejercicio para el Martes 19, a las 10 P. M. y el Viernes 22, a las 9.30 P. M. Se recomienda la asistencia.— El ayudante.

## INSTRUCCION

**MOTORES 3 HP. VENDO. AHUMA**da 178. A-18

**CALDERO COMPRO, MULTITUBU**lar, de 6 a 10 H.P., San Francisco 223. A-18

**BOMBA CENTRIFUGA, DE UNA Y** media a dos pugadas. Cómprase. San Francisco 256. 19-A.

**MAQUINA CIZALLA, CIRCULAR,** 72 cmts., con once pares cuchillos; máquina hacer rosetas madera, tijera cortar fierro hasta 1|4, máquina hacer tapones de corcho, vendo. Agustinas 1773. A-19

**DE OCASION VENDESE CAJA** registradora "National". Av. Italia 1622. A-18

**PRENSA MEDIO MERCURIO. Pren**sas pedal, guillotina, tipos, perforadora, filetes, imposiciones, vendo. San Pablo 1157. A-19

**COMPRO PRENSA DE IMPRIMIR** a pedal, 1|8 mayor, y máquina foliar de mano. Independencia 285. Imprenta Chile Nuevo. 18-A

**MOLINERO TECNICO DESEA aso**ciarse con dueño de molinos, aportando pequeño capital y la dirección técnica del molino. Morales.— Esperanza 1230. 21 A

**VENDO PRENSA 1|4 MERCURIO** máquina rayar, guillotina, tipos, Rosas 2076. 18-A

**MAQUINA RAYAR A PLUMA vén**dese ocasión. Sotomayor 814. 18 A

**$ 1,000 VENDO MAQUINA TEJER,** 256 agujas. Edison 4005. 18-A

**VENDO MAQUINA SOBADORA,** útiles pastelería. San Alfonso 170. A-22

**LECCIONES SOMBREROS, BOR**dados máquina. Phillips 39. A-18

**INSTITUTO COMERCIAL DE San**tiago, Agustinas 1060, fundado 1915, establecimiento moderno; distínguese eficiencia enseñanza. Excelente profesorado. Garantiza preparación rápida, contabilidad, taquigrafía, idiomas, dactilografía.

**CONTABILIDAD INGLES, TAQUI**[illegible] etc. Instituto

## COMPRA - VENTAS VARIAS

**BAÑO DE LATON EN PERFECTO** estado y un califont a leña véndese de oportunidad. Olivares 1652. A-25

**VENDO LEÑA ALAMO POR CAR**gas, muy seca. Edison 4298. A-18

**NADIE DEBE COMPRAR PAPAS** sin visitar primero el gran depósito de "Pirque". San Alfonso 1098. 19 A

**PAPA REALIZA, POR CUENTA** hacienda, baratísimo. San Alfonso 1098. 19 A

**PAPAS SANAS, ESCOGIDAS, DES**de diez centavos kilos realiza gran depósito. San Alfonso 1098. 19-A

**PAPAS SANAS ESCOGIDAS, DES**de diez centavos kilo, realiza gran depósito, San Alfonso 1098. 21 A

**NADIE DEBE COMPRAR PAPAS** sin visitar primero el gran depósito "Pirque". San Alfonso 1098. 21 A

**PAPAS REALIZA POR CUENTA** hacienda, baratísimo. San Alfonso 1098. 21 A

**LUSTRIN CUATRO ASIENTOS.** buen estado, compro.—Río, correo 2. A 18

**FABRICA SACOS DE PAPEL, VEN**dese. por enfermedad. Produce 50,000 sacos diarios, veinte tamaños diferentes. Utilidad mensual, $ 2,000. Facilidad pago. Barros. Bandera 78.

**ALFOMBRA MOUQUET 3.20x2.75** mts. buen estado, se vende. Erasmo Escala 2230. A-19

**SE VENDE LA LEÑA DE LA DE**molición de la Feria de Pedro Donoso y Cía., tratar: allí mismo. Exposición esquina Caupolicán, el Lunes 18 de 10 a 11 de la mañana. 18-A

**VENDO CRIN CABALLAR, HUER**fanos 3152. 18-A

**TALLER MODAS VENDO. GAL**vez 72. A-20

**DE OCASION VENDO BUENA ES**tantería y mostrador. Domínica 209. A-18

**FIERRO INGLES EMN, GALVA**nizado, para techo, se realiza, de 6, 9, 10 pies. Maturana 662, de 10 a 11, de 2 a 3. A-19

**ROMANA 300 KILOS, COMPRO.** Santa Elena 1326. 18 A

**ACEITE DE CABALLO COMPRO,** cualquier cantidad. Ofertas a casilla 798. 18-A

**VIDRIERIA IRIS, SAN PABLO** 1352. Teléfono 3933. Marcos para diplomas, retratos, etc. Existencia cuadros todas clases. Desnudos artísticos. Marcos hechos. Colócanse vidrios. Abierto hasta 10 noche. 5-S.

**VENDESE PEQUEÑA INSTALA**ción completa para fabricar jabones tocador. Gálvez 370. 18-A

**VENDESE CALENTADOR A GAS** para baño. Gálvez 370. 18-A

**VENDESE ESTAMPADORA PARA** jabones tocador, Gálvez 370. 18 A

**VENDESE CAPSULADORA PARA** botellas, Gálvez 370. 18-A

**OTRA VENDO, A $ 2 KILO, VAS**quez 270. A-19

**SE VENDE UN MOSTRADOR Y** estante para cigarrería, Lira 1271. 18 A

**VENDO PAPAS AMARILLAS $ 15** saco, grasa derretida de carnicería. Delicias 1829. 18 A

**ARNES DE VARA BRONCEADO** completo costó $ 220, vendo $ 95. Chiloé 1375. 19—A.

**VENDO ROMANA 1,000 KILOS.** Manuel Montt 2851. 19—A.

**COMPRO SILLA USADA CON Rue**das para enfermos. San Francisco 443. A-18

**ESTANTERIA Y MOSTRADOR VEN**do. Serrano 602, almacén. 19—A

**CARBON ESPINO $ 15.50, SEMI**llón amarillo $ 14, leñas muy secas venda bodega. Gálvez 171.

**MEDIDOR DE GAS DIEZ LUCES** compro. Mapocho 3498. 19-A.

**VINO VENDO DOS MIL QUI**nientas arrobas en Parral, casilla 49. 20-A.

**VENDO BILLARES IMPORTA**dos. Copiapó 1474. 19-A.

**PARTIDA DE SACOS VENDO, Pin**to 1991. 19 A

**VENDO LUSTRIN DOS ASIENTOS** y estantería para verdura y fruta. Manuel Rodríguez 1010. 19 A

**BOMBEROS, CHAUFFEURS, VEN**do casaca cuero, flamante, $ 60, Grajales 2266. A-18

**CAJONES, JABAS, EMBASES DE** madera hacen, Sotomayor 37. A-18

**VIÑAS: TAPONES, TAPAS PARA** barriles, hacen, Sotomayor 37. A-18

## DIVERSOS

**TIMBRES DE GOMA GRABADOS** en metal. Entrega rápida. Grabador Pasaje Matte 31. 19-A.

**DISCOS VICTOR, OCASION, VEN**do. San Pablo 2215. A 21

**VENDO BARATO SECRETOS IN**dustriales para fabricar diez clases distintas de jabones finos y comunes, procedimientos sencillos, económicos y rápidos permitiendo trabajar en una pieza, sin material costoso, sin maquinarias, sin conocimientos técnicos con poco capital y una persona sola puede obtener una fuerte producción diaria de un excelente jabón a un precio de costo reducido que le permitirá competir y realizar buenas utilidades. Por más datos y recibir folletos explicativos, dirigirse por carta a señor Químico casilla de Correo 1247, Buenos Aires. 23-A.

**DESEO SABER DE MI HIJA ELOI**sa Soto Cerda; su madre Ana Cerda, calle Dolores N.o 989. A-19

**A LA SEÑORITA ANA ZORONDO** se la necesita, en Tarapacá 856, casa N.o 20. A-19

**AGUARRAZ R. R., ES EL MEJOR** preferido por todos los arquitectos. Pidalo Palacios Hnos. Huérfanos 1328, 120 pesos cajón. 20 A

**LECHE PARA PUESTO ENTREGO** desde un decálitro, directamente de fundo. Joaquín Pérez 4617. Comuna Yungay. 18 A

**LA CIA. SALITRERA "EL PE**ñón" ha autorizado a la Sociedad Minera Comunidad Renacimiento el uso de la marca P. E. N. 26-A.

## CONTADORES

**CONTABILIDADES PEQUEÑAS Y** grandes recibo. Tramitación timbrar libros. Oficina Santo Domingo 1145. A-18

**WENCESLAO VILLAR, CONTADOR,** Cochrane 434. Teléfono 145. Parque casilla 2222. 19-A

## DENTISTAS

**DENTADURAS EN BUEN ESTADO** y quebradas, compro: también platino, oro y plata. Alameda 842, esquina Londres 1, frente al convento San Francisco. 30-A

**[illegible]** recuperará su boca, Dr. Luis A Muñoz, San Diego 995. 6 Set.



## COMPRA – VENTA NEGOCIOS

**SE VENDE ALMACEN ACREDI**tado, esquina muy buen barrio, por no poderlo atender. Referencias: Zabaleta Hnos., San Diego 880. A 19

**SE VENDE BAR RESTAURANT** El Tranvía por no poderlo atender su dueño. Víctor Manuel 1451. 18-A.

**VENDO CAFETERIA, MATUCANA** 770. A-19

**POR VIAJE URGENTE VENDO NE**gocio en 4,500 pesos, anexo licores carbón, leña, buena venta, verlo: San Alfonso 506, esquina Toesca. 18-A

**ADMITO MATRIMONIO DISTIN**guido o dos pensionistas, piezas balcones calle. Catedral 2693. A-20

**ARRIENDO PIEZA CON O SIN** pensión. San Francisco 131. 17-A.

**CENTRALISIMO ARRIENDO PIE**zas con o sin pensión. Catedral 1257. 19 A

**ARRIENDO CON PENSION MAG**nífica pieza a jóvenes. Olivares 1652. A-25

**ARRIENDO LINDAS PIEZAS AMO**bladas, con vista al Parque Forestal, con pensión. Monjitas 341 (antigua Pensión Lira 40). A-19

**CASA RESIDENCIAL FERRANDO,** Estado 75. Teléf. 3705. Piezas y departamentos reglamente amoblados, con baños privados contiguos. Excelente comida. Precios módicos. A-18

**ARRIENDO ESPLENDIDAS PIE**zas amobladas balcones con pensión, prefiero extranjeros. Catedral 2679. 23-A.

**OCASION: VENDO LA ACREDI**tada pensión de A. Ovalle y sitio en Madrid 1895 Tratar: Alonso Ovalle 1121. A-19

**INDUSTRIA AVICOLA, VENDO. —** Buen negocio. Tratar: Monjitas 857. A-19

**VENDO NEGOCIO ABARROTES** muy buena venta, doy a prueba. Víctor Manuel 1493. A-20

**CARNICERIA ACREDITADA Y an**tigua, vendo con facilidaeds de pago Ventas: cuatrocientos pesos diarios. Eleuterio Ramírez 1425. 21-A

**VENDO UTILES LAVANDERIA,** mesón, estufa, planchas. Rosas 1558.

**SE VENDEN NEGOCIOS DE ME**nestras y casas baratas, Lira 490. 19 A

**VENDESE CIGARRERIA Y LUS**trín por no poderlo atender. —Bandera 823. A-19

**VENDO ALMACEN, SAN DIEGO** 217. A-19

**NEGOCITO PUESTOS VARIOS, SI**tuación única, sin competidores gran porvenir, véndese. Rosas 1330 A-18

**VENDO VERDULERIA, FRUTE**ría. Conferencia 339. 18 A

**CASA INDUSTRIAL O HABITA**ción compro, Independencia o punta diamante (Estación), pago al contado. Joaquín Pérez 4617. Comuna Yungay. 18-A

**HABIENDO COMPRADO EL NEGO**cio de la señora Zulema Rojas. San Alfonso 506, no respondo por cuentas pasado tres días. Erasmo Aranda. 19-A

**VENDO PUESTOS VARIOS. FORD** Cochrane 1199. 19—A

**BAR VENDO SAN DIEGO 1443. —** buena condición. A-19

**ALMACEN VENDO, ESPLENDIDA** situación. Recoleta 688.

**BOTICA COMPRO. INDICAR PRE**cio situación, casilla 440. 19-A

**SE VENDE UN ALMACENSITO CON** buena venta, por no poderlo atender San Pablo N.o 2078. 20-A

**VENDO BAR RESTAURANT POR** enfermedad de su dueño. Matucana 78. 19-A.

**VENDO ALMACEN ABARROTES** buenas ventas, poco capital. Carmen 1316. 19-A.

**POR ENFERMEDAD DUEÑO ven**do buena carnicería; largo contrato arriendo, cbuicos mimas, corchos realizo. Agustinas 1929. 20-A.

**SE VENDE CASA CHINA, SAN PA**blo 2360. 19 A

**PENSION CON BEBIDAS INSTA**lación nueva apropiada Hotel Bar libre distancia vendo baratísimo. Francisco García Reyes.

**NEGOCITO DE MENESTRAS BUE**na posición, vendo por enfermedad dueño. Bulnes 740. 20-A

## JUDICIALES

**QUIEBRA — POR AUTO DEL 4.** Juzgado Civil, desde 11 Julio actual se declaró en quiebra al concursante lo esta plaza, don Fermín García: se nombró síndico provisorio a don Washington Bannen y se señaló para la primera junta de acreedores, el 20 de Agosto próximo, a las tres P. M.

19 de Agosto.

**CONCURSO ALBERTO VALDES H.** —Por decreto de 8 de Julio último se ha ordenado, por el señor juez de la causa, poner en conocimiento de los interesados, una solicitud del síndico por la que pide el sobreseimiento temporal del Concurso, por no existir dinero con que cubrir los gastos necesarios para su prosecución.— El Secretario. 19 A

**TERCER JUZGADO CONCEDIO** posesión efectiva Manuel Quiroz, Sabina Guzmán y Manuela Quiroz, a Dominga Quiroz, Adelaida y María Teresa Monreal Quiroz y Leonidas Monreal. 19-A

**POR RESOLUCION DE FECHA 2** de Agosto del Juez don Fernando Santa María, se ha declarado en quiebra a don Jaime Fuertes designándose para la primera junta de acreedores el 11 de Setiembre próximo a las 3 de la tarde. Se nombró síndico provisorio a don Vicente Molinos Gaete.—José A. Alfonso, secretario. Set. 11

**REQUERIMIENTO.—EN EL JUI**cio ejecutivo que sigue, ante el 4.o juzgado civil, don Alfredo Cerri, contra don Arturo Wenworth White se ha ordenado requerir al deudor para que pague la suma de $ 3.581, intereses y costas que reconoció deber al señor Cerri, en la escritura de 17 de Abril último ante el Notario don Pedro N. Cruz y trabar embargo en bienes equivalentes, en manos del depositario don Roberto Herrera, si no efectuare el pago. En consecuencia, requiero por el presente aviso, al señor White para que efectúe dicho pago y en el caso de que no lo verificase, trabo embargo sobre un crédito por $ 40,743 que reconoció adeudar don Aníbal Bernstein, a don Tristán Molina que pertenece actualmente al ejecutado como heredero de don Luis Molina, heredero a su vez de don Tristán designado a este efecto por el acreedor. Hago saber el ejecutado que tiene el plazo de cuatro días para oponerse a la ejecución.—Santiago, 14 de Agosto de 1924.—José A. Alfonso, secretario. A 19

**REMATE JUDICIAL. — POR DE**creto, del Quinto Juzgado Civil, de 23 de Julio, se ha designado el 19 de Agosto próximo a las 2 P. M. para que tenga lugar el remate de la calle Gálvez N.o 753 a 757 y Nataniel N.o 764 a 774. Mínimum: $ 55,133.86. Pago al contado. Datos y antecedentes: Secretaría 5.o Juzgado Civil, Juicio Villanueva con Formas. — El Secretario. 18 A

**NOTIFICACION Y REQUERIMIEN**to.—Por decreto de 11 de Enero de 1923 del señor Ministro don José Miguel González, a petición de Rosa Stephan, en los autos sobre cumplimiento de sentencia con las sucesiones de Domingo Matte y José Manuel Balmaceda, se ha ordenado despachar mandamiento de embargo en contra de estas sucesiones por la suma de $ 59.402.50. A petición de la misma solicitante se ha ordenado requerir a los herederos que se indican y por las cuotas que se expresan por medio de avisos publicados en extractos, según decreto del mismo señor Ministro de fecha 1.o de Julio del presente año. Los herederos a quienes se requiere y las sumas correspondientes son las siguientes: Augusto Matte Pérez por $ 2,285.25, como heredero de Domingo Matte y 380.86 como heredero de Benjamín y Rosa Matte. Representado por su heredera Rebeca Matte y ésta por su marido Pedro Iñiguez; Domingo Matte Pérez, $ 2,285.25 como heredero de Domingo Matte y 380.86 como heredero de Benjamín y Rosa Matte; Claudio Matte Pérez, las mismas sumas que el anterior; Eduardo Matte Pérez, las mismas sumas que el anterior. Está representado por su sucesión compuesta: Enrique Matte Gormaz, Elvira Matte, representada por su marido Miguel Cruchaga; Victoria Matte, representada por su marido Enrique Sánchez; Rosario Matte, representada por su marido Ramón Lecaros; Gabriela, Tránsito y Eliodoro Matte Gormaz. Este último representado por su sucesión compuesta de Rosario Ossa, Eduardo, Eliodoro, Rosario y Elvira Matte, representada ésta por su marido Manuel Grez. Le corresponde pagar a cada uno un noveno de lo que cabe a Eduardo Matte Pérez y a los herederos de Eliodoro Matte la quinta parte de lo que a éste le corresponde; Enrique Matte Pérez, representado por su sucesión compuesta de Mercedes Eyzaguirre y Mercedes Ignacia Matte, representada esta última por Patricio Barros. Le corresponde pagar a cada uno la quinta parte de $ 2,285.25 y $ 3,808.86, que le cupo a Enrique Matte Pérez como heredero de Rosa, Domingo y Benjamín Matte; María Mercedes Matte Pérez. Le corresponde pagar $ 2,285.25 y 380.86 como heredera de Domingo, Rosa y Benjamín Matte; Benjamín y Rosa Matte Pérez. Le corresponde pagar a cada uno la suma de $ 2,285.25 como herederos de Domingo Matte, más $ 190.43 al primero como heredero de Rosa Matte Pérez. Estos están representados por sus sucesiones ya enunciadas; Josefina Matte Pérez. Le corresponde pagar las mismas cuotas que a María Matte Pérez. Está representada por su sucesión compuesta de Ismael y Domingo Tocornal; Rosario Matte Pérez. Le corresponde pagar las mismas cuotas que a la anterior. Está rrepresentada por su marido Guillermo Edwards.—Sucesión Balmaceda, compuesta de Elisa Balmaceda, representada por Emilio Bello, Enrique Balmaceda, María Balmaceda, representada por su marido Arturo Ibáñez; José Manuel Balmaceda, Julia Balmaceda, representada por su marido Luis Saavedra Ovalle. Le corresponde pagar a cada una la suma de $ 5,941.25. Todos, además, deben pagar intereses y costas de la ejecución. En consecuencia, se da por notificada la demanda y por requeridos de pago por las sumas que se han expresado, a las personas indicadas anteriormente, haciéndoles saber que tienen cuatro días para deducir excepciones.—Santiago, Agosto 1.o de 1924.—Mateo Fabres, secretario. 19-A.

**NOTIFICACION. — EN EL RE**clamo interpuesto por don Horacio Walker, sobre el avalúo de su propiedad de calle Erasmo Escala 2200 ante el Primer Juzgado, se ha citado a comparendo a la Dirección de Impuestos Internos, a la Municipalidad y al reclamante, para el 19 de Agosto a las 2 P. M. 19 A

**RECLAMO DE AVALUO. — PRO**piedad Ejército 670,-74, Domeyko N.o 1771-74 de don Manuel Correa en el 5.o Juzgado, cito a comparendo para el 22 de Agosto del presente, a las 2 de la tarde al Director de Impuestos Internos, Municipalidad y reclamante. — El Secretario. 19 A

**QUIEBRA KLEISMANN Y Cía.** —Por resolución de la I. Corte, de seis de Mayo último, se ordenó devolver a primera instancia los autos, a fin de que se emplacen las partes. Con fecha 14 de Mayo se ordenó cumplir la resolución referida.

**EL PRIMER JUZGADO CIVIL,** por auto de 9 de Enero 1924, concedió la posesión efectiva de la herencia dejada por don Juan Bianchi Tupper, a sus hijos Raquel, Humberto, Gualterio, Elena, Alfredo Flora Bianchi Valenzuela y Berta Bianchi de Gallo. 18-A

## HOTELES Y PENSIONES

**HOTEL "RIVOLI", SAN PABLO** 2332. Confortables habitaciones para matrimonios y pasajeros desde 3 pesos. 6 Set

**CASA DE RESIDENCIA "IMPE**rial". Comida espléndida, estilo familiar. Elegantes dormitorios. Casa tranquila. Elegancia, confort, teléfono 3453. Moneda 977 esquina Ahumada. 6-S

**FAMILIA ARRIENDA PIEZA CON** pensión. Doce Febrero 63. A-18

**A UN PASO DE LA ALAMEDA** arriendo piezas con pensión del Cerro 34. 19-A.

**ARRIENDASE PIEZAS AMOBLA**das con pensión. Catedral 1287. 18-A

**ARRIENDASE DEPARTAMENTO o** piezas amobladas, con o sin pensión, a personas honorables. Santa Rosa 94. A-19

**ALAMEDA 777 ARRIENDANSE** piezas o departamentos, buena comida. 19-A.

**MATRIMONIOS, CABALLEROS.** Familia honorable proporciona espléndida pieza, balcón calle, buena pensión. Otra interior. También pensión de mesa. Recoleta 756. 19-A

**FAMILIA HONORABLE OFRECE** piezas pensión. Arturo Prat 570. 19 A

**PIEZAS A MATRIMONIOS, CABA**lleros, arriéndanse espléndida comida. Miraflores 124. 18 A

**ESTUDIANTES, PIEZA Y PEN**sión casa familia, Sevilla 1291. 18 A

**EN CASA PARTICULAR, EXTRAN**jera, arriéndase departamento lujosamente amoblado. Puerta calle. Independencia 2 piezas y baño, con o sin pensión. Purísima 260. A-18

**ARRIENDO PIEZAS O DEPARTA**mentos con o sin muebles, con pensión a matrimonios o caballeros. Catedral 2038. 18 A

**FAMILIA HONORABLE OFRECE** pieza con pensión, Av. España 14. 18 A

**ARRIENDASE PIEZAS CON SIN** pensión, Manuel Montt 2231. 18 A

**PENSION CON PIEZAS, ECHAU**rren 71. 18 A

**UNA O DOS PIEZAS MUY CEN**tral, casa familia honorable sin pensionistas. Olivares 1440. 18—A.

**CASA RESPETABLE ARRIENDA** departamento pieza con pensión. Bulnes 30. 18-A



**CASA RESIDENCIAL** ... confort, ...

**A MATRIMONIO O** ... honorable arriéndase ... o departamento ... cones ... o sin ...

**DEPARTAMENTO** ... sión. Santa Rosa ...

**ARRIENDO PIEZA** ... caballero solo, ... Diego 391.

**PENSION PIEZA** ... de $ 130, familia ...

**A EXTRANJEROS** ... con pensión ... ra 650.

**ALAMEDA, 1621,** ... clocho, residencia ... pensión, personas ...

## LIBROS Y ESTA... LLAS

**SE COMPRAN LIBROS** ... San Diego 105.

## MAQUINARIA

**A DELICIAS 2315** ... cuando necesite vender ... justas ocasión.

**INSTALACIONES** ... precios módicos ... M. Innes. Castilla ...

**VENDO MOTOR** ... HP., 4 metros ... Huérfanos 1534.

**MAQUINA DE** ... jetillo a fuerza. ...

**MAQUINA LITOGRA**... Mercurio, vendo ... Montt 2635.

**MAQUINA MOLDURA** ... bradora, serrucho ... palanca, para ... jones, marca ... Sotomayor 37.

**MAQUINA PARA** ... tigua, en buen ... rigirse Eduardo ... des.

## MATERIALES DE CONSTRUC...

**TECHO ACANALADO** ... el más acreditado ... trega inmediata ... 375.

**ROSETONES, CORNI**... ines, ... hacen. Taller: San ... Oficina: San Antonio ...

**ADOBES DE PRIMERA** ... se, Población Santa ... te. Avenida Lyon ...

**SE VENDEN 10 A** ... mamparas, para ... blo 2571.

**ADOQUINES USADOS** ... Cochrane 533.

**TEJAS SE VENDEN** ... construcción. ...

**120 ROSETONES** ... sencillo, 36 centímetros ... gos 121.

**FIERRO FUNDIDO,** ... Pago mejor precio ...

**TECHO ACANALADO** ... se el más barato ... pecto. Se ... pedidos de provincias ... Existencia ... oficina ... 4. Santiago.

**TOPTON 335 a 200** ... to. Dávila 739.

**VENDO HALL DE** ... ángulo. Almirante ...

**TEJAS DE** ... dad, ... $ 8.50 ...

## MEDICOS

**GRIPPE, REUMA**... ralgias ... Alhambra ...

**MASAJE MEDICO** ... Francisco ... Especialidad ... res ... de ... Arauco ...

**LA IMPOTENCIA** ... Portroel ...

**INFERMOS** ... dispepsia ... paran ... Irán ... $ 3 ... 140.

**REUMATISMO** ... rosis ... bronquitis ... comp... Droguería ...

**CURACION** ... tismo ... 1238 ...

**BISMOLAN** ... dio ... texual ... y Cía. ...

**LA DEBILIDAD** ... asteni... Bismolan ...

**GONORREA** ... endio ... M. ... Médico ... San Antonio ...

**JUAN** ... masaje ... nosas ... mente ...

## ARTE...

## PELUQ...

# OCUPACIONES (Ofrecen)





## OFICINISTAS Y EMPLEADOS DE COMERCIO

**CONCESIONARIO PARA CLUB** con Personería Jurídica, con 6,000 pesos de capital para las instalaciones, necesito. Informes: San Pablo 1515, de 8 a 12. A—19

**NECESITASE JOVEN ACTIVO PA**ra trabajo bodega, encajonar, hacer encomiendas, etc. Inútil presentarse sin recomendaciones. Puente 875. A-19

**JOVEN ACTIVO Y PRACTICO** venta frutas al por mayor, se necesita. Salas 157. 18-A

**PROPAGANDISTAS PARA OBRAS** literarias, sueldo y comisión se necesitan. Arturo Prat 157. 19 A

**NECESITO JOVEN, CON CONOCI**mientos oficina, disponga $ 3,000. Delicias 2778. A_18

**AGENTES ACTIVOS NECESITA**mos, sueldo y comisión, De 9 a 12, Andrés Bello 657.

## CARPINTEROS MUEBLISTAS.

**NECESITO MUEBLISTA O CAR**pintero de banco. Compro bancos de carpintero, Maestranza 686. A-18

**MUEBLISTAS NECESITO DOS.** Diez de Julio. Pasaje Lira casa 42. A 18

**CARPINTEROS NECESITO BLAN**co Encalada 3023. A-18

**CARPINTEROS DE BANCO NECE**sito. Rancagua 275. A-18

**MAESTRO MUEBLISTA, COMPE**tente, necesito. Lira 565. 18-A

**NECESITO MAESTROS MUEBLIS**tas y oficiales adelantados. Serrano 654. 18—A.

**TAPICEROS, OFICIALES**, Aprendiz adelantado necesito. Copiapó 333. 19-A.

**CARPINTEROS DE BANCO NE**cesitanse. Cumming 861. 19-A.

**NECESITO OFICIAL MUEBLISTA** adelantado, pago bien. Gálvez 586. 19 A

**OFICIAL CARPINTERO NECESI**to, Sotomayor 1228.

**NECESITO CARPINTERO MUE**blista y tapicero, Sazié 1885. 19 A

## CHAUFFEURS

**SE NECESITA CHAUFFEUR COM**petente. Inútil presentarse sin buenos informes. Agustinas 1554. A-19

**CHAUFFEUR MUY PRACTICO EN** Scripps Booth, con buenas y recientes recomendaciones, necesítase: Catedral 1187. A-18

## MOZOS

**SE NECESITA MOZO PARA ATEN**der Bar. Independencia 473. 19-A.

**MOZO RECOMENDADO, CAMA** adentro, necesito. San Martín 64. 19-A

**MOZO PARA IMPRENTA Y MAN**dados se necesita. Bandera 72.

**MOZO PARA SASTRERIA RECO**mendado, de 14 a 16 años, necesito. San Antonio 514.

## NIÑOS

**OFICIALES TAPICEROS SE NECE**sitan. — Copiapó 333. 18-A.

**NIÑO 14 AÑOS NECESITO. AGUS**tinas 1778. A-19

**NIÑO HONRADO Y TRABAJADOR**, de 15 a 16 años, se necesita para el aseo de un taller. Se prefiere que viva cerca Plaza Brasil. Tratar: San Isidro 277. A-18

**SE NECESITA NIÑO DE MANO, DÁ**vila 696. A-19

**MUCHACHO NECESITO PARA** aseo casa particular, puertas adentro, con muy buenas recomendaciones. Dieciocho 481. 18 A

**NECESITO NIÑO. SAN MARTIN** 141. A-18

**ROSETONES, CORNISA, COLLERI**nes, ornamentación de estuco, se hacen, taller San Francisco 228, oficina San Antonio 180. 18 A

**NIÑO APRENDIZ NECESITO. NA**taniel 958. Que viva cerca. A-18

**MUCHACHONES, NIÑOS ENCON**trarán trabajo. Gálvez 370.

**NIÑO ASEOS NECESITA. VICUÑA** Mackenna 660.

**NIÑOS PARA MANDADOS NECE**sitase. San Francisco 355.

**NIÑO DE 18 A 20 años PRAC**tico en abarrotes, necesito, Pinto 1991 (Bodega). 19. A

**NIÑO GRANDE PARA MANDA**dos, presentarse con padres, necesito. San Diego 1722.

**MUCHACHO NECESITO PARA** aseo oficina, con muy buenas recomendaciones. Teatinos 86.

**MUCHACHO PARA MANDADOS NE**cesito. Moneda 1426.

**MUCHACHON PARA MANDADOS**, presentarse con sus padres. Recoleta 657.

## ARTES MECANICAS

**MECANICO DE AUTOMOVILES** en Cadillac, hace reparaciones a domicilio, aquí o fuera de Santiago. Trabajos garantidos. San Ignacio 360, Chalita 6. A-18

**APRENDIZ MECANICO EN AUTO**móviles necesito. Avenida Matta 95.

## PELUQUEROS

**CUIDADOR, LAVADOR, CASADO** sin familia, buenas recomendaciones, necesita. Garage Buin. Rancagua 72. A-18

## SASTRES

**NECESITO OPERARIOS EN FAN**tasía y sastre elegante para señoras. Mosqueto 419. A 91

**ARMADORES CALZADO BLACA**, necesita Fábrica de Calzado Santa Victoria 324. 18 A

**CORTADORES DE CALZADO CAL**co y forro, necesito. Catedral 1550. 18-A

**CORTADOR CUERO, NECESITO** Andes 2714. 20-A

**NECESITAMOS BUEN SACADOR** de puntera. Gálvez 1043. 18—A

**CORTADORES NECESITA FABRI**ca de calzado. Avenida Matta 364 A-18

**SE NECESITAN TIRADORES DE** cortes. Fábrica de Calzado. Natanie 1358. A-18

**NECESITANSE CORTADORES DE** cueros. Fábrica Calzado. Chacabuco 554. 19—A.

## ZAPATEROS

**FABRICA DE CALZADO NECESI**ta un sacador de punteras competente. Buen sueldo. Bustamante 225 Valparaíso. 20-A

**ZAPATEROS ESTAQUILLADORES** necesito para entregarles trabajo afuera. Simón Repetuo, Maestranza 820. 18-A.

**NECESITO PIANISTA PARA BIO**grafo Jueves, Sábado y Domingo. Bascuñán 372. A-18

**APRENDICES PANADEROS SE**pan algo necesito. San Diego 2126. 19 A

**NECESITO AYUDANTE MARRO**quinero. Ecuador 3516. 18-A.

**PRENSISTA IMPRENTA NECESI**to. Manuel Montt 2655. A-18

**MAESTROS DULCEROS CHILENOS** competentes, necesito. Delicias 2867. A-19

**OFICIAL BRONCERO Y APREN**dices, necesito. San Alfonso 22. A-18

**PINTORES CARROCEROS NECESI**to. Delicias 2474. A-18

**HOJALATERO Y AYUDANTES** precisamos. Av. Santa María 0180 Pasado Puente Plaza Italia. A-19

**ENLADRILLADORES SE NECESI**tan en Estado 170. 18-A.

**COSEDOR BLAK QUE SAQUE PUN**era y corra fierro. Diez de Julio 99. 20-A.

**ZAPATERO PARA ESTAQUILLA**lo necesito. Cuevas esquina Victoria. 19-A.

**CORTADOR SUELA MAQUINA** golpe necesitan, Nueva Valdés 925.

**NECESITO COSEDOR PLANTILLA** Delicias 3846. 19 A

**ZAPATERO COMPOSTURERO NE**cesito Toesca 2938. 20 A

**NECESITO OFICIAL ZAPATERO** adelantado, Paz 1040.

**ZAPATEROS ESTAQUILLADO Y** composturero, necesito, Bascuñán 116. A-19

## VARIOS

**MAESTRO HAGA ALFOMBRADOS**, pantallas, trabajo trato. Estado 167. A-18

**MESONERO COMPETENTE Y CON** muy buenas recomendaciones, se necesita. Inútil presentarse sin estos requisitos. Bandera 808. A-18

**NECESITO GASFITERS. PREFIE**ro conocido. Nataniel 40. A-18

**BUENOS TORNEROS NECESITO** fundición San Pablo. Blanco Encalada 3023. A-18

**HOJALATERO Y UN GASFITER** competente necesito. Curicó 82. A-18

**TAPICERO NECESITO, LIRA 565.** 18-A

**TEATRO MUNICIPAL, NECESI**tanse hombres jóvenes para comparsas, tratar de 9 a 11 A. M. por Tenderini. Tendrán ocupación toda la temporada. 19 A

**JARDINERO COMPETENTE NE**cesito para dirigir mi Criadero La Reja, sección jardines y conservatorios. Gustavo Prochelle, Valdivia, Casilla 56 D. 31 A

**MONEDA 2629, SE NECESITA Pia**nista, hombre o mujer que cante bien para Viña del Mar. Sueldo $ 150 con casa. Hay garantías. A-18

**NECESITO REPARTIDOR, CAR**nicería Alameda 1829. 18-A

**NECESITO CORTADOR DE PAN**talones. Sastrería E. López. Tratar: Merced 773. A-18

**BUENOS OPERARIOS Y COSTU**reras sastre necesito. Diez de Julio 1345. 18-A.

**SASTRERIA ROMAN, PRAT 1034** necesita vestoneros para el taller A-18

**OFICIAL TAPICERO ADELANTA**do necesito. Lingue 818.

**TRES JOVENES ACTIVOS, RECO**mendados para mensajeros necesítanse urgente. Huérfanos 858.

**PINTORES COMPETENTES NE**cesito, Delicias 1686.

**CORTADOR DE CARNE MUY prác.** tico y con muy buenas referencias necesito. Arturo Prat 1201.

**JOVEN COMPETENTE EN cortar** hojalata, necesitamos, trabajo permanente. Buen sueldo. Bascuñán 527.

**NECESITAMOS PANADEROS, Bas**cuñán 1085. 20 A

**PANADEROS QUE SEPAN TRABA**jar, preciso. Bellavista 0172. 19-A

**TALABARTERO NECESITO, SAN** Pablo 2078.



**NECESITAN ALBAÑILES, OBRA** San Ignacio 1255. A-18

**TRABAJADORES CHUQUICAMA**ta, Oficinas Salitreras Antofagasta. Trabajo a trato, Salidas Sábado 23. Dirigirse Kiosko Estación Central. Bandera Azul. A_19

**BUENOS MAESTROS HELADE**ros y cuajadores, se necesitan. San Francisco 256. 20-A

## DACTILOGRAFAS Y OFICINISTAS

**SEÑORITA CUALQUIER OCUPA**ción decente, presenta informes. Dirigirse: A. G. Estación Renca. 17-A

**SEÑORITA NECESITO, MUY COM**petente en la venta de sombreros para caballeros, con recomendaciones y un niño para los mandados. Puente 620. 1_A

## APARADORAS

**DOBLADORA Y APARADORA NE**cesito. San Diego 426. A-19

**EMBETUNADORAS COMPETEN**tes, necesito. Fábrica Calzado. Irarrázaval 707. 19-A

**APARADORAS COMPETENTES**, puntillera trabajo adentro, necesito. Ande 2714. 20-A

**ZAPATERO COMPOSTURERO NE**cesito. Salas 236. 18-A

**APARADORAS NECESITO, FABRI**ca de calzado. Avenida Matta 364. A-18

**ARREGLADORA DE CALZADO NE**cesito. Avenida Matta 364. A-18

**NECESITO AYUDANTA APARADO**ra Molina 538. 19 A

**APARADORAS COMPETENTES**, Libertad 54, casa 13. A-18

## LAVANDERAS

**NECESITO LAVANDERA, LAVAN**dería Chile Brasil, Riquelme 359. 19 A

**NECESITO BUENAS POSTICERAS** lavanderas. Gálvez 87, lavandería. 18-A.

**LAVANDERAS Y PLANCHADORAS** de doblez necesita. Lavandería Moderna. Echaurren 216. A-18

**NECESITO PLANCHADORA DE RO**pa. Lavandería. Riquelme 622. 19-A

**LAVANDERAS SE NECESITAN.—** Rosal 320.

**LAVANDERIA FRANCESA, MONJI**tas 74, camiseras necesita.

**LAVANDERA NECESITO, SAZIE** 2501.

## COSTURERAS

**BUENAS PALETOCERAS NECESI**to. Madrid 967. 18-A

**SE NECESITA APLANCHADORA** de doblez. Carmen 42. A-18

**SE NECESITA BUENA PLANCHA**dora de doblez. Sofía Concha N.o 4. A-18

**COSTURERA, NIÑA PARA AYU**dar costuras. Av. Salvador 1046. A-18

**NECESITO BUENA COSTURERA.** —Dardignac 123. A-18

**NECESITO BUENAS COSTURERAS** —Cienfuegos 262. A-18

**POSTICERAS, CAMISERAS Y LA**vanderas, necesitamos. Lavandería Merced 475. A-18

**NECESITO COSTURERA SASTRE**, Gandarillas 167. 18-A.

**NECESITO PREPARADORAS Y** aprendizas en sombreros, trabajo todo el año. Compañía 2347. 18-A

**BORDADORA COMPETENTE MA**quina Cornely, necesítase. Delicias 2358. A-19

**NECESITO COSTURERA COMPE**tente en ropa blanca. Calle Almagro Villa Amalia N.o 5. A-18

**SE NECESITAN COSTURERAS** que sean bien entendidas en modas. Toesca 2239. A-18

**OPERARIAS Y APRENDIZAS NE**cesita fábrica de camisas. Carmen 667. A-18

**NECESITO MODISTAS SOMBRE**ros de señora, muy competentes. Almirante Barroso 548. 18 A

**SE NECESITA PANTALONERA**, vestonera y chalequera de confecciones, Sastrería La Gran Vía, San Pablo 1011 - 1015. 19 A

**COSTURERA SASTRE NECESITO.** Nueva York 75. 18-A.

**PREPARADORA SOMBREROS**, competente, necesito. Delicias 463. 18_A

**200 COSTURERAS, 50 BOTONERAS**, con recomendaciones, necesito. Benavente 308. 18_A

**COSTURERAS COMPETENTES PA**ra la confección de ropa blanca y blusas, para señoras, necesitamos en la fábrica. Dávila 663. 18-A

**POSTICERAS, LAVANDERAS DE** camisas necesito. Maestranza 144 A-18

**SASTRERIA SOLE. —MERCED 720** Necesita ayudantas vestoneras. A-18

**POSTICERAS Y CAMISERAS NE**cesita Lavandería Moderna. Echaurren 216. A-18.

**SE NECESITA PREPARADORA** competente en sombreros. Catedral esquina Maturana 507. 18-A.

**SE NECESITA PREPARADORA de** sombreros. Delicias 2021. 19-A.

**NECESITO AYUDANTAS VESTO**neras. Gay 2490, casa 8. A-18

**NECESITO BUENAS AYUDANTAS** para vestidos. San Martín 124. Me la Galinau.

**NECESITO AYUDANTA Y apren**diza adelantada en vestones. Serrano 748.

**APRENDIZAS SASTRE ADELAN**tadas necesito Esperanza 48.

**NECESITO BORDADORA A MA**quina Matucana 32 altos.

**AYUDANTAS SASTRES Y NIÑO** aprendiz necesito. Grajales 2506.

**COSTURERAS PARA VESTONES** necesita la fábrica de ropa, Delicias 3255. A_22

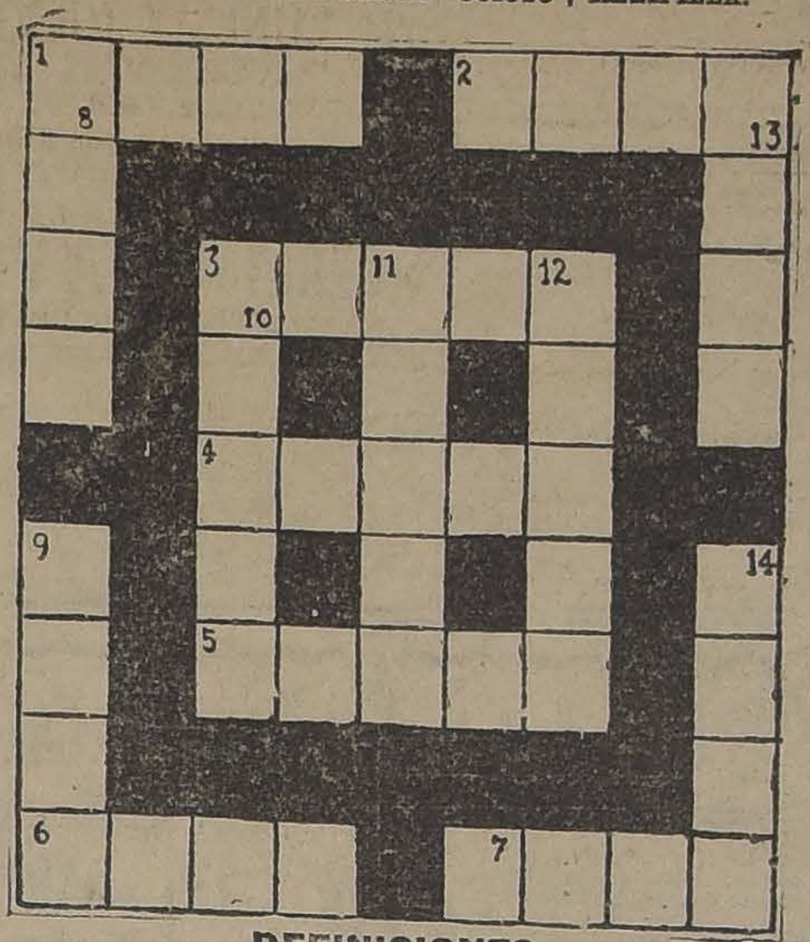
**COSTURERAS NECESITO, CAR**men 292,

# ENTRETENIMIENTOS PARA EL HOGAR

## EL ROMPECABEZAS DE PALABRAS CRUZADAS

### PRIMERA SERIE. — PUZZLE N.° 9.

ENVIADO POR EL SEÑOR "OCIOSO", MELIPILLA.




### DEFINICIONES

**HORIZONTALES**

1. Río de Africa.
2. Lago de Asia.
3. Río de Europa.
4. Instrumento musical.
5. Montes de Africa.
6. Volcán de Chile.
7. Río de Chile.

**VERTICALES**

8. Ciudad de Europa.
9. Río de Europa.
10. En la cara.
11. Río de Chile.
12. Ilustre prelado chileno.
13 Puerto de Chile.
14 Río de Europa.

## EMPLEADAS DE MANO

**EMPLEADA DEL COMEDOR, NE**cesito familia extranjera, buen sueldo, Dominica 25. A-18

**EMPLEADA DE COMEDOR NECE**sito. Compañía 1564. Exígense informes. A-20

**SIRVIENTA DE CONFIANZA SE** necesita, para acompañar señora sola. Se paga buen sueldo. Toesca 2486. A-18

**EMPLEADA RECOMENDADA, SE** necesita, buen sueldo. Dieciocho 237. A-19

**EMPLEADA PARA AYUDAR CO**medor y quehaceres de casa necesito Sanatorio: Avenida Matta 586. 18-A

**EMPLEADA PARA MATRIMONIO** solo necesítase. San Isidro 563. A-18

**SIRVIENTA DE MANO, CALLE** Carmen 356. A-19

**EMPLEADA DE LA MANO, RECO**mendada, necesito. Carrera 311. A-19

**BUENA SIRVIENTA PARA LA** mano, muy honrada, trabajadora, competente, cuatro personas, $ 50. Claras 720. 18-A

**EMPLEADA FORMAL RECOMEN**dada, necesito. Delicias 211, buen sueldo. A-18.

**NIÑA MENSUAL, TRABAJO FA**cil, puertas afuera, Libertad 929. 18-A.

**EMPLEADA NECESITO, MATRIMO**nio sin niños. San Diego 378. 18—A.

**NECESITASE EMPLEADA CUI**dar dos niñitos. Arturo Prat 1278. 19-A.

**EMPLEADA PARA DOS PERSO**nas necesito. Carrión 1413 y niño que entienda de jardín. 19 A.

**NECESITO SIRVIENTE DE MA**no. Libertad 644.

**NECESITO EMPLEADA FORMAL** sin niño, que sepa cocinar, para dos personas. Blanco Encalada 2129.

**EMPLEADA PARA POCA FAMI**lia necesito Esperanza 48.

**EMPLEADA PARA GUAGUA NE**cesítase, Martínez de Rozas 2857. 19 A

**EMPLEADA NECESITO. AV. MAT**ta 950.

**EMPLEADA, AUNQUE TENGA** guagüita, necesito, García Reyes 56. A-18

**MATRIMONIO EXTRANJERO NE**cesita empleada, Carmen 292 casa 1.

**EMPLEADA PARA CUIDAR NI**ños y otra para el comedor, con informes necesito, buen sueldo. Vicuña Mackenna 658. 19 A

## NIÑERAS

**AMA DE LECHE, NECESITO UR**gente, buen sueldo, Dominica 25. A_18

**NIÑERA COMPETENTE, RECO**mendada, necesito. Bulnes 420. A-18

**NECESITO SEÑORA O NIÑA, PA**ra cuidar dos niños, que sepa hablar italiano. Santa Elena 808. A-19

**EMPLEADA PARA GUAGUA NE**cesítase. Martínez Rozas 2854. 18-A.

**NIÑERAS DE COMEDOR Y COCI**neras necesito. Bandera 878.

## COCINERAS

**NIÑA ENTIENDA COCINA NECE**sito, sueldo $ 50, Tocornal 258, cerca Jofré. 18 A

**NECESITO COCINERA Y EMPLEA**da para la mano. Sazie 2008. A-23

**NECESITO BUEN ACOCINERA. —** Monjitas 382. A-18

**NECESITASE COCINERA. PAGA**se buen sueldo. Lira 150. A-19

**NECESITO COCINERA Y NIÑA DE** mano, buen sueldo. Calle Maipú N.o 27. A-18

**EMPLEADA JOVEN QUE SEPA** cocinar, necesita familia española. Ñuble 1033. A-18

**NECESITO COCINERA Y NIÑO pa**ra el aseo de pastelería. Arturo Prat 110. A-18

**NECESITO AYUDANTE COCINA**, niña para las mesas. San Pablo 2329. 18-A.

**EMPLEADA PARA LA COCINA NE**cesito. Gorbea 2336. 18—A.

**NECESITO COCINERA Y MUCHA**cho para carnicería, Franklin 980. 18 A

**NECESITO PARA LA COCINA, se**ñora. Mercado Laiseca N.o 14. A-18

**COCINERA NECESITASE CARMEN** 175. 22—A.

**COCINERA NECESITO, DEL CE**rro 34. 19-A.

**COCINERA, MOZO Y EMPLEADA** de mano, con muy buenos informes, necesito. Pago muy buenos sueldos. Nataniel 551. A-18

**COCINERA NECESITO, SAN IG**nacio 816. 18 A

**LAVANDERIA FRANCESA, RECO**leta 348. Buenas lavanderas necesito. 18-A

**COCINERA PARA DOS PERSO**nas casa extranjera con recomendaciones. Libertad 37 A. 19-A.

**COCINERA Y SIRVIENTA SE NE**cesita para poca familia. Miraflores 130.

**NECESITASE COCINERA, ARTU**ro Prat 1278. 19-A.

**COCINERA SIN NIÑO NECESITO.** Manuel Rodríguez 164.

**COCINERA, NIÑA DE MANO Y ni**ñera serias, competentes y recomendadas para mandar a Valparaíso necesito. Serrano 295. 1. A.

**NECESITANSE VARIAS COCINE**ras $ 50, 80, comedor, niñeras $ 50, Chacabuco 21 A.

**NECESITO COCINERA PARA CAM**po cerca Santiago. Agustinas 879.

**NECESITO NIÑO PARA EL SER**vicio. Lord Cochrane 434. 19-A.

**NECESITO COCINERA Y EMPLEA**da de mano, pago $ 50 y 40. Pío IX 160. 20 A

**COCINERAS, DE MANO, NIÑE**ras necesito varias; magníficos sueldos. Bandera 339.

## VARIOS

**CHIQUILLA PARA MODELO AR**tista, blanca, necesito. Esperanza 642. A-18

**ENFERMERA, INTERNA, RECO**mendada necesito, prefiriendo haya estado en hospital. Sanatorio Avenida Matta 586. 18-A.

**SEÑORITA SERIA Y TRABAJADO**ra, se necesita, como aprendiz para un taller fotográfico particular. Se prefiere que viva cerca plaza Brasil. Tratar: San Isidro 277. A-18

**NIÑAS PARA ENVASE, PLANTI**lleros obra chica. as Quintas 546. A-18

**NECESITO DOS NIÑAS TRABAJO** fácil, Capitán Orella 90. 18 A

**SERVIDUMBRE!! 100 COCINERAS** comedor, piezas, niñeras, amas leche, mozos, todos acudan únicamente Arturo Prat 16. Sueldos magníficos. A-19.

**NIÑAS PARA ENVOLVER PASTI**llas y chocolate necesito. Delicias 2867. 19-A.

**SEÑORA FRANCESA PARA CO**rrespondencia necesito, y mozo para aseo. Puente 731. 19-A.

**SEÑORITA COMPETENTE CIGA**rrería 14-16, kiosko Santo Domingo 21 Mayo, 4 P. M. 19-A.

**SEÑORITA PRACTICA EN LA ven**ta para sombrerería necesito, San Diego 1140.

**NECESITO SEÑORITA APREN**diz mesonera. Copiapó 1472.

**PREPARADORA SOMBREROS se**ñora y vendedora necesitamos, Compañía 2290.

**SEÑORA O SEÑORITA SERIA pa**ra cuidar Centro Social, durante el día necesito, Alonso Ovalle N.° 1689. Tratar de 4 a 6 P. M.

**NIÑA NECESITAMOS SUELDO 12** pesos semanal, Fábrica Juguetes, Bascuñán 527.

**COMEDOR PIEZAS, NIÑERAS, CO**cineras, tiene las mejores ocupaciones el kiosko Alameda frente España, tiene todos los días nuevos pedidos, hay sueldo $ 50 a 100.

**SEÑORITAS PARA TRABAJAR EN** fábrica, necesito, Prat 222. A_18

**NECESITO NIÑA QUE ENTIENDA** algo de cocina y joven para el mostrador con recomendaciones, Chacabuco 16 A. Restaurant. 20 A

## RADIOTELEFONIA

**COMPRE UD. EL LIBRO "COMO** se hace un receptor", y aprenderá usted cómo construir e instalar un aparato de radiotelefonía en su casa con toda economía. Valor: $ 4. Bandera 140, Oficina 4. (Provincias, $ 4.20). Ag.27

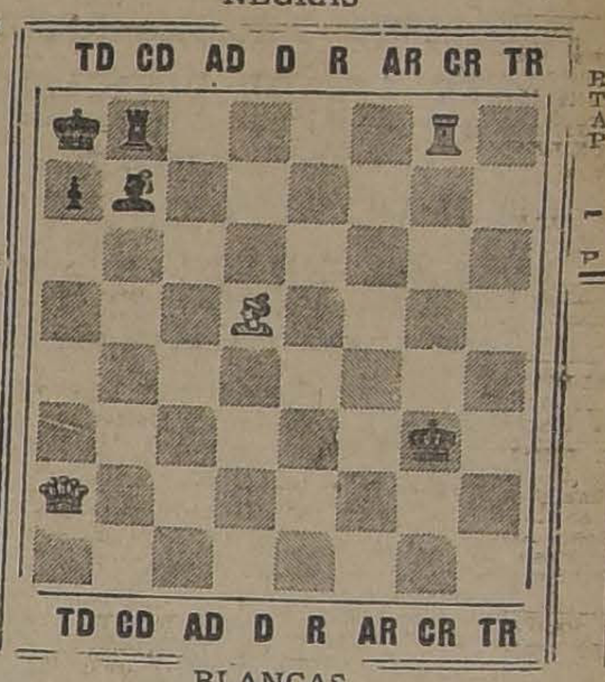
## CAMPEONATO NACIONAL DE AJEDREZ

### TERCERA SERIE. — PROBLEMA N.° 6.

NEGRAS

BLANCAS
R 3 CR
D 2 TD
T 8 CR
A 5 D

NEGRAS
R 1 TD
T 1 CD
A 2 CD
P 2 TD




BLANCAS

BLANCAS JUEGAN Y DAN MATE EN DOS JUGADAS




# OCUPACIONES (Necesitan)

**SE OFRECE MOZO EXTRANJERO**, con recomendación, para casa particular. Dirigirse: A. P., Casilla 81 D. A-18

**SE OFRECE JOVEN CON BUENA** letra, para ayudante de oficina. Dirigirse al Correo N.o 3, a G. T. T. A-19

**SE OFREZCO CHAUFFEUR arrien**do. Antofagasta 3047. 18 A

**ADMINISTRADOR DE FUNDO.** — Estando próximo entregarse el fundo "Santa Ana", que perteneció a don Arturo Besa, y que he administrado durante más de seis años, ofrezco mis servicios en calidad de administrador para alguna hacienda de importancia, agregando que al mismo tiempo de manejar dicho fundo, he aserrado sus maderas a don Roberto Lacourt O., durante dos años en sus fundos "San Roberto" y "Cato". Tengo también recomendaciones de otras partes. —Ruperto Ross, Pailahueque, Victoria. A-21

**SE OFRECE JOVEN DEL SUR** con nociones chauffeur, coche cambio, certificado, poco sueldo. Compañía 2480. 19 A

**SEÑORA SOLA CON DOS NI**ños, sabiendo muy bien la moda se ofrece para cuidar casa, atender negocio o dirigir un taller. El joven de 16 años, segundo año humanidades, sabiendo escribir algo a máquina. La señorita competente para desempeñar cargo de cajera. Dirigirse Santa Rosa 419.

## MUEBLES

**MUEBLES OFRECEMOS EN CUAL**quier estilo, precios muy ventajosos entrega inmediata con grandes facilidades pago. Consulte nuestras condiciones. Antigua Fábrica Nacional de Muebles Copiapó 1050, entre Prat y San Diego. 31—A

**MUEBLES. DORMITORIOS. COME**dores, salones, escritorios, variedades de todos estilos, especialmente roble americano, a precios bajísimos. Presupuesto gratis: fácil dades de pago. Antes de comprar venga consultar precios en Fábrica Nacional Muebles. Serrano 398. Set.-15

**VENDESE MESA, 30; DIVAN, 20;** sillón, 50; mesitas centro. Verlos 10 adelante. Prat 576. A19

**VENDENSE MUEBLES OCASION**, cocina. Carmen 407. A-18

**COMPRAMOS MUEBLES CHINOS**, Cristos marfil, rejas, puertas antiguas. Bandera 80. A-18

**RICO GRAMOFONO DOS CUER**das vendo, discos desde cuatro pesos. Huemul 2250. A-18

**VICTROLA VICTOR, VENDO. SAN** Pablo 2215. A 21

**VENDO PIANO METALICO ALE**mán. San Diego 855 A-18

**COMPRO MENAJES CASA, TODA** clase de muebles sueltos, pianos, vitrolas, plaqués y alhajas de todas clases. San Diego 460.—El Aguila. 14 Noviembre

**VENDO CATRE CON SOMMIER**, 70; catre niño con colchón, 60; silla niño, 30. Granado 543. A-18

**VICTROLA CON DISCOS, VENDO**, por apuro. Molina 546. 18-A.

**MUEBLES OCASION: ROPERO in**glés, aparadores, trinches, mesa comedor, escritorio ministro nogal de urrimo, diván, Salones ingleses, Luis XVI baules, mesa redonda mármol negro, expreso salón Luis XVI, guardarropa, 3.50 m., sillones dorados, alfombras, lámparas eléctricas, catres bronce y fierro, paragüero, etc. — Moneda 1476. 18-A.

**AUTOPIANO NUEVO Y VICTRO**la, gran ocasión, vendo. San Martín 539. A-20

**PIANO DE ESTUDIO REALIZO.—** Dardignac 554. A-26

**PIANO ALEMAN MEDIA COLA** vendo de ocasión. Blanco Encalada 1661. 19-A

**NOVIOS, MUEBLES FINOS TODOS** estilos, maderas nacionales, extranjeras, La London, Prat 353. 18 A

**PIANO ALEMAN FLAMANTE ven**do de ocasión. Bascuñán Guerrero 1280. 25 A

**VENDESE APARADOR Y DOS** trinches. Andes 2631. 18-A.

**COMPRO CATRES, CAMAS TODA** clase menaje casa. Voy domicilio. Matucana 16. A-21

**CATRES BRONCE, FIERRO, AL**fombras, cocina económica, mesas, victrola, reloj pared coche para guagua, etc.) Varios: estanterías, mostradores, romana 500 kilos Fair bancks, balanzas, molinillos y muchos artículos a la vista. Dani y Garrido. 18—A.

**PIANO FRANCES $ 950. VICTROLA** con discos, $ 160. 2 sillas Vienas, 20 pesos. 3 cuadros, $ 20. Cochrane 1309. A-18

**VENDESE AMOBLADO SALON SE**da, alfombra, servicio té, plaqué. Calle Manuel Montt 2509. 18—A.

**POR CAMBIO DE DOMICILIO**, vendo un rico amoblado de dormitorio, compuesto de ropero, peinador, cómoda y dos veladores, con mármoles de color, y lunas biseladas. Dos máquinas de escribir marca Royal, una moderna y una antigua, flamantes, un gramófono uno y discos Victor. Precio de verdadera ocasión. Jofré 321. 19-A.

**PIANO CONCIERTO BITMULLER**, valor $ 7,500, sorteará próximamente "Casa Silva". Prat 56, $ 2 número. 19-A.

**LINDOS ESPEJOS, COL**chones guardarropas, cocina gas. 21 Mayo 831. 19-A

**POR VIAJE VENDO PIANO CON**cierto, mobiliario casa, juegos muebles separados, alfombras, cortinas. Arriendo casa. Huérfanos 2194.

**JUEGO DORMITORIO VENDO BA**rato. Teatinos 537. 19 A

**REGALO APARADOR $ 45, SEIS** sillas comedor $ 40, catre fierro y bronce, plaza y media $ 70 y varios. San Alfonso 1467.

# Remate Judicial

## EN RANCAGUA

DE LA FABRICA Y BARRACA RANCAGUA

**LUNES 1.o DE SETIEMBRE**

(AUNQUE LLUEVA)

DE 10 A 12 Y DE 1.30 ADELANTE

**AVENIDA BRASIL N.o 955**

LIQUADACION COMPLETA AL MEJOR POSTOR

—— HAY: ——

Motor locomóvil "Case" de 30 HP. muy poco uso, gran máquina cepilladora y machiehembradora "J. A. Fay & Co.", máquina moldurera "C. B. Rogers & Co.", asierra huincha automática Alemana "Breymann & Hübener" banco trozador automático "J. A. Fay & Co.", banco canteador de madera con carro, banco con esmeriles, tijera a palanca para cortar alambre, torno de carpintería completo, varios bancos para listonear y trozar maderas trasmisiones completas con poleas de acero y correajes, tornillo de mecánico, fragua, vigornia, romana "Fairbanks" de 500 kilos y herramientas de herrería y carpintería.

Gran cantidad de maderas de roble, laurel, lingue, raulí y álamo en bruto y elaboradas de todas dimensiones, gran existencia de barriles mieleros maceteros de raulí y álamo tablas, tablones, pilares, molduras, collerines, frizos, talones, listones, batientes, pilastras, medias cañas, guarda polvos, rodones, marcos, costaneras, puertas de roble para potreros, una carreta, carretones, arneses y muchos otros objetos difícil de detallar, y a la vista el día antes.

Lotes para comerciantes y particulares.

Nota.—En caso de no concluir el remate el día indicado, continuará el Martes 2 a la 1 1|2. Se arrienda el local.

ENRIQUE LIZANA D., ORLANDO CUADRA
Independencia 264. Teléfono N.o 149. Martillero de Hacienda.

# Remate Judicial

DE MERCADERIAS DE PAQUETERIA, ESTANTERIAS Y GENEROS, PERTENECIENTES A LAS QUIEBRAS EZQUERRA Y SCHNEIDER, POR ORDENES DE LOS RESPECTIVOS SINDICOS

**HOY LUNES 18, A LAS 2 P. M.**
**EN SAN ANTONIO N.° 840**

——: HAY :——

Colchones de lana y crin, calcetines para hombres, camisetas, camisas para hombres, corbatas tejidas, zapatos, franelas, géneros surtidos, estanterías, mostradores, vitrinas, mesas diversas, etc., a la vista.

——: PAGO AL CONTADO :——

ARCADIO MEZA S.,
MARTILLERO DE HACIENDA.

## HERNIAS



Bragueros elasticos, fajas con pelotas neumáticas. Piernas y brazos artificiales. Aparatos ortopedicos, muletas.
ARMANDO CHAPUIS
A. Prat 346. — Casilla 409
Unico especialista en Chile.

## OPORTUNIDADES PARA FAMILIAS

**GRAN CARNICERIA EL CARMEN,** Huérfanos 2106 esquina de Bulnes. Ofrece carne de 1.a escogida a precio sin competencia. Reparto a domicilio Peso garantido. 26-A.

**SEÑORAS, REALIZO TRAJES, RE**cibo hechuras, Prat 212. Set.-5

**MODAS, CONFECCIONES Y TRANS**formaciones de todas clases. Precios módicos. Carmen 428. 24-A.

**ANILINA ARCO IRIS, LA MEJOR** anilina alemana para teñir ropa.— Valor: $ 1. Bandera 140, oficina 4. Set.-10

**JABON PARIS, ESPECIAL PARA** limpiar plaquées, bronces, metales. No desgasta ni raya. Se atiende pedidos de provincias. Bandera 140, Oficina 4. Santiago. 24-A.

**SE HACEN TEJIDOS A MAQUI**na en lana y seda. Se reciben trabajos fábrica y comerciantes. Gay 1960 A-24

**VENDO LINDO SURTIDO EN** trajes señoritas, Prat 573. 18-A.

**SOMBRERERIA EL FENIX: OFRE**ce a su numerosa y distinguida clientela, grandes novedades para media estación en seda, brocatos y pajas de seda. Estamos recibiendo lindas hormas para Verano, especialidad en hechuras y transformaciones por los últimos modelos. Bascuñán 77. 1p—A.

## OBJETOS PERDIDOS

**HABIENDOSE EXTRAVIADO CHE**que C313055 Banco Anglo Sud-Americano, girado por Braden Copper, Mayo 26|1924, por $ 40, orden Ufresia Velozo v. de Lombay, queda nulo conformidad ley. A-18

**RELOJ PULSERA DE ORO PARA** señora perdido en camión Catedral el Viernes 15, a las 12 M., se dará buena gratificación a quien lo entregue. Santo Domingo 2906. 18-A.

**SE GRATIFICARA A LA PERSO**na que entregue carnet de Ramón Oróstica perdido, Sábado o Domingo Echeverría 929. 19-A.

**SE DARA GRATIFICACION A LA** persona que encuentre un reloj pulsera extraviado en carro San Pablo ayer Domingo de 4 a 5. Dirigirse: Rosas 2376.

## PROFESIONALES

**ZURCIDOS INVISIBLES, NOTA**ble zurcidor japonés. Especialista único, especialidad en viraduras, transformaciones. Son perfectas. San Diego 228. Teléfono inglés 667. 15 Set.

**ZURCIDOS INVISIBLES, LOS ME**jores. Transformaciones. Viraduras garantidas. San Diego 186. 17 Oct.

**CONDOR 1158, CASA ANTIGUA.** Unica especialistas zurcidos invisibles, jerseys sedas, viraduras, hechuras. Transformaciones garantidas. 18 Ag.

**MATILDE PEREZ DE VEGAS, Gál**vez 129, recibe hechuras sastre medio confeccionados, hago moldes por medida y doy lecciones de corte. 11-S

**TALLER DE MODA, SANTA RO**sa 419. Se confeccionan trajes desde $ 15; lutos rápidos en 24 horas. Se enseña el corte y la confección.

## PRESTAMOS DE DINERO

**PRESTAMOS EN DINERO SOBRE** hipoteca. Ofrezco varias partidas de $ 5,000 a $ 35,000. Interés corriente. Negocios rápidos. José Valenzuela, Agustinas 1148. 18-A.

**DINERO AL MAS BAJO INTERES,** facilito sobre hipotecas. Anticipo fondos para cancelar deudas. Arreglo títulos. Comisión módica.—Julio Pelissier. Morandé 283. A-20

**SOCIO CON 30,000 NECESITO, DOY** 5|100, mensual, Moneda 1476. 18-A.

**DINERO FACILITO SOBRE HIPO**teca, interés 9 o|o anual, Daniel Laurel. Huérfanos 1235. A-18

**$ 1,000 NECESITO URGENTE PA**go buen interés, tengo buenas garantías, Arturo Prat 1187. 18 A

**¡¡¡DINERO!!! FACILITO RAPIDA**mente, comerciantes, industriales, empleados comerciales. Descuento letras. Serrano 334.

**$ 8,000 SIN AGENTE, NECESITO** pago interés 15 por ciento, doy garantías por más de 30 mil, dirigirse personalmente, Arturo Prat 840. 19 A

## PROPIEDADES

PROPIEDADES
(Compran)

**HASTA 15 MIL PESOS COMPRO** casa. Bandera 78. Martínez. 29—Agosto

**COMPRO, SIN AGENTES, CASITA** chica, entre Lira y San Isidro, y desde Marcoleta, Santa Victoria. Ofertas A. D. Q. Carmen 73. 21-A

**COMPRO CASA-HABITACION has**ta $ 100,000, indispensable sea asoleada. Arturo. Casilla 3778. A-19

**CASITA O QUINTA COMPRASE** hasta diez mil pesos. Ofertas: Aldunate 1051, Casa N.o 1. A-18.

**COMPRO SITIO, ÑUÑOA, PROVI**dencia. Zegers. Correo 3. A-19

PROPIEDADES

**SE VENDE UNA CASA HABITA**ción con once piezas, dos patios, pormenores misma casa. Chacabuco 1219. A-21

**OCASION: 10,000 MITAD CASA** quinta frutal a cinco cuadras carros Matadero. Eduardo Matte 1974. 18-A.

**$ 22,000 VENDO PROPIEDAD 8** piezas con negocio instalado. Germán Riesco 4499, comuna Yungay. 18-A.

**VENDO CASA, CAL Y LADRILLO,** cuatro piezas y portón para carruajes, General Velásquez, N.o 575. A-18

**ESQUINA CON 580 mts.2, VENDE**se, 40 mil pesos. Verla y tratar: Prat 1795. A-18

**$ 80,000 SAN FRANCISCO 76,** construcción sólida, buen estado. Verla de 10 a 11 y de 3 a 4. Tratar: Avenida Italia 1122. 18-A.

**$ 22,000 SIN AGENTES, COMODA** casa 5 piezas, todo servicio, véndese región terminada. Viel 1993. 18 A

**VENDESE SITIO 10 x 40.25 METROS** cuadra y media de Independencia 1408. 18-A.

**EN SOLO $ 40,000, VENDO EN** barrio Bellavista, a dos cuadras del tranvía, propiedad préstase para refaccionar, buen frente y fondo. Huérfanos 1153. — José Luis Silva. 18 A

**DOS CASAS DE UN PISO, VENDO** de ocasión, en $ 25,000, en barrio Matadero. Produce cada una $ 120. Cada casa tieen cuatro piezas, jardín, muy cómodas. Huérfanos 1153 —José Luis Silva. 18 A

**VENDESE SITIO DE 10x40.25 ME**tros, media cuadra de Independencia Sevilla 1408. 19-A.

**AVENIDA MATUCANA 251, VEN**dese casa 15 por 47 metros, 2 patios, 20 piezas, gas, electricidad, teléfono, verla 2 a 5.

LUNES Y JUEVES
EN DELICIAS N.o 3410
DE 2 A 6 P. M.
SE EFECTUARAN LOS REMATES DE PRODUCTOS AGRICOLAS DE LA
**FERIA URETA Y Cía.**
EL GERENTE.

# REMATE

El 25 de Agosto, a las cuatro P. M., en la Notaría de don Javier Echeverría, Bandera 246, se rematarán en pública subasta las casas números 152 y 154 de la calle de Nataniel de esta ciudad, pertenecientes a la sucesión de doña Sara Colombet de Muñoz, por el mínimum de treinta mil y cincuenta mil pesos, respectivamente.

Las casas pueden verse diariamente, de 3 a 5 P. M.

Bases y antecedentes en la Notaría indicada y en el estudio del partidor, don Aniceto Almeyda, Bulnes 35.

**Grippodina (18)**
Inmejorable contra gripPe y resfriados

**1,000 JUEGOS**
patas álamo 3 por 3, para mesa, a
**$ 2.50 JUEGO, SE VENDEN: DOMEYKO 2354**
A—17

## REMATES

**SANCHEZ - CAMPANELLA, REMA**tan, compran almacenes, menajes. Matucana 717 B. Set.—3

**DOY REMATE A DOMICILIO,** compro saldos mercaderías a consignación. Anticipo dinero. — Julia Vargas. San Diego 258. Set. 9

**DOY REMATE A DOMICILIO,** compro saldos, mercaderías, a consignación. Anticipo dinero. — Julio Vargas. San Diego 958. 9 Set.

**EN LA FERIA DE EDUARDO RO**dríguez y Cía. Exposición esquina Antofagasta, se rematarán el Martes 19, a las 11.30 de la mañana, 6 puertas para corrales y potreros y 300 postes de roble de 4"x6" para cercos. 19-A.

**REMATE PUBLICO. — ALMACEN** abarrotes y menaje. Hoy Lunes a las 2 P. M., Santa Rosa 222. Por entrega forzosa del local remataremos lo siguiente. Hay: cajones, velas, almidón, harina, escobillas, leche condensada, sardinas, arroz, chocolate, ají salsa tomate, fideos galletas, duraznos, arvejitas, mermeladas, piña cristalería, frascos muestrarios, platos, azafates, ensaladeras, tasas vinos embotellados, pipermint, champaña, pisco, soda, ceites, lija 5", damajuanas, sacos vacíos, cuchillería, gran surtido paquetería cacerolas, ollas, bandejas, etc. Menaje, aparador y trinches, dormitorio, mesa corredera, sillas, cómodas, coche para guagua cocina económica, cuadros, catres de fierro y bronce, alfombras, colchones, sobrecamas, sommieres. —Varios: Estanterías, mostrador, vidrieras, romana Fairbanks 500 kilos, 3 pesas, mostrador y muchos artículos a la vista. — Dani y Garrido.

**GRAN REMATE ALMACEN ABA**rrotes, Santa Rosa 615. Hoy 2 tarde. Por liquidación entrega local remataré al mejor postor las siguientes mercaderías: Duraznos varias marcas, tomates al natural, mermeladas surtidas varias marcas, petit pois, frutas al jugo, salmón, choros, choritos, erizos, centollas, pejerreyes, riñones cordero, espárragos, alcachófas, frutillas, quáquer Gavilla tarros, paquetes, langostas, bacalao, aceite Monte Carlos, Toreo, tres estrellas, marca Zeta, sardinas varias marcas, azúcar, arroz, café, yerba, manteca, galletas, fideos surtidos, chocolate, sacos nueces, sacos sal fina, cigarrillos surtidos, gran surtido paquetería, cristalería, espejitos, tinteros, tazas, platos, recipientes, jarros, frascos mostrarios, instalaciones con derecho local, estanterías, mostradores, una vidriera cuatro metros, balanza Howe, romana 500 kilos, arnés completo, 500 botellas cerveceras, sacos vacíos, chuicos, damajuanas, bomba cervecera, escaño grande, cien tablas meia pulgaa, reloj pared, cuadro grande, molinillo número 7 planchas zinc, escalera, cocina gas, sobretodo importado gabardina.—Castillo.

## ROPA HECHA

**SE VENDEN 4 TERNOS DE ROPA,** de ocasión. San Alfonso 175. 17-A

**ROPERIA ANDRES BELLO NUME**ro 601 esquina Recoleta ofrece ternos, paletoes ambos pantalones ternos de niños, sombreros, calzado precios baratísimos, todo desinfectado. N-O

**ROPERIA "LA CANTABRICA". Es**meralda 863, ofrece precios de costo ternos, trajes de niños todas edades. Sobretodos abrigadores, casimires extranjeros, cortes de moda paletoes, pantalones. Todo desinfectado. N-O

**LA CASA VERDE REALIZA TER**nos, ambos, paletoes, botines, sombreros, facilidades de pago. Sección especial de abrigos y ternos flamantes, corte de moda. Esmeralda 817 al llegar a San Antonio. N-O.

**ROPERIA LA VEGA, ANDRES Be**llo 694, ofrece en baratura ternos ambos paletoes, pantalones, sombreros, calzado, todo desinfectado. N-O.

# Remate del Menaje de Casa

DE LA SUCESION DEL Sr. ABSALON CIFUENTES

**239 — ARTURO PRAT — 239**
**EL MARTES 19, A LAS 2 P. M.**

—— HAY: ——

**SALON.**—Piano vertical GOLZ clavijero de bronce. Piso de tornillo amoblado Luis XVI de nogal tallado tapiz cachemira de seda florida; otro amoblado mouquett tapiz felpa; juego de mesa y boules de jacarandá con carey rojo aplicaciones de bronce y marquetería; dos espejos ovalados marcos dorados, dos boules de ébano con espejo, jarrones porcelana antigua y cristal, mesas pedestales de metal, 6 cortinajes satín de seda granate colchados con cenefas; figuras de terracota y porcelana antiguas, candelabros de bronce y mármol, cuadros al óleo, grabados al acero, lámpara de bronce y 6 luces, alfombrado tripe, Bruselas, etc.

**SALA.**—Amoblado tapado tapiz felpa granate. Escritorio de laca para señora, mesa de centro, columnas, cortinajes, cuadros al óleo, figuras, adornos, grabados al acero, alfombrados de una pieza, etc.

**ESCRITORIO.**—Amoblado de nogal tapiz cuero marroquí, escritorio Ministro, sillón de tornillo, figuras de bronce, grabados, útiles, alfombrado de tripe Bruselas, lámpara de bronce, etc.

**COMEDOR 1.o**—Amoblado de nogal estilo Renacimiento con aparador, dos trinches, mesa de corredera y 12 sillas respaldo alto enjuncadas, gran espejo Salomínico; reloj de pared, servicio mesa porcelana Limoges, guarda celeste; cristalería, cuchillería, plaquées, carpeta de mesa, manteles, servilletas, servicio plaqué para té, grabados, lámpara eléctrica de bronce, etc.

**COMEDOR N.o 2.**—Magnífico amoblado de caoba con espejo con aparador y dos mesas trinches, mesa de corredera de cedro 7 tableros y 12 sillas cedro asiento y respaldo enjuncado, cortinajes, alfombra tripe Bruselas de tiras, etc.

**DORMITORIOS.**—Amoblado de nogal con lunas biseladas y mármoles plomos con ropero de un cuerpo, cómoda, peinador, dos veladores y dos marquesas, amoblado de asiento, mesas de centro, guardaropa de caoba, lindo peinador de caoba antiguo, sillas de caoba, escritorio de señora de caoba, catres de bronce y fierro con bronce, servicio lavatorio, cómoda de caoba y jacarandá, cuadros religiosos antiguos, alfombrado de tripe, lámparas eléctricas, etc.

**HALL, COCINA Y VARIOS.**—Paragüero con espejo, amoblado mimbre, plantas finas y en tinas y en maceteros, escaños para jardín, amoblado de Viena, jardineras, pedestales, cocina económica con horno y caldero, batería de cocina, estantes, mesas, bodega de fierro, lavaplatos, baño de zinc, máquina tapar botellas, amoblados, muebles sueltos, etc., etc.

**Y DEMAS A LA VISTA LUNES DE 2 A 6 P. M.**

VICTOR ARAYA L.
Martillero de Hacienda.

# Feria Eduardo Rodriguez & Cía.

CALLE EXPOSICION, ESQ. DE ANTOFAGASTA



**GRAN FERIA, EL MARTES 19, A LA 1 P. M., EN PUNTO**

Vendrán:

**LLEGADOS DE TALCA, CURICO Y SAN FERNANDO**
38 BUEYES DE TRABAJO, en muy buen estado.
40 NOVILLOS, para engorda.
25 VAQUILLAS DURHAM, buena clase.

**LLEGADOS DE CHIMBARONGO Y ROSARIO**
52 NOVILLOS GORDOS.
48 VACAS GORDAS, sobresalientes.

**LLEGADOS DE MULCHEN, VILCUN, OSORNO, CHACAYAL, SAGLLUE, FREIRE ETC.**
420 VACUNOS GORDOS, ESPECIALES PARA MATADERO, entre VACAS, NOVILLOS Y BUEYES gordos. Varios lotes de VAQUILLAS y LECHONES.

**LLEGADOS DE CUNACO**
10 CABALLARES de silla y algunos de tiro, muy buen tipo.
10 YEGUAS diestras de arado.

**LLEGADOS DE COLINA**
10 MULARES mansos de carga y arado.
1 PAREJA de caballos colorados, grandes y diestros, de coche.

**DE OTRAS PROCEDENCIAS**
150 CABALLARES de montura, tiro y arado.
VACAS PARIDAS DE TERNERO CHICO.
CHANCHOS GORDOS para Matadero.
12 MULARES, sanos y nuevos, llegados de SAN FRANCISCO DE MOSTAZAL.

EDUARDO RODRIGUEZ & CIA.

# REMATE

Por acuerdo de los herederos de don Domingo Costa Galletti, en el estudio del Compromisario don Aníbal Urrutia, Morandé 432, altos, y ante el actuario don Mariano Melo E., se rematarán

**EL 21 DE AGOSTO PROXIMO**

a las 4 P. M., 21 sitios ubicados en Providencia, colindantes con la Avenida Nueva de Lyon, parte del que fué Molino Santa Magdalena, con extensiones de 515 a 1,280 metros y mínimum de $ 5 a $ 15 metro, sin gravámenes Precio, mitad al contado y el resto a seis meses con el ocho por ciento.

Demás antecedentes en poder del actuario suscrito. Partición de los bienes de don Domingo Costa Galletti.

MARIANO MELO E.

# REMATE

Por acuerdo de los herederos de don Absalón Cifuentes, se rematará ante el Compromisario don Francisco de Borja Cifuentes, calle del Dieciocho 145,

**EL MARTES 26 DE AGOSTO, A LAS 2 P. M.**

la casa situada en la
CALLE ARTURO PRAT N.os 239 Y 243

**POR EL MINIMUM DE $ 180,000**

con facilidades de pago.

La casa puede visitarse de 10 a 12 y de 2 a 5. Bases y títulos en el estudio del Compromisario, **Bandera 168.**

# SOCIEDAD EL TATTERSALL

## Ganado Flaco

Tenemos compradores para ganado vacuno y ovejuno de buena clase, sano y en buen estado para transporte ferroviario al Sur.

Diríjanse las ofertas por carta indicando con precisión, cantidades, tipos, edades, clase, estado, distancia a estación, precio, etc.

EL GERENTE.

# RIVAS Y CALVO

# REMATE DEL MENAJE DE CA[SA]

MUEBLES DE CAOBA, TAPICES PERSAS Y AUTOMOVIL WILLYS KNIGHT, DEL SEÑOR

**Arturo Besa Rodríguez**
**21 — AVENIDA DEL BRASIL — 21**
**HOY LUNES 18, A LAS 2 P. M.**

——: POR CAMBIO DE RESIDENCIA :——
(AUNQUE LLUEVA)

——: HAY :——

**CUADROS.**—Originales de Somerscales, Rafael Correa, Brancaccio, Perrichon, Cabie, Guillonet, Gosso, Sohor, etc.

**SALON.**—Lindos boules forma bombé con incrustaciones carey y bronce; piano vertical Ohlbont, vitrina dorada, estilo Luis XVI, amoblado forrado en reps de seda azul, to de un sofá y 2 sillones: espejo Luis XVI con consola, jes de cachemira de seda azul, alfombra de centro, luces de bronce cincelado, mesas de centro doradas con de cristal y mármol, columnas y estatuas de mármol, sobremesa, floreros, jarrones, jardineras de Sax, etc.

**SALA.**—Flamante piano vertical Ibach Shon, juego de bles tallados estilo Luis XIV tapizados en seda china oro, con un sofá y 2 sillones, magníficos boules con incrustaciones de bronce y nácar, alfombra inglesa de una pieza, mesa de tro, linda lámpara de cristal baccarat y bronce, lámpara de bastro, columnas de mármol. Victrola de pie con discos.

**HALL.**—Valioso juego de muebles de caoba compuesto rico chiffonnier con cajonería interior de marquetería, arrimo, gran sofá Imperio, mesa redonda con cubierta de 2 sillas y 4 sillones tapizados en crin negro, alfombra y de escala, zahumadores, reloj de pie antiguo, caja de celanas de Delft, medallones antiguos de cobre repujados, ra colonial de 6 luces, brasero antiguo de bronce, ternaux y tapices persas, candelabros, potich, jardinera frailera, rica piana Imperio de raíz de caoba, etc.

**COMEDOR.**—Amoblado estilo Maplé de caoba con ría, compuesto de aparador bajo con espejo, trinche, vitrina de extensión y redonda, y 12 sillas tapizadas en cuero, de 5 luces, amoblado estilo americano con marquetería cuero, compuesto de un sofá, 2 sillones fijos y uno de fombra de centro, servicios de plaqué para té, cuchillería de mesa, servicio de porcelana, platería, plaquées; rico cubiertos de plata inglesa y otro Christofle, etc.

**ESCRITORIO.**—Juego de muebles estilo Chesterfield sofá y 2 sillones forrados en cuero, caja para fondos, Smyrna rosado; escritorio de cortina, estante para libros, y ventilador eléctricos; tinteros de mármol, sillón forrado ro, lámpara eléctrica, etc.

**DORMITORIO.**—Magnífico amoblado de nogal estilo con aplicaciones de bronce, compuesto de ropero de mesa toilette, chiffonnier, 2 marquesas y 2 veladores de cristal, juego de muebles de asiento forrados en sofá y 2 sillones, mesas de centro, cortinas de seda, una pieza, cuadros religiosos, lavatorios de plaqué, etc.

**OTROS DORMITORIOS.** — Juegos de muebles con marquetería, compuestos de roperos de uno y 2 nadores, chiffonnier y veladores, catres de bronce y lámparas eléctricas.

**VARIOS.**—Amoblado americano tapizado en cuero, de un sofá, 2 sillones y 2 sillas; y otro con cojines azul con un sofá, 2 sillones y 2 sillas; escritorio de paras y faroles eléctricos, guardarropas, estantes, cortinas.

**Automóvil "Willys Knight" de turismo con sus accesorios.**

**A LA VISTA HOY LUNES DE 9.30 ADELANTE**

CARLOS RIVAS VICUÑA,
MARTILLERO DE HACIENDA.

ARTURO CALVO MACKENNA
——: TELEFONO 2269 :——

# EL TATTERSALL

En la FERIA que se efectuará el

**Hoy Lunes 18 del presente**

entre otros lotes de ganado gordo y para engorda se rematarán:

NOVILLOS GORDOS TIPO EMBARQUE, llegados de MACUL.

VACAS GORDAS llegadas de GENERAL LOPEZ y LONCOCHE.

NOVILLOS GORDOS llegados de LONGAVI CAJON.

BUEYES GORDOS, llegados de RANCAGUA CHILLAN.

DEL FUNDO LA REINA

40 NOVILLOS, muy avanzados en gordura, clase sobresaliente.

EL GERENTE

# REMATE

Por acuerdo de los herederos de don Eugenio ... ante el compromisario don Oscar Dávila I., y en su estudio Moneda N.o 1168, se rematarán

**EL 28 DE AGOSTO, A LAS 5 P. M.**

**DOS SITIOS ubicados en LOS LEONES**

**Avenida San Luis esquina de Carmen**

**MINIMUM DEL LOTE I. . . $ 17,9..**

**MINIMUM DEL LOTE II. . . 19,2..**

El lote I. mide, más o menos: 25 metros de frente a San Luis por 47.20 metros de fondo.

El lote II. mide, más o menos: 25 metros de frente a Av. San Luis por 46.85 metros, a la Av. Carmen.

Bases, títulos, plano y antecedentes en el estudio del compromisario don Oscar Dávila I., Moneda N.o 1168.

# Importante Remate Judicial

Ante el juez del 5.o Juzgado Civil de esta ciudad, se rematará el día **22 DE AGOSTO PROXIMO**, a las 3 P. M., la propiedad situada en la calle **BUENOS AIRES N.os 279** ... el mínimum de

**$ 200,000.00**

La propiedad consta de una extensa casa en bajos y altos con grandes salones, decorados y además, tiene ... metros de terreno para edificar.

Bases y antecedentes en el 5.o Juzgado Civil, y en el escritorio del abogado don Juan Blanco, y en ... U. calle Agustinas N.o 1111.